

پهروهده و فيرکردن

گۇقارېكى پهروهدهي وهرزييه ووزارهتي پهروهدهي
حكومتهتي ههريي كوردستان دهري دهكات
ژماره (7) سالي 2012

تېيېني بۇ نووسه راني بهريز

ئەو تۆزىنە وەو لېكۆلېنە وانەي رەوانەي
ئەم گۇقارە دەرگېن پېويستە ئەم خالانەيان
رەچاۋ كرابت:
- بە خەتېكى جوان و شاش لەسەر پووي يەك
لاپەرە نووسرابت، ئەگەر كۆمپيووتەر
كرابت پېويستە (سیدی) لەگەل بېت.
- ئەگەر وەرگېران بېت پېويستە دەقى بابەتە
ئەسلىيەكەي لەگەل بېت و ئاماژە بە
سەرچاۋه كرابت.
- پېنووسى كوردى تېدا رەچاۋ كرابت
ئەگىنە گۇقارەكە پېنووسەكەي يەك
دەخات.
- ناوو ناوئيشانى تەواوى نووسەري لەسەر
نووسرابت.

پهروهده و فيرکردن

خاوهنى ئىمتياز
سەفېن موحسېن دزهدي

سەرنووسەر
د. ئەحمەد مەحمەد قەرەنى

ناوئيشان

هەولېر - ووزارهتي پهروهده

تەلەفۇن:

سەرنووسەر:
07504512711

بەدالە: 2233084

2233085

فاكس: 2230471

ئېمېل:

ehmihemed@yahoo.com

moe-krq.com

لەم ژمارەییەدا

(بەشی کوردی)

- * وانەى تايپهتى له نيوان (رۆبۆت) سازى و (زانست) سازيدا فازل شه وړۆ 3
- * خویندنه وه سامانیکی نیشتمانیی گه وریه د. نه حمەد قەرەنى 21
- * منداڵه كانمان و پەرۆرەدەى دەروونی و: پەرۆرەدە و فیکرکردن 29
- * لێهاتووییەکانی سەرکردەى دێدەوانى و: لوتقى فه تاح 37
- * رابەرى هاریکار بۆ مامۆستاىین زمانى ئینگلیزى ئا: رهشید ته یب 64
- * نهرک و مافه كانى مامۆستا و: موکەرەم رهشید تانه بانى 94
- * پینداچوونه وهى سیستمى تاقیکردنه وه كانى نه زموونه كان 125

(بەشی عەرەبى)

- * البحث العلمي في وزارة تربية الإقليم د. أحمد قرني 136
- * تقييم الحاجة الى التدريب صالح دوسكي 144
- * يوم مباشرة المعلمين ت: التربية والتعليم 149
- * حاضر ومستقبل مناهج التعليم د. أحمد قرني 182
- * الدراسة من الجامع الى الجامعة محمد ملا مصطفى هيراني 194

ئەو بەرھەمانەى كە لەم ژمارەییەدا بڵاوكراونەتەوه پراویۆچوونی نووسەرەكانیانە ،
ووزارت لێیان بەرپرسیار نییە

وانه‌ی تایبه‌تی له‌نیوان (رۆبۆت) سازی و (زانست) سازیدا له‌ کوردستان

فازل شه‌ورۆ

ئه‌مڕۆ وانه‌ی تایبه‌تی بوو ته‌ دیارده‌و به‌پێی هه‌لکشان و داکشانی باری ئابووری خێزانه‌کان به‌بێ مۆله‌ت ده‌خزێته‌ نیو جومگه‌کانی پرۆسه‌ی په‌روه‌رده‌و فێرکردنه‌وه‌، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌م بابته‌ راسته‌وخۆ پێوه‌ندی به‌ ئاستی فێرخوازو ره‌وشتی پێشه‌یی مامۆستاوه‌ هه‌یه‌ بۆیه‌ به‌ پێویست ده‌زانین که‌ بخرێته‌ به‌ر باس و لێکۆڵینه‌وه‌و له‌رووی زانستیشه‌وه‌ هه‌لبسه‌نگینرێت. له‌م سۆنگه‌یه‌وه‌ گۆفاره‌که‌مان ئه‌م بابته‌ی خواره‌وه‌ ده‌خاته‌ به‌ر دیدی خه‌مخۆرانی په‌روه‌ردیی و خۆینه‌رانه‌وه‌ بۆ ئه‌وه‌ی به‌ توێژینه‌وه‌ی فره‌وانترو گشتگیر ده‌وله‌مه‌ندی بکه‌ن.

(په‌روه‌رده‌و فێرکردن)

به رکول

پیت سهیر نه بیئت ته گهر بلیم میژووی سهرهه لدانى وانهى تایبه تی ، پیش داهینانی خودی نووسینه. ئەو له رۆژگارێکدا سهرى هه لداوه، که ته نیا په رستگه کان و دیوه خانى بیرمه ندو داناکان، مه لبه ندی زانست و بنکه ی رۆشنبیری مرۆڤ بوون له چاخه کانی پیش زاییندا. میرو سولتان و به گزاده و پیاوانی ئایینی، بۆ فیکردنی کوره کانیان به دواى فیکره ر و مامۆستای شیاودا ده گه پان ، به مه به ستی دایینکردنی گه نجینه یه کی پر زانست و مه عریفه ت بۆ دوا رۆژیان. له سه رده می گه شه سه ندنی ته قلی مه عریفه و فه لسه فه ی گریکه کۆنه کان (800-600 پ.ز) و رۆمان (145-44 پ.ژ)، شیوازی وانه ی تایبه تی گۆرانکاری بنه په تی به سه ردا هات. بۆ ئاماده کردن و راهینانی کوره میرو پاشاکان بۆ گرتنه ده ستی حوکمرانی و مسۆگه رکردنی تاجی پاشایه تی، جگه له مه شقی دوو ساڵ سه ربازی - که هه موو هونه ره کانی شه رو به کارهینانی چه ک و تفاقی سه رده می تیدا پراکتیزه ده کرا - کوره کانیان ده بوايه ، له سه رجه م زانست و هونه ره کاندایانه و ره للی قورس و به هاداریان - له زانستی لاهووت و فه له ک و کیمیاو زینده وه رزانی و ته ده ب و زمان و فه لسه فه و هونه ر - بچویندبا. شار به شارو ولات به ولات به دواى مامۆستای کارزان و ناودارو په نددا ده گه پان و به مزه و چه قده ست و خه لاتى پاشایانه خه نییان ده کردن و له کۆشک و ته لاره کانیاندا پیشوازییان لیده کردن. ئەوه نه ریتی ئەوانه، تاکو ئەمه رۆیش، سه رۆک و شا و سولتان و میره کانی جیهان پیروى ده کهن. هه ر بۆ نمونه، له م رۆژهه لاته ی تیمه دا کورو کچی شایه ک یان سه رۆکێک یان پاشایه ک شک نابه ییت ، وانه و ده وری تایبه تی، له ناودارترین زانکۆکانی له نده ن و پاريس و قیبه نناو رۆما، پینه درا بیئت. له گه ل گه شه کردنی نووسینی ساده و سه ره تایی له مه ر سۆمه رییه کان، ئەوه مامۆستای تایبه تی بۆ کوره پاشاو به گزاده کان ته رخان ده کرا ، تا فیری نووسینی سه ر تابلۆ قورینه کانیان بکه ن. له یاساکانی هه مورابیشدا (1750 پ.ز) ئاماژه به مه کراوه. به کورتی، ده سه لاتدارو پارهدارو ئاغاگان، هه ر چاویان له سه ره وه ت و

پهروهه ده و فيرکردن _____ شماره (7) سالی 2012

سامان و هيژو له شكرو كوشك و قهلاي باش و گهوره نه بووه، بهلكو بهدوای باشرين زانست و هونه ريشدا گهراون بو نه وه كانيان، نه مهيش به بي بوونی ماموستاو فيركاری كارمهنو خاوهن نه زمون به دبی نه ده هات. هه ر بو نمونه، هه رچهنده ميرو خه ليفه كانی ده ولته تي عه باسی له كاتی خویدا، مه زنترين زانكو مه لبه ندي زانستی و هونه ری و نايينييان له شاره گهوره كاندا دروست كرد، به لام هه ميشه ماموستای چاك و به توانا له هاتوچوی كوشك و باله خانه كانی نه واندا بوون ، بو پهروهه ده كوردي كورپه كانيان.

له سه ده كانی ناوه ندا، له رژژاوا، وانه ي تاييه تي ره هه نديكي ديكي وهرگرت، كاتيک سه يريان كرد هه ر به ته نيا فير بوونی زانستی پروت ، دور له مورال و ره وشت، كه سايه تي كامل و به هيژ دروست ناكات، بويه پيشكه شكردي وانه ي ره وشت و هه لسوكه وت و ره فتارو موراليش خرا نه پال وانه زانستی و هونه رييه كانه وه. ته نانه ت ماموستای تاييه تي مافي فله اقه كردن و سزادانی فير خوازانيشي پيدرا بو له كونی مالی خویدا به بهر چاوی دايك و باوكيانه وه. به م شيويه وانه ي تاييه تي پی به پی له گه ل گورانكار ييه كانی زانست و هونه رو پيشه سازی و پيشكه وتندا هه نكاوی ناوه و به ره و پيشه وه چووه. به لام نه م خاله ي كه ده بيت زه ق بكر يته وه نه وه يه، نه م جوړه وانه، هه ميشه بو كورپه ده وله مهنو خواپيداوه كان بووه و به ده گمه ن ماموستايه كي تاييه تي مالی كورپه هه ژاريكي پی زانيوه (نه م راستييه تا نه م رژژگار هيش راست و دروسته).

له م سه ده يه دا، كه زانست، سه ر پاله ي هه موو جو مگه كانی بوون و ژيانه، فير كردن و فير بوون، گه و ره ترين رو به ری له سه ر نه م زه مينه داگير كرده وه. تو هه ر به سه ريپي سه رنجيك له ژماره ي فير خوازو مه لبه نده كانی خویندن و كتیب و ده فته ری جيهان بده ، نه وسا ده زانی كه پهروهه ده و فير كردن چ گه وريه ي و شكومه ندييه كي هه يه. (ده بيت نه وه يشمان له بير نه چيت ته گه ر مندال له لای ني مه به چوار پينچ سالی بخرينه بهر خویندن، نه وه له هه نديك ولا تدا، مندالی ته مه ن شه ش مانگی، يان يه ك سالی ده چيته فيرگه ي خوی). نه وه دوو سی جوړه فيرگه ي تاييه ت، پيش چوونه مه كتبه هه يه (Preschool)، نه وسا چه ندين فيرگه، به ناوی جيا جيا رولي خویدان له پيشكه شكردي زانست و نه ده ب و هونه ردا ده بينن. وه ك فيرگه ي گشتي (Public School)، فيرگه ي تاييه تي (Private)

پهروه رده و فیرکردن _____ شماره (7) سالی 2012
(School)، فیرگهی مائهوه (Home School)، فیرگهی تاییه تمه نند
(specialist School)، فیرگهی سه ربه خؤ (Independent School)،
فیرگهی به هره داران (Magnet School)، فیرگهی نمونه یی (Ideal School)..... تاد، تا ده گه یته کؤلیژ و زانکؤکان. له م سه ینوبه یینه ی خویندن
و فیرکردندا، (وانه ی تاییه تی) یش پشکینکی باشی به رکه وتووه.

هه به ست له (وانه ی تاییه تی) چیه؟

وانه ی تاییه تی (Private Tutoring)؛ (Private Lesson) “
(Personal Tutoring) بریتیه له و وانه یه که مامؤستا، یان که سیکی
شاره ز له بواریکی تاییه تیدا، له شوینیکدا به رانبه ر به هندیك پاره پیشکشی به
فیرخواریک، یان چند فیرخواریک ده کات، که زؤر به ی جار مائه (که واته،
پیداچوونه وه ی دایک و باوکان به هرکی مندائه کانیا، یان وانه ی مه لاکان بؤ
فیرکردنی قورثان و نایین، یان فیرکردنی به ندیه که له زیندانداندا له لایه ن به ندیه کی
دیکه وه ناچنه خانه ی وانه ی تاییه تیه وه. ثم پشکه ی په روه رده و فیرکردن،
لیکؤلینه وه و قسه و باسوخواسی له سه ر کراوه، چونکه بابه ته که، ته مپؤ به ته وای
به بودجه و تابووری و مالدارییه وه به ستراره ته وه، نه ک ته نیا له سه ر ناستی تاکی
کؤمه ل، به لکو له سه ر ناستی ده ولته و حکومه تیشدا.

پوهه باشه کانی

پسپؤران به چند خالیك سوودی وانه ی تاییه تی به م شیوه یه راقه ده که ن:
1. یارمه تیه کی باشه بؤ ته و فیرخواریک له به ر نه خوشی یان سه فهر یان هه ر
هؤیه کی دیکه بیته، له وانه کانیا نندا به جیماون.
2. دهستی ته و فیرخواریک ده گریته، که له به ر هندیك هؤی بایه لؤژی، ده روونی،
که سایه تی خویه وه، ناتوانیت له ناو پؤلدا بیری لای مامؤستا بیته و هه نگاو به
هه نگاو له گه لی پروات.

په روه رده و فير كردن _____ شماره (7) سالي 2012

3. ههستكردنى فيرخواز به بوونى كه لينيكا، يان بوشاييه كه له تيگه يشتى بابته يكا - وهك بلييت له بهر شهوى له ههنگاوى سييه م و چواره مى خاليك تيگه گه يشتوو وه ناتواني ههنگاوى پينجه م و شه شه م تيگات - شه وه وانه ي تاييه تى ده تواني تهم كه ليته پر بكا ته وه.

4. ماموستاى تاييه تى ده تواني تى جى كه خوى له دلى فيرخوازيكا بكا ته وه به خوشي وانه كه ي تيگه يه نيته، ته گه شه و فيرخوازه - له بهر هه هويه ك بيته - له ماموستاى بابته يكي فير كه كه خوى تو را بيته، كه م خولق بيته، يان ره وي بيته وه ههست به بيترارى بكا ت.

5. فيرخوازي شهر من و گوشه گيرو په شيو له ماله وه زورتر ههست به ناسوود ه ي ده كه ن، دوور له چاوى هاوپول و هاويريكانيان، بويه باشر له ماموستاى تاييه تى تيده گه ن.

6. تهم جو ره وانه سوو دى بو فيرخوازه خاوه ن پيدا ويسته تاييه تاييه كان هيه ، چونكه له ماله وه له جو له وه هه لسوكه وت و گفتوگودا نازان.

7. كات والا يه، وانه كه به زهنگى فير كه دهست پيناكات و ته واو نا بيته ، شه خاله ي تيگه يشتوو، ده كر يته ماموستا كه ي چهندين جار بوى دووباره بكا ته وه. له كاتيكا له فير كه ماموستا به كات و خشته و پر وگرامى ههفتانه و مانگانه ي ديارى كرا وه پابه نده.

8. ده ركه ي پرسيار كردن والا يه، ده بيته ماموستاى تاييه تى هه موو داواكار ييه كانى فيرخوازه كه جيه جى بكا ت و وه لامى پرسياره كان بداته وه، به پيچه وانه ي ناو پول.

9. فيرخواز ماموستا كه هه لده بزي ر يته و ههركاتي ك بيه ويته ده تواني ت بيگور يته.

10. له م جو ره وانه دا فيرخواز له رووى سزاو پله و ته ركه وه بارى سوو كه.

11. فيرخواز له پوشينى جلوه به رگ و خواردن و خواردنه وه هه لستان و دانيشتندا نازاده. له كاتيكا فير كه بريتييه له كو مه ليك ياساو ريساو سيستم و ده ستور.

رووه خراپه كانى

تهم كاره په روه رده ناميزو زانسته خشه، وه كو چه مكيك، له خه روار يك كه مو كور ي و ده رته نجامى نيگه تيف به دهر نييه، هه م له سه ر فيرخواز و هه م له سه ر

پهروه ده و فيرکردن _____ شماره (7) سالی 2012
زانست و هم له سهر هردوو ماموستا (مؤستای وانهی تایبتهی و ماموستای
پؤل).

روخساره نيگه تيفه کانی وانهی تایبتهی له سهر فيرخواز، وهك له ده رته نجامي
تويژينه وه کاندا ده ستنيشان کراون، بریتين له:

1. شپزه کردنی ميشکی فيرخواز به په ستانندی زيده وانه و بابهت و نهرک. شه وه
فيرخواز ته و او ماندرو و شه کهت ده کات له کاتيکدا له فيرگه پينج تا شش وانه
وهرده گريت و ده گه رپته وه ماله وه.

2. زورجار وانهی تایبتهی ده بيتته به ربه ست له جيبه جيکردنی شه و نهرکه ی که
ده بيت بؤ بابه ته کانی دیکه، بؤ رؤژی دواتر ناماده ی بکات. به تایبتهی شه گهر
فيرخوازه که پتر له يهک ماموستای تایبتهی هه بيت. شه مهش هه نديک بابهت
ده کاته قوربانی وانه تایبتهی که.

3. له بهر که می کات و بی بهش کردنی جهسته و ميشک له پشودان و رابواردن،
به ره به ره فيرخوازه که رؤلی رپؤت وهرده گريت و به بی بيرکردنه وه، کويرانه ،
وانه که ی ماموستا شه زهر ده کات و له سهری ده روات، به بی شه وهی توخمی
بيرکردنه وهی ميشک رؤلیکی هه بيت.

4. شه وانه يه هه نديک جار فيرخوازی هه رزه و کامل نه بوو، توشی له خؤبایی و
بيباکی ده کات و وا هه ست ده کات به بوونی ماموستای تایبته پشته هه يه و
بيويستی به خؤماندوو کردنی زور نييه.

5. گیانی چينايه تی و خؤجيا کردنه وه و خؤ به زل زانين و فيزکردن به سهر فيرخوازه
هه ژارو بی ماموستايه کاندا له ناخی فيرخوازا دا دروست ده کات. هه نديک جار يش
فيرخوازه کانی پؤل به چاوی سووک و بی رپزييه وه سه يری ده کهن، وهك له پله و پایه ی
شه و اندا نه بيت.

6. بودجه ی خيزان ده که وپته ژير کاريگه ری خراپی شه جوره وانه وه، به تایبتهی
شه گهر خيزانه که ده رامه تيکی باشی نه بيت و چه ند ماموستايه کيشی بؤ
منداله که ی، يان منداله کانی گرت بيت.

کاريگه ری به سهر فيرگه و فيرخوازی پؤل

پهروهده و فیږکردن _____ څناره (7) سالی 2012

به بی ټه وهی فیږخوازو ماموستای تایبه تی ههستی پی بکهن، هه رجهنده چالاکیی فیږبوونه که یان له ماله وه ټه نجام ددهن، به لام باریک کیشه و ناهه مواری و که شی نادرست، بو پؤل و ماموستای پؤل دروست ده کهن.

زوربه ی فیږخوازه کان هه رزه کارو مندالن، له پرووی گه شه کردنی ټه قیل و بیرکردنه وه ته واو کامل نه بوونه، سه ره پای ټه وهی که هه رکه سیک - پیاو بیټ یان ژن - کاتیک له سه ر (ته ختی) فیږگه دانیشیټ، کومه لیک هه لسوکوت و هوجوؤل ده کات، که هه ندیک جار ویستراو نییه. ټه مه له زانستی پهروه ده دا پیی ده گوټریټ (سروشتی ته ختی فیږگه). واته گهر (ټه نیشتاین) بینیت و له سه ر ته ختی فیږگه ی دانیشیټ، هه ندیک هه لسوکوت ده کات، که له ماله وه له سه ر کورسییه که ی خو ی نایکات. لیږه دا ټه م دوو خاله ی سهروه هاندرن که فیږخوازی خاوهن ماموستای تایبه تی وا لی بکات گیانیکی یاخی و ټیکده ر و بیباکی له ناخیدا دروست بکات. له پؤلدا، پرسیا ری بازاری ده کات هه ر بو ټه وهی ماموستا که شه رمه زار بکات. هیمنی پؤل ده شیوینیت، به لایه وه گرنه گ نییه وانه که ټینه گات یان نا، هه ر هیچ نه بیټ قاچ ده خاته سه ر قاچ و پینماییه کانی پؤل پیږو ناکات، وانه نانووسیټه وه، تاقیکردنه وه کانی به لاره بی بایه خن. گو ی له ماموستا راناکریټ، هه ندیک جار، له رقی ټه و، کاری مندالانه ده کات. درهنگ دیته زوروه وه، هه ول ده دات بچیټه دهره وه، یان هه ر له وانه که ټاماده نه بیټ. زور داوای موله ت ده کات. به ساخته پاساو ده هیټیټه وه تا نه یه ته وه فیږگه. ټه مانه - هه رجهنده ره فتاری هه موو فیږخوازیک نین - به لام چونکه یه ک تاکه که س ده توانیټ پو لیک سی که سی ټیک بدات، کومه لیک کیشه بو ماموستای به سته زمان و پؤل و ستافی فیږگه که په یدا بکات. که کاردانه وه یه کی نیگه تیقی له سه ر پرؤسه ی خویندنی ټه م ده زگایه ده بیټ.

کاریگه ری له سه ر خودی ماموستای وانه ی تایبه تی

با بیینه وه لای خودی ماموستای وانه ی تایبه تی. بزاین ټه وچ جوړه سه ر ټیشه یه کی هه یه. خو ټه ویش هه روه ک ټیمه ټاده میزاده و هه موو دهوروبه ر، کاریگه ری خو یان به سه رییه وه هه یه.

من لیږدها، ناماژه به سه ریښه ی ماموستای کوردستان ده که م. به ران به ر ښه و پاداشتی شه که تی و ماندو و بوونه ی که چنگی ده که ویت کومه لیک قوربانی ددات و زیانی لی ده که ویت:

ماندو و بوونی میښک و جهسته، له ناکامی وانه گوتنه و په یه کی زور و به رده و ام و بی پشوو و حسانه وه، نازاری دهر وونی و جهسته ی لی ده که ویت ه وه. له پیش هه موویانه وه، فیرخوازه کانی ښه و فیرگه یه ی که خوی تیدا ماموستایه، زیانی کی گه وری پی ده گه یه نن، چونکه کاتیک ماموستا دوی چندان وانه گوتنه و ده ی یه که له دوی یه که و به بی پسانه وه رږژو شه و ده چیته پوله وه شه که ت و ماندو وه، ناتوانیت به گه رموگوری و سووربوونه وه وانه که بلیت ه وه. هه میسه فیرخوازه کان هه ست به جیاوازی نیوان ماموستای بی وانه ی تایبه تی و ماموستای ماندووی وانه ی تایبه تی ده که ن. خودی ماموستای تایبه تی درک به وه ده کات، هه رچه نده به سه ر خوشی نه هی نییت، دهر وونی نازاری ددات.

وانه گوتنه وه چالاکیه کی هه مه لایه نه ی (میښک و جهسته) ی پر زه حمت و ژان و برکه. ښه وانه ی هه رگیز وانه یان نه گوتنه و ته وه درک به مه ناکه ن. ښه وه ماموستایه که به درپژایی وانه که ی (میښک و بیړی) به بی راوه ستان کار ده کات، (له کاتیکدا فیته ریک ده توانیت کاره که ی خوی ښه نجام بدات به بی ښه وه ی بیړی لی بکاته وه، ده توانیت له کاتی توندکردنی بورغییه کدا، گورانی بلیت و بنیشتیش بجویت و جگه ره ش بکیشیت و گوی له گورانی رابگریټ و خویشی بو بجو لیتیت و قسانیش بکات و). له هه ر خوله کی کدا بیلبله ی چاوی ماموستا به رپژهی سه دو بیست جار گه وری و بچووک ده بیت ه وه. له هه ر رسته یه کی ناخاوتنیدا، پتر له سی سه د ماسوولکه و ده مار کار ده که ن. ژتییه کانی گه رووی شه ش هه نده ی که سانی ناسایی ماندوون. به درپژایی کاتی وانه گوتنه وه ی رپژهی ترپه ی دللی زورتره له هی ناسایی. جوولته ی زمانی له جوولته ی زمانی هه موو پیشه وده کانی دیکه زیتره. ژانی قاچ و پشتی به قه د سه رتاش و شوفیره کانه. رپژهی ښه و ته پ و تزوه ی رږژانه ده چیته سییه کانییه وه، به قه د هی گه سکده رپکی شه قامه کانه.

لیکولینه وه زانستییه کانی تاقیگه کان، ښه و یان سه لماندو وه، که ماموستا رږژانه هه ر ده توانیت سی یان چوار وانه ی پوخت و به سوودو کاریگر بلیت ه وه، ښه ویش له کات و شوینیکدا، که هه موو پیداویستییه کانی پوډ و فیرخوازو ماموستا ناماده و

پهروه ده و فیرکردن _____ (7) شماره (7) سالی 2012
ته یار کرابن - که ته مهیش لای تیمه مانان زور کهم بهر دهست ده بیټ - ، که واته
دهر تانجامی ته کاره، خرابی رهوشی ته ندروستی ماموستایه، ته وسا ته م خرابییه
هه نوو که بی بیټ، یان دوا چهند سالیکی دیکه سه ری لی هه لبداته وه. له سه ر
شیوه ی نه خو شیی پشت نی شه و شه که ره و گورچیله و ته و ژمی خوین و هه و کردنی
سییه کان و ته ستور بوونی قاچ و... تاد.

ته ماموستایانه ی وانه ی زوریان هه یه و تا دره نگانی شه و هه ر خه ریکن، توشی
گوشه گیری خیزانی و براده ران ده بن. له مندا ل و ژن و دؤست و براده رانیان بی
ئاگن، ته مهیش کار دانه وی نیگه تیقی دوو لایه نه ی له سه ر هه ردوو لا هه یه.
له زور به ی مالی فیرخو ازدا، هه ر دوو سی پوژی یه که م، به پیره وه هاتن و به
خیره اتن و چاوو قاوه ناماده بیان هه یه، تا وانه کان دوو دریتتر بینه وه، ته وه
گه رموگورپی پیشوازییه که به ره و خواره وه داده به زیټ، ماموستا کان خو یان هه ست
به مه ده که ن، به لام هه ولده دن به شتیکی ئاسایی و هریگرن.

هه ندیک له فیرخو ازه کان، زور به نازوفیزه وه، ته مرو فه رمان به سه ر سه ری
ماموستا که یاندا ده که ن. زور ئاساییه که یه ک کاتژمیر به ر له کاتی ژوانی وانه که،
پیره ندی بکات و کاته که بگوریت. واته زور جار ماموستا هه ست ده کات که ته و
له بهر دهستی فیرخو ازه که یه و زور جاریش له هه ل سوکه و تیدا نازاد نییه. ته وهیش
نازاری دهروونی هه یه.

هه ستکردن به جو ره شه رمه زارییه ک، له کاتی درنه چوونی فیرخو ازه که. باری
دهروونی ماموستا ده شله ژینیټ و وا هه ست ده کات باوانی فیرخو ازه که سه رزه نشتی
ده که ن و ره نجه که ی به با چووه، که ته م هه ستکردنه ییش شتیکی خو ش نییه.

وانه ی تاییه تی له رۇژئاوا و ولاته پیشکه و تووه کاندانا

ته گه ر له لای تیمه مانان، ته نیا بابه ته زانستییه قورسه کانی وه کو فیزیکی و کیمیا و
زینده وهرزانی و ماتماتیک و بابه ته مروییه کان، وه ک ریژمان و ته ده ب و زمانه کان،
ماموستای تاییه تیان بو بگریټ، ته وه له رۇژئاوا و ولاته پیشکه و تووه کاندانا،
به ده گمن بواریک له زانست و هونه رو وهرزش و ژینگه دا ده دؤزیته وه، ماموستای
وانه ی تاییه تی خو ی نه بیټ. له وانه زانستی و مروییه کانه وه بیگره تا ده کاته وانه
پراکتیکیه کانی وه کو چیشتلیمان و مندا ل خاوتنکردنه وه، شیری مه مکی دایک و

پهروهده و فيزکردن _____ شماره (7) سالی 2012

باخ خزمه تکردن و دیکوری ناو مال و نارابشت و پهروهده کردنی سهگ و پشیلوه و پاکراگرتنی ژینگه و چاککردنه وهی کومپیووتهرو دیزاینی پروگرام و جل دورین و وانهی شهوی پهروهدهی بووکوزاوا و وانهی هاوسه رگری و مانگی هه نگوین و مهله وانی و ته سپسواری و هه رچی جوړه وهرزش ههیه، ماموستای تاییه تی خوئی ههیه - بو نمونه ماموستای تاییه تی غارغارانی و ماموستای تاییه تی ریمبازی، تهقله لیدان و.... - هه رچی نامیتری میوزیک ههیه، ماموستای تاییه تی ههیه - وهک ماموستای گیتارژهن، فلووتلیدهر، یان جازو دهف و دههول....، هه رچی سهمای تهو جیهانه ههیه، ماموستای تاییه تی خوئی ههیه - ته نانهت کچه ئینگلیزه کان ماموستای سهمای رۆژه لاتیبیان ههیه، وهک سهمای عه رهبی، یان تورکی، یان فارسی، یان سه ماکانی ولاتانی به رازیل و پیرۆ و ته رژه ننتین.... هه موو پیشه کان، ماموستای تاییه تی بیان ههیه، له پهیکه رتاشییه وه بیگره تا دارتاشی و ئاسنگه ری و فیته ری، ته نانهت وانهی تاییه تی بو خواهن پرسه و تازه داره کانیش ههیه، که فیریان ده که ن چوون دواي له ده ستدانی خو شه ویستیک بتوانن ژیانی ئاسایی خوئیان به سه ر به بن. وهک گوتمان زه همه ته شتیک هه بیته تو بته ویت له ریپگه ی ماموستای تاییه تییه وه فیری بیت که ماموستای نه بیته. با ته ویش له بیر نه که یین له و ولاتانه دا که سگ لیدهری شه قامه کانیش پروانامه و مه شق و راهینانیان ههیه. بویه ناچارن که وانه له و بواره دا بخوینن که ده یانه ویت بیکن به پیشه ی خوئیان.

له بهر ته وهی ناوه رۆکی بابه ته که م، وانهی تاییه تی فیرخوازه کانه و په یوه سته به پهروه ده و فیزکردنه وه، له مەر ته م سه له یه هه لوه سته یه که ده که م، که پوخته ی جیاوازی ته وان و ئیمه ی تیدا ده ستنیشان ده که م:

له رۆژتاوا و ولاته پیشکه و ته وه کانی وهک ژاپوون و کوریا و مالیزیا دا، وانه ی تاییه تی له چند ره هه ندیکی بچووک و تاییه ته مندو دیاریکراودا رۆلی هه یه، ته ویش به ئامانج و مه به سته ی ته و شته وه به ستراره ته وه که مه به ستیانه به ده سته ی به یینن. واته ته وان وانه ی تاییه تی وهرده گرن تا شتیک به پراکتیکی فییرین و له ژیانی زانسته ی، یان پیشه یی خوئیاندا پراکتیزه ی بکن. به ده گمه ن فیرخوازی که هه یه، له سه ره تای ساله وه تا کو تایی سال وانه ی تاییه تی له بابه تیکدا وهر بگریته. دایک و باوکی فیرخوازه، چند وانه یه که بو منداله که ی ده سته به ر ده کات، هه ر بو ته وه ی له تیگه یشتنی به ندیک، یان دوو به ند له کتیپیکدا یارمه تی وهر بگریته، یان قه ره بووکردنه وه ی ته و وانانه ی له بهر هویه که له کیسی چووه، یان ته نیا بو خو

پهروهده و فيركردن _____ ښاره(7) سالی 2012
 ټاماده كړدنې يهك ټهزمون. بهلام داينكردنې چهنده ماموستايهك بؤ سه رجه م
 بابتهكان و بهدرېژايي سال، زؤر زؤر دهگمهنه، (له فيرگهيهكي ټامادهيي چوارسه د
 قوتابي، له شاري دبلن - پايتهختي ټيرلهندا - له سالی 2009 ته نيا دوازه
 فيرخواز بؤ چهنده ههفتهيهك ماموستاي تايبه تيان، له بواړي ماتماتيكي و فيزيكي و
 كيميادا گرتبوو. بهلام پتر له دووسه دو په نجا فيرخواز ماموستاي تايبه تيان بؤ
 فيربووني ټاميړه كاني ميوزيكي و گهمه كاني وهرزش و سه ماو بالي و ټه سپسواړي و
 وينه كيشان و فؤتؤگرتن.... گرتبوو). به كورتي وانهي تايبه تي له لاي ټه وان،
 چالاييه كي كور تخايه ني ټامانچ دياريكراوه و ده بيت كاردانه وه ي باش و
 ره چاولي كراويسي هه بيت.

له بهرته وه ي پيوهندييه كؤمه لايه تايبه كاني خهلكي رؤژئاوا، زؤر ټيكيه لگيش و
 توندوتؤل نييه، وهك لاي خؤمان، باواني فيرخواز ماموستاي تايبه تي نانا سيټ وهك
 لاي خؤمان، ټا پيوهندي پيوه بكات و بيهيټيټه ماله وه، بؤيه له شاره كاندا
 چهندين نووسينگه ي ماموستاياني وانهي تايبه تي ههن (ناوونيشان و پيوهندييان له
 رؤژنامه و ريكلام و ټينته رنيتدا هه يه). ټهم نووسينگه يه كه پيي ده لټين
 (Tuition Centre – or Agency)، وهك كؤمپانيايه كي بچووكه
 ماموستاي فره بابته تي هه يه، كاتيكي ټؤ پيوهندييان پيوه ده كه يت، ټه وان
 ماموستا كه ت بؤ هه لده بټيرن و فؤرم پرده كه يته وه و مه رجه كاني واژؤ ده كه يت.
 پاره ي وانه كان پيشوه خت وهرده گيريت و ټه گهر پيش (24) كاتؤميټر له گؤرپني
 كات و واده ي دياريكراو ټا گاداريان نه كه يته وه، پاره ي ټه و كاتؤميټرته ده سووتيت.
 نرخي وانه كان به شيويه كي فهرمي دانراوه، هه رچهنده له ولايتيكيه وه بؤ ولايتيكي
 جياوازي هه يه، به گشتي له ولاتاني رؤژئاوا دا يهك كاتؤميټر نزيكيه ي (20-25)
 دؤلاره، له ټينگلته را (20-25) پاهنده، له ټه مه ريكا (20-25) دؤلاره، له
 ټيرله ندا (30-40) يؤرؤيه. له ژاپؤن (3000 يهنه) ده كاته (30) دؤلاره.
 ماموستاي ناودارو باشيش نرخي گرانتره. گرانترين نرخي وانه ي تايبه تي
 ه ي (Dr. Jim Suttie)، كه ماموستاي ياري گؤلفه له ټه مه ريكا دا، هه ر سي
 كاتؤميټر به (615) دؤلاره.

ماموستاي وانه ي تايبه تي، له رپيگه ي نووسينگه كه وه سه رپه رشتاري بؤ داين
 كراوه، يه كه مين وانه وهك نمونه يه، گهر فيرخواز به دلي نه بوو ده توانيت
 ماموستا كه ي بگؤرپيت، ژماره ي وانه كاني ماموستا دياريكراوه كه نا بيت
 هه مووي له ههفته يه كدا له (10-12) وانه پتر بيت. له وانه ي يه كه ميشدا كه

پهروهده و فيركردن _____ شماره (7) سالی 2012

دهچيته مالى فيرخوازه كه دهبيت مؤلته و پروانامه خوى نيشانى خيژانه كه بدات. لهو بره پارهيهه كه وهريده گريته به شيكى بو نووسينگه كه دهچيته، به شيكى دياريكراوئيش وهك باج به دهولته دهرهت (هر كه سيك له روظناوا كار بكات دهبيت باج بدات) ههنديك جار پروانامه وهو چهن وانويه، پيشكهش به فيرخوازه كه دهكات و ئاست و پله كاني تيدا ديارى دهكات.

ئىستا پرسيارىكى زهق پروبه پرومان دهبيت وهو، بوچى وانهى تايبه تى (فيرخوازه كان له روظناوا زور باو نييه و رهواجى باشى نييه؟).

وهلامه كه وهويه: گوتارى خوئندنى هوان له سهر بنه ماي (پيوستى و دابين كردنى پيوستى كان) دارپژراوه، (كه هه مئيش چه مكيتكى فلهسه فييه نامه وئيت ليره قهره له قهره بدهم). مرؤف كه تينووى بو ئاو ده خواته وه، چونكه تينوويه تيبه كه ناچارى دهكات ئاوى بو دابين بكات. به لام دواى تينوشكاندنه كه، ئاره زوى ئاوخوارنه وهى نامينيت. كهواته هوان كه توانييان تينوويه تى فيرخواز له زانست و هدهب و هونه ردا بشكينن و ئاوى پاك و ساف و زورىان بو دابين بكن، (فيرخوازان) چ پيوستيان به زياده ئاو ههيه.

ديسان پرسيارىكى ديكه سهر قوتده كاته وه: چوئ هوان توانيو يانه، فيرخوازه كانيان بگهيه ننه هه پله بهرزه و تينوويه تيبان بشكينن؟.

هه چهنده هه مئ خوى باسيكى پهروه دهيه قوول و فره وان هه لده گريته، به لام ئاماره به چهنده سهره قه له ميك ده كه م، كه رهنگ بيت پهروه ركارانى خومان (له باوكان و ماموستايان) سوودى لى ببينن:

مه لبه ندى خوئندن، له لاي هوان، له ماله وه ده ستپيده كات، ته نانهت، كه منداله كه هاته پولى يه كه مى بنه رته تى، زور باش تواناي نووسين و خوئندنه وهى ههيه و له زانباريه فره بابته كاندا دهوله مهنده. سهره راي پولى بچووك بچووك و ماموستاي شاره زاو دلسوژو كارگر، فيرخواز له پولى يه كه مى بنه رته تى تا پولى دوازده بنه رته تى (سى) يارمه تيده رو پالپشتى ههيه كه هه مئيشه خه مخور مشوور گيپرى هوانن:

يه كه م: روظانه دواين وان، ماموستا و فيرخوازه كان له هؤلينكى گه وره بهيه كه وه داده نيشن و هه ر فيرخوازيك هه روظره بابته تيك تينه گه يشتت بيت، يان پرسىكى هه بيت، هه وه يارمه تى دهرهت و هه ركى له گه لدا چاره سهر ده كريت.

دووه م: هه گه ر فيرخوازيك، بو نمونه، له وانهى ماموستاي ئينگليزى هه ر به خراپى مايه وه، هه وه ماموستاي دووه م، كه هه ويش هه ر بابته تى ئينگليزى ده ليته وه،

پهروه ده و فیکردن _____ ټماره (7) سالی 2012

یارمته تی ټهو فیڅخوازه ده دات، تا دیت له سهر پیی خوی بوه ستیت، ټهوسا رادهستی ماموستاکه ی خوی ده کاته وه، - بی گومان ماموستای یه کم ټهم کاره یان له بهر دل گران نییه و ټهمه هیچ له که سایه تی ماموستای یه کم که ماکاته وه، ټهوه چالاکیه کی په ورده پیی سه رکه وتوه - . سیپه م: له ههر فیڅگه یه کدا، ماموستایه کی شاره زاو لیژان و بلیمه ت هه یه، که به ټه نیا له ژووری خوی داده نیشت و هیچ وانه نالیته وه، هه میسه ده رکه که ی بو فیڅخوازو باوانه کان یان کراوه ته وه بو ټه وه ی ههر کوسپ و ته گه ریه ک بیته سهر ریڅگه یان چاره سهر یان بکات - جا کی شه که وانه بیت، یان گرفت و ته نگوچه له مه ی تاکه که سی، یان خیزانی بیت - ټهو ماموستایه پیی ده گوتیت (رابه رو ریڅیشاندر) ، دل سوزانه کی شه کان ورده گریټ و چاره یان بو ده دوزیته وه. به کوردی و به کورتی، که فیڅخواز ده گه ریته وه ماله وه، پشتی لیده کاته وه، باری دهورون و جهسته ی ته ندروست و ساغه. وانه کان تیڅگه یشتوه، پیوه ندیسه کان خوشمه شره بن، ټهرکیکی ټهوتوی نییه لیټی بترسیت و پیی نه ویریټ بیژاری بکات. که واته ماموستای تاییه تی بو چییه. ټهو وه ک گوتم ته نیا ټهو کاته په نا بو ماموستای تاییه تی ده بات که بابه تیکی زور ټالوز تیڼه گه یشتیت.

وانه ی تاییه تی له کوردستاندا

له بهر که می یان نه بوونی سه رچاوه و تویتینه وه ی زانستی له مه ر وانه ی تاییه تی له کوردستاندا، ناچارم هانا بو ټه زمونی سی و پیڅ ساله ی خوم ببه م - وه کو ماموستایه ک که وانه ی هه موو قوناغه کانی گوتیته وه، له پولي هه وته می بنه رته تی تا چواری کولیتزی زمان، له کوردستان و ولاتی لیبیا و تیر له ندادا.

چاو پیدا خشاندنیک کی خیرا به سهر ټه ټله سی خویندن له کوردستاندا، ټهو راستییه ده سه لمیتیت ، که تاکی کورد، زور هزی له خویندن و خوینده وارییه، سهره پای ټهو هه موو نه گبه تی و مالویرانی و باره سه خته ی به سهری هاتوه له میژووی پر کاره ساتی گه وره یدا، هه رگیز خویندن ی فهراموش نه کردوه. ههر بو نمونه، له سالانی شه سته کانی سه ده ی رابردوو شارو گوندو لادی نه بووه بای ی خوی خوینده واری تیدا نه بویت، ټه وه سهره پای بروانامه به رزه کانی هه ندیک له کوردانی ناوه وه ده ره وه و ده سته یان هینابوو، ټه وه له کاتیکدا، له هه مان سه رده مدا له ولاتیک کی وه ک لیبیا ی ژیر ده سته لاتی ټیتالیا، ریژه ی خوینده واری له سه دا یه ک

پهروهده و فیکردن _____ شماره (7) سالی 2012

بووه، وانا لهسهدا نهوهدونوی خه لکی لیبیا نه خویندهوار بوونه. تهستیره گی گهشی نهو کاروانه، له کوردستاندا، ماموستای تایینی و ماموستای فیرگهکان و رۆشنبریو شاعیرو ته دیبهکان بوون. به ههزاران نمونه هه ن که خۆبه خشی و گیانفیدایی نهوان له م بوارهدا زیندوو رادهگرن. هه ر وهك نمونهیهك، شاعیر پکی وهکو (رۆسته م ههویزی) به دهستی خۆی پۆسته ری ده نووسی و به سواری ولاغ له کۆیه وه دهیبرده پشدهرو قه لادی، لهوی بلاوی ده کرده وه، چونکه ناستی خویندهواری له سیبهکانی سه دهی رابردوو لهو ناوهدا زۆر گهش و بهرچاو نه بووه. ماموسایان به درێژایی میژوو یان، له سه ر نهو رپچکه رۆیشتون، ههولدان بی ماندوو بوون بۆ به ره و پشبردنی ناستی خویندهواری به شیوهیه کی خۆبه خشانه و بی بهرانبه ر، هه موومان هه لویستی ماموستایانی سالانی پاش راپه رینمان له بیره که دروشمی (سه ری بهرز بۆ موچه دانانه وینین) بوو. کهواته وانهی تایبه تی له کولتوری کورده واریدا جی په نجی دیار نییه. هه مو میژووی وانهی تایبه تی له کوردستاندا، له په نجا سال تپه ر ناکات، نه وه له کاتیکدا له شاریکی وهکو به غدا به حوکی ناوه ندو کایه ی خویندن و بازرگانی و ته ده ب پیش ته م ماوه یه وانهی تایبه تی تیدا گوترا وه ته وه. له شاریکی وهکو هه ولیر، که قه ره بالغه ترین شاری کورد بووه، له هه فتاکانی سه دهی رابردوو له هه ر بابه تیکی زانستی پتر له یه ک یان دوو ماموستای تایبه تی نه بوو، - نامه ویت تامازه به ناوه کانیان بکه م - ، به هه مان شیوه شاره کانی سلیمانی و دهوکیش، ناشنای ته م جۆره وانیه نه بوونه. نه وه له کاتیکدا له شاریکی وهکو کۆیه، یان رانیه و زاخۆو نامیدی، هه ر نه نگ و شووریه ی بووه، ماموستا به پاره وانه بلیته وه. نهوان به دوو شیوه دهستی فیرخوازه کانیان ده گرت، زۆربه ی جار، دوای دهوام، یان له رۆژانی هه یینی و پشوه کاند، فیرخوازه کانیان ده هینا یه وه مه کته ب و وانهی ئیزافیان بۆ ده گوتنه وه، یان تاك تاك فیرخوازه که ده هاتنه مالی ماموستاو بی بهرانبه ر وانهیان ده خویند. نامنجی ماموستاکان له م چالاکیه، بهرز کردنه وه ی ناستی خویندن و پله و پایه ی فیرخوازه کان بوو.

به ره به ره، دوای بووژانه وه ی باری نابووری خیزانه کان و پپرو کردنی نمره ی بهرز بۆ کۆلیژ بهرز ه کان له رپگه ی وهرگرتنی ناوه ندیبه وه و دابه زینی ناستی خویندن به شیوه یه کی گشتی، وانهی تایبه تی هات بازار پکی سه ره تایی بۆ خۆی په یدا بکات. ده توانم هه شتاکانی سه ده ی رابردوو وهك سه ره تایه ک ده ستنیشان بکه م. کوره دهوله مه ندو خوا پیداه کان روویان له گرتنی ماموستای تایبه تی کرد. له بهر نه وه ی

پهروهده و فیڤرکدن _____ ټماره (7) سالی 2012

وانه‌ی تاییه‌تی لهو رۆژگاروهه تا ټه‌مپړه یه‌ک ټامانجی هه‌بووه، رۆژ له‌دوای رۆژ پتر پروه بازرگانیه‌که‌ی وه‌رگرت، نه‌ک روخساره زانستییه‌که. ټامانجی ټهم چالاکیه‌ ته‌نیا به‌ده‌سته‌پنانه‌ی (نمره‌ی به‌رز) بووه. که ټه‌مه‌یش گه‌وره‌ترین کاره‌ساته له په‌روهده و خویندنی کوردیدا. به‌ده‌سته‌پنانه‌ی (نمره‌ی به‌رز)، رپه‌روی خویندن و ټاستی خویندنی به‌ره و خه‌ره‌ندیکی زۆر دژوارو ترسناک بردووه. ټیسته، که وانه‌ی تاییه‌تی بووه‌ته چالاکیه‌کی بازرگانی و، قازانج و زیان بووه‌ته مه‌حه‌کی بازاره‌که، دوو دیارده‌ی مه‌ترسیدار سه‌ری هه‌لداوه:

یه‌که‌م، فیڤرخواز چاوی له نمره‌یه ، نه‌ک زانست و عیلم (چونکه پیوستیه‌که‌ی ټهو نمره‌یه).

دووه‌م ، هه‌موو هه‌ولتی مامۆستا ټه‌وه‌یه نمره‌که بو فیڤرخواز وه‌ده‌ست بینیت - چونکه فیڤرخواز هه‌ر ټه‌وه‌ی لی داواکراوه - له‌و نیوانه‌دا به‌ره به‌ره روخسارو ناوه‌رۆکه زانستییه‌که‌ی خویندن داده‌به‌زیت و به‌ره له‌یژ ده‌چیت. تا ژماره‌ی داخواری له‌سه‌ر پله پتر بوو پتر مامۆستا له‌ پایه زانستییه‌که‌ی دپته خواری، بووه‌ته سه‌پانی نمره وه‌ده‌سته‌پنانه‌ی.

باوانی فیڤرخوازان و سیستمی وه‌رگرتنی فیڤرخواز له‌ کۆلیژه‌کان له‌سه‌ر بنه‌مای نمره‌یه، پتر ټاگری ټهو بازاره‌په‌یان خو‌ش‌کردووه. دایک و باوک پله‌په‌یان ده‌ویت، سیستمی ناوه‌ندی وه‌رگرتن نمره‌ی ده‌ویت، که‌واته مامۆستای باش ټهو مامۆستاییه‌که نمره‌ی باش وه‌ده‌ست بینیت، نه‌ک زانستی باش. له‌ ده‌ست‌نیشان‌کردنی ټاینده‌ی فیڤرخوازا زانست پیوه‌ر نییه.

چه‌ند نمونه‌یه‌کی راسته‌قینه ده‌هینمه‌وه، تا خوینهر بزانیته، که وانه‌ی تاییه‌تی چۆن بووه‌ته ټافاتیکی زانستی و ټابووری و ټه‌خلاق‌ی و کۆمه‌لایه‌تی له‌ناو کورده‌واریدا. له‌بواری زانستیدا: مامۆستایه‌کی زمانی ټینگلیزی گوتی: بو مالی کوره ده‌وله‌مه‌ندیک بانگه‌پشت کرام و داوایان لی‌کردم که وانه به‌ کوره فیڤرخوازه‌که‌په‌یان بده‌م، که چه‌ند ساله‌ دا‌پراوه‌و تا پۆلی دووه‌می ناوه‌ندی خویندرووه ده‌به‌ویت له‌ ټه‌زموونی پۆلی دوازه‌ده‌یه‌می وپه‌یه‌ی به‌شداری بکات. له‌ ماوه‌ی دوو مانگ وانه، ټوانیم نمره‌ی (76) ی بو به‌ده‌ست بینم، به‌لام تا ټیستایش ټهو فیڤرخوازه ناتوانیت به‌ ټینگلیزی رسته‌یه‌ک بنوسیت و بلیت: (ماسی له‌ ټاودا ده‌ژی). له‌ دا‌پروخاندنی ټابووری خیزاندا: ژنیک پیی گۆتم، (هیچم نه‌ما، دواشت که هه‌مبوو جووته گواره‌که‌ی گویم بوو، ټه‌ویشم بو مامۆستا‌کانی وانه‌ی تاییه‌تی کچه‌که‌م فرۆشت). له‌ باره‌ی ټیک‌شکاندنی که‌سایه‌تی فیڤرخوازو هه‌لوه‌شانده‌وه‌ی

توخمەکانی ئارەزوو و هیوا، خۆم بەدریژای چەند هەفتهیەك رەنجم کیشا تا توانیم (ئەو فیرخوازه لەو پەشیمان بکەمەووە کە گەر نمرە نەهینیت، خۆی نەکوژیت) لە بارە شیواندنی پێوەندییە کۆمەلایەتییهکان و تیکدانی گیانی هاوئیشتمانی و خۆشەویستی نیوان تاك و فیرگەو خیزانەکان نمونە زۆرە، کورە هەژارەکان بە چاوی بێزەرە سەیری ئەو مامۆستایانە دەکەن کە تەنیا وانەى تایبەتی بە کورە هەرە دەولەمەندەکان دەدەن. ئەوان وا هەست دەکەن نمرە بەرزەکان پێش وەخت قوورغ کراون و دەستیان بەسەردا گیراوه. فیرخوازه هەژارەکان دۆستایەتی کورە دەولەمەندکان ناکەن و هەمیشە زگیان بەخۆیان دەسووتیت، پێرۆکردنی مۆزالی خویندن و ریزی عیلم و زانست لەبەر چاوی مرۆقی کورد کەوتوو. چونکە نە ئیشی پێبەتی نەیش هەیه.

ئەمرۆ، تامانجی وانەى تایبەتی، لە کوردستاندا سەد دەر سەد پێچەوانەى تامانجەکانی فیرخوازی رۆژئاوا و لاتە پشکەوتووکانە. رۆژ بەرۆژ پتر پەرە دەسینیت و غلۆزە بە ئاستی زانستی دەکات. پەروەردەکارەکانمان درک بەو دەکەن کە ئاستی خویندنی هەشتاکانی سەدەى رابوردوو لە هی ئیستا بەرزتر بووهو، ولاتانی پێشکەوتوش زۆر لەپێش ئیمەدان، سەرەپای ئەو هەموو توانا و کەرەستەو ئاسانکاری تەکنۆلۆژیا کە زۆر کەم هاتوونەتە ناو پەروەردەو خویندنی ئیمە. کەواتە دروستە گەر بلیم وانەى تایبەتی و خویندن لە کوردستاندا بووتە (رۆبۆت)سازى نەك (زانست)سازى. ئەوەى کە گەواهی ئەم بۆچوونەم دەدات ئەوێه کە زۆریه هەرە زۆری ئەو کەسانەى هانا بۆ وانەى تایبەتی دەبن فیرخوازانی پۆلی دوازدە بە پلەى یەك و فیرخوازانی پۆلی نۆن بە پلەى دوو، پێش لەم کارەدا سپی کرد نەمدی، یان نەمبیسست کە فیرخوازیکی زانکۆی رۆژیک وانەى تایبەتی وەرگرتیت، گومانیش نییه هەر وانە و بابەتی زانکۆ لە هی قوونای تامادەیی زەحمەتترە. زۆر کەم هەیه بۆ منداڵانی قوونای چوارەم، یان شەشەم، یان حەوتەمی بنەرەتی مامۆستا بگیریت. لیڕەشدا، دەبیت بۆ خودا ئەو راستییە بلیم، مامۆستا هەیه دلۆسۆزانە وانەکە دەلیتەووەو پارسەنگی لایەنی زانستی و نمرەشی راگرتوو، بەلام ژمارەیان زۆر کەمترە لە لەشکرە مامۆستا بازارگانهکان.

مامۆستا بازارگانهکان، بە پێوەری بازار مامەلە لەگەڵ فیرخوازهکانیاندا دەکەن. نرخى فەردەى شەکر بەوئەندەیه، نیوفەردە بەوئەندەیه، کیلۆی بەوئەندەیه. هەندیک لە مامۆستاکانی وانەى تایبەتی دەلین: نمرەى بەرز بە چوار یان پینج ملیۆن دینارە،

پهروه ده و فیرکردن ————— ژماره (7) سالی 2012
 دهرمانی ټو دهرده (بهرزکردنه وی ناستی زانست و مؤرال)ه، نه به تاکه که سیټک
 و نه به شهو و رۆژتیک ده کریت، کارو پرۆگرام و نه خشه ی شاره زایانی پهروه ده و
 زانایانی خاوه ن ته زمون و ته زموننی ټو ولاتانه ی وهك خۆمان بوون، رۆلی
 گاریگه ریان ده بیټ، گهر به راستی و دلّسوزانه ره نجی بو بدن. ټه گهر ههفته ی
 داهاتوو ده ست به جیبه جی کردنی ټو ههنگاوانه بکه ن که ټم کیشه چاره سه ر
 ده که ن، ټوه دوا ی پینج سالی دیکه - به لایه نی که مه وه - ناکامی باشی ټم
 پرۆسه یه دهرده که ویت. بویه ده لیم چاوپوشین و خه منه خواردن له م دیارده ترسناکه،
 گهنده لیه که هه رگیز هیچ شتیک له و گهنده لیه گه وره ترو مه ترسیدارتر نییه له
 میژوودا!.

دوا وته

- جیگه ی داخه که وانه ی تاییه تی زور که م له پرۆگرامی خویندنی کوردستاندا
 ناماژه و گرنگی پی دراوه و هیچ نامارو داتایه کی فهرمی له بهر ده ستدا نییه، به لام
 من به باشی ده زانم که هه ندیک خال هه ن ناوړیکیان لی بدریته وه، وهك:
1. ده بیټ ماموستای وانه ی تاییه تی مؤله تی فهرمی هه بیټ، نهك هه ر که س به بی
 شاره زایی خوی بکاته گه وره و کویتخا.
 2. نرخ وانه ی تاییه تی دیاری بکریت.
 3. یاسا و ریسایهك دانریت که هه م پاریزگاری له مافی فیرخواز بکات و هه م له
 مافی ماموستا.
 4. ژماره ی کاتژمیړه کانی وانه ی تاییه تی دیاری بکریت، که نابیت تیپه ریترین.
 5. ماموستای وانه ی تاییه تی باج بدات به ده ولت.
 6. وه زاره تی پهروه ده مافی لیپچینه وه و پشکنین و سه رپه رشتی کردنی ټم
 چالاکیه ی هه بیټ له پیناوی پاراستنی ناستی زانست و هونه ر.
 7. سازدانی کوړو سیمینارو پیشکه شکردنی لیکوئینه وه بو ماموستایانی وانه ی
 تاییه تی دهرباره ی کیشه و چاره سه رو میتوده تازه کانی ټم چالاکیه.

دبلن — ټیرله ندا 2011

خويندنه وه سامانيكى نيشتمانيى گه وره يه

د. ئەحمەد قەرەفى

پيشهكى

له واته يه ئەم ناو نيشانهى سەرۆه لاي هه نديك له خوينه ران پرسيارگه ليكى نااسايى به خووه ههلبگرىت، چونكه ئه وهى باوه خويندنه وه كرده وه يه كى خوئاماده كـردن و خو پـرزانياري كـردنه بو كاريكى ديكه ي به سوود، يانيش بو به ده ستخستنى به رهه ميكي سامان ئاسا.

تا ماوه يه كى نزيك، ئەم بوچوونه ته قليدييه كرۆكى ريبازه رۆشن بيرييه كان بوو، تا راده يه كى زوريش لاي شوينكه وتوانى لۆژيكي دارشتنخوازيى كاريكى په سه ند بوو. به پيى گۆرانكار ييه كانى هاوچهرخ كرده وهى خويندنه وه ش چوه ته نيو هاوكيشه ئابوورييه كان و به سه رمايه يه كى به هادار داده نريت و وه كو چه ميكي به رهه مه ينه ر له نيو ليكۆلينه وه زانستيه كانيشدا جيگه ي خوى گرتوه. ئەمه ش

پەرۋەردە و فېزىكىدىن _____ ئىمارە (7) سالى 2012

ۋاي كىرۋە كە سامانى خۇيىندىنەۋە لە پەيدا بونىيەۋە تا دەگاتە بەرھەمەپىنان بە چەند قۇناغىكى گىرنگدا تىببەپىت، لەۋانە:

1- قۇناغى مىندالىيى: لە تەمەنى نىۋان (3-5) سالىدا خەيالى مىندال گەشە دەكات، ئەم گەشە كىرەش پىۋىستى بەكەرەستەۋ ئاراستە كىرەن ھەپە، كە ئەركى داىك و باۋكانە، كە چىرۆكى ھەلبۇزاردەيان بۇ بگىرەنەۋە. دەستىنىشان كىرەن جۆرى چىرۆك و چۆنىەتى گىرپانەۋە شارەزايىەكى تەۋاۋى دەۋىت، كە دەكرىت لەرپىگە شارەزاۋ پىسپۇرانى دەرووناسىيەۋە، چ راستەۋخۇ يان لەرپىگە ئىنتەرنىتەۋە، خۇيان بۇ ئەم ئەركە ئامادە بىكەن. تەننەت داىك و باۋكانى نەخۇيىندەۋارىش دەتۋانن بەرپىگە چىرۆكە فۆلكلورىيەكانەۋە ئەم ئەركە جىبەجى بىكەن، كە جاران ۋەكو نەرىتتىكى كۆمەلەيەتى - خىزانىي داىكان و باۋكان ئەم ئەركەيان بەجۋانى بەكار دەھىنا. ئەۋە ئىستە تىببىنى دەكرىت كە گەلىك لە داىكان و باۋكان ئەم لايەنەيان فەرامۆش كىرۋەۋە مىندالەكانىيان لە ھەردوۋ شىۋاۋى تەقلىدى و نوپىكارى بىبەش دەكەن.

2- قۇناغى قوتابجانە: لەم قۇناغەدا دوۋ شىۋاۋى فېزىكىدىن ھەن، كە شىۋاۋى تەقلىدى و شىۋاۋى نوپىيە، كە ھەر يەكىكىيان بىنەما زانستىيەكان و جۆرى ۋانەۋتەنەۋە تايىبەتى خۇي ھەپە، بەم شىۋەپەۋى خوارەۋە:

أ- بەپى شىۋاۋى تەقلىدى مىندال فېرى ئەۋ زانىيارىيانە دەبىت كە لەنپو كىتتى پىرۆگرامەكانى خۇيىندىنە ھەن، ھەندىك جارىش، ھەر لە سنوۋرى بابەتەكەدا مامۇستا نمونەۋى زىاترى بۇ دەھىنپىتەۋە بۇ ئەۋە بابەتەكە زىاتر روون بىكرىتەۋە. لەم ھالەتەشدا مىندال پىۋىستى بەخۇيىندىنەۋە كىتتى دەۋەۋە پىرۆگرامەكانى قوتابجانە نابىت، بەلكو ھەۋلەدەدات بابەتەكە بەشىۋەۋى مەلزەمە كورت بىكرىتەۋە، بۇپە خۇيىندىنەۋە دەبىتە ئەركىكى رۇزانەۋى ئەۋۋ بەرەبەرە لىي بىزار دەبىت و ئەۋ زانىيارىيانەۋى كە ۋەرىشى دەگرىت، تەنبا بۇ ئەۋەپە كە بتوانىت لە تاقىكىرەنەۋەكاندا ۋەلام بداتەۋەۋە دەرىچىت.

ب - لە سىستىمى نوپى پەرۋەردەدا كىتتى پىرۆگرامەكانى خۇيىندىن جەخت لەسەر شارەزايى دەكاتەۋە، ئەۋ شارەزايىە دەبىت بە كىرەۋە بىت، كە بەشىكى ۋانەۋتەنەۋە ھەر بابەتتىك پىشت بەچالاكى پىراكتىكى دەبەستىت، چالاكىيە كىرەۋەكانىش سى لايەنى گىرنگ لە خۇ دەگرەۋە، كە (دانانى پىرۆزە،

چاره سه رکړدنی کیشه کان، یانه زانستییه کان به هه موو جوړه کانیانه وه، ناماده کړدنی کوتاری هونه ری) ین. هه ر یه کیکیان پیوستی به سه رچاوه ی هه مه جوړ هه یه، که قوتابی به ثاره زووی خوی هلیان ده بژیریت، نه م حاله ته ش وا ده کات که خویندنه وه ی کتیب بیته پیوستییه کی روظانه و لای قوتابی شیرینتر بیت و نه توانیت ده سته برداری بیت، به لکو ده بیته نه ریتیکي هه میسه بی و به شیک له که سایه تییه که یسی. له دوا ی ته و او کړدنی قوتا بخانه و ده رچوونی له کولیزیش هه ر له سه ر نه م ره فتاره به رده وام ده بیت، به پیچه وانه ی سیستمی ته قلیدی که قوتابی رقی له خویندنه وه ده بیته وه. ته نانه ت نه که ر له قوناغی یه که می بنه ره تیشدا مه یلی سوراغی شتی نوی لا هه بو بیت نه وه له قوناغه کانی دواتردا به ته و او ته ی لی دوورده که ویته وه.

3- قوناغی و به ره ینانی خویندنه وه، له م قوناغه دا زانیاریه مه عریفییه کان به ریگه ی خویندنه وه وه به ده ستدین. به که ر خستیان ده سکه وتی مادی و مه عنه ویان هه یه، چونکه له جیهانی نه مرژدا زانیاریه مه عریفییه کانیش وه کو هه ر کالایه کی دیکه ی تابووری به هاو کاریگه ری خویان هه یه، به تاییه تی بو نه و که سانه ی قوناغه کانی خویندن ته و او ده که ن و ده که ونه نیو بازاری کار، یانیش له ده زگه کانی نه کادیمیدا داده مه زری و خه ریکی کاری توژینه وه ن. له هه ر دوو حاله تیشدا خاونه که ی پیوستی به خویندنه وه ی به رده وام هه یه و وه کو نه ریتیکي خودی ده بیت به شیک له که سایه تییه که ی. لی رده دا پرۆسه ی خویندنه وه ده رگه یه کی کراویه بو چالاکی داهینان. داهینانیش زانیاریه مه عریفییه کان به ره م دینیت و ئیشوکاری خاونه که ی به ره و پیشه وه ده بات. به م پییه خویندنه وه به سامانیکي سروشتی داده نریت و له نیو پیوره تابوورییه کانیشدا پیگه ی خوی هه یه و وه کو یه که یه ک نه ژمارده کړیت.

له به ر گرنگی کړده وه ی خویندنه وه، پیوسته بایه خ به که ره سته کانی ناماده کړدن و بلا و کړدنه وه یسی بدریت، که کتیب (چ چاپکراوو چ نه لکترونی) نامرازی هه ره سه ره کی و پیشه وه ی ناواخنی خویندنه وه یه. بو یه پیوسته وه کو پیشه سازییه کی نیشتمانی سه یری کتیب بکړیت و هه موو که ره سته کانیسی خومالی بن، له کارگه ی کاغه زه وه تا ده گاته پیدا ویستییه کانی دیکه ی چاپکړدن.

پەروەردە و فېزىكىردن _____ (7) ھەپتە (7) سالى 2012
بەم شېۋە نىرخە كەيشى ھەرزانتەر دەبىت و لەپروى نەخشە سازى و دەرھىپىنانى
ھونەرىشەۋە جوان و سەرنىچرا كېشتەر دەبىت و بە ئاسانى دەگاتە دەستى خويىنەران.
بەپىپى پېشكەۋىتى ھونەركانى بازرگانى و پىرۆسەى فرۆشتىنى كىتېب، برەۋ بە
كىتېبخانە كانىش دەدرىت. تەننەت ئەۋ كىتېبخانەى راستە خۆ بە ھۆى
ئىنتەرنېتىشەۋە مامەلە لەگەل دەزگە كانى چاپ و بلاۋ كىرەنەۋەى كىتېبدا دەكەن
زىاتەر سوۋد مەندىن.

جگە لەم پىرۆسەى سەرەۋە، كە لەپروى زانستىيەۋە پىپەرەۋ كراۋ سەر كەۋتوۋە،
دايكان و باۋكان ھەرۋەھا مامۆستايانىش دەتوانن بەپىپى گۆرانكارىيە كانى
سەردە مەۋە چەندىن رېگەى پالپشت و يارمە تىدەرى دىكەى زانستىش بەكارىپىنن.
بەپىپەرەۋ كىرەنە ئەم شېۋە لە پەروەردەدا، رېگە خۆش دەبىت كە تاكا كانى كۆمەل
بىر لە ۋەدەستەپىنانى چەندىن سامانى دىكەى سوۋد مەند بەكەنەۋە بە ئاسانى
لەگەل رېگە كۆنە كانى ۋەدەستەپىنانى سامان بەراۋرد بەكەن. يەككىل لەۋ
بەراۋر كارىيانە ۋەكو نمونە دەخەينە بەردىدى خويىنەرى بەرپىزەۋە بۆ ئەۋەى بتوانىت
جىۋاۋزى لەنىۋان سامانى دلاۋەرى سەردەمى خېلەكى و سامانى خويىندەۋەى
ھاۋچەرخدا بەكات:

لەنىۋان سامانى دلاۋەرى و سامانى خويىندەۋەدا

خويىنەرى ئاسايى، ئەگەر ھەرچەند دلاۋەرىش بىت، بۆى ئاسان نىيە بنەما
ھاۋبەشە كانى نىۋان دلاۋەرى و خويىندەۋە بدۆزىتتەۋە، چونكە دوو دەستەۋاژەى
جىۋاۋزى. كە مجارىش لە پىكەپىنانى بارىكى كۆمەلە تى ھاۋكۆك دەبن يان
ھاۋرەگەز دەبن لە دىيارى كىردى رەۋتى كە سايە تىيەكى دىيارى كراۋ. ئەگەر ئەۋ دوو
دەستەۋاژەيەش لە ھەر بۋارى كىدا لە يەك تىك بوونەۋە، ئەۋا كارلىكىيان لەبۋارى
پەروەردەۋ فېزىكىردى زمانەكان دەبىت.. يان ھەندىك جار دەخۋازن رۆلەكان لەسەر
ئەۋ رەۋشتە لىپراپىنن كە باۋكان پىيان باشە.
ئەم جۆرە گرمانانەش لە خالىكى گەۋھەرىدا دەگەنەۋە يەكترى، زۆربەى ئەۋانەى
كە مەزنى كىردى دەربارى بەھا كۆمەلە تىيەكان بەلايانەۋە گرنگە، يان خويىان

پهروهده و فیزکردن _____ شماره (7) سالی 2012

ماندوو دهکهن له راستکردنهوهی هه موو ئه و شتانهی که له گهل وهرگرتنی چیژی گشتی ناگونجی و، له میانه یاندا بو دهرته نجامیکی هزریی ری دهکهن، که تهسته مه کهسانی دیکه باوهریان پی بیت، بهلام له بهر بی تواناییان له دهسته بهرکردنی له جیاتی و نه کاریییان له رهتکردنهوهی ئه وهی که بیرساییه، بویه ملکه چی دیفاکتو دهن و، ئه و گوتیهش به راستییه کی رهها دهزانن که: (ئه وهی که دلاوه ری و خویندنه وه بهیه کۆک دهکات لیپراهینانی تاکه - له ههر کام ئاستی ته مه نی یان رۆشنبری بیت_ له بویری و یژهیی و دهربرین له بیروبوچوونه کانی به نیانی و به شیوازیک که ههستی کهسانی دیکه بریندار ناکات)، ههرچه نده له م بیروبوچوونه شدا هه ندیک له راستییه کان ههن، بهلام ئه وهی که له بیرساییه دروست دوور ده خریته وه ئه وهیه که بی پهروایی و یژهیی شتیکی ریژه ییه و چالاکییه زه به نده ییه کانی به گویره ی باری ده ستنیشانکراو و پاییه دیاریکراو جیاوازیان ده بیت و، رای په سندیش بو ئه و وتاره ی که گو تیاره که ی بوختکاره و بیسه ره که ی به ره وانی ده چیتته دلّی به بی شپرزهی یان جیاکارییه له نیوان ده قاو ده قی وشه گو کراوه کان و، ئه و واتایانه ی که لیی دهربرن به مه به ست.. لییره وه ویلییه کانی شیوازو په نهانی هونه ره کانی ره وانییژی ده ست پی ده کات، له سه ره هه ردوو ئاستی هزری و زمانه وانی وه کو یه ک.

بو ئه وهی گرمانه لاوه کییه کان جی به یلین و، بیینه وه سه ره ناوه ره ژکی مه به ست له سه لماندنی وابه ستیه یی نیوان دلاوه ری و خویندنه وه دا، که به دوان له یه که یه کی ته ندامیه تی ته و او کۆک دهن، وه ک بلّی دوو سه ره چاوه ی سامان بن. سامانی و به ره هاتوو دهرته نجامیکه بو هه موو چالاکییه کان و ئامانجه کانی تاک، زی ده باری کراوه به و بۆ ماوه ییه ی که له باوکانیان بو ده مینیتته وه و، به ئه وه ییشی که رۆله کانیان سه رباری ده کهن.

له سه ره ئه م بنه مایه، دلاوه ری له کۆمه لگه خیله کییه کاند سامانه، که ده کاریت تاک یان کۆمه له که سیك پشت به دلاوه رییان به ست و هیرش به نه سه ره تاکه کان یان خیله کانی دیکه و ده ست به سه ره دارایی زۆر و پاوانی به به ها بگرن، ههروه ها چیشیان به دل بیت له جوانی ره گه زی میینه ده ست به سه ره بکه ن.. چه نده زۆریشه

په روه رده و فيركردن _____ شماره (7) سالی 2012

له تاكه كان و له نه ته وه كان كه شانازی به په لاماره دلاوه ريبه كانی باوانی پيشووتری خوځيان ده كهن، ټه و كارو ټهركان هس به چاكترين بنياتنه ری پيكتهاته ی كوډمه لايه تيبی شادومانيان داده نيڼ ، به مه زهنده ی ټه وه ی ټه گهر ههر نه ته وه يسه ك هونه ری هيرشبردن نه زانيت مافی ژيانی نييه .

هه رچی خوځيدنه وه شه، هه روه ها ټه ویش سامانه، به لام گه وره يه و کاریگه ريشه له هه مان كاتدا، خوځينه ری تيړباو ده وله مه ندرتین كه سه و، له شارستانيبه ت شكودارترینيانه و له به رزترین پایه يدايه، له و كه سانه ی كه پشتيوانه يان له خوځيدنه وه كه متره . به م بيرسايه ش، ريكتراوه روښنبريه كان و ده زگا زانستيبه كان بايه خ به به های خوځيدنه وه ده دن و به پيوه ری راسته قينه ی داده نيڼ بو ټاستی روښنبري تاك و پيشكه وتووی كوډمه لگه ی شارستانی و ه كو يه ك.

خوځيدنه وه جياوازی هه يه له سه رچاوه كانی ديكه ی سامان، به ټه وه ی كه ده رگاگان ده كاته وه بو خاوه نه كه ی بو ټه وه ی هه ليكي كار هه ليژيړيت كه گونجاوييت له گه ل پسرپويه كه ی و، تييدا شاره زاييه كانی هونه ری وه بهر به نييت بو زامنكردي مافه وه ده ستهاوه كانی مادی و مه عنه وی. بي له وه ش خوځيدنه وه ري نيشانده ريه تی بو چوڼيه تی خه رچكردي داراييه كانی به شيويه كي راست و، ليها توويه پيشه ييه كانی به چاكترين خوازه پيش بخت.

له م باره يه وه شاعبری ټينگليزی له پوختيبه كه يدا ده لپت (له وانه يه سامانيكي زه به لاحت هه ييت كه غينه كانی پی پر بکه يته وه، به لام هه رگيز له من ده وله مه ندرت نايبت، چونكه دايكيكم هه بوو، له وه راهاتبوو كه به رده وام بوډم بخوځينيته وه).

پيشكه وتنی كوډمه لگه كان به گوږه ی تيكرابي خوځيدنه وه ی تاك ده پيوړيت له ساليكدا، ټه و كوډمه لگه يانه ی كه ناوه ندي خوځيدنه وه تياياندا كه متر له (10) خوله كه بو تاكيك له ساليكدا، كوډمه لگه ی دواكه وتوو و هه ژارن، ټه گه رييتو له ژير زه مين و له سه رزه مينيشدا خودان سامانيكي زوريش بن. به پيچه وانه وه ش ټه و كوډمه لگه يانه ی كه ناوه ندي خوځيدنه وه تياياندا زياتره له دووه فته بو تاكيك له ساليكدا، ټه وه ټه و كوډمه لگه يانه پيشكه وتوون، ټه گه رييتو له ريژه دا خودان سامانيكي سروشتي كه ميش بن له ريژه دا. يه كه ميان ده بيته پاشكو و مشه خوړ

پهروهده و فیکردن _____ شماره (7) سالی 2012
لهسهر کۆمه‌لگه‌ی نیوده‌وله‌تی و، ئەوه‌ی دووه‌میان شانازییه‌که بو شارستانییه‌تی
مرۆڤایه‌تی.

ئه‌نجامه‌کان

- سوودو قازانجه‌کانی خویندنه‌وه‌ی ده‌ره‌کی زۆرن و ده‌توانریت هه‌ندیکیان له نیو ئەم
چه‌ند بازنه‌ی خواره‌وه‌دا کۆ بکرینه‌وه:
- 1- کرده‌وه‌ی خویندنه‌وه‌ی ئەزمونی ئاده‌میزاد ده‌وله‌مه‌ند ده‌کات. ئەزمونی
ده‌وله‌مه‌ندیش هۆکاریکی به‌هێزه‌ بو‌ که‌سایه‌تی سه‌رکه‌وتوو، بۆیه‌ ده‌بیته
ئامرازیکی پێویست بو‌ بیناکردنی لایه‌نی پێشه‌یی و گه‌شه‌کردنی تواناکانی
خاوه‌نه‌که‌ی به‌ جۆرێک که‌ ده‌توانیته‌ له‌ رووی ئابوورییه‌وه‌ به‌ر به‌ داهاته‌کانی بدات
و له‌ رووی کۆمه‌لایه‌تیه‌وه‌ ئاستی رۆشنی‌په‌یه‌که‌ی بزانیته‌.
 - 2- خویندنه‌وه‌ی باشرین رێگه‌یه‌ بو‌ پرکردنه‌وه‌ی کاتی زیاده‌ گوزهرانی وه‌خت
به‌سه‌ربردن، ئەوه‌یش ده‌بیته‌ هۆی ئەوه‌ که‌ مرۆڤ له‌ شوینه‌ بی‌ که‌لکه‌کانی وه‌کو
چایخانه‌ و مه‌یخانه‌... دووربکه‌وتنه‌وه‌ له‌و کاره‌ زه‌ره‌دارانه‌یش رزگاری بیته‌ که‌
له‌و شوینانه‌دا ئەنجام ده‌درین، چونکه‌ زۆر جار له‌ رووی ژینگه‌بیشه‌وه‌ پێس و
نااساین.
 - 3- ئەو که‌سه‌ی ئاره‌زوومه‌ندی خویندنه‌وه‌ بیته‌، زانیاری هه‌مه‌جۆر وه‌رده‌گریت، که‌
هه‌ندیکیان له‌وان پێوه‌ندی به‌ پێپۆری و پێشه‌ی ئەوه‌وه‌ هه‌یه‌. له‌م رووه‌وه‌ شاره‌زایی
خۆی زیاده‌کات و له‌ کاره‌ فهرمییه‌کانیشیدا سه‌رکه‌وتوو تر ده‌بیته‌.
 - 4- له‌ رێگه‌ی خویندنه‌وه‌وه‌ توانا ژیرییه‌کانی خویننه‌ر فره‌وانتر به‌هێزتر ده‌بن، بۆیه‌
له‌ رووی ره‌وشت و ئاکاریشه‌وه‌ که‌سیکی ئارام و له‌سه‌رخۆ ده‌بیته‌ و به‌شیوه‌یه‌کی
جوان ملکه‌چی جێبه‌جێکردنی یاساکان ده‌بیته‌ و پێگه‌ری به‌ به‌ها مه‌ده‌نییه‌کانی
کۆمه‌له‌که‌یشی ده‌کات.
 - 5- خویندنه‌وه‌ گیانیکی لیبوره‌یی به‌ خاوه‌نه‌که‌ی ده‌به‌خشیته‌، پتر بو‌ لایه‌نی
رێزگرتنی به‌رانبه‌ر و ناشته‌وایی ده‌روات، تا راده‌یه‌کی زۆریش خۆی له‌ توندوتیژی

پەروەردە و فیکردن _____ (7) ھەپتە (7) سالی 2012

دوورده خاتەو، چ لەنیو مالدا بیټ یان لە شوینی کارکردن یانیش لە شوینه گشتییه کاند.

6- زۆر خویندنهو ناسۆ مەعریفییه کانی خاوەنە کە ی فرەوان دەکات، بۆیه لە قسە کردنییدا ھەز لە کورتبەری و رامانی تامانجدار دەکات، ئەمەش وا دەکات کە پێوەندییه کانی سنوورداربن و خۆی ھەلنەقۆرتییتە نیو ئیشوکاری خەلکی دیکە. بەم پێیە لە زۆر سەرئیشەو کیشە کانی لابەلا دوورده کەوتیەو.

7- راھاتن لەسەر نەریتی خویندنهو دەرهکی، توانای بەدواداچوون و ھەلنەنگاندن و رێکخستنهو بەبەت و کارەکان لای مەژۆ بەھێز دەکات، بەلکو ئەم کردەو دیە دەبیته رەوشتیکی ھەمیشەیی و بەشیک لە کەسایەتییه کە ی. بۆ نمونە، بەرپۆبەری راھاتوو لەسەر خویندنهو دەرهکی لە کارە پێشەییەکان و بەرپرسیارییه تییه فەرمییەکانیشدا بە ئاسانی نووسراوێ ئامادە کراوە کانی لەبارە ی ھەلنەنگاندنی ئیشوکاری دەزگە کە ی خۆی دەخوینتیتهو بە وردی پێیدا دەچیتەو و راپۆبەری کانی لەسەر خالە ھەستیارەکان تۆماری دەکات، لەوانەیشە لە کاتیکی پێوانە ییدا بۆ شوینی مەبەستی بگەریتیتەو. بەپێچەوانەیشەو ھەر بەرپۆبەری یان بەرپرسیک کە لەسەر خویندنهو دەرهکی رانەھاتییت، کاریکی ستەمە بتوانییت نووسراویکی فەرمی دریتۆ بخوینتیتهو، بەتایبەتی ئەو راپۆرتانە ی لەبارە ی ھەلنەنگاندنی کارو ئەرکی یە کە کانی فەرمانگە کەو ئامادە کرابن، یان ھەندیک دریتۆر بن. بۆ نمونە راپۆرتیک لەبارە ی رەشنووسی پلانی ستراتیژییەو بیټ، یان ھیشتا دریتۆر گرنگتر بیټ، کە پێوەندی بە گۆرانکارییه کانی سیستمی فەرمانگە کەو ھەبیټ. لەئەنجامدا، دەتوانین بلین، کە بەنەبوونی توانای خویندنهو ی وردو پێداچوونەو ی قول لای ھەر بەرپۆبەریک لەوانە یە چارەنووسی فەرمانگە کە ی بەرەو ئاقاریکی نادیار ببات.

ئامانجی سەرەکیمان لەم پڕۆسە یە ئەو یە کە ئارەزووی خویندنهو ی لای تاکە کانی کۆمەل شیری و بەھێز بکەین.

منداله کانمان و پهروهدهی دهروونی

ن: حسام نه بوجباره

له عه ره بییه وه: پهروهده و فیږکردن

کیشهی نیوان دایک و باوک کاریگه ریه تی به سه دروستی گه شه سندنی
منداله وه ده بیت، هه ربویه ش پیویسته دایبان پابه ندی هه ندیک بنه مای
هه لسوکوت بن که یارمه تی مندال ددهن به هاوسه نگییه کی دهروونی گه شه
بکات.

له و بنه مایانه ش:

یه که م: ریکه وتن له سه ر پیرویییه کی پهروهدهی هاوبه ش له نیوان دایباندا

په روه رده و فير كودن _____ شماره (7) سالی 2012

* گه شه سهندنی مندال به گه شه سهندنیکی كاردانه وهی د روست و سازاندنی گونجانی كومه لایه تیپان كه په یوه سته به پله ی رپك كه وتنی نیوان دایبابان و یه كبوونی نامانجه كانیان له به رپوه چوونی كاروباری منداله كانیان. ده بیټ دایبابان به رده وام نه و رفته رانه یان هه لېسه نگیښنه وه كه پېویسته به رانه به رفته راری مندال بیانوتین و پېوه ندی نیوانیان چرتر بكنه وه، به تاییه تی له هه ندیک حاله تی رفته راری هه ستیارد، چونكه مندال پېویستی به وه یه بر وای نه وه ی هه بیټ كه ته بایی و تیك گه یشتن له نیوان دایبابیدا هه یه.

* هه ستر كودنی مندال به خو شه ویستی و بایه خ پیدان كوداری پېوه ندی كودن و ودرگرتنی نه و ناموژگاریبانه ی كه دایبابان پېی دده دن ئاسان ده كات.

نمونه یه كه له سهر شله ژانی كاردانه وه كه توشی مندال دیت له نه نجامی یه كنه گرتنه وه ی هه لو یستی دایك و باوكی له سهر نه و رفته راری كه مندال نه نجامی ده دات:

زه كه ریا مندالیکی ته مه ن چوار سالانه، هه ركاتیك بیه ویت سهرنجی دایبابانی رابكیشیت په نا ده باته بهر به كار هیښانی وشه گه لی كورپه ی شیره خوړ، به تاییه تی دایکی بو نه وه ی یه كه له پېویستییه كانی جیبه جی بكریت، نه گه رها ت و تینووی بو ناماژه به شیره ی ناوه كه ده كات و ده لیت: "نه مېو.. نه مېو" وه ك نیشانه یه كه بو نه وه ی كه تینوویه تی.

دایكیشی نیشانه ی زرنگی و زیره کی له م رفته راریدا ده بیټ، بو یه له بری نه وه په نا ده باته بهر پاداشت كودنه وه ی، واته پېویستییه كه ی جیبه جی ده كات و له بوړیه كه ناوی بو دینیت.

هه رچی باوكیه تی، پېی وایه نه و وشانه ی كه نه و كوره به كاریان ده هیټیت ناشیرین، بو یه له سهر نه م جوړه وشه یه ی كه له گه ل ته مه نی نه ودا ناگونجیت سهره نشتی ده كات. به م جوړه ش مندال ده كه ویتته نیوان خو لی نزیك كودنه وه و خو دوور خستنه وه ی داخوازییه كانی ده بیټ، له نیوان دایکی قایل له رفته راریه كانی و باوكی ناقایل، له گه ل تیپه رپوونی كات هیمای شله ژانی كاردانه وه یی و جیگړنه بوون لای منداله كه په یدا ده بوو نه ویش له سهر شیوه ی وروژان و هه لچوون و گریان به ئاسانی، تا وای لی هات توخنی باوكی نه كه ویت لیی ده ترسا.

دوووم: گرنگی پیوهندی پوون له نیوان دایبابان و مندالدا

* پیویسته دایبابان پلانیککی هاوبهش دابریژن بو ټو رهفتارو هه لسوکووتهی که دهیانه ویت مندال پیرویان بکات.

به پیی توانا هانی مندال کهت بده له گه لت به شداریت که بنه مای رهفتاری تاییهت به ټو داده نییت، یان که راستی ده که یه وه، چونکه له میانه ی ټو به شدارییهی مندال وا ههست ده کات که پیویسته ریژ له وه بگریت که له سه ری ریچکه وتوون چونکه له برپاردان به شداری تیدا کردوه.

پیویسته دایک و باوکان مندال که یان به (مندالی خراب) ناو نه بهن، کاتیک که له م بنه میانه لاده دات و دژیان ده وه ستیت، بویه ره خنه له رهفتاره خراپه که ی ده گریت نهک مندال که، تا وا ههست نه کات که خو ی نه ویستراوه، ټه وهش کار ده کاته سه ر ته واویونی گه شه سه ندنی که سایه تی له ناینده و راهاتن و گه شه ی کومه لایه تی.

نمونه له سه ر به شداریکردن له دانانی بنه ماکانی رهفتار: هیشام و محمهد دوو مندالی جه کهن، به رده وام له ماله وه نارده زوی زورانبازی ده کهن، دایبابانیش له سه ر ټو زورانبازیه ره زامه ندییان هه بوو که له ته مه نیکی بچو وکتر بوون (واته: کاتیک له ته مه نی دوو سالیدا بوون)، که چی ټم جوړه یاریانه له ته مه نی چوار سالیدا ده بیته هوی بیزاربوونی دایبابان.

دایک و باوک له گه ل هه ردوو مندال دانیشن و ده ستیان کرد به روونکردنه وه، چونکه له ته مه نی ئیستایاندا ده توانن تی بگه ن، ده بیته بنه مای رهفتاری نوی بو ریچک خستنی هه لسوکووتیان و پیوه ندییان به یه که وه هه بیته.

هه ردوو مندال ده ستی شخه رییان کردو پرسپاریان کرد: ده توانن له جیاتی ژووری نووستن له ژووری دانیشن زورانبازی بکه ین؟

لیره دا دایک و باوک ره زامه ندییان له سه ر ده ستی شخه رییه که به م شیوه یه ده برپی: ته نیا له ژووری دانیشن نه بیته. زورانبازی له هه ر شوینیکی دیکه قه ده غه یه.

* که پیرویییه که هه موار سوو، ده بیته چه ند جاریک بگوتریته وه و به بریان به یتریته وه، ته نانهت داوا له مندال که کان، یان مندال که بگریت که به ده نگیکی به رز دوو یاره ی بکاته وه.

چون فرمانی کارا دهدریت؟

"تهحمد، تکایه.. یارییه کانت له زهوی کۆکه ره وه له شوینی خویان دایانبنی" که بهم گوفتاره له گهل کورده کهت قسه بکهیت، واتای داواکاری دهگهیه نیت. بهلام کاتیک پیی بلیت: "تهحمد، چی دیکه خوارده مهنی فری مهده، یان وهره نیره و نهو جلویه رگانهت هه لواسه که فریت داوتنه سه زهوی" لهو حالتهدا تو فرمانی پیی دهدهیت نهک داواکاری.

* پیویسته هه موو باوکان فرمان و رینمایی توند و روون بدهنه منداله کانیان، بهتاییه تی هوانه ی که سه رکیشن، بهرانبه بهر هفتاری گیره شیوینی، یان دوور له رهفتاری چاک. نهک سازش و پارانه وهی تیدا بیت بو شه وهی رایگرن.

* نهگه دایک بریاری دا سزای دهست به سهری له ژووړیکی ماله وه بو کاتیک دیاریکراو به کاربهینیت (نهو سزایهش بو ته مبیکردن و هوشیارکردنه وهی مندال کارایه)، پیویسته فرمان به کورده که، یان کچه که بکات دهستبه چی به بی سستی و دوودلی سزاکه جیبه چی بکات. نهو کارهش وه نه بیت واتای نهوه بدات که سوپایی بیت و خیزانه کهت بهو شیویه بهر پوه به بیت که سه رکدهیه کی سوپایی تاکه کانی یه که سه ربازییه که ی بهر پوه دهبات، به لکو پیویسته له شیوازی رهفتارتدا توندوتیژ بیت.

که ی فرمان به مندال دهدریت؟

لهم دوو حالته ی خواره وه دا فرمان به مندال دهدریت:

1- کاتیک دهتهویت منداله کهت واز له رهفتاریکی نه شیواو بی نیت و، وا ههست ده کهیت نهگه به خوشی داوا ی لی بکهیت رهنگه به گویت نه کات.

2- ټه گهر بینیت که پیویسته مندالټه کهت رهفتاریکی تایبته دهر بجات، واشی لی راده بینیت ټه گهر به خوښی داوای لی بکهیت رهنکه له دهر خستنی ټه و رهفتاره لاملی بکات.

چون فرمان به مندال دهر ټیت؟

گریمان که تو چوویته ژووری دانیشتن و بینیت ټه حمده کوره چه تونه کهت به شیوهیه که له سهر قه نهفه له کوتال دروستکراوه کان قه له مبارزین دهکات که زیان به پوښاکي کوتالی قه نهفه کان ده گه یه نیټ. بریاری ټه وهشت دا که مندالټه که ناچار بکهیت واز له یارییه ټیکدهرییه بهینیت.

لیره دا بهم جوړه ی خواره وه رینماییه کانی پی ددهیت:

1- ناوچه و انت درژ و مؤن بکه و کاریکی وا بکه درژی و مؤنی به دم و چاوته وه دهر که ون.

2- توند ټی بروانه که تو وره بوون و بیزاری دهر بر ټیت.

3- چا و بخره ناو چاوی و به ناوی خو ی بانگی بکه.

4- به دهنگیکی بی به زه یی فرمانیکی توندوتولی پی بده که ټیدا بلینیت: "ټه حمده.. تو له سهر قه نهفه کان قه له مبارزین ده کهیت، ټه وهش به زاندنی ټه و یاسا و سستمه به پیرویه که له مال پیرو ده کریټ.. ههر ټیسته واز له رهفتاره ت بهینه و ورتهشت لیوه نهیه ت.

5- ده بیت فرمانه کهت روون بیت و ته مومژاوی نه بیت.

نمونه: ټه گهر بهم شیوهیه ی خواره وه فرمانت به مندالټه کهت دا: سه میره ودره ټیره و ټه یارییه مندالټه له سهر تاخچه دانی. ټه ویش به و فرمانه دیاره هیچ پاساویکی نابیت ری ټه وه ی لی بگریټ فرمانه که جیبه جی نه کات.

به لام ټه گهر پیټ گوت: "یارییه کان به و شیوهیه به فریدراوی جی مه هیله". ټه ویش به پیی ویستی خو ی ده جوړلیته وه، به پیچه وانه ی ټه وه ی که تو دته ویت و ټاره زوو ده کهیت" چونکه فرمانه که روون نه بوو.

6- کاتیک که فرمان به کوره کهت، یان کچه کهت ددهیت، هیچ جوړه پرسیار، یان گوفتاریکیان ناراسته مه که، وهک: "قه له مبارزین له سهر قه نهفه کاریکی باش

پەروەردە و فېرکردن _____ ئىمارە (7) سالى 2012
نىيە "، ھەرۋەھا "بۆچى لەسەر قەنەفە قەلئە مېبازىن دەكەيت؟"، چونكە بەرسقت دەداتەۋە، بەمەش رېگە بۆ مندالەكەت خۆش دەكەيت بىيانگە دروست بكات. لى قسەى يەكلابى ئەۋەپە كە فەرمان بدەپتە مندالەكەت چى دىكە بى ھىچ پاساۋ و راقە كرديك قەلئە مېبازىن نەكات.

7- ئەگەر مندال گويى بەفەرمانەكەت نەداۋ لە رەفتارە تىكدەرىپپەكەى زىدەرپۇبى كر، بۆ ئەۋەى بزانيت تاچەند تۆ لەسەر جىبە جىكردى بىرپارەكەت مكورپىت. لىرەدا نابىت فرمانەكەت بۆ دووپاتكردەۋەى مكورپىت لەسەر پەنا بۆ لىدان بىان ھەرەشەلىكردى بىبەيت، چونكە كاردانەۋەى لەم جۆرە لەۋانەپە ئالۆزتر بكات و كەللەرەقى و بەرھەلىستى مندالەكەش بەرانبەر تۆ زياتر بكات. چارەسەركردى ئەۋ حالەتانەش تارادەپەك ناسانە: دەكرىت بۆ كاتىكى دىارىكراۋ لە شوتىنىكى مالىۋە دەست بەسەرى بكەيت.

سىيەم: مندالەكان ھاۋكات بىۋىستىيان بە خۆشەۋىستى و رېككارى ھەپە

رېككارى واتاى فېركردى مندال دەگەپەنىت خودى خۆى كۆنترۆل بكات و رەفتارى چاكى خوازراۋ بنوتىت، مندالەكەشت فىرى رېز لە خۆگرتن و خۆكۆنترۆلكردن دەپت كاتىك تۆ خۆشەۋىستى و رېككارى بەرانبەر بنوتىت.

بۆچى ھەندىك لە باۋكان ناتوانن رېككارى بەسەر مندالەكانىاندا بسەپىنن؟

دەپت باۋكان تەۋاۋ ھۆشمەند نەبن لە بەكارھىنانى رېككارى بۆ چەلئەنگكردى رەفتارى مندالەكانىان و نەھىشتنى بەرپەرچدانەۋەيان لەمەر ئەمەۋ، ئەۋەش ئەۋ كاتە بەدى دىت ئەگەر لەناخەۋە ئارەزۋىيان ھەپت كە رەفتارىيان بگۆرن. دەكرىت ئەۋ ھۆكارە جۆرەجۆرانەى كە رى لە باۋكان دەگرن رەفتارىيان بگۆرن، لەم خالانەى خوارەۋەدا كورت بكرىنەۋە:

1- دايكى ئومىدبىراۋ (ناتومىد): ئەۋ دايكە ھەست دەكات كە ناتوانىت خودى خۆى بگۆرپت و بەردەۋام بەخرابى رەفتار دەكات و مىزاج و ھەلسوكەوت تىكەل دەكات.

نمونه: له دوايه مين رږژي قوتا بجانده دا دايكي ته همده پراوه ستاو له گهل ماموستا كهي قسه له باره ي ته همده ي كوري كرد. تهو دايكه له هر كوييه ك بوي ده لويت كه گويي لي بگيريت سكالاي له رفته تاري كوره كهي ده كرد، به خويشي ته نانه ت رږژي ك ههولئ نه داوه رفته تاري كوره بچكولانه كهي ريك بخت. كاتي ك كه قسه شي له گهل ماموستا كه ده كرد، ته همده خه ريك ي ياري كردن بوو به بهرميلي زبلدانه كه كه سر والا بوو.

دايكه كه گوتی: من ناتوانم هيچ په رچه كدراريك له هه مبه رفته تاري كوره كه م ته نجام بدهم. هه رگيز بهو شيويه نا جو لئته وه كه پيوسته بچو لئته وه. له گه رمه ي قسه كانيدا بوو له گهل ماموستا كه به هه ردووكيان بينيان چون ته همده خه ريكه ده چي ته ناو بهرميلي زبلدانه كهو قوت ده خواته وهو دئته دهره وه. ماموستا كه رووي له دايكه كه كردو گوتی: ده بيني كوره كه ت چي ده كات؟! دايكه ش وه لامي دايه وهو گوتی: به لي له سر تهو شيوه كارانه راهاتوه، هه ر دويني بازي دايه ناو چلپاوه كهو خوي تيدا گه وزايه وه.

ليردها هه لكه تهويه: دايك ته نانه ت بو جاري كيش ههولئ نه داوه ربي لي بگري ت نه چي ته ناو زبلدان و ده ستكاري نه كات و نه كو شاره و فه رمان ي پي بكات كرداره رفته تاريه خراپه كاني رابگري ت، كه نيگه تيغانه بوون، ته نيا هه ر ته ماشا كه ر بوو.

2- تهو باوكه ي كه بي په رچه كرداره و خودي خوي دوپات ناكاته وه: ته م جوړه باوكه ي نه بويره و نه ده تواني به رهنگاري كوره كهي بيته وه. چاوه ربي گوي رايه لي و هوشيار ي له كوره كهي ناكات و كوره كهي ته وه ده زانيت. هه نديك كاتيش باوك ده ترسي ت خو شه ويستي كوره كهي له ده ست بدات، ته گه ر بيتو به زور كاريكي پي ته نجام بدات تهو پي خو ش نه بيت. وهك گويي له كوره كه بيت پي بلئ ت: من رقم ليته، تو باوكيكي ترسناكي. ثاره زومه بي له تو باوكيكي نويم هه بيت. ته م جوړه گوفتارانه ش باوكه كه ده تو قيني ت و ري له ته نجامداني هه ر كرده ويه كي ده گري ت كه له گهل رفته تاري هوشداري پيداني كوره كه يدا نه گونجيت.

3- دايك يان باوكي توانا لاواز: ليردها مبه ستمان تهو دايابانه يه كه له پرووي وره و زينده گييه وه لاوازن. تهوانه ي تواناي تهويه يان نييه به رهنگاري كوره لاسارو سه ركيش و له رادبه دهر چه توونه كه يان بنه وه، لهوانه يه تهو بي وره يي و

پەروەردە و فیکردن _____ (7) ھەمەرە (7) سالی 2012

نازیندەگییەیان ئەو ھەتتا کە توشی نەخۆشیی خەمۆکی بووبن، کە ئەمەش وایان لی دەکات لە گوزەر و ژیانى منداڵەکیانەو ھەوورین.

4- ئەو دایکەى کە ھەست بە خەتا دەکات: ئەو رەفتارە لە دایکێک بەدەر دەکەوێت کە بەدگۆبى خۆى دەکات و لەھەمبەر رەفتارى کورە سەرکێشەکەى ھەست بە خەتا دەکات و ھەست دەکات کە خەتاکە لە خۆیەتی لەو رەفتارەو خۆیشی لە خراپى رەفتارى کورەکەى بەرپرسیارە. ئەو جۆرە ھەستەنەش کە سەرزەنشتى خودى خۆى پى دەکات، ناھیلن ھیچ جۆرە کارێکی ھۆشدارى بەرانبەر بە رەفتارى کورەکەى ئەنجام بەدات.

5- دایک یان باوکى زۆر توورە: ھەندیک کات دەبینن دایک، یان باوک ھەر جارەى منداڵیان تەمبى بکەن توشى ھەلچوون و توورەبوون دەبن، دواتر بەزوویش بۆیان روون دەبیتەو کە ئەو رەفتارە ھیمنییەى لە منداڵەکیان داوا دەکەن خۆیان پێپۆ ناکەن. بۆیە باشترین رێگە بۆ زالبوون بەسەر کاردانەوکانیاندا لە پرۆسەى رێکخست و راستکردنەو رەفتار، ئەو ھەوێ کە بەنا بۆ سزای دەست بەسەرکردن بەن بۆ ماوہیەکی دیاریکراو، وەک پەرچە کرداریک لەسەر رەفتارى منداڵە سەرکێشەکیان.

6- ئەو دایکەى کە بەرھەرووی بەرھەلستی دەبیتەو کە رێى نادات منداڵەکەى تەمبى بکات: ھەندیک جار باوک بەرھەلستی خێزانەکەى دەکات لە تەمبیکردنى منداڵەکیان یان بەپێچەوانەو، بۆیە دەبیت ھاریکارییەک لە کردارى پەروەردەبى ھەبیت، بەرپێککەوتنى دایبایان لەسەر ئەو ئامانج و ھۆیانەى ئارەزوو دەکەن و پێویستە لە پەروەردەکردنى رەفتارى منداڵاندا. دەبیت کار بە راو ئامۆژگارى کەسى بیانى نەکریت، رێ لە جیبەجیکردنى ئەو پلانە بگرت کە پێشوو تر دایک و باوک لەسەرى رێککەوتوون.

7- خێزانى ناکۆک: لەوانەى دەرئەنجامى کێشەى خێزانى و ھەلۆستە قورسەکانى ژیان، ببنە ھۆى پشت گوێ خستنى چاودێرى رەفتارى منداڵان لەئاکامى ئەو ماندووبوونەى توشیان دەبیت. ئەم جۆرە دۆخانەش پێویست بەچارەسەرى خێزانى دەبیت و، ئەم جۆرە دۆزانە بە پەسپۆریەتى رابەرى دەروونى دەکریت، کە یارمەتى دایبایان دەدات و دۆخى پەروەردەبى راست بۆ ناو خێزان دەگەرێتەو.

سەرچاوه: <http://www.saaid.net/tarbiah/98.htm>

لیهاتوواییه‌کانی سه‌کرده‌ی دیده‌وانی مه‌شق و سه‌کردایه‌تیکردن

و: لوتفی فه‌ت‌اح

له دووتویی نهم باسه‌دا سن ته‌وهر له رینماییه‌کانی ریکساری دیده‌وانی له (لیهاتووایی سه‌کرده - نه‌ریت‌ه‌کانی نمایش دیده‌وانی - پیش‌خستنی مه‌شق) خراونه‌ته‌روو، ههر ته‌وهریکیشی لیکولینه‌وه‌یه‌کن پر بایه‌خن سه‌رته‌خویه‌وه‌مان لیتویژمر له هه‌مان لایه‌نی ناموزگارییه‌کانی دیده‌وانی شروفه‌کاری ده‌کات: نیه‌ش له‌بهر گرتگی و نه مه‌به‌ستی زیانتر سوود وهرگرتن له‌م بایه‌ته، و‌امان به‌باش زانی که ههر سن ته‌وهر به‌یه‌کده‌وه له‌م ژماردیه‌دا ب‌خه‌ینه به‌ر دیدی خوینه‌ران

پهروه‌ده‌وه‌ فیرکردن

ته‌وهری یه‌که‌م/

لیهاتووییه کانی سهرکرده

ئو لیهاتووییه کانی که پیویسته تارایشتی خسه لته کانی سهرکرده بن بو ئه وهی به توانست بیست جورا جوړن، به لام وهک نه ریتی به کاربردنی بو 11 بوار له تواناییه کان کورت ده کرینه وه، شه وانیش:

سهرکرده ی به توانست پیویسته:

- 1- پیشره و بیست.
 - 2- له پیداویستی و تاییه تمه ندییه کانی گروه تی بگات.
 - 3- ده رامته کانی گروه بزانیست و به کاریان بهیست (توانای هه بیست له گه یشتن به زانیاری و کاراماییه کان).
 - 4- به کارایی به رده وامی هه بیست (پیشوازی بکات و به گروه کانیان به خشیست).
 - 5- نوینه ری گروه که ی بکات له به رامبه ر که سانی دیکه.
 - 6- پلان دابریست.
 - 7- ته واکاری و ریکه ری کاری گروه که ی بکات.
 - 8- لیپرسراویه تی بسپیرو (که سانی دیکه به شداری پی بکات له سهرکرده تی کردندا).
 - 9- هه لسه نگینیت.
 - 10- یارمه تی که سانی دیکه بدات له فیربووندا (فیربوون به ریوه ببات).
 - 11- پرس و را پیشکه ش بکات.
- له دوو توپی ئه م باسه شماندا راقه یه کی کورتکراوه پیشکه ش ده که یین، به و ریگه یانه ی که لیهاتووییه کانی سهرکرده تی کردنی لی وده دست ده که وئ که له مه شقی سهرکرده کان هه ن.

پیشره ویه تی:

وا پیده چیست ئه وه یان ناسان بیست، که چی ئه وه له خو ده گریست که راهینه ره کان چرتو له ناستی مه شق پی کردنی خو یان به رز بکه نه وه، نه وه کو ته نیا له وهی که داوا له به شدار بوان ده که ن، به لکو ته گهر داوا له یه کتریش بکه ن. شه وه ییش ناسته

پهروهده و فيرکردن _____ شماره (7) سالی 2012
هونهرييه کانی رۆلبنين له خۆده گريت و ههروهها روخسارو نوپکاری و زمان و
ئاراسته کان و چۆنیه تی ریگهی هه لسوکه وتکردن له گه ل به شداربوان.
له میانی گه ریگی مه شق پی کردن، ئەم کارانه ده توانریت له دانیشتنی گرووپ
له گه ل رابهردا له بارهی داب و ئاسته کانی رۆلبنين گفتوگۆی له سه ر بکری.

تیگه یینی پیدایستی و تایبه تمه ندییه کانی گرووپ:

ئوه ش ئوه له خۆده گريت که سه رکرده پیویسته گوئیستیکی چاک و تیبنه ر
بیئ و، پیویستیشه له بیروپاکان و راویژه کان بکۆلئته وه له گرووپه کهیدا، هه ول
بدات بۆ ره خساندن ئوه ده رفه تانه که بۆ تاکه کان ده لوی به پیی توانایان به شدار
تییدا بکه ن.

ئوه توانایه ش له مه شقکردندا کاری پی ده گريت له ریگهی به کاربردنی گروویی
بچووک و ئوه گرووپانه ی که رابه ر به دوا داچوونیان بۆ ده کات. که تییدا بۆ
به شداربوان ده گريت به شیوه یه کی باش یه کتری بناسن و، زانین و شاره زایی ئالوگۆر
بکه ن.

زانین و به کاربردنی ده رامه ته کانی گرووپ:

ئوه ش لیكۆلینه وه ی سه رکرده له گرووپه که ی له خۆده گريت، پیویسته
ئاماده باشی هه بیئ له گوئیستی بیروپاکان، ئەمه ش له گه ری مه شقکاریدا
دیته دیی به زانینی ئوه ورده کاریانه ی که له ئەنکیتی به شداربووندا هاتووه.
به هاوکاری له گه ل رابه ری گرووپ و به ره خساندن هه ل بۆ به شداربوان بۆ کارکردن له
گرووپه بچووکه کان که تییدا نمایشی شاره زاییه کانیا ن ده کهن و که موکورتییه کانی
ده ستنیشان ده کهن. ههروهها ده بی سه رکرده بروای به ئەندامانی گرووپه که ی هه بیئ
و، ته نیا به رینویتی کۆمه کییان بکات له و بوارانیه که توانایان تییدا نییه.

به رده وامیی کارا:

له مه شقپیکردندا پیویسته راهینه ره کان خۆیان له زنجیره ندییه کی په سه ندو دیار
دابنن له نمایشی بابه ته کان و، ئاسانی له فیرکردن و، هه ستیاری له
هه لسه نگاندندا.

پهروه رده و فیرکردن _____ شماره (7) سالی 2012

چهندين ريگهش ههيه بو وهدهستهيناني زانياريه كان و گه ياندينان و، خستنييه ژير رکيفي کرده گي له هه ر گه پيكي مه شقاريدا.

بو نمونه: به پيشنيارکردني بابه تي نووسکراو له سه ر به شداربان، يان ناراسته کردنيان بو وهدهستهيناني زانياريه كان له هه نديک شماره زيان، يان هه لباردني نوينه رايه تي له گروهه که و، بو پيکهيناني گروه پيكي سه ر کردايه تي بو گه په که به تيکرا.

ده کريت ماوه بدرتته گروهه کان بو نه خشاندي پرژه يه که بکريت پيشکه ش به تيکراي گه په که بکريت، له گه ل پيشکه شکردني راقه و پرسيارو وه لامدانه وه کان و، ده کريت دانيشتنی مه شقاربي فهرمي بکريت له ريگه ي فیرکاری و ناماده سازی گوفا تره کان، له گه ل تواناي پيشکه شقاربياندا. چاکتريش وايه نه و نمايشانه پيشکه ش به گروه پيكي بچوک بکريت نه وه ک بو هه موو نه ندانه کان.

نوينه رايه تي گروه ده کات:

بي گومان نه وه ش په يوه سه ته به په يوه نديکردن، کارامه ييه کيشه به نه سه ته مييه که يه وه جيا ده کريتته وه، چونکه سه ر کرده کان زوره ي جار نه وه ي پيان وايه گرنگه پيشکه شي ده کن، زورتر له وه ي که گروهه که ي له سه ر بنيات ده نريت. له گه په کاني مه شقاريدا هه ل په خساوه بو نه وه ي وته بيژيک به ناوي هه ر گروه پيک هه ييت، راپورتي خوي له دانيشتنی گشتي پيشکه ش بکات و، هه روه ها ريگه ده درتته هه موان که بو چووني خويان ده ربه رن و، چوون يه کيش بو نه ندانه ي گروهه يه ده داوي ره شنووس و پيشنياره کانين لي بکه ن، نه وه ش له لايه ن گروهه يه وه برياري له سه ر ده درتت. نه ندانه ي بيرو را جياوازيش ده پرژينه سه ر هه نديک بابه ت به پي فهرماخوازييه بابه تيبه کانين تا نه وه خته ي که ري نمايان پي ده کات.

پلاندا رشتن:

نه وه يان لي هاتووييه سه ره کيبه که يه و، به شي کيش ده نوينيت له هه ر گه پيكي مه شقاربي که سه ر کرده کان له سه ر نه م ناريشه يه بانگه يشت ده کرين، له خراپي ده ستنيشانکردني پيداويستيبه کاني باري تيستا ياندا، يان له دانانی نامانجه کاني کور تخايه ن بو روليينين، يان له هه لسه نگاندي نه و کارانه ي که زورتر جي بايه خن و

پهروهده و فیرکردن ————— شماره (7) سالی 2012

به دوا داجوونی بابه تیبی بو جیبه جیکردنی ده کریت، دواتر هه لبتژاردنی گونجاوترین ریگه بو راپه راندنی هه ر ناما جیک و، دانانی خالی به دوا داجوون و هه لسه نگانندی پیشکه وتنی و تاچه ند مه و دای راسته وی ناما جبه سه ره کییه کانیه تی. لیره دا چه ندین ریگه هه ن ده کریت جیبه جی بکرین له گه ره کانی مه شق کاریدا، به لام مه شق ناسانترین ریگه یه بو چاره سه ری ئه م گرفتانه. گروویش پیویستی به ده ستنیشانکردنی پیداویستییه کان هه یه که داوی دابینکردن و، چۆنیه تی دابینکردن و کی دابینی ده کات و له ژیر چ بابه تیک دابین ده کریت.

راهینه ره کانیش پیویسته به شداری له گه ل یه کتردا بکه ن له ریگه ی دانانی پلان و پرۆگرامی مه شق و چۆنیه تی ده ستنیشانکردنی پیداویستییه کان و شیوازی دابینکردنی ئه م پیداویستیانه، نه گه ر نه مه ش له ناوه راستی گه ره مه شق کاریه که دا جیبه جیکرا، به شدار بوان ده توانن به گویره ی ریگه ی کاریتکراو نه و مه و دایه ی که ناما جبه کانی پی هاتوته دیی هه لسه نگیئن و، پیشنیاری ناما جی نوی بکه ن که ده توانریت له کاتی ماوه ی گه ره که دا دابین بکریت.

ریککاری و ریکخستن بو

کاری گرووپ:

ئه وه ش به راده یه کی زۆر ده به ستریته وه به دان پیا نان به سی بوا ری فه رمانگه یی له لیپرسراویه تی سه رکرده، ئه وانیش (تهرک، گرووپ، تاک).

ده کری گرووپه کان هه مواری بکه ن و سه رکرده تی گرووپه که شی بکریته وه به گویره ی نه و پله یه ی که پیداویستی پی دابین ده کریت له م بواردا.

سه رکرده کانیش پیویستیانه به تیگه یینی نه و رۆله ده بیست که هاندا ن و پیزانین ده یگیریت له هه لسه که وتکردن له گه ل ریککاری و فه رمانسازی و به شدار بوون له وه دییه تانی ناما جبه کان و گوئیستی چاک و به ریوه خستنی کاری گرووپه که، زۆریش گرنگه نه وه له به رچاو بگیریت که ریککاری و فه رمانه وایی به شیوه یه کی دیوکراسی نه بیست، چونکه هه ندیک جار له سه ریانه بریار بو گرووپه کان وه ر بگرن که په یوه سته به توانست و نارامیه وه.

ریپیدراویه تی و به شداریکردن له لیپرسراویه تی:

سروشستی ئه رکه کانی سه رکردایه تی ئه وه یه که کورت ناکریتته وه ته نیا تاکه که سینک، به لکو ده کریت گرووپه کان و هه ندیک که س که ده پرژینه سه ر وه دیی هیئانی ئه رکه کان و مه به ستیانه به پرژینه سه ر دابینکردنی پینداویستی تاکه کان، هه ریه که له مانه سه رکردایه تیکردنیکی گه وره تر یان که متر بکه ن په یوه ست به سروشتی ئه و ئه رکه ی که جیبه جیی ده که ن. له گه ل ئه وه ش زور گرنکه که سه رکرده تایبه تمه ندییه کان و شاره زاییه کانی گرووپه که ی که ریبه رایه تی ده کات بزانیته، بو وه ده ستخستنی زورترین کاریگه رییه تی لئی و به کاربردنی شاره زاییه کانی و، بو کارکردنی گفتوگوکان و بو به هیژکردنی پالنه ره کان و پالپشتیکردنی هه لویستی سه رکرده له گرووپه که دا. سه رکرده ی چاک هه ول ده دات بیروپای گرووپه که وه ده ستبیینته ئه گه ره اتو هه رچه ندیک گونجاو بو، هه ولی گه یشتن به ته نجام و ده رته نجامه که ی بدات، سه رباری ئه وه ش گرنکه که ده ستنیشانی هه ندیک لایه نی دیاریکراو بکه ین که ده کریت دانوستان له باره یه وه بکریت له ئه رکی سه رکرده، ئه وه ی دیکه ی که ناکریت و ئه و دۆخه ییش که تییدا بکریت ئه و دانوستانه ئه نجام بدریت. له به ره وه ییش که سه رکرده لیپرسراویه تی دیاریکراوی هه یه، بۆیه بریاری کۆتایی له سه ر ئه و هه سته چر ده کریتته وه که گرووپه که جیبه جییان کردوه.

هه لسه نگاندن:

پیویسته هه موو سه رکرده کان توانای دانانی ئامانجی دیارو باه تیانه یان هه بیته ئه گه رچی له مه ودا ی کورتخایه ن یان درێژخایه ندا بیته. ده کریت ئه مانه ش له گه ره کانی مه شقکاریدا تاقی بکریتته وه ، ئه گه ر له پرۆژه کانی خودیی به شداربوان یان له پلانی ناینده ییاندابن. پاش ته و او بوونی گه ره که و له ریگه ی نووسینه وه ی مه به سته دیاره کان، ده کریت هه لسه نگاندن کارا بیته دی.

پرسیاریک ده مینیتته وه، چ کاتییک هه لده سه نگیین؟ ده کری ئه وه ش له گه ره مه شقییه کاندایه روون بکریتته وه له ریگه ی کۆمه لئیکی جیا له ریگه کان، که له نیوان هه لسه نگاندن دوا ی دانیشتنه مه شقکارییه کان یان هه لسه نگاندن له کۆتایی روژ بکریت بو تاچه ند گه شه سه ندنی گرووپ، یان هه لسه نگاندن له کۆتایی گه ره که بو تییکرای شاره زایی مه شقکارییه که هاتۆته دی. به گرنگییه وه ش پیویسته راهینه ران

پهروه ده و فیرکردن _____ شماره (7) سالی 2012
به شدارین له گه‌ل مه‌شکاران له هه‌لسه‌نگاندنی ئامانجه‌کان، به‌جۆرێک
هه‌لسه‌نگاندنی بابه‌تیان به‌یتته ئه‌نجامدان بۆ تاچه‌ند هاتنه‌دی. ئه‌گه‌رهاتو
سه‌رکرده‌ توانای هه‌بوو له هه‌لسه‌نگاندنی پیشکه‌وتن له زانینی تاک یان لی‌هاتووی
یان ناراسته‌کانی و، به‌شداریان پێ بکات له هه‌لسه‌نگاندن له‌سه‌ر ئاستی گرووپ،
ئه‌وه هاو‌پشکییه‌ که له به‌هێزکردنی هه‌لوێستی سه‌رکرده‌یی و یارمه‌تیده‌ریشه
له‌سه‌ر دا‌بینکردنی پێدا‌ویستییه‌کانی ئه‌رك یان گرووپ یان تاک.

هاوکاریکردنی کهسانی دیکه له فیربوون:

یه‌که‌م ره‌چاو‌کردنی سه‌رکرده‌ ئه‌وه‌یه که فیربوون شتی‌که فیرخواز جی‌به‌جی
ده‌کات، ئه‌وه نییه که راهینه‌ر یان فیرکار به‌سه‌ر فیرخواز بیسه‌پینی. بۆیه‌ش
ده‌بیت مه‌شکار بخه‌ریته باریکه‌وه که تییدا فیربوون به‌هه‌موارکرده‌وه بیت.
ئه‌مه‌ش چند قوناغی‌کی ریک‌خراوه‌یی له‌خۆده‌گریت:

- (أ) ده‌ست‌نیشان‌کردنی ئه‌وه‌ی که ده‌یه‌وی چی فیربیت و بۆچی؟.
- (ب) ده‌ست‌نیشان‌کردنی ئه‌وه‌ی که له‌پیش‌ووتردا فیرخواز چ زانیارییه‌کی هه‌بووه.
- (ت) رۆشن‌کردنه‌وه‌ی کرده‌گی و راقه‌یی.
- (پ) به‌هێزکردنی راقه به‌پال‌پشتی زاره‌کی یان هه‌ست پێ کردن یان به‌کرده‌گی.
- (ج) سازاندنی توانای فیرخواز بۆ هه‌لسه‌نگاندن یان تاقیکردنه‌وه‌ی تاچه‌ند
پیشکه‌وتنی.

ئه‌م زنجیره‌ندییه‌ش له مه‌شکارکردن به‌کار نایه‌ت، به‌لکو پێویسته به‌چری بپه‌ژێینه
سه‌ر هه‌ر قوناغی‌کی له‌گه‌ل به‌شداربواندا.

بهره‌را پیشکه‌شکردن:

به‌لای گرنگییه‌وه‌یه دووپات له‌وه بکریته‌وه که پیشکه‌شکردنی راویژی له
ری‌کخه‌ری لی‌هاتووی گو‌بیسته‌وه‌یه، به‌جۆرێک که که‌سیه‌تی ئاریشه له‌خودی
خۆی جیا بکاته‌وه، ئه‌م لی‌هاتووییه‌ش ئه‌نگاوتیه‌که بۆ ئه‌وه‌ی مرۆف پی‌چ بکاته‌وه
له‌وه‌ی که فه‌رمان ده‌ربکات بۆ پیشکه‌شکردنی زانیارییه‌کان و، به‌شپۆیه‌کی
راسته‌وه‌خۆ نامۆژگاری پیشکه‌ش نه‌کات.

په روه رده و فیرکردن _____ ژماره (7) سالی 2012
زوریش گرنګه سهرکرده جیاوازی له نیوان نه و هه لویتانه بکات که پیویسته
که سانی دیکه ی پی فیر بکات یان له پیانو دهسته بهری ته و اوکاری نه رکه کان
به پړوهیان ببات. نه و کاتانه ش دیاری بکات که تاګ پیویستی به یارمه تی زیاتر
ده بیت له پړیګه ی سازاندنی توانایان له چاره کردنی ناریشه یان به خودی خو یان.

*نه م بابه ته تاییه ته به لیته اتووی سهرکرده کان که پیویسته نارایشتی خسه لته کانی بن و له
هه موو لایه نه کانی چالاکی دیده وانی بو هه موو کردنی کرده گی روژانه یان به کاری به یتن.

ته وهری دووم /

نهریتی نمایشه کانی دیده وانی نماده سازی سهرکرده

مه به ست لی:

پیاده رۆی به نمایشه دیده وانی به کان ده کریت به مه به ستی روو خستنی چالاکیه
دیده وانی به کان له ناهه نګه کان و بو نه هه ریمایه تی به کان و نه ته و بی به کان و
خو جی به تی به کان.

پړۆی ریزبوون:

- یه که کان (تابور) هکانی نمایشی دیده وانی دابه ش ده کرین به سهر:
- 1- نالاګان.
 - 2- پی ش به ندی یه که کان (تابور).
 - 3- تی به کانی دیده وانی.

نالاګان:

أ - نالای دیده وانی له پی ش به ندی یه که (تابور) پیاده ی پی ده کریت،
به دواوه شیان پاسه وانی شو دیت.

پهروه ده و فیرکردن _____ شماره (7) سالی 2012

ب - له حاله تی ته گهر ئالائی ولانئی دیکه هه بوو، شهوا هه ردوو ئالائه پیشبهنیدیدا پیاده یان پی ده کریت به شیوه یه که که ئالائی دیده وانی له لای راسته وه ده بیته و، هه ریه که له پاسه وانی شکو به دوا یه وه ده بن.

ت - ته گه رهاتو به شدار بوان چهنانیک له ولانان و پاریزگاکان و کومه له کان یان تیپه دیده وانییه کان بوون له نمایشه که دا، شهوا ئالائی دیده وانی له پیشبهنیدییه تی ئالائی ولانان ده بیته و، به مه وادی (10) ههنگاو ئاپورای ئالائی ولانان دوا یی پاریزگاکان، دواتر کومه له کانی به شدار بوو له نمایشه که دا له گه له ره چاو کردنی نه ریته کانی تاییه ت به ریزه بندی ئالاکان به پیی پسته کانی ته بجه دی.

پیشبهنندی یه که (تابور):

پیشبهنندی تابور پیکدیت له سه رکرده کانی یه که ی تابوری نمایشکار و، به پیپروئی شهم خالانه ی خواره وه پیاده پروئی ده که ن:

1- سه رکرده ی گشتی یه که (تابور) له دوا ی ئالاکان به (10) ههنگاو پیاده پرویی ده کات.

2- یاریده ده رو سه رکرده ی یه که (تابور) به (3) ههنگاو له دوا یه وه پیاده پرویی ده که ن.

3- تیپینی شه وه ده کریت که مه وادی نیوان پیشبهنندی یه که (تابور) و تیپه کان له پینج تا کو ده ههنگاو بیته.

تیپه به شدار بووه کان:

به م پیپروئیانه ی خواره وه پیاده پرویی ده که ن:

1- تیپه کانی بیچوه شیران.

2- تیپه کانی دیده وانی.

3- تیپه کانی پیشکه وتوو.

4- تیپه گه پروکه کان. (العشائر الجواله)

پیپروئی پیاده پرویی تیپه کان:

1- یه که کان به ریزکراوی پیاده پرویی ده که ن، به نمایشیک که بگونجی له گه له ژمهاری به شدار بوانی نمایشه که، به جوړیک دریژی قوولاییه که ی له ده ریز زیاتر نه بیته و،

په روه رده و فير كودن _____ ژماره (7) سالی 2012

پانتایی نیوان هر تیپیک و نه و دی دیکه به مه و دایه ک بیټ که به ته و او ه تی بگونجی له گهل تی کرای دریتی به که (تابور)، به ته رزیک پانتایی نیوانیان له ده ههنگاو زیاتر نه بیټ و له سی ههنگاویش که متر نه بیټ.

2- هر تیپیکیش سه رکوده و یاریده دهره که ی پیشبندی ده کات، به شیوه یه ک سه رکوده له پیش شوونه لگری لای راست ده بیټ به سی ههنگاو و یاریده دهره که ی له پیش شوونه لگری لای چهپ ده بیټ.

3- ده کریت تاکه کانی تیپه جیا و ازه کان له گروهه کان گرد بکرینه وه ته گرهاتو ژماره ی گونجاویان نه بوو، له م حاله ته شدا کونترین سه رکوده به سی ههنگاو له پیش شوونه لگری لای راست پیاده رژی ده کات و، له لای چه پییه وه ش سه رکوده ی تیپه کانی دیکه ی که له گروهه که گرد کراونه ته وه.

به شداری پی کردنی موسیقا:

1- ته گرهاتو تیپیک موسیقا له نمایشه که دا به شدار بوو، نه و راسته و خو له دوا ی ثالاکان و، به ده ههنگاو له پیش سه رکوده ی به که (تابور) وه پیاده رژی ده کات، له حاله تیک که ژماره ی تابور ریگه به وه بدات.

2- ته گرهاتو زیاتر له تیپیک موسیقا له نمایشه که دا به شداری پی کرا، نه و تیپی به که م به دوا وه ده بیټ و، تیپه کانی دیکه ش به سه ر به که کانی دیکه دابه ش دهن، به جزیک دهنگه کانیان له گهل به کدیدا تیکه ل نه بن.

3- ته گرهاتو به که (تابور) له قه باره دا گه وره بوو، ته نیا له یه ک تیپی موسیقا زیاتری لی نه بوو، نه و له نیوه راستی تابور له باریک داده نریټ، که بو هه موان بکریټ گویان لی بیټ.

4- له کاتی جیگربوونی به که (تابور) له جیگه یه کی دیاریکراو و فراوان، ده کریت موسیقا روه و په یگه بوه ستیټ، به چه شنیک له دوا وه تیپه کانه وه بیټ له دوا ی ریزبوونیان له شوینی نمایشه که دا.

5- له حاله تی به شداری بوونی زیاتر له تیپیک موسیقا و له نیوانیاندا تیپیک نامیره مسینه کان (محاسیه) هه بوو، نه و ده بیټ له پیشبندی به که دا بیټ.

دروود له لای په یگه دا:

پهروه رده و فيركردن _____ شماره (7) سالی 2012

1- ناوچهی خالی دروود (خالی خود) به پینج ههنگاو له پینجی په یگه دهست پیّ دهکات و، به مه و دای پینج تا کو ده ههنگاو له دواکهی کو تایی پیّ دیت، به گویره ی قوولایی تابوور.

2- نالاکان له سه ره تای خالی خود به باریکی ناسویی نزم ده کرینه وهو، پاسه وانی نالاکه وه کو خوی پیاده پوی پی دهکات و، نالاکه به رز ناکریتته وه تا دوی ده رچوون له ناوچهی دروود، شه وهش ته نیا له حالتهی تاماده بوونی سه ره وکی ده ولته پیاده ده کریت، له گهل ره چاو کردنی دهقه کانی ده ستووری و نه ریتته کانی تایبته به نالاکان له هه ر ولتیکدا.

3- له گهل گه یشتنی سه ره وکی تابوور بو ده ستپیکی ناوچهی دروود.. بانگ راده دیر دیت (بو لای راست بروانه)، بانگ رادیرانه کهش هاوکات ده بیت له گهل له زه ویدانی پیّ چه په و، دروود به ته واوتهی شه نجام ده دیرت له گهل ناوردانه وه بو لای راست و چه سپ وه ستاندنی دهستی چه پ.

4- له گهل گوئیستی بانگ رادیرانی (بو لای راست بروانه) یاریده ده ره کانی سه ره کرده بو لای راست ناوردانه وه له گهل جوولاندنه وهی هه ردوو دهست. تیپ و گروپه کانی دیکهش به هه مان شیوه، ته نیا ریزی لای راست نه بیت.. شه وهش له بهر پاراستنی پیرو و ناراسته ی یه که (تابوور).

5- تیپه کانی موسیقا دروود هه لئا برن، ته نیا له کاتیک که سه ره کرده له پیشیان وه پیاده پو ده بیت، به ناوردانه وه بو لای راست دروود دهکات.

6- سه ره کرده بانگ رانادیریت (بو پیشه وه بروانه) تا کو شه کاته ی ده گه نه کو تایی ناوچهی دروود.

پوشاک:

- 1- پیویسته ره چاری ورده کاری و پاکو خاوینی بکریت له پوشینی پوشاکدا.
- 2- شه گه ره اتو سه ریوشییه که هه بیت بو سه ر، پیویسته هه موان بیکه نه سه ر، دنا ده بیت هه موو به سه رکوتی پیاده پوی بکه ن.

تهوهری سییه م /

پیشخستنی مه شق

ناماده سازی سه رکرده

گه رده کانی مه شقکاری له گرنگترین دیارده کانی مه شقی سه رکرده یه که و سه رکرده یه نهوجه وانان دادنه نرین، نه میستاش نه م جوړه مه شقه فره مییه له گرنگترین توخه کانی سیسته می مه شقین. له گه له نهوه ش نه و گه رده مه شقکاریبانه هه موو پیداویستییه کانی مه شقکاری بؤ سه رکرده یه که یان سه رکرده یه نهوجه وانان پر ناکاته وه. به مه ش سه رکرده پاش ته و اوکردنی گه ری مه شقکاری پیویستی به بژاردنیک ده بیت بؤ به کرده گی کردنی نه و هه لوستانه ی که له میانی نه و ماوه یه دا هاتوته پیچی و فیری بووه. پیویسته فیترکردن له ریگه ی گه رده کانی مه شقکاریه وه پالپشتی که سییتی و مه شقیکی نافه رمیی له خو بگریت. وا چاکتره که تاك به مه شقی که سییتی هه لبسه نگی ندریت و، پیویستیسه له م ریچکه یه دا بایه خدان به پرژده کان و نه رکه کانی مه شقکاری به شیقی گرنگ بیت.

بؤ پیشخستنی مه شق لانی که م پینج ریگه هه یه:

- 1- مه شقی خودیی.
- 2- پالپشتی که سییتی.
- 3- مه شقی نافه رمیی.
- 4- گه رده کانی مه شقکاری.
- 5- پرژده کان و نه رکه کانی مه شقکاری.

ههلهکانی مهشکاریی له دهزگایه کهوه بۆ دهزگایه کی دیکه چهند جۆریکن و لهوانهیه لهناو یهک دهزگادا به پیتی ئهوه دۆخه ی که سه رکرده و سه رچاوه مرۆیی و که ره سه ییه کان که بۆ مهشکاریی بهر دهستیان خراوه جیاوازیان هه بیته . سه ره رای ئه وه له سه ر سه رکرده کان پیویسته ئه وه پینج توخمه ی سه ره وه له میانی کرداری مهشکاریدا دابین بکری . ئه گه ر هه ریه کی که له م توخمه نه دابین نه کرا ، پیویسته توخمه کانی دیکه ی دابین کرا و چر بکری نه وه . جیه جیکردنی ئه وه توخمه نه ش له سه ر تواناکانی راهینه ران و ، له سه ر توانای سه رکرده کانی ریپیدراو له خۆجیه تیه وه ده وه ستیت و له سه رووی ئه وه هه موانه ش له سه ر ئاراسته ی خودی سه رکرده کان ده وه ستیت . به مه ش پیویسته له کاتی مه شقدا نه رم و نیانی چر بکری نه وه به مه به ستی کارکردن بۆ سه رکه وتنی پرۆژه هه لبژیردراوه کان .

مهشقی خودیی:

کرداری مهشقی خودیی به شاره زاییه کی فیکرکاری بنه رته ی داده نریت و لهوانه یه له خۆرا رووبات ، به لام به ریکه وت روونادات . پیویستیه دوای ئه وه گه ره کانی مهشکاریی هه ندیک له و توخمه نه له خۆ بگریته که یاریده ی تاک ده دن له مهشکردن . پیویستیه تاک پیداو یستیه کانی مهشکاریی و چۆنیه تی تیرباو بوونی بزانیته .

پیویستیه بایه خ به مهشقی خودیی و به به شدار بوان بدریت پینج ده ستی کردنی گه ره کانی مهشکاریی ، هه ره ها پیویسته لیتوژی نه وه له باره ی سه رچاوه پالپشتیه کان بگریته و ، وا چاکیشه ئه وه سه رچاوانه به کورتی و به سانایی تیدا کاری پی بگریته بۆ ئه وه ی زیاتر کارایی هه بیته . له و توخمه نه ی که پالپشتی له لیتوژی نه وه کانی پینج گه ری مهشکاریی ده کهن ، ناماده سازی راپرسییه بۆ وه لامدانه وه ی ئه وه پرسیاره چاوه روانکراوانه ی پینج گه ره که ، ئه ویش له ریکه ی نمایش کردنیه تی له په رتووکی که یان له گۆقاری که دا .

ده کریته پشت به هه ندیک سه رچاوه به ستریت له کاتی گه ره کانی مهشکاریی و ، لهوانه یه له هه ندیک له سه رچاوه کانی پالپشتی دوای ته و او بوونی گه ره که سوودی لی ببینریت ، زیاتر له وه ی که له کاتی گه ره که دا سوودی لی ده بینرا .

پهروهده و فیترکردن _____ ژماره (7) سالی 2012

پیوستیشه دلنیا بین له بهرده و امبوون و گه شه پیدانی بابه ته فیترکراوه کان له دوا ی ته و او بوونی گه په که، دوور له خویندنه وه و نو سین، چونکه سه رکرده هان ده دات له سه ر:

* هه مو ارکردنی لیته اتوو ییه کانی فیتر بوو له گه په کانی مه شقکاری یان له شوینانی دیکه دا.

* گه شه پیدانی لیته اتوو ییه کانی نادیده وانی و، له کارکردن، نارده زووه کان... هتد.

* هه لسه نگانندی رو لگی پانی که سیه تی وه ک سه رکرده.

پالپشتی که سیه تی:

هه موو سه رکرده یه ک پیوستی به و که سه ده بیته که گفتوگویی له گه لدا بکات له باره ی کاروباره که ی و، هزر و شاره زاییه کانی له گه لدا ئالوگور بکات، یان پیوستی به هاریکاری رابه ریک ده بیته، چونکه سه رکرده ی سه رکه وتوو له یه که پیوستی به پالپشتی و رینماییه کان ده بیته له وانه ی که شاره زایی و پالپشتی یان له و زیاتره و، نه و که سه ش سه رکرده ی گروپ یان ریپیدراوه که ی بیته. پیوسته نه و که سه ش به په یوه ندییه چاکه کان و توانایی له سه ر بهرده و امبوون و لیکه گه یشتن له گه ل سه رکرده ی ئادگار کرابیته.

په یوه ندی بهرده و امیش له نیوان دوو که س کار له سه ر دلنیا بوون له کارایی بابه ته کانی فیترکراو له میانی گه په مه شقکارییه که دا ده کات و، ههروه ها یارمه تی سه رکرده ده دات له جیبه جیکردنه که ی به توانستی. نمونه کانی مه شقکاری و نه رکه کانی کرداری به باشترین هویه کانی پالپشتی گه شه پیدانی که سیه تی تا ک داده نرین. نه گه ره اتو گه په مه شقکارییه کان به گویره ی پیوست جیبه جیکران، نه وه ده بیته مایه ی روودانی په یوه ندییه کی گرنگ له نیوان مه شقی فه رمیی و نافه رمییدا. ههروه ها پالپشتی که سیه تی رو لیکگی گرنگ ده گپری له مه شقی خودییدا. نه مه ش واتای پیداو یستی به وه رگرتنی تاکی پیشکه شکاری پالپشت هه یه نه ک ته نیا بو گه ر، به لکو بو هه موو لایه نیکی مه شقی سه رکرده.

له م کاته شدا ده توانیته پالپشتی گونجاو پیشکه ش به سه رکرده بکات و، پیوستیشه دوویات له رو لی سه رکرده یان ریپیدراوه که بکریته وه له ثانی وه رگرتنی نه و گه په مه شقکارییه نه دا. به مه ش بو یه پیوست ده کات نه و ریپیدراوه

پهروه رده و فيركردن _____ شماره (7) سالی 2012
خولیکي کارگيری بیینی بۆ ناسکردنی جۆره کانی مه شقکاری سهرکرده ی
یه که کان.

مه شقی ناهرمیی:

به شداریوان بیروپا و شاره زاییه کان ئالوگۆر ده که ن له ئانی ئەلقه کانی مه شقکاری
و، ههل دهره خسیئریت بۆ ئه وهی جیبه جیی بکه ن له ئانی گهره کانی
ناهرمییدا "زیاد له وهی که له گهره کانی فهرمییدا ههن"، که تییدا به شداریوان له
ماوهی پشووه کاندایان دوای نیوه رۆخوانان ئالوگۆری گفتوگۆکان ده که ن.
ئهو شاره زاییه فیرکارییه ش به پیویست داده نریت و ده بیت پالپشتیش بکریت
له دوای ته و او بوونی گهره کانی مه شقکاری.

بۆ جیبه جیکردنی ئەم جۆره مه شقانه ش پیویسته سهرکرده ی گرووپ به به شداری
له گهل ریییدراو پرۆپاگه نده بکه ن بۆ ئەم شیوه چالاکییانه، که به دوای مه شقی
ناهرمییدا دین، له م جۆره هه لانه ش:

* سازدانی چاوییکه وتن له نیوان گرووپ و ناوچه و ریکخراو به هه موو جۆره کانیه وه.
* خیه تگه کان و کۆبوونه وه کان و ئەو چالاکییانه ی که تییدا رۆلی سهرکرده
ده رده که ویت.

* سازدانی چاوییکه وتنه تاییه تییه کان که بابه تی دیاریکراوی تییدا گفتوگۆی له سهر
ده کریت.

سهرباری ئه وه ش باشرین ریگه بۆ به ئەنجام گه یاندنی هه ندیک له و لیته تووییه
دیده وانییانه و به تاییه تی لیته تووییه کرده گییه کان، هه موارکرده که ش به مه شقی
لیته تووییه کان له ریگه ی هه ندیک چالاکییه مه شقکارییه کانه وه یه. وه ک (چیشتلینان
و ئەندازه کاری و چالاکییه ده ریاییه کان... هتد). ئەم جۆره مه شقه ش زیاتر له
فهرمیبوونه که ی به مه شقی ناهرمیی داده نریت، سهره پای ئه وه ی که رۆلیکی
ته و او کاری له جۆری مه شقییه ده گيریت و، به رپرسياریه تی گه وره ش ده که ویته سهر
سهرکرده ی گرووپ و ریییدراوه که ی له هاندانی چالاکییه ناهرمییه کان به هه موو
جۆره کانیه وه ره خساندنی ههل به گویره ی توانا.

پهروهده و فیرکردن _____ ژماره (7) سالی 2012
دواتریش پیویسته ئەم توخمه له مەشقه کاندای زیدەبار بکریت که سەرکرده و
رێپیداو و هریده گرن، بۆ ناسینی رینگه کانی کارکردنی به کۆمه‌ل و جووری مەشقی
سەرکرده‌ی یه که کان و، دواتریش وه که سەرکرده بتوانیت یارمه‌تی تاکه کان بدات.

گه‌ره‌کانی مەشکاریی:

گه‌ره‌کانی مەشکاریی باشت‌ترین هه‌ل ده‌ره‌خسینن بۆ مەشق و فیروون.
سەرکه‌وتنی گه‌ره‌کانی مەشکاریی به‌بایه‌خدا ن به‌م توخمانه‌ی خواره‌وه دیته‌ دیی:
*بایه‌خدا ن به‌پیداو‌یستییه‌کانی مەشکاریی به‌شداربوون.
*ده‌ست‌نیش‌ان‌کردنی ئامانج‌یکی دیاریکراو بۆ گه‌ره‌که.
*ده‌ست‌نیش‌ان‌کردنی ناواخنی مەشقیی گه‌ره‌که.
*ئاماده‌سازی پرۆگرامی مەشقی له شیوه‌ی بازنه‌کانی مەشکاریی و
گفتوگۆکان.

*دیاریکردنی توانسته‌کانی پیویست بۆ هه‌ر بازنه‌ی گه‌رێک.
*لیگرتنی باشت‌ترین رینگه‌کان و پالپشتییه‌کانی مەشقیی بۆ چه‌ندین گه‌ره‌کانی
مەشکاریی.

پیویسته له‌سه‌ر راهینه‌ره‌کانی پسپۆر گه‌ره‌کانی مەشکاریی جیبه‌جی بکه‌ن بۆ
سەرکرده‌ی یه‌که و سەرکرده‌ی نه‌وجه‌وانان به‌ره‌چا‌و‌کردنی هه‌ندیکه‌ بابته‌ به‌باشت‌ترین
چا‌و‌دێری.

یه‌که‌م: هینانه‌دی ئه‌رکه‌کان له‌سه‌ر به‌ئه‌نجام گه‌یانندی راهینه‌ران ده‌ه‌ستیت بۆ ئەم
خالانه‌ی خواره‌وه:

*تیگه‌ینی رۆله‌کانیان به‌ته‌وا‌ترین شیوه.

*تواناییان و توانسته‌کان و لیها‌تووییه‌ که‌سییه‌تییه‌کان.

*شاره‌زایی پێشووتر له‌ پلان‌دانان و ریک‌خستن و به‌دوادا‌چوون و به‌پێوه‌بردنی
گه‌ره‌کان و بازنه‌کانی مەشکاریی، یان شاره‌زاییان له‌ به‌پێوه‌بردنی فیروون،
هه‌روه‌ها که‌ راپه‌رانندی ئه‌رکه‌کان له‌سه‌ر ژماره‌ی راهینه‌رانی ده‌سته‌به‌رکراو له
گه‌ره‌کانی مەشکارییدا ده‌ه‌ستیت.

دووه‌م: هینانه‌دی ئه‌رکه‌کان له‌سه‌ر به‌ئه‌نجام گه‌یانندی به‌شداربوون ده‌ه‌ستیت بۆ
ئەم خالانه‌ی خواره‌وه:

په روه رده و فير كردن _____ شماره (7) سالی 2012

- * توانایان و توانسته کان و لیها تووییه که سییه تییه کان.
- * شماره زاییه کانی پیشووتر له ناوه و له دهره وهی جو لهی دیده وانیهی.
- * پیداویستییه کانی مه شقکارییان و تیروانینیان بو مه شق.
- * ره خساندنی ههل بو مه شقی خودی و پالپشتی که سییتی و مه شقی نافه رمیهی له پیش و له دوا و ته و او بوونی گه ردا.
- * په یوه دستبوونی لیکو لینه وه کانی مه شقکاری به یه کدییه وه.
- * هه روه ها له سه ر ژماره ی به شداریوان ده وه ستیت له گه رپه کانی مه شقکاریدا.

سییه م: هیئانه دیی ئه رکه کان له سه ر سه رچاوه کانی ره خساو ده وه ستیت به تاییه تی:
* کاتی ره خساو.
* پالپشتییه کانی مه شقکاری له که لوپه له کانی نو سراو پالپشتییه بینراوی و بیسته نییه کان له خو ده گری.
* سه رچاوه کانی ره خساو بو بنکه ی مه شقی یان شوینه کانی دیکه.

ریگه کانی مه شقکاری به کارهاتوو له گه رپه کانی مه شقکاریدا:
لیگرتنی باشتین ریگه کانی مه شقکاری به گرتین توخه کانی بازنه مه شقکاریه کان داده نریت و، دوو جو ر له بازنه ی مه شقکاری هه ن، ئه وانیش بازنه کانی مه شقکاری فه رمیهی و نافه رمیهی.

بازنه کانی مه شقکاری فه رمیهی:
* بازنه کانی مه شقکاری فه رمیهی ئه وه یه که قاوغی پیکهاته که ی به لای نیانی لارده بیته وه و، ریگه کانی مه شقکاری به رده وام پشت نابه ستیت به کاری کو مه لکاری و، سه رکه وتنی شاره زایی فی رکاری پشت به به شداری راهینه ر ده به ستیت.

نمونه کانی بازنه کانی مه شقکاری ئه وانیهی خواره وه له خو ده گری:
* بنه ماکان.
* رینه اییه کان.
* وانه بیژییه کان.

✽ وانه کان.

✽ شروقه کردنی وانه کان.

✽ فيرکردنی به پروگرام کراوی.

✽ گفتوگوکان.

ټو بازنانه ش له پيشکه شکاری زانیاریه کان به کاردين له باره ی بابه ته کانی که به شداربوان لپی ناگادار نین یان به که می لپی ناگادارن، هه روه ها له وروژاندنی ټو بابه تانه ی که ده کریت که شه ی پی بدریت له میانی کو مه لکاری به کاریت. پالپشتییه کانی مه شکاری رو لیکي دیار ده گپړی له بازنه کانه مه شکاریه فهرمی.

بازنه کانی مه شکاریه ناهرمی:

بازنه کانی مه شکاریه ناهرمی ټو بازنانه که قاوغی پیکهاته که ی به لای نیانی لارده بیته وه، ریگه کانی مه شکاریه به به رده وامی پشت نابه ستیت به کو مه لکاری و، سه رکه وتنی شاره زایی فیرکاریش پشت دهبه ستیت به تاجه ند به شداربی به شداربوان به هاوشانی به شداربی راهینه ر له هه مان کاتدا.

نمونه کانی بازنه کانی مه شکاریه ناهرمی ټه مانه ی خواره وه له خو ده گریت:

✽ چالا ککردنی هزری.

✽ گروه به کانی نالوگوری هزره کان.

✽ لیستو زینه وه ی بارودوخ.

✽ گفتوگوکان.

✽ یارییه کان.

✽ سه به ته ی هاتوو.

✽ نواندنی رو لگیپان.

✽ شوینه کانی کارکردن.

سه رکه وتنی ټو بازنانه ش په یوه ست ده بیست به تاجه ند زانیسی به شداربوان و شاره زاییان له باره ی ټو بابه ته ی که هه لسوکه وتی له که لدا ده که ن به شیوه یه که سوود مهندين له و تاقیکردنه وه یه.

پەروەردە و فىزىكىردن _____ (7) ھەپتە 2012

بەلام سەبارەت بەبەشداربوان، ئەوانەى كە پېشوو تر بەشارەزايىيەك تىنەپەريون، ئەو گەرە مەشقىيە فەرمىيانەش زۆرتەر كارايىيان دەپىت، ئەو ھەش لەبەرئەو ھەلىيان بۇ دەپەخسىيەت بۇ سوودمەندبوون لەو كۆمەلگارىيە. زۆريش پېويستە كە بزائين ئەو بازنە مەشقىكارىيانەى نافەرمىيى رايھينەرانى بەتواناوارا دەخوازىت كە پېشوو تر كاريان بۇ كۆمەلگارى كوردىت، بەتاييەتى بۇ ئەو مامۆستايانەى كە ھەلسوكەوت لەگەل گرووپە بچووكەكانى بەشداربوان دەكەن. بۇيە ئەو بازنە مەشقىكارىيە نافەرمىيانە ئەنجامىكى دروستى دەپىت، بەلام سەرگەوتنەكەشى لەسەر تاچەند بەشدارى بەشداربوان و شارەزايى رايھينەران دەوھستىت لە ھەمان كاتدا.

لەو رىگە مەشقىكارىيانەى كە جياوازييان ھەيە لەگەل رىگەكانى پېشوو تر و پېويستە باسى لىو ھەكرى:

- *فىزىكىردنى دۆزىنەو ھەكارى.
- *مەشقىكارىيەكان.
- *پروژەكان.
- *چالايى كاتەكانى دەستبەتالى.
- *لىتۆزىنەو ھەكانى مەشقىي.

بەكەمىش بەكاردىت لە گەرە مەشقىكارىيەكاندا و بەتوخمى تەواوكار دادەنرىت بۇى، لە كاتىكدا ھەندىك لەرپىگەكانى دىكە دەچنەو ھەك ناو يەك. دەشكرى دوو يان زياتر لەرپىگەكانى مەشقىكارىيە بچنە ناو يەك لەناو يەك گەرى مەشقىكارىيدا، ھەروھە دووپات لەو ھەكراو ھەك بەشترىن ھۆيەكانى مەشقىكارىيە ھەلپۆرىن كاتى كە توانستەكانى پېويست بۇ جىبەجىكردنى بازنەكانى مەشقىي دەستنىشان دەكرىن. سەرھەپى ئەو ھەش پېويستە بايەخ بەتوخمى جۆراوجۆرىي بەردىت لەرپىگەكانى مەشقىكارىيە بەكارھاتوو، ئەمەش بۇ داينىكردنى بەردەوامى خۆشگوزەرىي بەشداربوان لە مەشقىكەدا. بەلایەنكى دىكەو ھەك پېويست ناكات رىگەكانى مەشقىكارىيە جياواز لە يەكدييان بەكارىين لە يەك گەرى مەشقىكارىيدا. بەمەش پېويستە رەچاوى رايىبوون و راسترەوى بكرىت لە گەرەكانى مەشقىكارىيە بەكارھاتوودا.

گهړه کانی مهشکاریی وهک به شیک له شپوهی مهشقیی:

*سیسته می مهشقیی نه ریتی بۆ سهر کرده یه که کان و سهر کرده ی نهوجه وانان له گهڼ چوار هویه کانی مهشقیی ته و او بکریت ، له وانهش مهشقیی خودی و پالپشتی که سییتی به کار بردنی به گویره ی توانا بۆ به سهر خستنی مهشکاریی. پیوستیسه گهړه کانی مهشکاریی به گویره ی به دوا ی یه کدا هاتن بیرسای ری کبخریت، تا توانستی سهر کرده کان پیشقه ده چیت به ریگه یه کی پیشکه وتویی.

شپوهی مهشقیی نه وهی پپړۆ کراوه چوار قوناغ ده گریته وه:

*گهړی به رای ی که ده کریت به هه موو پله کان به خسریت.

*گهړی ناستی بنه رتی.

*گهړی ناستی پیشکه وتوو.

*لیهاتوویه کانی سپۆریه تی پیشکه وتوو.

قوناغی یه که مه که شی به کورتیی مه ودا که ی جیاده کریته وه، له وانه یه بۆ چه ند کاتژمیریک یان چه ند شه ویک به رده وام بیته. به شدار بوانیش تیدا له سهر کرده نوپکانی جووله دیده وانییه کان ده بن. هه روه ها له وانه شه هه ندیک لوانی راهینراو له جووله که تیدا به شدار بن و، پیوستیسه له سهر سهر کرده نوپکان نه و کاته ی که هه لیان بۆ ده رده خسیته ناماده بن له م جوړه گه رانه.

نه و گه ردهش بابه تی _ دیده وانی چیه؟.. له خو ده گریته و، نه میش بایه خ به پیشکه شکردنی زانیاریه کان و یارمه تی سهر کرده کان ده دات له تیگه یینی دیده وانی، له و گه رانهش بازنه کانی مهشکاریی فهرمی به ته نیشت به کار بردنی بازنه کانی مهشکاریی نافهرمی له هه ندیک ناندا به کار ده هیتریت، بۆ پاریزی له جوړبه جوړیه تی پیشکه شکردنی گهړه که و، پاش کاتیکی دیاریکراو، که له میانیدا سهر کرده به پله ی نوپی خو ی ناشنا ده بیته و، تیدا ده ست به کاری ده کات، پیوستیسه ناماده ی گهړی مهشکاریی بنه رتی بیته و، ماوه ی نه م مهشقه له مهشقه کانی دیکه دریزتر ده بیته، له وانه یه بۆ به کوته اتنی دوو هه فته یان بۆ چه ند شه ویک به رده وام بیته. پیوسته نه و گهړه بنه رتییه ش بابه تی _ چۆن دیده وانی هه لسه که ووت له گهڼ نه و هه لوه ستانه ده کات که روو به رووی سهر کرده کان ده بنه وه..

پهروهده و فیرکردن _____ ټماره (7) سالی 2012
له خو بگریټ. لهو گهړانهش ههردوو له بازنهکانی فیرکاری فهرمی و نافهرمی
بهکاردههینریت.

دوای تهواوکردنی کارهکانی له ماویهکی کاتیدا سهړکرده له گهړنکی
پیشکهوتوویدا تامادهدهبیت "که دهگاته شهش روژ"، ههلسوکهوتی ټم گهړه
که م دهبیتهوه له گهړل_ چوڼ دندهوانیهتی کاردهکات. له کاتیکدا کاردهکریټ بو
روونکردهوهی_ بوچی دندهوانی کاردهکات و چوڼیهتی پیشخستنی بهکاری.
بازنهکانی مهشکاری نافهرمیش زورتر لهوهی که له گهړهکانی پیشووتر
بهکاردههینریت، چونکه سهړکرده زورتر لهوهی پیشتر مهشقهوهر و بهتوانست بو،
دواتریش دهتوانیت وهرگری فیربوون بیت له دهرټه نجامی ټالوگورکردنی بیروړاو
شارهزاییهکان له گهړل سهړکردهکانی مهشقهوهران.

لهو قوڼاغهدا لټهاتووویهکانی پسپوریتهتی پیشکهوتوو پیشکهش دهکریټ و،
له ههنديک ټانیشدا له گهړل سیستمی نهریتی یهک دهگرنهوهو، ټهوشیان وادهکات
که وینایهکی تهواو بهدیار بکهویت. سهړهپرای زوری بهکارهینانی سیستمی نهریتی
بو گهړهکانی مهشکاری، کهچی بهپیداویستی له باشترین شیوهکانی مهشقی
دانانریت بو ههر دهزگایهک. لهوانیه دهزگاکان خوځیان نهخشهسازیی شیوهکانی
مهشکاری جوړاوچوړ بکهن، که بهگویرهی پیوستییهکانی مهشکاری بو
سهړکرده له دوو گهړی مهشکاری یان سی یان زیاتر پیک دیت.

لټوټوټینهوهکانی مهشکاری:

بهگویرهی شیوازی نهریتی لټوټوټینهوهکانی مهشکاری پرسیارهکان له باره
ټرکی سهړکردهکانی یهکه یان سهړکردهکانی نهوجهوانان، بهشیوهی نووسکراو دهن
و سهړکردهی تاکهکان بهنووسینهکی وهلامی دهدهنهوه، بهمهش دهکریټ سوود له
گهړه مهشکاریهکان وهریگریټ بههاوکاریکردنی سهړکرده لهنیوان
پهیهوستکردنی به ټهوهی که چی فیری بووه و لهنیوان ټهو ههلوستهیهی که
بهسهریدا تیپهپویه، دواتریش دهکریټ بهکردهگی کاری لهسهړ بگریټ.

ټهگهړهاتو ټهو لټوټوټینهوه مهشقیانه نهخشهسازییان بو کرا، پهیهوندیهکی
کارا دهنوټیت لهنیوان گهړهکانی مهشکاری و ههر سی هویهکانی مهشقی
"پالپشتی کهسیټی و مهشقی نافهرمی و مهشقی خودی" دا.

پهروهده و فيركردن _____ شماره (7) سالی 2012

لهوانهيه ههروهها يارمهتي سهركردهكانيش بدات له ههسهنگاندى تچهند سهرنهكهوتن يان سهركهوتنى تهو سى هويانه له پيكرانى خيرايترين كات.

سهرهراي تهمه تهو كاته نامانجهكه دپته دپي تهگه نامانجهكانى ليتويژينهوهكانى مهشكاريى دياريكرا لهه رووهوهو، تهگهراهاتو ليتويژينهوهكانى مهشكاريى لهگهله شيوهيه مهشقيى يهكانگير بوو.

دهكرپت جيپهجيكردهكهشى لهريگهيه نامادهكردنى وهلامه نووسكراوهكان بكرپت پيش گهري مهشكاريى يان لهنيوان گهپهكانى مهشكاريى بهجوزيك كه له كاتى گهپه مهشكارييهكاندا گفتوگو لهسهه تهه وهلامانه لهگهله راهينهرانى شارهزا بكرپت.

تهه ريگايهش لهجياتييهكى گونجاوه بو ههئاردنى وهلامهكانى نووسكراو بو خويتهرانى نهئاس بو دهربرپنى راو سهرنجيان لهسههري وهك تهوهيه لهپيشووتردا باو بوو. سهرهراي تهوه بيرۆكهيه نهريتي پرسيارهكان و وهلامهكانى نووسكراو بهبهردهواميى له گوزاندايه بو بهتوانابوونى سهركرده له گفتوگوكردى بابتهكان يان پرسيارهگهليك لهگهله كهسييتى رابهريكي مهشكاريى لهژير سههپهريشتى راهينهريكي كارا. تهو هويهش بهنافهريميى دادهنرپت و ناكرداريهتي خوي سهپاندوهو، جياوازه له تاقيكردنهوهكانى نووسكراوى كه پيويستى بهسهركهوتن و سهرنهكهوتن دهبيت.

تههركهكانى مهشكاريى:

چهند پرۆهيهكى مهشكاريى بنهپهتي دياريكراو بو نامانجهكان ههه، كه دهكرپت تهنجامى بدهين لهبرى ليتويژينهوهكانى مهشكاريى. سهركردهش كووش دهكات بو بهنجام گهياندى تهو پرۆژانه لهگهله تپهكهيه، گرووپهكهيه، ناوچهكهيه بهدريژايى گهپه مهشكارييهكه يان لهكوئاييهكهيدا.

تهو كرداره لهجياتييهئانهش دوويات له توانايى سوودمهئندبوونى سهركردهكان دهكهئوه له ليتهاتووييهكان و زانينهكان و ئاراستهكان و توانسته فيربوهكان له تانى گهري مهشكارييدا.

سهركردهيه گهپهكesh له كوئاييههاتنى ئاستى بنهپهتي يان پيشكهوتووى مهشقهكهدا، تههركهكانى گونجاو بهبهشداربووان رادهسپيرپت، وا چاكتره سهركرده تهو

پهروهده و فیکردن _____ شماره (7) سالی 2012

ټهرکانه ههلبژیرئ که ههل دهرهخسینن بؤ نه بهردیی زیاتر له وهی که له ټهرکهکانی پیشووتردا تاقیبیان کردۆته وه.

له بهر روونیی نامانجی ټهرکهکان، ههلسهنگاندن دیتته ټه نجامدان بهرپنگه یه کی ناسان بؤ هه ریه که له بهشداربوان و سه رکردهکان و ههروهها سه رپه رشتی کارهکان. ټهو ټهرکانهش بهرپیدراوی گونجاو پالپشتی ده کرین، به لام وا چاکتره سه رکرده سوود له شاره زاییهکانی بهشداربوان وه بگریت له گه ره مه شقکاریه که دا، که کار له سه ر دنه دانی سه رکردهکان ده کات و له ته واکردنی ټهرکهکان رۆل ده بینیت.

چه ند جیا که ره وه یه که ههن بؤ ټهو ټهرکه مه شقکاریانه:

* به پپچه وانهی لیتویتی نه وه مه شقییه کان، ټهم ټهرکانه به وه جیا ده کرینه وه که کردارین و یارمه تی بهشداربوان ده دن له گپرائی رۆله کانیان وه که سه رکرده.

* هه لیک ده ره خسیتریت بؤ سه رکردهکان بؤ هه لسهنگاندنی ټهو وهی چی ټه نجام دراوه، نه که ته نیا مه زنده ی ټهو وه بگریت که پپو یسته وه که چۆن رووی داوه له گه ل وه لامهکانی نووسکراو هه مان شت بیت.

* سه ره رای قالبوونی سه رکردهکان به لپهاتوویی و په یوه ندییان له گه ل لاههکان، که چی ټه وان کاری کردنی تاقی کردنه وه کانی نووسکراویی به باشت دانانین و دواتریش زۆربه ی زۆری سه رکردهکان ټهم به شه ی مه شقکاری ته واکه ن، بۆیه ش سه رکردهکان ټهم ټهرکانه به باشت رینی داده نین.

* یه که، گروپ یان ناچه ی سه رکرده له م ټهرکه کرداریانه سوودمه ند ده بن، چونکه ټه و یان ههل دهره خسینیت بؤ نه بهردیی و پرۆگرامهکان و بیروراکان.... هتد.

* به تپروانینی پشکداربوونی رپیدراوه خۆجیه تییهکان له به دوا داچوون و هه لسهنگاندنی کاری سه رکردهکان له وه ټهرکه مه شقییه نه دا، ههروهها ده توانن کاری کردن و خه ملاندن و پالپشتی که سییتی بؤ ټهرکهکان بکه ن. لیره وهش زۆر له جیاتیهکانی دیکه ههن، که ده کرایت بهشداربوان به کاری بهینن له ټهرکهکانی کرداری به یارمه تی رابه ری گه ره که وه به ره زامه ندی سه رۆکی گه ره که. پپو یستیشه ده ستنیشانی پیدایستی دیار و نامانج و په یکردنه دیاریکراوه کانیان بکه ن و، دواتریش له سه ریانه ریگه یه که هه لبژیرن بؤ جیه جیکردنی و، له گه ل کۆتاییهاتن به

کارپێکردن لە ئەرکە کەدا، دەتوانن هەلسەنگاندن بۆ سەرکەوتن بکەن لەژێر سەرپەرشتی سەرپەرشتیار یان رابەری گەرە کە.

ئەم بابەتە وە ئەو روون دەبێتە وە کە چوونە ناو یەکی شیوەی مەشقی سەرکردەکان لە گەڵ پێنج ھۆیەکانی مەشقکاری پێویستی، لەوانە یە نیوەی ئەو بابەتە لە گەرەکانی مەشقکاریدا کاری پێ بکەیت، بە لە بەرچا و گرتنی گرنگی گێرانی رۆلە کە بە شیوەی مەشقی بەتێکرا.

لە گەڵ ئەوەش ناکرێت گرنگی ھەر چوار ھۆیەکانی مەشقکاری پشنگوی بخرێت کە مەشقی پێ دێتە ئەنجامدان، تەنانت سەرکەوتنی گەرە کە تەواو نابێت، مەگەر بە ھەبوونی ئەو ھۆیانە نەبێت.

لە کۆتاییشدا پێویستە دووپات لەو رۆلە بکەیت کە سەرکردە و رێبێدراو دەگێرێن لە مەشقی یە کەکاندا. پێشووتریش رۆلەکانیان لە ھەریەک لە پالپشتی کەسیبێتی و مەشقی ناراستە و خۆی سەرکردەکان باسی لێوە کراوە، ھەرۆھا دەتوانن بە شیوەیەکی گشتی پڕۆیاگندە بۆ مەشقکارییەکان بکەن، لە میانێ ھاندانی سەرکردەکان لە راپەراندنی مەشقکارییەکان و بەشداریکردنی خۆیان تێیدا.

پالپشتی بەردەوام:

پاش دەستە بەرکردنی سەرکردەکان بۆ جوولەیی دێدەوانیی، زۆربەیی زۆری دەزگاگان کاردە کەن بۆ دەستنیشانکردنی مامۆستایەکی لە خۆبەردوو و زرنگ، رابێنەر بێت یان سەرکردە یە کە بۆ سەرکردەکان، کە ئەو کەسیبێتیەش کار دەکات بۆ دەستە بەرکردنی پالپشتی و بەدواداچوونی بەرپۆوە چوونی کردارە کە بۆ دلتیابوون لە توانای سەرکردەکان لە جێبەجێکردنی پڕۆگرامەکانی مەشقکاری و پێشکەشکردنی پالپشتی و کۆمەکی بۆیان ئەگەر کارە کە بخوازێت.

شارەزاییەکان ئەو ھەیان روون کردۆتە وە کە لە زۆربەیی دەزگاگان دوا دیاریکردنی سەرکردەکان و مەشق پێ کردنیان کرداری پالپشتی کردن دەو ستیت، بەلام پێویستە ئەم دەزگایانە پالپشتی بەردەوام دەستە بەر بکەن بە درێژایی ژیاانی سەرکردە لە جوولەیی دێدەوانی. لێرە وەش پێویستیەکی روون ھەییە بۆ دەستە بەرکردنی پالپشتی کەسیبێتی بۆ سەرکردەیی نوێکار لە جوولەیی دێدەوانی و، بەتایبەتی پێش دیاریکردنیان وە کە سەرکردە لە جوولە کەدا.

پهروهده و فیرکردن _____ شماره (7) سالی 2012

له کاتی دیاریکردنی سهرکرده وهك رابه ر یان ماموستا رۆلی دهبیته رینماییکردنی کهسانی دیکه و یارمهتییان دهادات له دهستنیشانکردنی تاقیکردنهوهیان، لهم ئهركهشیان ههلسوکهوت نهکردن وهك راهینهه لهگهله کهسانی دیکه رهچاودهکریت، (مهشقیان پی دهکات و فهلمان دهادات یان وهك بالاترین پلهوپایه) "ئاراستهکان دیاری دهکات".

پۆیسته دیاریکردنی رابه ر یان سهرکرده یان راهینهه کهسییتی ماوهی سی سال رهت نهکات و دهکریت دیاریکردنهکهی بۆ ماوهیهکی دیکه نوی بکریتهوه لهریگه ریییدراوی پسپۆرهوه.

ههموو سهرکردهکان پۆیستییان به هاندان و گوئیستی بۆ راوبۆچوونیان و رینماییان و پالپشتیکردنیان، که ئهه پالپشتیکردنه له میانی کارهکهیان دهستهبهه دهکریت لهو تیپانهی که بهشداری تیدا دهکن. سهرهراي ئهوه پۆیسته سهرکرده له بهریهبردن و رینماییدا پالپشتی دهستهبهه بکات و، پۆیستیشه ئهه سهرکردهانه چاویان بهسهرکرده هاندهرهکان بکهویت له میانی چالاکییهکانی رۆژانهیان، نهک تهنیا له میانی رووداوهکانی دیدهوانی یان له کاتی روودانی ههه ئاریشهیهک.

بنه ما بنه ره تیپه کان:

ئهرك و ئامانجی رابه ر، ماموستا یان سهرکرده دیاری دهکریت له هاوکاریکردنی سهرکردهکان له:

*چاویکهوتن لهگهله سهرکردهکانی دیکه له دیدهوانی و ههستکردن بهگیانی یهک تیپی.

*وهرگرتنی سههراوهکانی پالپشتیکردن و زانیارییهکانی مهشکاری پیویست.

*رینماییکردنی سهرکردهکان له میانی مهشقی بنه رهتی و پیشکهوتوودا.

*هاندان و دندهانی سهرکردهکان له وهرگرتنی بریارهکان پالپشت بهراستییهکان و تیپرامانهکان.

*هاندانی کرداری زالبوون بهسهه خود و یارمهتیدانی خود.

*یارمهتیدانی کهسییتییهکان له بهشداریکردن له شارهزاییهکانیان بۆ ناسکردنی

پیویستییهکانیان و تواناکانی کهسانی دیکه، ئهوهش بۆ سوودمه ندبوون له تاقیکردنهوهکانی کهسانی دیکه و بهکردهگیکردنی لهسهه خودی خویمان.

بۆیه پێویسته ئه‌و سه‌رکرده‌ی که پالێشتنی به‌رده‌وام پێشکەش ده‌کەن:

* که‌سانی مه‌شقه‌هر و جینگای رێز بن.

* هه‌یمای دارینی (الشارة الخشبية) یان توانستی له‌جۆری ئه‌ویان وه‌ده‌ست هه‌ینابێ و، له‌سه‌ر لێهاتووێه‌کانی پێویست راهه‌نرا بن پێش ئه‌وه‌ی پایه‌ی خۆیان وه‌رگرتبێت. پرۆگرامه‌کانی مه‌شقکاری گونجاویان ته‌واو کردبێ پێش ئه‌وه‌ی پایه‌ی خۆیان وه‌رگرتبێت.

پێویست ده‌کات سه‌رکرده‌ یان رابه‌ر:

* خودان ئاراسته‌گه‌لی ئه‌رینی بێت.

* لێهاتووێه‌ی و پێداویستییه‌کانی خۆی و تاجه‌ند کاریگه‌ری به‌سه‌ر که‌سانی ده‌یکه‌وه‌ بزانی‌ت.

* توانای خۆگونجاندنی له‌گه‌ڵ کاروباره‌کان هه‌بێت ئه‌گه‌ر پێویستی کرد.

* یاره‌تیده‌ری که‌سانی ده‌یکه‌ بێت به‌بێ ده‌رخستنی زانینی بۆ هه‌موو کاروباره‌کان.

* خۆراگرو تیگه‌ینی بۆ هه‌لۆسته‌کان هه‌بێت، له‌وه‌ی که ئه‌گه‌ر هه‌ر که‌سێک هه‌له‌ بکات یان له‌ هه‌نگاوێکدا بکشیته‌وه‌ که جیبه‌جیکراوه‌ و دیتته‌ کۆتاییه‌که‌ی.

* به‌دواداچوونی بۆ گه‌شده‌یی سه‌رکرده‌کان له‌ جووله‌ دێده‌وانییه‌کان هه‌بێت له‌ میانێ مه‌شقی فه‌رمیی و نافه‌رمیی.

پێویستییه‌ سه‌رکرده‌ یان رابه‌ر به‌رده‌وام ئاماده‌باشیی هه‌بێت بۆ قبوڵکردنی لایه‌نه‌کانی ره‌زامه‌ندی و به‌رپه‌رچییه‌کان بۆی. ئه‌وه‌ش له‌و کاته‌دا رووده‌دات که پرۆژه‌که‌ به‌خراپێ دیارده‌که‌وێت یان سه‌رکرده‌که‌ ماندوو بێت، به‌تایبه‌تی ئه‌و ناڕه‌زاییه‌ش له‌ کاتی که‌موکۆرپی له‌ هه‌له‌ینانه‌که‌ی به‌دیارده‌که‌وێت و دواتریش پێویست ده‌کات سه‌رکرده‌کان به‌خودی خۆیان کاروباره‌کان چاره‌سه‌ر بکەن و، پێویستییه‌ سه‌رکرده‌ خودان خه‌سه‌له‌تی راستگۆیی و هۆشه‌مند و، هه‌روه‌ها هه‌سته‌وه‌ریش بێت.

لێپرسراویه‌تییه‌کان و ئه‌رکه‌کان:

* هاندانی سه‌رکرده‌کان و دنه‌دانیان.

پهروه ده و فیکرکدن _____ ژماره (7) سالی 2012

✽ هاندانی دلسۆز بوون بۆ جوولّه دیده وانیه کان.

✽ بهستنی په یوه ندی توندوتۆل له گه له سهرکرده کانی ناماده بوو له گه په کانی مه شقکاریی فهرمییدا و دهسته بهرکردنی پالپشتی بهرده وام بۆیان.
✽ یارمهتیدانی تاکه کان له دهستنیشانکردنی پیداو یستییه کانیا و پالپشتییکردنی کرداره که به تیکرا.

به مهش وهرگرتنی ئه رکه کان و بایه خدان به جیبه جیکردنی پشکار ده بیت له سهرخستنی جوولّه ی دیده وانیه له ولاته که تدا.

✽ ئه م بابه ته له بهر گرنگییه که ی هه لئوژدراوه و پیویسته هه موو سهرکرده کان پییدا بچن، ئه وانیه که له بواری مه شقی سهرکرده کان کارده که ن به ئامانجی نالوگۆرکردنی شاره زاییه کان و په ی بردنیا ن به هه موو نوپکان.

ناماده کردنی سهرکرده ی مه شقی: ره فعت محمده ئه لسباعی

گروه کانی گومه زی دیده وانیه

بنکه ی لاوانی کۆشکی گومه زی

ئهلقا هیره _ کۆماری میسری عه ره بیی

refaat_al_sebai@hotmail.com

سهرچاوه:

- کتیبی نپوده ولته تی بۆ گه شه پیدانی سهرکرده یه تییه کان (نوسینگه ی دیده وانیه جیهانی).

- شاره زاییه کان و تاقیکردنه وه کانی که سییتی.

رابه‌ری هاریکار بو ماموستایین زمانئ ئینگلیزی

نا: رهشید ته‌یب

پشکا جه‌فت:

ئه‌ف بابته به‌شه‌که ژکتیبه‌کا رابه‌ری هاریکار بو ماموستایین زمانئ ئینگلیزی،
کو ژئالیئ ماموستای پسیوری زمانئ ئینگلیزی (رهشید ته‌یب) یشه هاتبوو
ناماده‌کرن و، ته‌فافیای وی وه‌کو ئه‌ئقه دی ل سهر رووپه‌ئین ئه‌فئ گوشاریدا هیته
به‌لافکرن... ههرچه‌نده نه‌گهر وه‌کو ده‌ق ژئ که موکوری هه‌بن لی وه‌کو ریکین
وانه‌گوتنی کاره‌کی سهر نچراکیش و مفاداره.

Unit : 15

Lesson : 2

نارمانج: راهینان ل سهر ل دیف چرونا شکلیت پیتیت r,s,t راهینان ل سهر
نحیسینا پیتا بخو و پاشی دناف وشادا rappid,sock,tiger

په روه رده و فير كودن _____ شماره (7) سالی 2012

وهك يه ككرنا پيټيټ ټيكي دگل وشا. زمانى ب كار ټيناي:
rappit,sock,tiger پيټيټ r,s,t ته پيويستي ههيه ب : فلاش
كاردټ قوتابى فيربوين ههتا نوكه
Student Book لا په ر (51) Activity Book لا په ر (49)

Starter

- * بيژه هندك قوتابيان hello ناقټ وان بيژه .
- * قوتابى جافه دن hello teacher .
- * بيژه sit down
- * فلاش كاردا پيتا بلندكه ل دويف ريژا ټه لفويټكا .
- * بيژه قوتابيان دهنكي ههر پيټه كي بيژن ,a,b,c,d
- * ههر ټيكي فلاش كاردا پيټه كي بده قي .
- * بيژه وان راوهستن ريژ ل پيشيا پولى دويف ريژا ټه لفويټكا .
- * بيژه قوتابيا دهنكي پيتا بيژن ل a ده سپيټكه ن و كوتايى ب t بينن .
- * قي چهندي بكه چهندي جار هكا .
- * بيژه قوتابيان ټه و بخو دهنكي پيتا بيژن a,b,c

Look and point

- * قوتابى students Book ټه كه ن لا په ر /5
- * كټيټبا خو بلندكه بيژه Look و ټيشاره تي بكه پيتا يا مه زن .
- * كټيټبا خو بلندكه و ب تپلي ل دويف پيټي ههره . ل خالي ده سپيټكه و ل دويف
سه هما ههره ههر وه كي لا په ر 9
- * قي چهندي بكه چهندي جار هكا
- * راوهسته و پشتا خو بكه قوتابيا .
- * ل دويف پيتا I ههره ل هه واي بدهستي خو يه راستي .
- * بيژه قوتابيان stand up
- * بيژه قوتابيان ل دويف پيټي بچن ل هه واي بدهستي راستي (چي كه ن).
- * بيژه وان sit down
- * بيژه وان ل دويف پيتا I يا مه زن بچن د كټيټبا خودا ب تپلي .
- * بيژه وان ل دويف بچن دناف ههر دو ريژيټ دهره .

* بيژه وان كو پيتا r ده سپيدكهن ل نفته كي ل سهري بو خاري و پاشي سهرتكه قيتهف سهري .

* بيينه كا نهو بدروستي ل دويف دچن .

* ئيشارهت بكه ويئي كيريشكي و بيژه rabbit

* بيژه قوتايان ل دويف بيژن rabbit

* بيژه قوتايان ل دويف پيتا r د ناف rabbit بچن ب تپلي .

* هه مان تشت بكه بو پيتا s و t و وشا sock و tiger

* بيژه قوتايان كو پيتا t ب بلندي وه كي پيتا h

* بيژه وان كو نهف پيته يه كه مه (بتني) يه كو لي ره ده سپيدكهن .

* ئيشارهت بكه پيټيت نه لفو بيټكا ل بني لاپهري .

* بيژه وان كو دنكيټ پيتا پيگفه بيژن .

* بيژه هندهك قوتايان هه كي دهنگا دگهل خو بيژن .

Activity Book

Trace

* قوتابي Activity Book فه كهن لاپه ر 49

* كتيبا خو بلندكه بيژه Look و ئيشارهت بكه پيتا r يا مه زن .

* بيژه قوتايان ل دويف پيټي بچن ب قه له ميټ خو .

* ئيشارهت بكه هه ردوو ريژيت پيتا .

* بيژه وان كو ل دويف بچن ب قه له مي .

* ناف پولی دا بزقره و بيينه نايه ب دروستي ل دويف دچن ل نقتي

ل سهري بو خاري .

* هه مان تشت بكه بو پيتا s و t

Match

* ئيشارهت بكه پيټيت لايي چه پي .

* بيژه هندهك قوتايان دهنگي سي پيتا بيژن .

* ئيشارهت بكه وينا بيژه قوتايان وشيت تشتيت وينا بيژن .

په روه رده و فيركردن _____ ژماره (7) سالی 2012

rabbit , sock دهنګی t بیژه .

* بیژه قوتابیان ئیشارهت بکهنه وینیت تشیت ب فی دهمنګی دهسپیدکهن .

* قوتابی ئیشارهت دکهنه وینی پلنګی .

* ههمان تشت بکه دګل پیت و وینیت دی .

* پولی دابهشکه جوت جوته .

* بیژه قوتابیان کو بکهنه ګهه و گوری دهنګی پیتی بیژن . و ئیشارهت بکهنه وینی .

* ناف پولی بزقفره و بیینه ئایه بدروستی دکهن .

سندوق 16 : نشیسینا پیتا t

پیتا t ل هنداف ریژی دهسپیدکهنه بهلی نرمتر ژ وان پیتیت ل هنداف ریژی

دهسپیدکهن .

b,d,f,h,t,k,L

Unit: 15

Lesson: 3

نارمانج : گوتنا ستراهنه کی بو راهینان ل سهر رهنګیت : red, green ,

yellow, blue ب ئیک داچوونکلانا پیت و تشتا .

زمانی بکار ئینای : sock , blue , green , red , yellow

پیتیت ههتا نوکه فیرویین .

ته پیوستی ههیه ب : پارچه لاپه ریت رهنګدای ب : red , green , blue ,

yellow

Students Book لاپه 52 و Activity Book لاپه 50/

CD لیدان ژماره / 59

Starter

* بیژه قوتابیان hello قوتابی چافه دهن hello teacher

* ئیک ل لاپه ریت رهنګدای بلندکهنه بو نمونه green

* بیژی قوتابیان رهنګی green بیژن

- * هه مان تشت بکه لاپه ریت ره نگدا بیټ دی .
- * بیټه قوتابییه کی come here ناشی وی بیټه .
- * بیټه وی کو ټیک ل لاپه ریت ره نگدای بلندکته .
- * قوتابی بیټ دی رهنگی blue بیټن
- * نه فی چه ندی بکه دگهل هندهك قوتابی بیټ دی .

Listen and sing

- * قوتابی students Book شه کهن لاپه ر 52
- * کتیبیا خو بلندکته . بیټه Look و ئیشارهت بده وینی .
- * شارهت بده فوکس و بیټه whos this?

قوتابی بیټن Its foxy

هه مان تشت بکه بو Mouse

- * پرسیارا قوتابیان بکه ئایه ریقی و مشک چ دکهن .
- * ئیشارهت بکه گورا و بیټه whos this?

قوتابی بیټن It's a sock

بو ههر وینه کی بیټه whos this?

قوتابی چافه دهن It's a

- * ئیشارهت بده گوری پرسیارا قوتابیان بکه رهنگی گوری بیټن .

قوتابی بیټن yellow

- * بیټه قوتابیان دی نه و سترانه کی بیټن .

بیټه Listen

CD لیډه ژماره / 59

تیکستا CD -----

- * CD لیډه شه بیټه قوتابیان کو دگهل سترانی بیټن .

* فی چه ندی بکه چند جاره کا .

- * ل قوتابیان بخازه کو ههول بدهن کو سترانی بیټن بی ی CD

Activity Book Match

* قوتابی Activity Book شه کهن لاپه 50

- * کتیا خو بلندکه و بیژه Look و ئیشارهت بکه وینیت گورا .
- * ئیشارهت بده گورا دگهل پیتیت ل سهر وان .
- * بیژه قوتابیان دهنگی همر پپته کی ژوان پیتان بیژن : n,k
- * ئیشارهت بکه گورا دگهل وینیت ل سهر وان .
- * بیژه قوتابیان وشیت تشتیت ناف وینادا بیژن : mut , kite
- * بیژه قوتابیان کو ئیشارهت بکه نه گوره کی دگهل پپته کی و دهنگی بیژیت بو نمونه : m
- * بیژه قوتابیان ئیشارهت بکه نه گوری دگهل وینی دهسپیدکته ب وی دهنگی بو نمونه : mouse
- * هه مان تشت بکه بو پیت و وینیت دی .
- * ناف پولی بزقره و بیینه نایه زاروک ب دروستی ئیشارهت دکهنه پیت وینا .
- * پولی دابه شکه جوت جوته .
- * بیژه قوتابیه کی ئیشارهت بکه ته گوره کی دگهل پپته کی و دهنگی وی پیتی بیژیت .
- * بیژه قوتابیه کی دی ئیشارهت بکه ته گوره کی دگهل وی وینی یا کو دهسپیدکته ب وی دهنگی .
- * ناف پولی بزقره نایه نه دهنگا بدروستی دیژن و ئیشارهتا وینیت دروست دکهن ؟.

Revision: 5

- نارمانج : پیداچون ل سهر رهنگ و ژماره و وشه و پیتیت ههتا نوکه قیربوین .
- زمانی بکار هاتی : red , green , yellow , blue
- ژماره / 1 5 پیت a t و شیت دهسپیدکهن ب پیتیت a t
- ته پیوستی ههیه ب : ههلامهتی فوکس students Book لاپه 53
- CD لیدان ژماره / 60 Activity Book لاپه 51

Starter

- * بیژه قوتابیه کی کو بیژته هندهك قوتابیا hello و ناڅیټ وان بیژیت .
- * قوتابیټ دی بیژن hello دگهل ناڅی وی قوتابی .
- * هه لاهمه تی فوكس بلندكه . فوكس بیژیت stand up قوتابی رابنه فه .
- * فوكس بیژیت sit down و قوتابی دانیشن .
- * فوكس بیژته قوتابیه کی come here و ناڅی وی بیژیت (ماموستا ل جهی فوكس د ناڅیټ).
- * بیژه قوتابی بهیته پیشیا پولی .
- * هه لاهمه تی فوكس بدهف وی قوتابی قوتابی هه لاهمه تی بلندكه ت و بیژیت stand up یان Sit down
- * قوتابی وی بكن یا فوكس دیبیژیت .
- * هه مان تشت بكه دگهل هندهك قوتابیټ دی .

Listen and say

- * قوتابی students Book فه كهن لاپهر 53
- * كتیبا خو بلندكه بیژه Look و ئیشارهت بكه چار گوشه وینا د لایه ری دا .
- * ئیشارهت بكه وینی تشته کی . و بیژه whats this ?
- * قوتابی چاهه دن It's a
- * ئیشارهت بكه وینیت ئیشارهتا . بو نمونه : stand up , come here:
- * بیژه قوتابیان وشا وی ئیشارهتی بیژن بو نمونه Look , sit down
- * ئیشارهت بكه رهنگیڼ جوراو جور بیټ ریژیت چار چوبا .
- * بیژه قوتابیان وشیت رهنگا بیژن بو نمونه : red , blue
- * ئیشارهت بكه ژماریت ناف چار چوبادا .
- * بیژه قوتابیان كو وشیت وان ژمارا بیژن بو نمونه : one , two
- * بیژه وان دی ټه و گوه ل رهنگه کی و ژماره کی بیت . green , one
- * بیژه وان بهری خو بدهنه ریژا كهسك و چارچوبا 1 د ریژی دا .
- * بیژه وان كو بیژن girl
- * بیژه yellow , two

* بیژه قوتاییان ئیشارهت بکه نه چار چویا 2 دریزا زهدا .

* بیژه قوتاییان بیژن stand up

* بیژه Listen . CD لیده ژماره 60/

* تیگستا CD - - - - -

* CD لیده بهش بهشه .

* بیژه قوتاییان چافه دهن بهری چافه دانا CD

* ئیشارهت بکه کومه لا چار .

* بیژه قوتاییان بیژن تشتی نافی کومه لا چار دا بو نمونه:

It's a sock , It's a lion

* هه مان تشت بکه دگهل کومه لیت دی .

* ته ناگالی هه بیت کا دروست دیبژن .

Activity Book

Find , tick and colour (ببینه فه و صحی لی بکه و رهنگ ده) .

* قوتابی Activity Book فه کهن لاپهر / 5

* کتیبیا خو بلندکه بیژه Look و ئیشارهت بکه وینی .

* ئیشارهت بکه تشته کی د نافی وینی دا .

* بیژه قوتاییان وشا وی تشتی بیژن .

* بیژه وان کو پیتا وی تشتی بی ل بنی لاپهری ببینه فه .

* بیژه وان کو () بکهن ل چار چویا نک پیتی .

* بیژه وان کو وی تشتی رهنگ دهن .

* بیژه وان هه مان تشت بکهن بو هه می تشت و پیتا .

Unit: 16

Lesson: 1

نارمانج : پیشکیشکرنا پیتا u و v و وشیت umbrella و vase و

چیروکه کا ناسان دا ل دویف چوونا نمونا بو هاریکرنا چیکرنا پیتا u و v

زمانی نوی : vase و umbrella و پیتا u و v

52 لاپهر Activity Book Starter

- * بیژه stand up . ناقی قوتابییه کی بیژه نه و قوتابی رابیتته شه .
- * بیژه hello ناقی وی بیژه نه و قوتابی چاقه ددهت .
- * بیژه وی قوتابی sit down نه و قوتابی دانیشیت .
- * هه مان تشت بکه دگهل هندهك قوتابییت دی .

Look and listen

- * قوتابی students Book فه کهن لاپهر 54
- * کتیببا خو بلندکه بیژه Look و ئیشارهت بکه وینا .
- * ئیشارهتی بده تشتی وینی دا . بو نمونه : هیژی
- * بیژه whats this? قوتابی بیژن It's a fig .
- * هه مان تشت بکه بو کتشتیت دی ل وینیت دی .
- * بیژه قوتابیان دی نه و گوھی خو ددهنه چپروکه کی .
- * بیژه Listen و CD لیده ژماره 61/
- * کتیببا خو بلندکه و ئیشارهت بکه وینا ده می قوتابی گوھ ددهنه CD
- تیکستا CD - - - - -
- * CD لیده شه و بیژه قوتابیان ئیشارهت بکه نه وینا ده می گوھی خو ددهنه CD
- Listen and clap
- * CD لیده ژماره 62/
- * بیژه قوتابیان چه پله ی لیده دگهل چه پله لیdana CD
- تیکستا CD - - - - -
- * بیژه قوتابیان ئیشارهت بدهنه وینا ده می چه پله ی لیden و وان پیتنا و
- وشا بیژنه شه .

Activitt Book Listen and point

* قوتابی Activity Book شه کهن لاپه 52

* بیژه Look و ئیشارهت بکه وینا .

* بیژه قوتبیاان کو ئه و وینه وهکی وینیت students Book ن ؟

* بیژه وان کو ئه و وینه مل دویف ئیک نینه ریک و پیک نینه .

* بیژه Listen بیژه وان کو گوھ بدهنه وشا و ئیشاهت بکه نه وینیت دروست .

* CD لیده شه ژماره 61

* بیینه کا ئه و ئیشارهت دکه نه وینیت دروست .

Trace

* بیژه قوتابیاان بهری خو بدهنه وینا و نمونا .

* ئیشارهت بکه وینا و پرسیارا قوتابیاان بکه ئه و تشت چنه ب کوردی.

* بو وان دیار که ئه ف تشته دلغن بو سه ری و خاری د مهوجیت ئاقیدا و باروقادا.

* ئیشارهت بکه پاپوری .

* بیژه وان ل دویف مهوجا بچن ب قهله می .

* بیژه وان ل دویف ریزا بچن ب هشیاری .

* بیینه ل ناف پولی دا کا ئه و ب دروستی ل دویف دچن .

* هه مان تشت بکه دگه ل وینه و نمونیت دی .

سندوق 17 پیتی بزوین وینیت دروست . ل زمانی انگلیزی پینچ پیتیت بزوین

هه نه : a,e,i,o,u,

و هه می پیتیت دی دییژنی consonants هم an بکار تینین بهری هه ر

vowel بو نمونه

Its an egg, Its an apple, whats this ? ا هم بکار تینین

بدری هر consonants بو نمونه :

It's a fig, It's a bag , whats this?

Unit: 16

Lesson: 2

نارمانج : راهینان ل سه چونا شکلی پیتا u و v راهینان ل سهر نفیسینا پیتا
بجو و دناف وشا **umbrella** و **vase** دووباره کرنا ژماره /1
5 و پیشکینشکرنا ژماریت نوی 6 و 7

زمانی بکار ینای: **vase , umbrella** و پیتا u و v ژماره /1 7
ته پیوستی ههیه ب : فلاش کاردا 1 7 پیچ حصو یان فاصولیت کچکه

students Book لاپهر 55

Activity Book لاپهر 53

Starter

*بیژه قوتابیان hello قوتابی بیژن hello teacher

* پیچ حصو یان فاصولیا دانه سهر میژی .

* بیژه قوتابیه کی come here ناقی وی بیژه .

* بیژه قوتابیان کو وان حصوا ب هه ژمیرن one , two, three

* هه مان تشت بکه دگهل چند قوتابییت دی .

Look and point

* قوتابی **students Book** که کهن لاپهر 55

* کتیا خو بلندکه و ئیشارهت بکه پیتا u یا مه زن .

* ل دویف پیتی هه ره ب تپلی . ل خالی ده سپیکه و ل دویف سه هما

هر وهك لاپهر 9

* قی چندی بکه چند جاره کا .

* راوهسته و پشتا خو بکه قوتابیان .

پهروه رده و فیرکردن _____ ژماره (7) سالی 2012

* ل دويف پیتي هره (پیتي چیکه) ل هه وای ب دهستی راستی .

* بیژه stand up و پیتي چیکه ل دويف پیتا u یا مه زن د کتیا
خودا ب تپلی .

* بیینه ما نهو پیتي دروست چیدکه ن .

* ئیشارهت بکه وینا شه مس یی و بیژه umbrella

* بیژه وان ل دويف ته بیژن umbrella

* بیژه گقوتابیان ل دويف پیتا u بچن دناف وشا umbrella ب تپلی
* بیینه کا دروست چیدکه ن .

* هه مان تشت بکه بو پیتا v وشا vase

Play and say

* ئیشارهت بکه زاروکیت فلاش کاردیت ژماره 1/ 7 بلندکه ن .

* بیژه قوتابیان ژماره 1 / 5 بیژن

* ئیشارهت بکه ژماره 6 و بیژه six قوتابی بیژنه فه six

* ئیشارهت بکه ژماره 7/ بیژه seven قوتابی بیژنه فه seven

* بیژن ههفت قوتابیا come here ناقیت وان بیژه

* هه ر ئیک فلاش کارده کا ژماره کی بده فی بی ریکی بی سرا

* بیژه وان خوریك بیخن ل دويف ژمارا one , two , three

* بیژه هه ر قوتابیه کی ژمارا خو بیژیت دگه ل پولی one , two , three

* بیژه قوتابیان خو ریک بیخن ل ژماره 7 بو ژماره 1

* هه ر قوتابیه ک ژمارا خو بیژیت دگه ل پولی seven , six , five

* ئیشارهت بکه پیتیت بنی لاپه ری بیژه وان دهنگی پیتا بیژن

* پیتیت r,s,t,u,v ل سه ر سه بوری بنقیسه .

* پولی دابه شکه جوت جوتته ئیک پیتته کی ل سه ر پشتا یی دی که بنقیسه قوتابی

یی ل پشتا وی هاتیه نقیسین وی پیتي بیژیت یا قوتابی یی ئیکی ل سه ر پشتا وی

نقیسی .

Activity Book
Trace

* قوتابی Activity Book شه کهن لاپهر 53

* کتیبیا خو بلندکه بیژه Look و ئیشارهت بکه پیتا u یا مهزن

* بیژه قوتابیان ل دویف پیتی بچن ب قهله می .

* ئیشارهت بکه هردوو ریژین پیتا u

* بیژه قوتابیان ل دویف پیتا ب دروستی دچن .

* ئیشارهت بکه وینا شه مسی یی و بیژه umbrella

* بیژه قوتابیان ل دویف ته بیژن umbrella

* ئیشارهت بکه وشا umbrella بیژه قوتابیان شه قه وشا ب ئینگلیزی بو

umbrella

* بیژه قوتابیان ل دویف پیتا u بچن ناف سی وشادا ب قهله می .

* هه مان تشت بکه بو پیتا v وشا vase

Match

* بیژه قوتابیان بهری خو بدهنه پیت و پیتیت کوما ئیکی .

* بیژه وان کو دهنگی پیتا h بیژن وینا ب دهنگی n ده سپیدکته په یاداکن

بو نمونه (یانکو) n-nut

* قوتابیان دابه شکه جوت جوتنه .

* بیژه قوتابیه کی دهنگی پیتی بیژیت و یی دی که وشی بیژیت بو نمونه

o- orange شه بهیته کرن بو هه می پیت و وینیت کوما ئیکی .

* ناقی پولی بزقره و بینه شه دهنگی ب دروستی دیژن دگهل وینی وه کی وی .

* بیژه وان هه مان تشت بکهن بو پیت و وینیت کوما دوویی .

Unit: 16

Lesson: 3

نارمانج :- گوتنا سترانی ب راهینان ل سهر ژماره 1 7 ب ئیک داچون کرنا

ژماره وینا گوھ دان و کرنا وینیت دروست دناف بازنا دا .

زمانی بکار هاتی : one , two, three, four, five, six وشیت

هدتا نوکه قوتابی فیروین .

ته پیوستی هه یه ب: فلاش کاردیت سیف , جهتته, کتک , سونه, هیلک, هژیر

Starter

* بیژه قوتابه کی hello ناقی وی بیژه پول هه می چافه دهن hello و ناقی وی قوتابی بیژن .

* ٹیک ل فلاش کاردا بلندکه بیژه whats this?

* قوتابی چافه دهن Its an It's a

* هه مان تشت بکه بو هه می فلاش کاردا .

* بیرا قوتابیان بینه فیه کو بیژن Its an apple . It's an egg

* بیراوان بینه فیه بیژن It's a بو fig , duck , cat , bag

* بیژه come here ناقی دوو قوتابیان بیژه .

* بیژه ٹیک ژوان فلاش کارده کی بلندکته و بیژیت whats this ?

* بیژه قوتابی یی دی چافه دهن Its an It's a

* هه مان تشت بکه بو هه می فلاش کاردا .

* هه مان تشت بکه هندهک جوتیت دی بیژ قوتابیان .

Listen and sing

* قوتابی students Book فیه کهن لاپه ره (56)

* بیژه Look و ئیشارهت بکه وینی .

* ئیشارهت بده Rose و بیژه whos this?

* قوتابی چافه دهن Its Rose

* ئیشارهت بکه گولا بیژه count قوتابی دی هه ژمیرن three, four,

five , six, seven

* بیژه قوتابیان دی گوھی خو دهنه سترانه کی

* بیژه CD. Listen لیده ژماره 63

تېكستا CD -----

* CD ليدنه په بيژه قوتاييا ستراڼي بيژن دگهل CD

* ستراڼي ليدنه چهند جاره كا .

* بيژه قوتاييا ستراڼي بيژن بي ي CD

Activity Book

Match and say

* ب ټيک دا چوون و گوتن

* قوتايي Activity Book فه کهن لاپه 54

* کتيا خه بلند که بيژه Look و نيشارهت بکه ژمارا .

* بيژه count قوتايي دي هه ژميړن one , two, three, , seven

four, five, six

* نيشارهت بکه وينا بيژه count قوتايي تشتيت هه وينه كي دا دي هه ژميړن

بو نمونه

one , two, three- - - -

* بيژه one

* بيژه قوتاييان کتيايت خو بلند کهن .

* بيژه وان نيشارهت بکه نه ويني ټيک تشت تيډا one apple

* ناف پولی بزقره و بيينه كا نه و نيشارهتيت دروست دکهن .

* هه مان تشت بکه بو ژماره و وينييت دي .

* پولی دابهشکه جوت جوتنه .

* بيژه قوتاييان دور ژماره كي بيژن و نيشارهت بدنه ويني .

* ناف پولی بزقره و بيينه فه كا نه و في چهندي ب دروستي دکهن .

Listen and sing

* بيژه Look نيشارهت بکه ژمارا .

* بيژه قوتاييان هه ژماره يه كي دوو وينه هه نه .

* بيژه one

پهروه رده و فیرکردن _____ شماره (7) سالی 2012

- * بیژه قوتاییان بهریّ خو بدهنه ههر دوو وینا ل ژماره ٹیک .
- * بیژه Listen به شیّ ٹیکي ل CD لیده ژماره /64 vase بیژه *
- * بیژه قوتاییان بازنه ی دور ل وینيّ وشا نه و گوھ لیّ دبن .
- * هه مان تشت بکه بو ژماریت دی .
- * بیینه کا قوتابی بازنا دروست چیدکهن دوور وینیت دروست .

one-vase

two-mouse

Three-tiger

Four- juice

Five-umbrella

Six-sock

Unit: 17

Lesson: 1

نارمانج : پیشکیشکرنا بیتا x,w وشیت windw و box و ژماره /8

10 دچیرۆکه کا ناسان دا راهینان ل سهر دویفچوونا بیتیت a,c,e,o,u,v

ب ٹیک داچوون کرنا ژمارا دگهل تشتا

زمانیّ نوی : eight, nine , ten

ته پیویستی ههیه ب : فلاش کاردا بو ژماره / 1 7

Starter

- * بیژہ قوتابیان hello قوتابی جافہدن hello teacher
- * بیژہ هفت قهتابیان come here نافیت وان بیژہ .
- * ههر فلاش کارده کی بدهف قوتابیہ کی (بی تهرتیب) .
- * بیژہ وان راوهستن ب ریژل دویف ژمارا / 1 تا کو 7
- * ههر قوتابیہک ژمارا خو بیژیت دگهل پولی - - - one , two, three-

Look and listen

* قوتابی students Book فهکهن لاپهر 57

* ئیشارهت بکه وینا بیژہ Look Its Rose

Look Its Naza

* بیژہ قوتابیان دی گوهی خو دهنه چیرۆکه کی .

Listen بیژہ *

* CD لیده ژماره 65

* کتیبیا خو بلندکه

* ئیشارهت بکه وینا ده می گوه دانی .

تیکستا CD

Picture: 1

Rose: eight , nine, ten

Picture: 2

Naza: Thank you Rose Rose: Look ,Naza, a box

Picture: 3

Naza: come here foxy

Picture: 4

Foxy: It's a window Hello

* CD لیده فیه . بیژه قوتاییان ئیشارهت بکهنه وینا ده می گوهدانی .

Listen and clap

* CD لیده ژماره 66

* بیژه قوتاییان چه پله لیده چه پله لیدانا CD

تیکستا CD

w w w

window

x x x

Box

- * بیژه قوتابیان ئیشارهت بدهنه وینا ده می دبیزن و چوپله ی لیډهن .
- * تیښینی: ئەم دقئ کتیبی دا وشا box بکار تینین تاکو دهنگی پیتا x
- * دیار کهین /ks/ جونکه ل ئینگلیزی هیچ وشه دهسپیناکهت ب دهنگی /ks/ کو بگونجیت بو زاروکیت فی تهمه نی .

Activity Book

* قوتابی Activity Book فه کهن لاپهر 55

- * کتیببا خو بلندکه بیژه Look و ئیشارهت بکه ریژیت پیتا .
- * بیژه قوتابیان دهنگیت پیتا بیژن : a, c, e, o, u, v,
- * بیژه come here ناقئ قوتابیه کی بیژه .
- * دهنگی a بیژه و داخاز که ل قوتابی پیتا a ل سهر سه بورئ بنقیست .
- * بیینه نایه بدروستی چیدکهت .
- * ههمان تشت بکه بو پیتیت دی دگهل هندهک قوتابییت دی
- * بیژه قوتابیان ریژیت پیتیت دی ب قه له می بنقیسن .
- * بیینه نایه ب دروستی چیدکهن .

Trace

- * ئیشارهت بکه وشا apple
- * بیژه apple و قوتابی فه گیرن .
- * بیژه قوتابیان ل دویف پیتا a بچن ناف وشئ دا ب قه له می ههمان تشت بکه بو وشه و پیتیت دی .

Match

- * ئیشارهت بکه ژماره کان
- * بیژه قوتابیان ژماره کان بیژن
- * ئیشارهت بکه وینا .
- * بیژه قوتابیان تشتیت وینا دا ب هه ژمیرن .
- * بیژه SIX و داخازکه ل زاروکا ئیشارهت بکه نه وینئ شه شی تشت تیدا .

Unit: 17

Lesson: 2

نارمانج: راهینان ل سهر دويفچوونا شکلی پیتیت W و X راهینان ل سهر نئیسینا

پیتا بخو و دناف وشادا

Window و **box**

زمانی بکارهاتی: **Window** و **box** و پیتیت W و X و هه می پیتیت ههتا

نوکه فیروین

ته پیویستی ههیه ب: هندهك دارکیت کچکه (دارک یان زلکیت شخاتی) ,

فلاش کاردا کچی , مریشکی , نایس کریم

شریت , تیارا کاخهزی , و شیری .

Students Book لاپه ره (58), **Activity Book** لاپه ره (56)

Starter

* بیژه قوتابیان hello و قوتابی چاهه دهن hello teacher

* فلاش کارده کا کچکی بلندکه .

* بیژه whats this?

* قوتابی چاهه دهن It's a

* هه مان تشت بکه بو فلاش کاردیت دی

* بپرا قوتابیان بینه فه بیژن its an ice cream

* بیژه قوتابییه کی come here pleasر ناشی وی بیژه کو بهیته نک سه بوری.

* بیژه وی کو فلاش کارده کی بلندکهت و بیژیت whats this?

* قوتابییت دی بیژن (چاهه دهن) It's a /an-----

* هه مان تشت بکه دگهل چهند زاروکیت دی .

Look and point

* قوتابی students Book فه کهن لاپه ره 58

* نیشارهت بکه پیتا W یا مهزن

- * کتیبیا خو بلندکه ب تپلی ل دويف پیتی هره ل خالی دهسپیکه ول دويف سهما هره وهک لاپهر 9
 - * هه مان تشت بکه گهله جارا
 - * راهسته وپشتا ته بو قوتابیا .
 - * پیتی چیکه ل هوای ب دهستی خو یا راستی .
 - * بیژه قوتابیان stand up
 - * بیژه قوتابیان پیتا W چیکه ل ههواي ب دهستی راستی .
 - * sit down بیژه
 - * بیژه وان ل دويف پیتا W بچن ب تپلی ناف کتیبیت خودا .
 - * بیینه کا دروست چیدکه ن .
 - * بیژه وان کو ل ناف ههردوو ریژیت دهرقه بچن .
 - * ئیشارهت بکه وینی په نجرى و بیژه window
 - * بیژه ووان ل دويف ته فه گیرن window
 - * قوتابی ل دويف پیتا W بچن ب تپلی ناف وشا window
 - * بیینه نایه ب دروستی چیدکه ن .
 - * هه مان قوتابیان گهلهک کیم وشه هه نه د زمانى ئینگلیزی دا کو دهسپیدکه ن
- ب پیتا X

Plan and say

- * ئیشارهت بکه وینی ئیشارهت بکه پیتا W د وینی دا .
- * بیژه قوتابیان دهنگی پیتی بیژن .
- * هه مان تشت بکه بو پیتا X
- * ئیشارهت بکه پیتیت قوتابی چیدکه ن ب دارکا .
- * چار دارکا بگره و پیتا W چیکه ل سه ر میژی .
- * پاشی دوو دارکا بگره و پیتا X چیکه .
- * بیژه دوو قوتابیان come here ناقیت وان بیژن .
- * بیژه قوتابیه کی پیتا W چیکه ت .
- * بیژه قوتابی یی دی پیتا X چیکه ت

- * هندهك جوتیت دی بیټ قوتابیان ههلبیژره دا هه مان تشت بکهن
- * ئیشارهت بکه بیټیت نه لفو بیټکا ل بنی لاپه ری .
- * بیژه قوتابیان دهنگی پیتا بیژن .

Activity Book Trace

- * قوتابی Activity Book فه کهن لاپه ر 56
- * کتیبیا خو بلندکه و بیژه Look و ئیشارهت بکه پیتا w یا مهزن
- * بیژه قوتابیان ل دويف پیتی بچن ب تپلی .
- * ئیشارهت بکه ههردوو ریژیت پیتا W
- * بیژه قوتابیان ل دويف پیتا بچن د ناف ریژا دا ب قهله می
- * بیینه نایه بدروستی چیدکهن .
- * ئیشارهت بکه وشا window
- * بیژه وان ل دويف پیتا W بچن ناف وشی دا ب قهله می
- * بیژه وان ل دويف پیتیت دی نه چن .
- * هه مان تشت بکه بو پیتا X و وشا box

Circle

- * بیژه Look و ئیشارهت بکه پیتا w و X لایی چه پی .
- * ئیشارهت بکه ریژیت پیتیت جودا ژلایی راستی .
- * بیژه قوتابیان دهنگی W W W بیژن .
- * بیژه وان کو پیتا W پهیدا که نه قه دناف ریژا پیتیت تیکههل .
- * بیژه وان هه می پیتیت W بکه نه ناف بازنادا .
- * بیینه کا ب دروستی چیدکهن .
- * هه مان تشت بکه بو پیتا X

Unit: 17

Lesson: 3

نارمانج : راهینان ل سهر ژماره / 1 5 د سترانه کی دا ل دويف چوونا نمونا ل
وینا پیتا .

زمانی ب کارهاتی : ژماره / 1 5 mousr , fig , duck ,
rabbit , juice , hen

و پیتیت m,f,d,r,j,h

ته پیویستی هیه ب : فلاش کاردیت پیت و وینیت مشك و گويز و پرتقال قهلم
شاژن , کیریشك

Students Book لاپهر 59 CD. لیدان ژماره 67

Activity Book لاپهر 57

Starter

* بیژه قوتابیه کی come here ناڤی وی بیژه

* بیژه وی کو بیژیته هندهك قوتابیا كهت و كهت hello ناڤیت وان بیژیت
ئهو قوتابی چافه دهن

* فلاش کارده کی بلندکه و بیژه whats this?

* هه مان تشت بکه بو هه می فلاش کاردا .

* بپرا قوتابیان بینهفه کو بیژن .. Its an orange.

* بیژه come gere , pleas ناڤی قوتابیه کی بیژه .

* بیژه قوتابی فلاش کارده کی بلندکهت و بیژیت whats this?

* قوتابی چافه دهن . It's a lan.

په روه رده و فير كړدن _____ ژماره (7) سالی 2012

* بيژه قوتابی هه مان تشت بکته دگهل هم فلاش کاردا .

Listen and say

* قوتابی students Book فه کهن لاپهر 59

* کتیبیا خو بلندکه بیژه Look و ئیشارهت بکه تشتی ناف وینی دا .

whats this? بیژه *

It's a lan قوتابی جافه دهن *

ئیشارهت بک شه مسیا *

one , two, three, four count قوتابی ب هه ژمیږن *

* هه مان تشت بکه بو هندهک تشتی دی .

* بیژه قوتابیان دی سترانه کی بیژن

* بیژه Listen و CD لیده ژماره / 67

تیکستا CD

rabbit , pen, rabbit , pen

lets count up to pen

one,two,three,four,five,six,seven,eight,nine,ten

Rabbit , pen, rabbit , pen

lets count up to ten

* CD لیده فه بیژه قوتابیان بیژن و چه پله لیده دگهل CD

* هه مان تشت بکه گه لهک جارا .

* بیژه قوتابیان سترانه بیژن بی ی CD

* بیژه کوران شعری بیژن .

* بیژن کچان ژمارا ب هه ژمیږن .

Activity Book

Find and trace

* قوتابی Activity Book لاپه 57

* بیژه Look و ئیشارهت بکه وینا

* بو هر وینه کی بیژه whats this?

* قوتابی چاقه دهن It's a

* ئیشارهت بکه پیتا

* بیژه قوتابیان دهنگی پیتا بیژن بو نمونه I I I

* ئیشارهت بده نمونا .

* ل وینی mouse ل دویف ریژا نمونی ژ مشکی بو پیتا m .

* هه مان تشت بکه بو نمونیت دی نابهینا وینه وپیتیت دی .

* بیینه نایه قوتابی ل دویف ریژا بدروستی دچن .

* بیژه قوتابیان ل دویف نمونا بچن ب قهله می ل وینا بو پیتا .

Unit: 18

Lesson: 1

نارمانج : پیشکیشکرنا پیتیت Zy و شیت yogurt و zebra د

چپروکه کا ناسان دا . گوهدان و پینکدا چوونکرنا و شا

وشیت نوی : zebra و yogurt , و پیتیت y و z

ته پیویستی ههیه ههیه : فلاشکارده کا گورا , پلنک , شه مسی , گولدان ,

په نجهره , صندوق ,

Students Book لاپه 60

CD لیڈان ژماره / 68 70 , Activity Book لاپه 58

Starter

* بیژه قوتابیان hello و قوتابی چاقه دهن hello teacher

* فلاش کارده کی بلندکه بیژه whats this?

* قوتابی بیژن It's a

* بیرا قوتابیان بینه فته کو بیژن . Its an umbrella

* هه مان تشت بکه بو هه مو فلاش کاردا .

Look and listen

* قوتابی students Book شه کهن لاپهر 60

* بیژه وان بهریّ خو بدهنه وینا .

* ئیشارهت بده نازه و بیژه whats this?

* قوتابی چاقه دهن Its Naza

* هه مان تشت بکه بو ریقی

* بیژه قوتابیان دیّ گوھیّ خو دهنه چیرۆکه کیّ

* بیژه Listen و CD لیده ژماره / 68

* کتیببا خو بلندکه و ئیشارهت بکه وینا ده میّ گوهدانا CD

تیکستا CD -----

(picture: 1)

foxy:M M M,yogurt

(picture:2)

Naza:Foxy , come here , Look I Two ducks

(picture:3)

Foxe : oh? No my yogury

(picture:4)

Naza: A zebra

* CD لیده شه بیژه قوتابیان ئیشارهت بکه نه وینا ده میّ گوهدانیّ

Listen and clap

* CD لیډه ژماره / 69

* بیژه قوتابیان چه پله ی ایدهن دگهل چه پله لیډانا CD

* یتکستا CD : y y y

Yogurt

Z Z Z

zebra

* بیژه قوتابیان نیشارهت بکه نه وینا و بیژن .

Activity Book

Listwn and tick

* بیژه قوتابیان Activity Book لاپه 58

* کتیباً خو بلندکه . بیژه Look و نیشارهت بکه ژماریت لایه چه پی .

* بیژه count

* قوتابی ب هه ژمیرن ,, one , two, three, four five

* کتیباً خو بلندکه .

* بیژه قوتابیان به ری خو بده نه وینا بو ژماره 1

* بیژه قوتابیان دی وان گوه ل وشه کی بیت .

* بیژه وان کو نیشاره بکه نه ل وشا وان گوه لی دبیت .

* بیژه وان هه مان تشت بکه ن بو ژماریت دی .

* Listen و CD لیډه ژماره / 70

one-zebra

two-vase

three-umbrella

four-yogurt

five-window

* ناق پولیډا بزقره و بیینه قوتابی بدروستی نیشارهت دکه نه وشیت دروست.

Unit: 18

Lesson: 2

نارمانج : راهینان ل سهر ل دوویف چونا شکلیت پیتیت ی و Z راهینان ل سهر

نفسینا پیتا بچو و دناف وشیت

Yogurt و zebra . گوتنا ههمی پیتیت ئەلفو بیتکا پیکدا چوونکرنا

پیتا .

زمانی بکارهاتی : Yogurt و zebra و پیتیت ی و z ی ههمی پیتیت ئەلفو

بیتکا .

ته پیوستی ههیه ب : فلاشکار دیت ههمی پیتیت ئەلفو بیتکا .

Activity Book لاپهر 59

Starter

* بیژه قوتابیه کی come here ناقی وی بیژه

* بیژه وی قوتابی کو بیژته پولی hello

* ههمی پول جاقه دن hello وناقی وی قوتابی بیژن .

* فلاش کاردا پیته کا دهه کی نیزیك قوتابی فیروین .

* بیژه قوتابیان دهنگی پیتی بیژن .

* قوتابی بیژن بو نمونه p p p

* ههمان تشت بکه دگهل فلاش کار دیت پیتیت قوتابی نیزیك فیروین .

Look and point

* بیژه قوتابیان students Book لاپهر 61

* کتیا خو بلندکه بیژه Look وئیشارهت بکه پیتا y یا مهزن

* ل دوویف پیتی ههره ب تپلی ل خالی دهسپیکه ول دوویف سههما ههره وهک

لاپهر 9

* راهسته و پشتا ته بو قوتابیان .

* پیتا y ل ههواي ژیکه ب دهستی خو بی راستی .

* stand up بیژه

- * بیژه قوتابیان پیتا y ل هه وای چیکهن ب دهستی راستی .
- * sit down بیژه
- * بیژه قوتابیان ل دویف پیتا y یا مهزن بچن ب تپلی د کتیبیت خودا .
- * ئیشارهت بکه وینی ماستی .بیژه yogurt
- * بیژه قوتابیان ل دویف ته بیژن yogurt
- * بیژه قوتابیان ل دویف y بچن ناف وشا yogurt ب تپلی .
- * ناف پولی بزقره و ببینه نایه ب دروستی ل دویف پیتی دچن .
- * هه مان تشت بکه بو پیتا Z ناف وشا zebra

Play and say

- * ئیشارهت بکه پیتیت ئه لفو بیتکا ل بنی لاپه ری
- * بیژه قوتابیان ئه و نوکه هه می پیتیت ئه لفو بیتکیت ئینگلیزی دزانن .
- * فلاش کاردیت پیتا بگره .
- * بیژه come here ناقیت بیست و شه شه قوتابیان بیژه .
- * هه ر ئیکی فلاشکارده کا پیته کی بده فی .
- * وان قوتابیان ریژکه ل دویف ریژا پیتا a,b,c.....
- * بیژه وان کو دهنگی پیتا بیژن a,b,c,.....
- * بیژه قوتابی یی پیتا a هه لگرتی دهنگی پیتا a بیژیت .
- * بیژه قوتابیان وشا وی پیتی بیژن : apple
- * هه مان تشت بکه بو هه موو پیتا .
- * بیژه قوتابیان چاقیت خو بنقینن (بگرن)
- * بیژه قوتابیه کی پیت هه لگرتی کو فلاشکاردا خو نه فی که ت .
- * بیژه قوتابیان بیژن کا ئه و پیتا به زربوی چیه .
- * بیژه قوتابی یی فلاشکاردا نه فی کری جاره کادی بلنده ته فه .
- * هه مان تشت بکه دگه ل هنده ک کاردیت دی .

Trace

- * بیژه قوتابیان Activity Book شه کهن لاپهر 59
- * کتیباً خو بلندکه بیژه Look و ئیشارهت بکه پیتا y یا مهزن .
- * بیژه قوتابیان ل دویف پیتی بچن ب قهله می
- * بیژه قوتابیان ل دویف پیتا y بچن ل سه ههردوو ریژا ب قهله می .
- * ئیشارهت بکه وشا yogurt
- * بیژه قوتابیان نه قه وشا ئینگلیزی بو ماستی .
- * بیژه وان ل دویف پیتی y بچن ناف وشا دا ب قهله می
- * بیینه کا نه و ب دروستی چیدکهن.
- * هه مان تشت بکه بو پتا Z

Cicle

- * بیژه قوتابیان بهری خو بدهنه ته پیتیت لایی چه پی .
- * بیژه قوتابیان دهنگی پیتیت y, Z, g, u بیژن
- * ئیشارهت بکه ریژا ئیکی ل پیتیت لایی راستی
- * دهنگی پیتا y بیژه
- * بیژه وان ئیشارهت بکه نه پیتا y دریزا پیتا دا .
- * بیژه وان بازنه ی چیکهن دور پیتیت y نه ویت دینن .
- * بیینه کا نه و یدروستی بازنا چیدکهن دور پیتیت دروست .
- * هه مان تشت بکه بو سی پیتیت دی .

نهرک و مافه کانی ماموستا (نموونه ی بریتانیا)

ن: کنیت نایرلاند

و: موکه پهم رهشید تانه بانى

نهمه دوايه مین بهشی کتیبی (نهرک و مافه کانی ماموستا ایه . نه نووسینی (کنیت نایرلاند) که (د مجمه د شحات نه نخه تیب) کردوویه تی به عه ره بی و نیمه ییش به بنویستمان زانی بیخه یینه به ردهستی خوینه رو پهروه ده کاران بو نه ووی سوودی لی ودریکریتا و به که مین بهشی نهم کتیبه نه ژماره (1) نهم گوشاره دا بلا و بوو ته ووه.

هه شته مین پار

هۆكاره كانی پيوه ندى نووسراو

يه كه م: راپورت

راپورت به به شىك له ژيانى ماموستا ده ژميردرىت، چ شهوى به خوڤى دهينووسىت، يان شهوى له سهر شه و ده نووسرىت.

ماموستايان راپورت سه بارهت به فيرخوازه كانيان ده نووسن. شهوى باوه ماموستايان شيوه زيك به كارده هينن له سهرى ريككه وتوون ورده كارى سه بارهت به پيشكه وتنى فيرخواز به دهسته وه ده دات. به رپوه بهرى فيرگه شه و كورته وتانه له روونكرده وه به كى كوتاييدا كۆده كاته وه و بۆ شه و كۆليش، يان به شه زانستيهى ده نيوت كه فيرخوازه كه پيوه ندى پيوه ده كات. فيرخوازان هه قى شه وه يان نيه له ناوه رۆكى راپورته كان ئاگه دار بن، له گه ل شه وه يشدا له خاله سه ره كيه كانی راپورته كه ئاگه دار ده بن. راپورته كه چهند وته به كه له خۆده گرىت سه بارهت به روالهت و جلوه بهرگ و له كات و وادهى خۆدا هاتن و ريك و پيكى ناو پۆل و تاماده كردن و رافه كردنى وانهو، نايه فيرخواز به شيوه به كى ته واههتى به شدارى له ژيانى گشتى و كارى فيرگه دا كرده و يان نا، له گه ل ههر لايه نيكي ديكهى شه و لايه نانهى ماموستا ده وه يت له بارهى فيرخوازه وه بيزانيت.

دوه مين نمونه و گرنگترين جوهره راپورت شه و راپورتانهن كه به رپوه بهرى فيرگه له كوتايى ماوهى تىست سه بارهت به ماموستاي نوڤ ده يان نووسىت. پيوسته شه و ماموستايه له ناوه رۆكى راپورته كه ئاگه دار بكرىته وه كه تىست ده كات ناكامه كهى هه رچيه كه بيت. زۆر له دهسته لاتداره ناوچه ييه كانی فيركردن راپورته كان پيشانى ماموستا كه ده دن و داواى لى ده كه ن تيمزاي بكات به شيوه به كه دروستى ناوه رۆكى راپورته كه به سه لى نيوت كه شه و تيبينيه كانی ناو راپورته كهى بينيه. له گه ل شه وه يشدا ماموستا كارى به سهر شه وه نيه چاوى به و راپورته كه وه يت كه سه ره رشتياري په روره بهى يان راپورته كارى دهسته لاتى ناوچه بهى دهينووسىت. هه موو شه و راپورتانه يش له به كه شتدا هاوبه شن شه و يش شه وه به كه پيوسته دادوه رانه بن و به شيوه به كه بنووسرين راستيه كان نه شيوينن. دوو جوهره راپورتى هه ن كه سه بارهت به ماموستايان ده نووسرين: راپورتى سه رچاوه بهى و، راپورتى شاه تيدانى نووسراو، جياوازي نيوانيشيان شه وه به كه راپورتى

پهروهده و فیرکردن _____ شماره (7) سالی 2012
شایهتیدانی نووسراو به لگه نامه یه که هه مووان ده توانن بیبینن له کاتیگدا راپورتی
سه رچاوهیی زور نهیانیانه یه.

1/1 راپورتی ماموستایان

راپورتی شایهتیدانی نووسراو ده بیته مولکی نهو که سهی نهو راپورتی له سهه
نووسراوه لهو کاته وه که دهستی ده که ویت، نه گهر راپورته که هه شتیکی تیدا بیت
شیواو بیت و راست نه بیت، نه وه ده شیت خاوهن راپورته که به بیانوی ناوزراندنه وه
سکالا له راپورت نووسه که بکات، پیوستیش به له هه موو هه نگانانیک
لایه نیکی سییه لهو شیواندنه ناگه دار بکریته وه. نه گهر نه لایه نه راپورته که ی
بهو شیوهیه دانا که به نه نقه ست شیونرا بیت نهو کات پیوسته راپورته به
سه ندیکای پیشه یی بکات و سه بارهت بهو هه نگاوه ی پیوسته بهاویژیت راپورته به
به شی یاسایی بکات. به لام نه گهر راپورتی شایهتیدانی نووسراو پیشه که ش کرا،
پاشان راپورت نووسه که بریاری دا وهریگریته وه لئی په شیمان بیته وه نه وه خوی
له خویدا به ناوزراندن ده زانریت و، ده شیت لهو باره وه راپورته به سه ندیکای پیشه یی
بکریته.

به م شیوهیه ده ده که ویت که ده شیت هه ر که سیک راپورتی شایهتیدانی نووسراو
بیبیت و بخوینیته وه. نه گهری نه وه هیش هه یه سه ریته شیشی بو نووسه ره که ی لی
بکه ویتته وه. له گهل نه وه هیشدا به های نهو راپورته ناگاته ناستی به های راپورتی
سه رچاوهیی چونکه زور وریایانه ده نووسریته. ته نیا خاله باشه کان ده نووسریته. له
راستیشدا نهیینی خویندنه وهی راپورتی شایهتیدانی نووسراو دوزینه وهی نهو
شتانیه له م راپورته دا نین و نهو که سه هیش ناتوانیت بلیت راپورته که ناوی زرانده وه
مادامه کی راپورته که نهو شته ی تیدا نییه، به واتایاکی وردتر نه گهر راپورته که
زانباری نهوتوی تیدا نه بیت تامازه به وه بکات که جوره گومانیک له باره ی
ناده ستپاکییه وهی تیدایه.

له گهل نه وه هیشدا نه گهر راپورته که ستایشیکی زوری نهو که سه ی کردیته و،
نه گهر بیت و خاوهنی نهو کاره ی له نایینده دا وهریده گریته به ناسانی فریو بدریته
به شیوهیه که پروا به راپورته که بکات، نهو کات خاوهن کاره که ده توانیت سکالا دژ

پهروهده و فیترکردن ————— شماره (7) سالی 2012

به راپورت نووسه که پیشکەش بکات ئەگەر بیټ و له ئاکامی بپروا کردن به ناوهرۆکی راپورتەکه زیانی پێ بکەوێت و ئەمە ئەو حالەتەیش دەگرێتەوه ئەگەر داوا له مامۆستایهك بکریټ راپورتیکی شایهتیدانی نووسراو له جیاتی یه کێک له فیترخوازهکان یان له هاوکارهکان بنووسیټ، بۆیه پیویست به وریایی دهکات چونکه رهنهگه دزیکی ناسراو له فیترکه کهدا لهسهه کاریک دامهزرتیټ پیویستی به دهستیپاکی هه بیټ.

کەس ناتوانیټ له جیاتی کهسیکی دیکه شایهتی بدات. جا بۆیه فیترخوازهکان ناتوانن هیچ شایهتییهك بهدن له ههر جۆریك بیټ کاتیك فیترکه بهجی دههیلن. ئەگەر فیترخوازیك داواي له مامۆستا کرد راپورتیکی به شایهتیدانی بۆ بنووسیټ، ئەوه پیویسته لهگهڵ بهرپۆه بهری فیترکهدا بهو داواکارییهدا بچنهوه، تا دژایهتییهك له نیوان ئەوهی بهرپۆه بهر دهینووسیټ و له نیوان ئەوهی مامۆستاکه دهینووسیټ روو نه دات. ئەگەر ههر جۆره گومانیکیش لهبارهی ئەو شتهوه هه بوو باشتر وایه مامۆستاکه داواي لیبوردن بکات که ئەو راپورتەهی بۆ نانووسیټ.

راپورتی سههراوهیی

راپورتی سههراوهیی بهسههه چهند جۆریکی جیا جیادا دابهش دهکریټ و سهه بهو کهسه دهبیټ که راپورتەکهی ئاراسته دهکریټ نهک ئەو کهسهی راپورتەکهی لهسهه دهنووسریټ. جا له بهر ئەوهی ئەم نامانه زۆر نهینیترن بۆیه دهبیټ لای کهسانیکی زۆر دهستیپاکتر بن و له نووسینیاندا دادوهری و ساخته نه کردن رهچاو بکریټ. یاسای رهفتارو ههلسوکهوتی پیشهیی که زۆریه سهندیکا پیشهییهکانیان لهسهه دامهزراوه برهگیهکی تیدایه باسی ئەوه دهکات که نابییټ هیچ مامۆستایهك راپورتیك لهسهه مامۆستایهك بنووسیټ بیټ ئەوهی ئەو مامۆستایه چاوی به ناوهرۆکه کهی نه کهوێت چ راپورتیکی زارهکی یان نووسراو بیټ و ئەگەر ویستی پێشی پێ دهدریټ یهك دانهی لی وهر بگریټ. لهگهڵ ئەوهیشدا ئەم بنه مایه بهسهه راپورتە نهینییهکاندا ناسهپیټ. بهم شیوهیه نابییټ دهست به نووسینی راپورتەکه بکریټ تا مامۆستا پیوهندیداره که خاوهندی کاره که له ناوی خووی و ناویشانی تهواوی خووی ئاگه دار نهکاتهوه.

ھەرکە ناوونىشانەكەى وەرگىران ئىدى مامۇستاكە خۇبەخشانه بەرپرسىيارىيەتییەكە دەكەوئتە سەر شانى، چونکە مەرج نییە نووسەرى راپۇرتى سەرچاۋەبى تا دوابى ئەو نەپنییە بپارېزىت کە دەینووسیت. چونکە ئەگەر ویستی ئەوہى نووسیویەتى ناشکرا بکات ئەو کات ئەو کارە بۆ ویستی خۇى دەگەرېتەوہ. لە راستیشدا پرسىيارىكى باو ھەییە لەو کەسە دەکریت کە داواى راپۇرتە سەرچاۋەبىیەكە دەکات ئەویش ئەوہیە: چیت دەوئت لە راپۇرتەكەدا باسى بکەم؟ ئەم کارە کە بۆ یەکەم جار دەرەكەوئت نالۆژىکیانە نییە چونکە رەنگە بەرپۆدەبەرى قوتابخانە ھەموو بەشدارىیە گرنگەکانى مامۇستای لە بیر نەبیت کە پېشکەشى فېرگەى کردوۋە بۆیە لە ئاکامى ئەوہدا شتتیکى گرنگ دەسرېتەوہ لەوہى بېرى ناکەوئتەوہ.

سى کېشە لەئارادا ھەن. یەکەم زانیارى وەرگرتن و پرسىيارکردن بە تەلەفۇن، چونکە زۆر ئاسانە کە خاۋەند کار بۆ ئەوہى زانیارى بەدەست بەھینتیت پتوہندی تەلەفۇنى بەکاربھینتیت. بەلام ئەم کارە جېى نیکەرانىیە چونکە ھەر ھەلئوتوتىكى ساکار لە ساتىكى ھەلەدا لەکاتى گفوتوگۆ تەلەفۇنىیەكەدا رەنگە گومان لای بیسەرەکە دروست بکات کە کارىكى ئەوتۆ لە ئارادایە دەویسترتیت بە ئەنقەست دروست بکرتیت. ھەرۋەھا رەنگە ماوہى پتوہندییە تەلەفۇنىیەكە بەشى ئەوہ نەکات ھەلئەنگینەرەکە خەسلەتە گرنگەکانى ئەو کەسەى بېر بکەوئتەوہ کە پرسىيارى لەبارەوہ دەکریت.

ئایە دەشیت وەلامى ئەم جۆرە پتوہندییە تەلەفۇنىانەى لەمەر پرسىيارکردنەوہ وەلام بدرتتەوہ؟ دەشیت بەرپۆدەبەرى فېرگە مامۇستایەك بۆ ئەو ئەرکە دەستنىشان بکات، بەلام دەبیت ئەوہیش بلیت کە دەست بەجى راپۇرتىكى نووسراۋ لەو بارەوہ پېشکەش دەکات. لەگەل ئەوہیشدا باشتەر وایە پتوہندی تەلەفۇنى بۆ پرسىيارکردنى زانیارى لەبارەى ھەر کەسەیکەوہ بېت رەت بکرتتەوہ، بە مەرچېک بۆ ئەو کەسە دوویات بکرتتەوہ بۆ زانیارى وەرگرتن پرسىيار دەکات کە دەتوانیت راپۇرتىكى نووسراۋ وەرگرتیت بەچاۋپۆشین لە رادەى باشى یان خراپى راپۇرتەكە. بەدەبەختییەكەیش لەوہدایە ئەمە پرسىيارىک لە بارەى داواکارییەكى یاساییەوہ نییە، بەلام پتوہندی بەوہوہ ھەییە کە پتوہستە ھەلئس و کەوتى پېشەبىیانە رەچاۋى بکات و دەشیت ھەردووکیان لە ھەلئس و کەوت پرەکتىکیدا بەکاربھېتېرن.

پهروهده و فيركردن _____ شماره (7) سالی 2012

دووه مین کیشه داواکردنی راپورتی سهراوهییه پاش دهستنیشان کردنی کهسه که نهک پیش دهستنیشان کردنه که وهک گریمان دهکریت، تهگه رختنه پرووی دهستنیشان کردنه که وهربگریته وه پاش نهوهی خاوهن کاره که راپورتی سهراوهییه پی دهگات، نهو کات نهو کهسهی بو نهو نهوکه کاندید کراوه ده توانیت سکالا لهسه راپورته که توهمار بکات که ناوی زراندهوه. ناییت هیچ ماموستایه که سایه تی هه لسه نگینه ر له خویدا نه نوییت پاش نهوهی که دهستنیشان کردنه که تهواو بو، نهویش له بهر نهو مهترسییهی لهو پرووه له نارادایه.

سییه مین کیشه ییش جیوازی نیوان یاسای رهفتارو هه لسه و تهی پیشه یی خوازراو یاسای پرهکتیکیه تهگه ماموستا به تایبه تی بهرپوه بهری فیرکه نووسراویکی بو دهستهی بهرپرس له دامه زراندن نویی بو نهوهی پرسیار له باره ی ماموستایه که وه بکات له چوارچیویه کی دووباره کراوا له کاتیکدا دهینین ته مه به پیچه وانه ی یاسای رهفتارو هه لسه و کهوت کردنه وهیه به لام دهکریت بهرگری له نامه که یان له راپورته که بکریت مادامه کی هیچ به لگه یه که به دهسته وه نییه که ساخته کاری تیدا کرایت.

2/1 راپورت له باره ی فیرخوازانه وه

نزیکه ی هه ره مو ماموستایان پیویسته راپورت لهسه فیرخوازان بنوسن، رهنگه نهو کاره ییش له کۆتایی وه رزی خویندندا بیت، یان به شیوه ی شهش مانگ جاریک یان به شیوه ی سالانه. ناشییت نویسینی راپورت رت بکریته وه مادامه کی له کاتی دهوامی فیرگه دا ده بیت. نهو خاله ی که پیویسته لیره دا تی بگهین نهوهیه که نهو راپورته نه نهین له نیوان فیرگه و دایک و باوکانی فیرخوازاندا. نه ندامیکی دهسته ی وانه بیژی دهیان نوییت به لام بهرپوه یان نهو کهسه ی بو نهو مه بهسته جیی دهگریته وه تیمزای دهکات.

جا له بهر نهوهی نهو راپورته نه ناراسته ی دایک و باوکان دهکرین نهک فیرخوازان بویه پیویسته قسه کان ناراسته ی باوکان بکرین، پیویسته راپورته کان دادوه رانه و دوور له ساخته کاری بن، چونکه راپورتی فیرگه پله و پایه و گرنگی خوی هه یه، له بهر نهوهی تهگه مندال کۆشش نهکات و ناکامه ییش جیی پهسه ند نه بو بویه پیویسته راپورته که نهو راستیه له خو بگریت، یان تهگه منداله که به رده وام داوده کهوت یان به شیوه یه کی ریک و پیک نه ده جووه فیرگه، یان به نارپکی و پیسی

پهروهده و فيركردن _____ شماره (7) سالی 2012

تامادهی فيرگه دهبوو، پيويسته له راپورتته كهدا تاماژه بهو شتانه بدرپت، بهلام هه ر قسهيهك يان پيشنيازيك يان تاماژهيهك به باشي باوك و دايك يان مال يان پاشخاني فيرخوازه كه نهوه دهشيت به ناساني سه رتيشه دروست بكهن، ههروهه ها تم قسهيه نهوه دربرپين و دهسته واژانه ييش دهگر نهوه كه ورد نين. پيويسته راپورتته كاني فيرگه كان تا رادهيهك پابه ندي پابه تيانه بن، ههروهه ها پيويسته نهوه راپورتته خيرا بنووسرين به شيويهيك پيش وادهي خويان تاماده بن. له گه ل نهو هيشدا پيويسته نهوهي دنووسرپت راست بيت و بيرو رايه كي پاك بيت. پيويسته لي ردها تاماژه به وهيش بكه ين كه فيرخواز له ريگه ي باوك و دايك ييه وه ده توانيت سكاله له ماموستا كه بكات نه گه ر هات و له راپورتته كه يدا سنووري به زاندا، پيويسته به رپوه به ري فيرگه كاتي راپورتته كه ده خوينتته وه ناگه ي لهوه دربرپين و دهسته واژانه بيت تييدا نووسراون و پيداگيري له سه ر سه رله نوئ دارشته وهي دربرپين و دهسته واژه نه گونجاوه كان بكات.

نهوه راپورتته ي له سه ر فيرخوازيك دنووسرپت هه ژده سالي ته مه ني تييه راندي بيت، پيويسته به خودي فيرخوازه كه بدرپت و بو دايك و باوكي نه ني رپت كه چي دي كه له فيرخوازه كه به رپرس نين. ههروهه ها پابه ندبوونه كاني دايك و باوك به رانسه ر به كوره كه يان ناميتت نهوه كاته ي ژن ده هيتت. بويه نهوه راپورتته ي سه بارت به كورپك ژني هيتاييت، يان كچيك مي ردي كرديت، دنووسرپين، پيويسته ناراسته ي خودي فيرخوازه كه بكرپت، له گه ل نهوه هيشدا نه گه ر نهوه كورده ي ژني هيتاييت وه سييه كي ياسايي هه بيت كه باوكي سر وشتيانه ي نهوه نه بيت، نهوه پابه ندبوونه كاني وه سي ياسايي كوتاييان نايه ت تا كوره كه ده گاته ته مه ني ياسايي. له م حاله ت هيشدا پيويسته راپورتته كه ناراسته ي وه سييه كه بكرپت نهك فيرخوازه كه.

دووه م: پيوه ندييه ئيمتيازيه كان

دوو جو ره پيوه نديي ئيمتيازيانه هه ن كه برپت ين له: ره هاو موئه هل. پيوه نديي ئيمتيازي ره ها واتاي نهويه كه سه كه ده توانيت قسه له باره ي هه ر شتيتك و درباره ي هه ر كه سيكي دي كه بكات، به لام ناكرپت هه يچ هه نگاويكي به رانسه ر به او يژرپت ته نانه ت نه گه ر قسه كه يشي راست نه بيت. نه مه ييش نهوه پلارانه ده گريته وه له كاتي ديالوگ و وتوو يژه كاندا له په رله مان و له كاتي دادگه ييدا له دادگه كان ده كرپين و روظنامه كانيش كه به دوورو درپتي نهوه شتانه دنووسن كه له

پهروه ده و فیرکردن _____ شماره (7) سالی 2012
دادگه و له په رله ماندا روو ده دن. هرچی پیوه ندیی تیمتیازی موئه هله شه و
راپورته سهرچاوه بیانه و شه نامانه ده گریته وه که ناراسته ی باوکان ده کرین و شه و
راپورته تانه ی ماموستا له باره ی فیرخاوزه وه ده یاننووسیت. لیره دا ده بیته هه موو
شتیکی راسته قینه بنووسریته به چاوپوشین له و زیانه ی که رهنگه لیسی بکه ویتسه وه
مادامه کی شته که له سایه ی شه و بارودوخه هه نووکه بیسه دا دادوهرانه یه و هیچ
نیازیکی ساخته کاری تیدا نه بووه. شه گهر بیته و شه و زانیاریه ساخته بن شه وه به
ناوزراندن داده نرین شه گهر نووسراو بن و شه گهر گوکراویش بن (به قسه بن) به جنیو
داده نرین.

پیوه ندیی تیمتیازی ره ها به ته و اوته ی خاوه ننده که ی له هه موو سزایه ک دوور
ده خاته وه و تیمتیازی موئه هلیش خاوه ننده که ی له هه موو سزایه ک دوور ده خاته وه
مادامه کی راو بوچوونه کانی ریپان تیده چیت. واته یه کی که له شه ندایم په رله مان له
شه نه جوومه نی گشتی بریتانیا ده توانیته پیس ترین وشه به کاربه ییته که به جنیو
ناوزراندن داده نریته و سهره رای سهرکی شیشی لی ری زگار بیته به لام ماموستای
سهرکی ش ناتوانیته له وه رزگاری بیته.

گرنگ شه وه یه شه و زانیاریانه ی له باره ی فیرخاوزه کانه وه پیشکesh ده کرین زور ورد
بن. جاریکیان فیرخاویکی (کچ) ناگه دار ده کریته وه که له چوار بابه ته له ناستی
(5) له تاقیکردنه وه دا سهرکه وتووه به لام پاشان ده رکه وت که که وتووه، بویه
پیویست بوو فیرگه که له بری شه و زیانه به و فیرخاوزه گه یشت په نجا جونه یه
قه ره بووی بکاته وه.

سپیه م: ماموستایان و میدیاکان

هه ندیک جار ماموستا ناره زوو ده کات بابه ته بو روژنامه یه ک بنووسیت یان له
ته له قزیونه وه ده ربکه ویت. ماموستا ده توانیته هه ر شتیکی بویت به نووسین
بینووسیت یان به قسه بیلیته، ته نانه ته پلاره کانی سهراره ته به و فیرگه یه کاری
تیدا ده کات یان سهراره ته به ده سته لاتی خوچیه ته ی فیرکردن، مادامه کی
پلاره کانی به مه به سته ی ناوزراندن یان جنیودان به که سانیکنین. له گه له شه ویشدا
رهنگه ماموستا له گه له سهندیکای پیشه ییدا توشی گیرمه و کیسه بیته شه گهر
بیته و سهندیکا شه و نووسینه یان شه و پلارانه به زیان گه یاندن به ناوبانگیه تی
پیشه که لیک بداته وه.

په روږده و فیرکردن ————— ژماره (7) سالی 2012

هه نديک له دهستهی فیرکاری ری به فهرانبه ره کانیان نادهن هیچ شتیك بنوسن یان هیچ لیدوانیتیکی ئاشکرا بدهن بی ټوهی یه کیك بیت و بلیت که رای ټو که سه راوبوچوونه کانی ټو دهستهیه دهرناپریت. هه نديک له دهسته کانیس ری به فهرانبه ره کانیان نادهن هیچ لیدوانیتیکی یان قسه یه که له باره ی ټو زانیاریانه وه بکه ن له ماوهی کارکردنیان له دهسته یه دا ئاگه داریان بوونه. ټه گهر کاره که بهو شیوهیه بوو باشر وایه ماموستا چاو به رینماییه ناوچه یه کاندای بخشینیت بهر له وهی دوورتر لهو سنووهی تیپه رینیت که خاوه ند کاره که په سندی ده کات.

نویه مین پار

مافه کانی فیرخوازان و باوکان

یه که م: مافه کانی فیرخوازان

ماف و ټهرکه کانی ماموستایان و مافی فیرخوازان و باوکان له چهند قوناغیکدا زور گرننگن بویه ټهرکی چاودیری له لایهن ماموستاوه ده بیته مافیکی ټو فیرخوازه ی که له لایهن ټو ماموستاوه چاودیری ده کړیت ټه مهیش ساکارترین نمونه یه له باره ی ماف و ټهرکه کانه وه. زوربه ی مافه کانی مندالان له مافه کانی باوکانه وه سه رچاوه ده گرن. به لام نه که ههر هه موی. چونکه لیږده دا ته مه ن دیته ناوانه وه. ټه گهر له روانگه یه کی فره وانتره وه ته ماشای ټه م کاره بکه ین ټه وه مندالان له ته مه نی چوونه بهر فیرگه دا ټو مافه یان هه یه له ههر رورژیککی خویندندا تا کوټایی وه رزی هاوین به خوړایی په رداختیک شیریان پی بدریت ټه ویش پاش ټه وه ی ته مه نیان ده گاته حهوت سالان. ټه گهر منداله که له فیرگه یه کی تاییه تدا بخوینیت یان بهرپرسی ته ندروستی برپار بدات که ته ندروستی منداله که پیوستی به شیر هه یه ټه وه تا ته مه نی یازده سالان ټو شیره ی پی ده دریت.

1/1 چاره سه ری پزشکی و چاره سه ری ددان

فیرخوازه کان مافی ټه وه یان هه یه چاره سه ری پزشکی یان چاره سه ری ددان یان پشکنینی پزشکی له کاتی دهوامی خویندندا وه رگرن (دهسته لاتدارانی ناوچه یی ټو ټهرکه یان له سه ر شانه ټو پشکنانه بو فیرخوازه کان دهسته بهر بکه ن به لام باوک

پەرورده و فيركردن _____ شماره (7) سالی 2012

ئەو مافەى نىيە ئەو پشكىنە پەسەند بىكات) بۆ غومونە لە كاتى پرودانىكى لەناكاويدا ئەگەر يەكئىك لە پايە بەرزەكانى ئەندامى دەستەى فيركارى برىارى دا مندالئىك بۆ چارەسەر كردن رەوانەى تىمارگەى فيرگە بىكات ئەو مندالئەكە ئەو مافەى ھەيە يەكسەر داىك و باوكى لى ئاگەدار بىكاتەو ھەر ھە مافى چاودىرى لە كاتى چارەسەر كردندا. چونكە ئەگەر پىويست بوو لە ئاكامى رووداويكدا مندالئەكە بچىتە نەخۇشخانە ئەگەر بابەتەكە پىوھندى بە ژيان و مردنەو ھەبوو ئەو پىويستە پىوھندى بە باوك و داىكەو بەكرىت لەگەل مندالئەكەدا بچنە نەخۇشخانە يان لەوئى بىيىن.

پىويستە مامۇستايان شارەزايى پىشەگەرى خۆيان بەكار بەيىنن كاتىك فيرخوازىك رەوانەى چارەسەرى دەكەن لەو رووداوانەى كە مەترسىيان نىيە. ئەگەر فيرخوازەكە تا رادەيەك گەورە بوو، بەو شىوھە بوو بەبى مەترسى بتوانىت بچىتە نەخۇشخانە ئەو دەتوانىت بە تەنيا بچىت، بەلام ئەگەر گومان لەو رووھە ھەبوو يان مندالئەكە بچوك بوو بۆيە پىويستە فيرخوازىكى بە تەمەن لە خۆى گەورەتر ياوھرى بىكات، فيرخوازەكە ئەو مافەى نىيە پىداگىرى لەسەر ئەو بىكات مامۇستاكە بە ئۆتۆمبىلە تايبەتییەكەى خۆى بىگوئىتەو لە راستىشدا ھەندىك دەستە رى بە مامۇستاكە نادەن ئۆتۆمبىلە تايبەتییەكانيان بۆ ئەم جوورە مەبەستانە بەكاربەيىن.

2/1 نايين

فيرخوازەكان ھەندىك لەو مافانەيان ھەيە كە پىوھندىيان بە ئايىنەو ھەيە. بۆيە فيرخوازان و مامۇستايان لە رۆزانى جەژنە ئايىنەكاندا وەك جەژنى فوسح بۆ ئەوانەى سەر بە كلىسەى ئنگلىزى و كاسۆلىكن و رۆژى لىخۆشبوون بۆ جووھەكان دەتوانن نەچنە فيرگە، تەنانت ئەگەر لەو رۆژەشدا ئامادەى رى و رەسم و سرووتە ئايىنەكانىش نەبن. شەمەى جووھەكان لە خۆرئاواوونى رۆژى ھەيىنەو دەست پى دەكات و رەنگە مندالئە جووھەكان لەو كاتەدا لەسەر ئەو سوور بن لە مالئەو ھەيىنەو. مامۇستايان لە رووى ياسايىو ناتوانىت بە ئەنقەست ئەو رىگەيەيان لى بگرىت. ئەو مامۇستايەيش ئىوارەى رۆژى ھەيىنى لە زستاندا برىار بدات

پهروهده و فیترکردن _____ شماره (7) سالی 2012
مندالیککی جوو دهست بهسهر بکات تهوه دهبیئت لهو دژواریببانه ناگه دار بیئت که
دواتر روو به رووی دهبنهوه.

کریستیانه کاسۆلیک و جووهکان و نهندامانی سهر به ثابینهکانی دیکه مافی
تهوهیان ههیه لهسهر تهوه سوور بن که مندالککانیان نامادهی تهو وانه ثابینهیان
نهبن به پیچهوانهیی ثابینی تهوانهوهیه. تهو فیترخوازهش مافی تهوهی ههیه داوا
بکات له پۆله که بجیته دهرهوه کاتیک تهو وانه دهگوتریتهوه. ههر فیترخوازیکیش
تهو مافهیی ههیه له دهرهوهی تهلاری قوتابخانه نامادهی فیترکردنی ثابینی بیئت،
بهلام پیش یان پاش دهوامی فیترکه، نهگهر پیش دهوامی فیترکه نامادهی بوو تهوه
رهنکه تهو ماوهیهی بهسهری دهبات تهو کاته بگریتهوه که پیش دهست پیترکردنی
خویندن بو گردهبونهوهی فیترکهیی تهرخان کراوه، بویه له تواماری نامادهبووندا
فیترخوازه که به نامادهبوو دادنهریت. فیترخواز تهو مافهیشی ههیه نهچیته کلیسهی
نهتهوهیه کی دیکهیی جیا له نهتهوهکهی خوئی، به تابهتی تهگهر دایک و باوکی
قابل نهبن. تهمهیش تهو ری و رهسمه ثابینهیان دهگریتهوه لهناو فیترکهدا لهلایهن
پیاویکی ثابینی سهر به نهتهوهیه کی دیکه جیا له نهتهوهکهی تهو فیترخوازه بهرپوه
دهچیته. تهمه تهو حالته ناگریتهوه تهگهر پیاوه ثابینهیه که سهر به کلیسهیه ک
بیئت دایک و باوکی فیترخوازه کیش سهر بهو کلیسهیه بن.

3/1 ناونیشانی فیترخوازن

فیترخوازن مافی تهوهیان ههیه ناونیشانیان به هیچ کهسیکی دهرهوهی فیترکه
نهدریته تهنانهت تهفسه رانی پۆلیسیش، تهو کاته نهبیته که مامۆستا به
تهواوهتی و بی هیچ گومانیک لهوه دلنیا بیته که ههوال پرسینه که مه بهستی
خرابی به دواوه نییه، تهو کات دهتوانیته ناونیشانی فیترخوازه که بهو کهسه بدات.
پیویسته تهوهی ههوالی ناونیشانی فیترخواز دهپرسیته ناراستهیی دهسته لاتدارانی
فیترکردنی ناچهیی بگریته تهگهر بیته و ههر گومانیک لهو بارهوه هه بیته تا تهوان
لهوی بریار بدهن، هیچ کهسیکی دهرهوهی فیترکهیش تهو مافهیی نییه بو ههر
مه بهستیته بو بیته فیترخوازیته ببینیته تهگهر بیته و فیترخوازه که نهیه ویته
ببینیته.

4/1 دیداره کانی پولیس

نابیت ری به هیچ نه فسه ریکی پولیس بدریت به تاک و ته نیا چاوی به هر فیروخوایک بکه ویت، تا ده کرتیت پیویسته نه و دیداره به ناماده بوونی یه کینک له دایک و باوکی فیروخوایک بیت تا له بارودوخی ناساییدا له ناو فیروگه دا ری به و دیداره بدریت. پیویسته سهره تا پرسیار له فیروخوایک بکریت تابه و لایمی پرسیاره کان ده داته و یان نا، نه گهر رتهی کرده و نه و نه نابیت نه و دیداره نه و نه و نه بدریت. نه گهر دیداره که نه و نه بدریت پیویسته به ریو به ری فیروگه یان یه کینک له جیاتی نه و ناماده ی دیداره که بییت تا ته و او ده بییت، ده بییت له ویش دلنیا بیت که به هر شیوه یه ک بو بییت فیروخوایک نه و نه ناتوقیتیریت تا و لایمی پرسیاره کان بداته و نه و نه و نه گهر فیروخوایک له ره گه زیک پیچه و انه ی ره گه زی به ریو به ری یان جیروگه و نه و نه بو نه و نه پیویسته نه و نه دایمیک له ره گه زی فیروخوایک که چ کوپ یان کچ بوو ناماده بیت.

هر و نه ها پیویسته گهره نتیسه ک و هر بگرییت به هر له و نه ری به پولیس بدریت فیروخوایک له گه ل خو به بن و له فیروگه ی دوور بخه نه و نه، نه گهر له و رو ه شه و نه هر کیشیه ک روو بدات نه و کات به ریو به ری فیروگه ده توانیت ده ست به جی پیو نه دی به ده سته لاتی فیروکردنی خو جییه تیسه و نه بکات و له و رو و نه ری نیما یی و هر بگرییت.

5/1 مافی پشکنین

ماموستا ده توانیت فیروخوایک پشکنیت هر و نه و نه چو ن باوک ده توانیت، بو یه نه گهر ماموستا داوای له فیروخوایکی ته مهن خوارووی هه ژده سالان کرد نه و شتانه ی نیو گرافانی یان ناو هه گبه که ی ده ربهنیت، نه و نه پیویسته به گوئی بکات هوکاره کان هرچی بن. هر و نه ها پیویسته نووسینگه و چه کمه جه کان پشکنین فیروخوایک ناماده بیت یان نا، به لایم باشتر وایه که سیکی دیکه له و نه بیت - باشتره فیروخوایکی فیروگه که ناماده بیت بو دلنیایی بوون و دوور خستنه و نه ی نه گهری تو مته تبار کردن به و نه ی شت خراو ته ناو شته کانی فیروخوایک که و نه یان دزینی شته کانی خودی فیروخوایک خو ی. هر و نه ها ماموستا ده توانیت چاویک به ناو

ھەگبە (جانتا) تايپەتتە كاندە بېشىنىڭ ئەگەر دانە خرابىن، ئەگەر ھەگبە كەيش داخراپو مامۇستا دەتوانىت داوا لە فېرخوازەكە بىكەت يەكسەر بىكەتتە ۋە.

ئەفسەرى پۇلىس دەتوانىت ھەر كەسكە لەناۋ شەقامدا رابگرىت ئەگەر ھۆيەكى ئەوتۇ لە ئارادا ھەبوو گومانى لى بگرىت ۋ، داۋايشى لى بىكەت بېشىكىت، ئەگەر ئەو كەسە رىي نەدا بېشىكىت، ئەو پىۋىستە پرسەكە بىرئە لاي نىكىت بىكەكى پۇلىس. لەگەل ئەۋەيشدا پۇلىس مافى ئەۋەى نىيە فېرخوازىنك لە فېرگەدا بېشىكىت ئەو كاتە نەبىت كە يەكىك لە داىك ۋ باوكى لەۋى بن. ھەرۋەھا پۇلىس بەبى مۇلەت ناتوانىت تەلارەكانى فېرگە بېشىكىت ئەو كاتە نەبىت كە مۇلەتى بېشىكىنى لە لايەنە دادۋەرىيەكانەۋە ۋەرگرىتتە.

6/1 مىندالان لە دادگە

ناكرىت ھىچ مىندالىكى خواروۋى تەمەن دە سالان بە تۆمەتىكى تاوان تۆمەتبار بگرىت. ئەمەيش ئەۋە ناگەيەنىت كە مامۇستا ژيانى خۇى دەخاتە مەترسىيە ۋ كاتىك سزاي مىندالىكى تەمەن خواروۋى دە سالان دەدات، بەلام ئەۋە دەگەيەنىت كە كاتىك پۇلىس سەرقالى بىكىن دەبىت، ئەگەر مىندالەكە لەكاتى ئەنجامدانى تاوانەكەدا تەمەنى نەگەيشتەۋە دە سالان، ئەۋە ناكرىت تۆمەتبار بگرىت. لە تەمەنى دە سالان تا چوارە سالان تۆمەتى بە ئەنقەست گوناھبار نادرىتتە پال مىندال، بەلام شتىكى باش نىيە ئەم پرسە بۇ بەرگرى كەردن لە مىندال بكاربەئىرىت، ھۆيەكەيش ئەۋەيە كە دادگە دەتوانىت رەۋشى بى ھىزى ۋ لاۋازى مىندال لەم تەمەنەدا رەچاۋ نەكات، ئەگەر پىي ۋابو.

پىۋىستە ھەموو نەۋجەۋانەكان پاش دەستگىر كەردىيان بە كەفالىت ئازاد بگرىن، ئەو كاتە نەبىت كە تۆمەتەكە كوشتن بىت يان ئەگەر دادگە دەست بەجى لە پرسەكەى كۆلىيەۋە. ھەشە لەۋە بەدەرە ۋەك ئەۋەى ئەگەر بەرژەۋەندى فېرخوازەكە لەۋەداۋو بە دەست بەسەرى مېنىتتەۋە، ئەگەر دەستگىر كەردنەكەى بەبى گەرەنتى بو، ئەۋەيش روون بو كە فېرخوازەكە بۇ روو بە رووۋونەۋەى تۆمەتەكە نامادە نايىت ئەگەر بىت ۋ ئازاد بگرىت. ئەگەر بىت ۋ نەۋجەۋانىك دەستگىر بگرىت پىۋىستە يەكسەر داىك ۋ باوكى ئاگەدار بگرىنەۋە، ئەگەر بىت ۋ نەۋجەۋانەكە

پهروه ده و فیږکردن ————— څناره (7) سالی 2012

له گهڼ گه وریه کدا تۆمه تبار کرابو و ټو کات ده شیت نه و جه وانه که له دادگه یه کی
ناشکرا نه که له دادگه ی نه و جه وانا ن دادگه یی بکریت.

دایک و باوک ناتوانن له گهڼ نه و جه وانه کدا ټاماده ی دادگه که بن که له ده و ده ی
دهسته لاتی ټوان ده و چو بیټ، به لام باوکی یاسایی ده توانیت داوا له دهسته لاتی
فیږکردنی ناوچه یی بکات ری پی بدریت، ټه گه دهسته لاتی فیږکردنی ناوچه یی له
ماوی 28 رۆژدا هیچ هه نگاوکی نه ه اویش ټو کات باوکه که ده توانیت داوا له
دادگه که بکات ناچاری بکات ټاماده بیټ.

مندال له ته مه نی نیوان چوارده سالن و حقه ده سالن به نه و جه وانا دانانریت
به لام لایکی بچو و که و دادگه یی ده کریت ټه گه ر بیټ و به تاوانیک تۆمه تبار
بکریت، که ده شیت فیږخواری به ته مه نتر سزای چوارده سال یان پتر به ندرکردنی تیډا
و ده برگریټ، سه باره ت به ته مه نی حقه ده سالن و به ره و سه ره و تر ټوه ده شیت به
هه ر تۆمه تیټ که له دادگه ی گه و ره کان دادگه یی بکریت.

7/1 سزا یاساییه کان

ټو سزایانه ی که به سه ر نه و جه وانا و لاره ته مه ن بچو و که کانا ده سه پیټرین
جیاوازن. ده شیت فه رمانیک سه باره ت به چاو دیږی کردن ده برکریټ ټه گه ر بیټ و
تۆمه ته که له و تۆمه تانه بوو که ده بیټه هوی به ندرکردنی گه و ره کان، ټو کات
به رپر سیاریه تی چاو دیږی کردنی منداله که ده که و بیټه سه ر شانی دهسته لاتی ناوچه یی
نه که به رپر سیاریه تی دایک و باوکی، دهسته لاتی ش ده توانیت منداله که له خانه یه کی
چاو دیږی کردنی نه و جه وانا ندا دابنیت.

ټو یاسایه به رده وام ده بیټ تا ته مه نی منداله که ده گاته هه ژده سالن، یان
ټه گه ر فه رمانه که پاش ته مه نی شازده سالی ده و چو بوو تا ته مه نی منداله که
ده گاته هه ژده سالی به لام ره نگه بگورپیت یان ته نانه ت به رله و هه لوه شینرته و ه.

چه نډین بنکه ی خزمه تگوزاری هه ن به لایه نی که مه وه دوازده کاتژمیږ یان پتر
کار ده که ن یان خویندنیا ن تیډا به رده وام ده بیټ (له بیست و چوار کاتژمیږ تا سی و
شه ش کاتژمیږ کاتیک تاوانکاره که له ته مه نی نیوان حقه ده سالن تا بیست و یه که
سالن بیټ) ټو کارو خویندنه ییش به شیوه یه کی ریټ و پیټک و له کاتی دیاریکراودا
پیشکه ش ده کرین بویه نارذنی فیږخواز بو به کیټک له و بنکانه خوی له خویدا به

پهروهده و فیرکردن _____ شماره (7) سالی 2012
سزادان دادنه ریټ. ته گهر منداله که نهیتوانی پابهندی دهوامی تهو بنکانه بیټ تهو
کات دادگه دهتوانیټ به شیوهیه که ههلسوکهوت له گهل تهو منداله دا بکات وهک
تهوهی بلټیټ فرمانی نامادهبونی لهو بنکانه بو دهرنهچوویټ، بهلام ته گهر
منداله که تاوانیکی کرد ته گهر گهوره بیکات بهند ده کرټ تهو کاته ناچاره
نامادهی بنکهی دهست بهسهری بیټ، لهو پروهشهوه درټترین ماوهی دهست
بهسهری له سی مانگ تیناپه ریټ.

به پیټی فرمانیکی چاودیټی کردن ده شیټ منداله که بخریته ژیر تیستهوه، بهلام
تهمه تنیا تهو مندالنه دهگریتهوه تهمه نیان له چوارد سالانهوه دهست پی
دهکات، تهویش به رهزامهندی خودی منداله که، درټترین ماوهی چاودیټی
کردنیس له سی سال تیناپه ریټ.

سزادان به رهوانه کردنی مندالان بو دهزگهیه کی چاکسازی بو مندالانی تهمه
سهرووی پازده سالان ده بیټ و پیویسته فرمانی رهوانه کردنه که له لایهن دادگهی
تاجهوه دهرچوویټ، ته گهر دهسته لاتی ناچهیی منداله که نیان بو مالیکی
کومه لایهتی رهوانه کردو لهوی ههلس و کهوتی پهسه ندبوو، تهو کات ده شیټ
منداله که بو دهزگهیه کی چاکسازی بگوټریتهوه، مادامه کی تهمه نی له سهرووی
پازده سالانهوه بووه، کاتیک له بهردهم دادگه دا ناماده بووه.

ده شیټ تومه ته که لهسه منداله که لابرټ ته نانهت ته گهر تاوانباریش بیټ.
تهویش تهوه ده گهیه نیټ که سزای بهسهردا ناسه پیټریټ، لابرټنی تومهت به ههل
و مهرج تهوه ده گهیه نیټ که سزای تهو منداله نادرټ، مادامه کی ههلس و کهوتی
تهو منداله له ماوهی دواتردا که له دوازده مانگ تینه په ریټ باش بیټ.

ده شیټ منداله که به ده جونه یه سزا بدرټ، ته گهر دادگهی نهوجه وانان تهو
فرمانه دهر بکات، تهو سزایه بو لاو ده گاته په نجا جونه یه، جگه لهوهیش ده بیټ
بره پاره ی تیچووی دادگهی کردنه کهیش بدات. باوک نیان وهسی (که پهنگه
دهسته لاتی ناچه ی بیټ کاتیک منداله که له ژیر چاودیټیدا بیټ) ده بیټ بره پاره ی
سزاکه بدات ته گهر تهمه نی منداله که له چوارده سالان که متر بوو و باوک نیان
وهسی نه یانتوانیبوو به باشی به خپوی بکه نیان چاودیټی گونجاوی بکه نیان. ده شیټ
فرمانیک بو قهره بوو کردنه وهیش دهرچیټ که ده گاته بری چوارسه د جونه یه له بری
هه تاوانیک زیان نیان پیکانی لی بکه وټتهوه.

پەروەردە و فېزىكىدىن _____ ئىبارەت (7) سالى 2012

نەوجەوان دەتوانىت داۋاي پېداچوونەۋە بىكات لەبەردەم دادگەي تاجدا پاش ئەۋەي لەبەردەم دادگەي نەوجەواناندا ئامادە دەبىت، بەلام ئەگەر فەرمانى تاوانبار كىردن دەرىجىت، ئەۋە رەنگە ئەۋە كات پېداچوونەۋە كە دژ بە فەرمانى تاوانبار كىردنە كە بىت، دەشىت باوك يان ۋەسى لەبەردەم دادگەي تاجدا پېداچوونەۋە دژ بە ھەر سزايەك تۆمار بىكەن بەسەرياندا سەپىنرا بىت. بەلام دەبىت لىرەدا ئامازە بەۋە بىكەين كە پېداچوونەۋە سزايە ھەر تەنيا كە مكردەۋەي ناگەيەنىت بەلام رەنگە زۆرتى بىكات بۆيە باشتر وايە داۋاي پېداچوونەۋە نە كرىت.

8/1 كار كىردن بۆ ماۋەيەك

ھەركە مىندالان گەيشتنە تەمەنى سىز دە سالان، ئەۋە دەتوانن بۆ ھەندىك كات كارىكەن. ئاشكرايشە كە ھىچ شتىك نىيە رى لە مىندالى تەمەن نۆ سالان بگرىت ھەندىك جار كار بىكات بۆ ئەۋەي خەرجى رۆژانە بۆ خۆي پەيدا بىكات، بەلام دەبىت ئەۋە كارە بە شىۋەيەكى بەردەۋام نەبىت و پىۋىستە كرىيە كەيشى چەسپاۋ نەبىت. بۆ نمۇنە رەنگە مىندالانى دىدەۋانى بەشدارى لە ھەفتەي نەتەۋەيى كاردا بىكەن، زۆر جارىش ئەۋە لە ماۋەي پشۋوى ھاۋىندا دەبىت، دەتوانن بە رۆژ كار بىكەن ئەگەر باوكيان رىگر نەبن بۆ ئەۋەي زۆرتىن برە پارە بۆ بەرژەۋەندى رىكخراۋى دىدەۋانى دەستەر بىكەن. كار كىردى فىرخواز بۆ ھەندىك كات يان بۆ ماۋەي كورت رى لە فىرگە ناگرىت دەست بەسەرى نەكات ئەگەر شاىەنى ئەۋە دەست بەسەركىدەنەۋە، ھەروەھا نا بىت رى بە فىرخواز بىدرىت زووتر لە فىرگە بچىتە دەروە بۆ ئەۋەي بچىتە سەر كار.

پىۋىستە كارەكە پىش كاتزىمىر ھەۋتى بەيانى دەست پى نەكات و تا پاش ھەۋتى ئىۋارە بەردەۋام نەبىت. ئەمە ھەر ھەموو رۆژەكانى ھەفتە دەگرىتەۋە بە پشۋەكان و كۆتايى ھەفتەكانىشەۋە. ئەگەر كارەكە لە ماۋەي رۆژى خويندىن يان رۆژانى يەك شەمەدا بو، پىۋىستە لە دوو كاتزىمىر تىنپەرپىت، لەگەل ئەۋەشدا لە رۆژانى شەمەدا ھىچ سنووردانىت بۆ كار كىردن نىيە كە دەشىت لە نيوان كاتزىمىر ھەۋتى بەيانى و ھەۋتى ئىۋارەدا بىت.

پىۋىستە مۆلەت بۆ كار كىردن بۆ ماۋەيەك لە دەستەلانى بالاي فىر كىردنەۋە ۋرىگرىت ھەروەھا پىۋىستە دەستەلات تۆمارىكى ھەبىت ناۋى ھەر ھەموو ئەۋە

پهروهده و فيرکردن _____ شماره (7) سالی 2012

مندالانهی تیدا توّمار کراییت بهو شیوهیه کار دهکهن و ماموستایش ناتوانیت ری له فیرخواز بگریت بۆ ماوهیهه کاربکات، بهلام تهگهر بینی سه ریپچییه کی مهترسیداری پیچهوانه ی ریتماییه کان ههیه، نهوه پیویسته له ریگه ی به ریپوه بهری فیترگه وه دهسته لاتی ناوچه یی ناگه دار بکاته وه. منداله کیش بهرده وام له فیترگه ماندوو دیاریت. یان نهیتوانی ئه رکه کانی مال هوه راپه رییت، له گهل گومانی نهوه ی که هوییه که بۆ نهو کارکردنه دهگه ریته وه له دهره وه ی فیترگه نه نجامی ده دات، بویه پیویسته له و پرسه بکول ریته وه. مندالانی لادیکان ده توانن له گهل باوکیاندا له کاری کشت و کالی کاربکهن، نابیت ههر که سیک ته مهنی له خواروی حه قده سالانه وه بیت به شداری له کاری بازرگانی له شه قامه کاندای بکات ته نیا نه گهر باوکی یان دایکی خاوه نی کاره که بیت. ده شیته مندالان بۆ کاری بهر زکردنه وه ی پیشه یی به کار بهیترین به مهرجیک مؤلته له دهسته لاتی ناوچه یی فیترکردنه وه وه ریگریت. نه مهیش به بهر بهست دانان ریته، وه که له سه ره تا وه دیاره، چونکه رهنگه مؤلته که ری به منداله کان بدات له ماوه ی نه نجامدانی کاره که یان مهشق و راهینان له سه ر کاره که بۆ هه ندیک کات ناماده ی فیترگه نه بن.

له جه زنی له دایکبووندا ری به مندال ده دریت فیترگه به جی بهیلت و به دریتایی کات کاربکات، نه گهر رۆژی شازده مین سالیادی له دایکبوونی بکه ویتته ته نیا نیوان یه کی ته یلول و سی و یه کی کانونی دووه مه وه، نه گهر رۆژی له دایکبوونی منداله که به رۆژیک له دهره وه ی نهو بهراران ه بو نهوه پیویسته تا رۆژی فه رمیی وه رزی هاوین ناماده ی فیترگه بیت .

9/1 سنوره یاساییه کانی دیکه ی ته مهن

شتگه لی دیکه ی دیاریکرا وهن، مندالان نهو مافه یان ههیه له ته مهنی دیکه دا نه نجامیان بدن - گرنگ نیبه نهوه له فیترگه یان له ناو ته لاره کانی فیترگه بیت، نه گهرچی بنه ما پیترۆکرا وه کانی فیترگه پیچهوانه ی نهو شتانهن که یاسا رییان پی ده دات، بویه بنه ماکانی فیترگه پتر جیبه جی ده بن، نمونه ی ناشکرای نه وه شیش نهوه یه که له سه ره تای ته مهنی شازده سالییه وه مندالان ده توانن به شیوازیکی یاسایی جگهره بکیشن. نایه ده شیته نهوه له فیترگه له سه ر حسییی بنه ماکانی فیترگه نه نجام بگریته؟ ناشکرایه که نه گهر نهوه پروبدات نهو کات سزایه کی ته مبی

په روه رده و فير كودن _____ شماره (7) سالی 2012
كردن به رانبر به فيرخوازه كه ودرده گيريت (دهشيت هم بنه مايه نه نامانی
دهستهی فير كودنیش بگريته وه، نه گهر له دهره وهی ژووری تاييهت به خویان جگهره
بکيشن).

نه وهی پيوه ندی به جگهره کيشانه وه هه يه نه وه يه له روي ياساوه نابيت هر
كه سينك ته مه نی له خواروي شازده سالانه وه بيت جگهره يان تووتن بگريت، هر
خاوه ن دوکانيش نه و كاره بكات سزا ددریت يان پهنگه مؤلته كه ی لی
وهر بگريته وه. له لایه کی ديكه وه نه مانيسستوه يه كيك دادگهي كرابيت له بهر نه وه
جگهره ی كيشاوه. له گهل نه ویشدا ده بيت نه وجه وان سزا بدریت نه گهر مه ی
بخواته وه و ته مه نی نه گه يشتبيته هه ژده سالان، نه و فيرخوازه نيش له فيرگه پيان
بزانريت سرخوشن شايسته ی نه وه ن پوليسيان لی ناگه دار بگريته وه، زور جاريش
به تومه تيك تومه تبار ده كرين هه روه ها نه و كه سه ی مه يه كه ی پی فروشتوون.

دهشيت فيرخوازيك چه ندهی ته مه ن بيت پاره ی له بانكدا دانابيت يان
پاشه كه وتی به ناوی خويه وه هه بيت، به لام پاره ی جاری (له گهل دهفته ری چيك) له
بانك رپی پی نادریت تا ته مه نی منداله كه نه گاته سيزده سالان، هه روه ها به پيپی
نه و رايه ی كه به رپيوه به ری بانك له و باره وه هه بيت. مندالی ته مه ن خواره وه ی
دوازده سالی ناتوانيت نازه ليكي مالی بگريت. ری به مندالی ته مه ن خواروي
چوارده سالانیش نادریت بچيته ناو باره وه، ته نانهت نه گهر له گهل گه وره يشدا بيت
به لام پاش ته مه نی چوارده سالان رپی پی ددریت بچيته ژووره وه - وه ك خاوه ندی
شوينه كه رای هه بيت.

دهشيت منداليكي ته مه ن چوارده سالان تفهنگيكي هه وایي هه بيت و په زامه ندی
بؤ ددریت به مهر جيك مؤری په نجه كانی وهر بگريت. نه وه ی ته مه نيشی پازده
سالان بيت ده توانيت تفهنگيكي دهنگي هه بيت يان بچيته ريزی هيزه
چه كداره كانه وه به مهر جيك دايك و باوكی قایل بن. پيوسته دايك و باوك ناگه يان
له پرسى تفهنگ هه بيت، چونكه منداليك بسوه هزی نه وه ی منداليكي ديكه
چاوپيكي سه قهت بيت كاتيك ده مانچه ی هه وایي به كار هيناو باوك و دايكي
منداله كيش كه ده مانچه كه ی به كار هيناو بو بؤ پرسى قهره بوو كودنه وه درانه دادگه و
دادگه يش بریاری دا هه زار جونه يه سزا بدرین، له بهر نه وه ی دايك و باوكی نه و

منداللی ده‌مانچه‌که‌ی هه‌بوو مه‌ترسیی ده‌مانچه هه‌واییه‌کانیان بۆ کورپه‌که‌یان شی نه‌کردبووه‌وه که ناییت ناراسته‌ی که‌سیکی دیکه‌ی بکات.

منداللی ته‌مه‌ن پازده سالان ده‌توانیته فیلمی سینه‌مایی پۆلین کراوی (15) له سینه‌ما گشتییه‌کان و فیلمی پۆلین کراو ببینیته، له‌وه‌ی بۆ مه‌به‌ستی فیترکردن له فیترکه پیشان ده‌درین پاش ئه‌وه‌ی مؤلته‌تیک سه‌باره‌ت به پیشاندانی ناشکرا وهرده‌گیریت. به‌م شیوه‌یه‌یش ده‌سته‌ی فیترکاری ده‌توانیته بریار له‌سه‌ر پیشاندانی فیلمیک بدات یان نا ئه‌ویش به‌پیتی ته‌مه‌نی ئه‌و مندالانه‌ی ده‌بیینن.

پیتیسته یاریی ناگرین به مندالانی خوارووی ته‌مه‌نی شازده سالان نه‌فرۆشریته. ئه‌گه‌ر یارییه ناگرینه‌کان برانه فیترکه ده‌بیته مامۆستایان یه‌کسه‌ر ده‌ستیان به‌سه‌ردا بگرن و ناشیانگه‌ریننه‌وه ته‌نیا به باوک‌ه‌کان نه‌بیته ته‌مه‌نی مناله‌که هه‌رچهند بیته که ئه‌و یاریانه‌ی بردووه‌ته فیترکه. ئه‌گه‌ر ته‌مه‌نی مندالانه‌که له شازده سالان که‌متر بوو ئه‌وه مامۆستایان ده‌توانن پۆلیس ناگه‌دار بکه‌نه‌وه. سیکس کردن یاساییه هه‌ر له سه‌ره‌تای ته‌مه‌نی شازده سالییه‌وه بۆ هه‌ر یه‌ک له کورپو کچ له هه‌مان ته‌مه‌ندا و کورپو ده‌توانیته ژن به‌پینیته و کچیش ده‌توانیته می‌رد بکات به مه‌رجیک دایک و باوکیان قایل بیته، به‌لام ئه‌گه‌ر دایک و باوک قایل نه‌بوون ئه‌و کات ده‌شیته په‌نا به‌ر دادگه‌ بریت.

له ته‌مه‌نی شازده سالاندا فیترخواز ده‌توانیته په‌زامه‌ندی له‌سه‌ر وهرگرتنی چاره‌سه‌ری پزیشکی یان چاره‌سه‌رکردنی ددان بنوینیته. به‌ر له‌وه ته‌مه‌نه ناییت هیچ نه‌شته‌رگه‌رییه‌ک بی په‌زامه‌ندی دایک و باوک ئه‌نجام بدریت. ئه‌م مه‌رجه خال کوتان و گوی کون کردنیش ده‌گریتته‌وه. هیچ مندالیکی ته‌مه‌ن خوارووی شازده سالان به‌بی مؤلته وهرگرتن و رازی بوونی دایک و باوک ناتوانیته خال بکویتیته، یان گوی کون بکات، ئه‌گه‌ر ئه‌و کاره بی په‌زامه‌ندی دایک و باوک کرا، ده‌شیته ئه‌و که‌سه‌ی ئه‌و کاره‌ی کردووه بدریتته دادگه: ده‌شیته پشکدارییه‌کانی بیمه‌ی نه‌ته‌وه‌یی وهربگیرینه‌وه کاتیکی ته‌مه‌نی مندال ده‌گاته شازده سالان ئه‌وه‌یش هه‌رکه مندال ده‌ستی به ئیش کردن کرد.

منداللی ته‌مه‌ن شازده سالان ده‌توانیته ماتۆرسکل به‌هاژویتی به مه‌رجیک له 125 سی سی که‌متر بیته به‌ر له‌وه‌ی له تاقیکردنه‌وه‌ی لیخوریین ده‌ربجیت. پاش ئه‌وه مؤلته‌تی ته‌واو وهرده‌گریته، ده‌توانیته هه‌موو جوژه ماتۆرسکلینک به‌هاژویتی

پهروهده و فیږکردن ————— ټماره (7) سالی 2012

قهواره یان هرچه نده بیټ. ټه گهر ته مه نی گه یشته حه فده سالان ده توانیت ټوټومبیل یان فرۆکه یه که بهار ویت بزوینه ری هه بیټ.

سالی بالق بوون له جیاتی بیست و یه که سالی بو هه ژده سالی نزم کرایه وه، ټه ویش به یاسایه کی په رله مان که ټه و ساله یه ده شیت کاری گه وره کانی ټیدا ټه نجام بدریت وه که چوونه ناو شوینه گشتییه کان، یان ژنهینان، یان دهنگدان له هه لېژار دنه کاند، یان وه سیهت کردن، یان وه رگرتنی پاره که له ټاکامی وه سیهت کردنی که سیکی دیکه وه بزوی مایټه وه، یان مامه له کردن له گه ل دادگه کان و سکالا کردن له که سانی دیکه.

له گه ل ټه وه یشدا هه ندیک کار هه ن ناشیت تا ته مه نی بیست و یه که سالان ټه نجام بدرین. ناکریت ده سته ی سویند خوران تا ته مه نی بیست و یه که سالان به کار بهیتریت. له گه ل ټه وه یشدا ټه و که سانه ی گه یشتوونه ته ته مه نی بیست و یه که سالان و سه ره وه تر ده توانن خویان بو په رله مان یان ټه نجوومه نه ناوچه ییه کان کاندید بکه ن، هه روه ها ده توانن ټوټومبیلی خزمه تگوزاری گشتی و ټوټومبیلی بزوینه ر قورس لی بخورن.

دووه م: مافه کانی باوکان

باوکانیش مافی تاییه ت به خویان یان هه یه، ټاماره مان به هه ندیک یان کرد ته نانه ت ټه گهر به هیماش بیټ. یه که مین خال که پیویسته ټاماره ی پی بکه ین ټه وه یه که باوک مامه له کاره و پیویسته پاره بدات بزویه ټه گهر مامه له کار له و خزمه تگوزارییه رازی نه بیټ ټه وه ده توانیت له و باره وه سکالا پیشکه ش بکات. جا وه که ټه و که سه ی له ټوټیلینک ده نویت یان کریار له دوکان، یان کوگه یه که پیویسته سکالا پیشکه ش به بهر پیوه بهر بکریت، ټه وه یش له حالته ی فیږکه دا بهر پیوه بهری فیږکه که یه. باوک ټه و مافه ی نییه راسته وخو پیوه ندی به ماموستایه کی دیکه وه بکات یان بیه ویت له کاتی کدا بهر پیوه بهری فیږکه بینیت که گونجاو نه بیټ و له ده ره وه ی کاتی خویندن و له و بونانه دا بیټ که بهر پیوه بهری فیږکه به شداریان ټیدا ده کات.

ټه گهر باوک به و شتانه قایل نه بیټ که بهر پیوه بهری فیږکه پیشکه شیان ده کات ټه و کات ده توانیت په نا بهر گه وره بهر پرسیانی فیږکردن بیات، یان به لایه نی که مه وه

پهروهده و فيرکردن _____ شماره (7) سالی 2012

نامه يهك بنيرت تيدا ساكالا يهك پيشكش بهو كه سه بكات و پيوسته هيچ راستيه كي ساخته ي تيدا نه بيت. پيوسته وه لامي هه موو نامه كانيش بدرتته وه چونكه نهركي دهسته لاتي ناوچه يي فيرکردن نه وه يه فيرخوازه كان به پي ته مهن و تواناو ناره زووي دا يهك و باوكيان فير بكات. نه گهر هات و باوك ساكالا يهك سه بارهت بهو فيرکردنه ي پيشكش به كوره كه ي كراوه پيشكش بكات، كه نه منداله به شيويهك فيرده كر يت له گهل ناره زووي باوكيدا ناگو خيت. له گهل نه وه يشدا پيوسته تامازه به وه بكه ين كه به رده وام ناره زووي دا يهك و باوكان نابنه جي ي بايه خ. ده شيت پيوهندي به سه روكي نه نجوومه ني كارگيري به رپوه به را ي ن فيرگه كانه وه بكر يت. نه گهر چي ناو نيشانه كان ي ماموستايان و فيرخوازان بو مرؤف دهسته بهر نين به لام سه روكي نه نجوومه ني كارگيري نه ركيكي گشتي هه يه وه ده شيت نووسينگه ي فيرکردن ناوو ناو نيشانه كه ي پيشكش بكات، نه و يش به مه به ستي تاي بهت وهك ساكالا ي باوكان و دا يهكان.

نه گهر باوك هيشته نارازي بوو نه وه هيچ كار يكي دي كه رپي تينا چيت ته نيا پيوهندي كردن به وه زيري پهروهده و زانسته كانه وه نه بيت و به پي ياسا ي فيرکردني سالي 1944 نه وه باوكان ده توانن نه وه كاره بكه نه گهر هات و ساكالا يان لاي بهر پر ساني ناوچه يي هيچ سوود يكيان نه بوو. ناشكرايه برياري وه زيري پهروهده برياري كو تاييه.

2/1 هه لېزاردني فيرگه

باوك و دا يهك ناتوان له سه ر نه وه مكو ر بن كوره كه يان بچيته فيرگه يه كي تاي بهت يان فيرگه يه كي ديار ي كراو، نه و كاته نه بيت كه كوره كه يان شايسته ي نه وه بيت بچيته نه و فيرگه يه. له لايه كي دي كه وه نا بيت بي هيچ بنه مايه كي لوژيكي رپ له مندال يك بگير يت بچيته فيرگه يهك (گه لاله نامه كان ي فيرگه 1959) به پي ياسا ي فيرکردني سالي 1980 دهسته لاتي ناوچه يي فيرکردن سه ر پي چي له ياسا و نه ركه كان ي خوي ده كات نه گهر بيت و نه توان يت فيرگه يهك بو منداله كه ده سته بهر بكات به پي ناره زووي دا يهك و باوكان بيت، به مه رج يك شو يني به تالي تيدا هه بيت و به رپوه به ري فيرگه كه يش ناره زوو بكات منداله كه وه ر بگير يت.

په روه رده و فير كودن _____ شماره (7) سالی 2012

رهنګه ههنديك گرفت و نالوژي هه بن له وانهي دايك و باوكان ناګه يان لسي نييه و هك كه مكر دنه وهی ژماري فيرګه كان بهر له داخستنيان، يان شهويه دايك و باوك فيرګه يه كيان هه لېژارد بيټ كه وتبېته دهره وهی سنووري دهسته لاتي ناوچه يي فير كودنه وه لهو شوينه ي ژماره يه كي زور مندال ههن و ناكام فيرګه كان جهه يان ديت. له رهوشي ناساييدا ناره زوي دايك و باوك بو هه لېژاردني فيرګه جتي بايه خه. و هك دوا په نايش ده شيټ دوا اكار ييه ك پيشكه ش به وه زيړي په روه رده بكر يت ته گهر هات و هو كاري په ت كودنه وهی وهر گرتني فير خواز له گه ل لوژي كدا ته با نه بوو.

2/2 ديداره كاني فيرګه

رهنګه بهر پيوه بهري فيرګه يه كي ك له دايك و باوك يان هه ردووكيان بو تاماده بووني تاوتوي كودني بهر ه و پيشه وه چوون و رهفتارو هه لس و كهوتي فير خواز يان له رهوش و بارودوخي كوتوپري، يان له كاتي رووداوه كاندا بانگ بكات. نايټ دايك و باوك ناچار بكرين تاماده ي فيرګه كه بن، جا هو يه كه ههر چييه ك بو بيټ، به لام ته گهر رووداويكي له ناكاي پزيشكي هه بيټ و منداله كه پيويست به چاره سهري ناسايي بكات شه كات رهنګه تاماده نه بووني دايك و باوك كي شه دروست بكات، چونكه پيوسته يه كي ك له دايك و باوك پيش ههر نه شته رگه ريه ك ره زامه ندي بنويټ، چونكه بو نمونه ماموستاكان شه مافه يان پي نه دراوه. له گه ل شه و هيشدا نايټ گر يمانه ي شه وه بكر يت كه بهر دهوام بهر پيوه بهري فيرګه و ماموستاكان له سهه هه قن. شه وه بوو دايكي فير خوازيك بانگ كرا چاوي به بهر پيوه بهري فيرګه كه بكه ويت چونكه هه لس و كهوتي منداله ته مه ن پازده سالانه كه ي خراب بوو. ههنديك مه ره كه بي به كراسي فير خوازيكي دي كه دا رژانده بوو. كاتي ك دايكه كه بو روي بووه كه شه بانگ كودنه له بهر شهويه له وه لامدا گوتبووي: له ماله وه ده تواتم كورده كم كونترول بكه م. پيوسته شو هيش له فيرګه كونترول ي بكه ن، شه گهر ناتوانن شه كاره بكه ن كه موچه ي له سهه وهر ده گرن شه وه من پيشنياز ده كه م به دواي كاريكي دي كه دا بگه رين. به م شيوه يه پيوسته باوك و دايكان له بهر هو كاري ناشايسته بانگ نه كرين.

3/2 شت و مهکی دزراو

پرسی شت و مهکی دزراو نمونه یه کی دیکه ده خاته روو که ره ننگه به خراپی به سهر ناوبانگیه تی فیرگه دا بشکیتته وه. بویه فیرگه بهرپرسیار نییه چاودیری شت و مهکه کانی فیرخواز بکات و بیانپاریزیت ته نیا له هه ندیک حاله تی تایبه تیدا نه بیته. ته گهر بیته و شتیکی به هادار بدزریته و بهرپوه بهر یان ماموستایان یه کسهر نه یانتوانی دزه که بدززنه وه، ته وه هیچ ریگریک نییه ری نه دات باوک و دایکان پولیس ناگه دار بکه نه وه. له گه له ته وه یاشدا پیشبینی ته وه ناکریت پولیس کاریکی ته وتو بکات شته دزراوه که بگریته وه یان دزه که بدزریته وه. باشتر وایه ته کاته پولیس بانگ بکریت ته گهر بیته و به لگه نامه ی دلنیایی له مهر شته کانی ناو مال ناوی شته دزراوه کانی تیدا بیته ته ویش ته و کاته ی ته و شته له ماله وه دوور بوو، چونکه کومپانیایان دنیایی ته و مهرجه یان داناه که پیویسته پیشته پولیس ناگه دار کرابیته وه پیش ته وه ی قهره بووه که بکه نه وه.

4/2 بزرپوونی شت و مهکه کانی فیرگه

پیویسته به شداری به دایک و باوک بکریت ته گهر بیته و پرسه که پیوه ندی به بزرپوون یان دزینی کتیبی فیرگه وه هه بیته و یه کسهر به پاره قهرپوو ده کرتته وه. چونکه ته و شت و مهکه ی فیرگه به شیوه ی خواستن به فیرخواز ده دریت، ته واو وه ته وه ی چون کتیبی کتیبخانه ده خوازریته. ته گهر بکریت ده رچوونی کتیبه که بسه لیتریته ته و کات گرنگ نییه چون بزرپووه له بهر ته وه ی فیرخواز هه له ی کردووه چونکه کتیبه که ی نه پارسنوه، بویه پیشبینی ناکریت نهرمی بنویتریته. هه روه ها کتیبخانه ی گشتی هیچ ناسانکاریه ک ناکات ته گهر بیته و کتیبیک خوازرا بیته و له بهر هه ر هویه ک بوویته نه گریپرایته وه، جوړه جیاوازیسه کیش هه یه ته ویش ته وه یه که فیرخواز پیش ته وه ی کتیبیک له کتیبخانه ی گشتی بخوازیت دایک، یان باوک فورمیکی گهره نته مۆر ده کهن، زۆر ده گمه نه ته م شته له فیرگه روو بدات، به لام پرهنسیپه که هه ر یه که، چ گهره نته یه کی نووسراو هه بیته یان نا. له گه له ته وه یاشدا ته گهر داوا له باوک که بکریت بهرانه ر به و کتیبه ی که له کاتی ده رچوونیدا له حاله تیکی باشدا نه بووه، بویه ری تیده چیت لیره دا نرخیکی

په روه رده و فيركردن ————— شماره (7) سالی 2012
كه متر بدات. په ننگه نرخه كان له و كاته ی كتيبه كه ی تيدا بو يه كه مين جار كړا بيايت
به رزتر بينه وه، له گه ل نه و هيشدا نه گهر كتيبه كه وه ك حالته ی نه سلبي خو ی نه بو و
له كاتي ده رچوونيدا نه وه رپي تيناچيت پاره ی ته واوی به ران به ر بدريت. زور به ی
كتيبه كانی فيرگه كه به رگه كه يان ره قه بو پتر له پينج سال ده شين، رپي تيده چي ت
2% ی نرخي نه سلبي كتيبه كه بو هر ساليكي ته واو له به روازی ده رچوونی نه و
كتيبه وه دابشكي تريت، نه مه يش به لای هر دوو لاه په سه ند ده بيت.

5/2 تيست

داوا له دايك و باوك ده كريت كاغز يان به لين نامه يه ك مؤر بكنه كه
بيسه لمي تيت له سه ر نه وه رازين تيستي ده ره كي به كور په كه يان بكريت. نه گهر
منداله كه ناماده ی يه كيك له تيسته كان نه بو و نه و كات باوك و دايك له پاره ی
تيچوونی چوونه تيسته كه به رپرسيار ده بن، ويرا ی نه و هيش له حالته ی نه خو شي
ترسنا كدا ده شيت چاوپوشي له پاره دانه كه بكريت به مه رجيك به لگه نامه يه كي
پزيشكي پيشكه ش بكريت نه وه بسه لمي تيت. نه گهر باوك و دايك مؤريان نه كرد،
يان بيانوي نه و هيان هينا يه وه كه زانباري ته واويان سه باره ت به تيسته كه
ده سه به ر نه كردو وه، نه و كات ده سه ته لاتي ناوچه يي ده كه ويته هه لويستي كي
دژواره وه نه گهر هه ول بدات نه و پاره يه وه ر بگريته وه، كه به و ده سه ته يه به خشا وه
سه ربه رشتي تيسته كه ده كات. له م حاله تانه يشدا دايك و باوك ده توان رته ی
بكه نه وه وه هر گيز پاره كه نه دن.

6/2 كومه نه ی باوكان و دايكان

باوكانی فيرخوازه كانی فيرگه ده توان به شداری كومه نه كانی باوكان و
ماموستايان يان هر قه واره يه كي له و چه شنه بكنه نه گهر هه بو و، به لام ناتوان
داوا بكنه كومه نه يه ك دامه زرينن وه ك مافيكي به ده سه ت هينراوی خو يان بيت. نه م
رپي كخوا وه ده سه ته لاتي كي راسته و خو ی له نار فيرگه دا نييه به پيچه وانه ی قه واره ی
فه رمان په وا وه به لام به ره زامه ندي به رپوه به ري فيرگه هه يه .

7/2 مؤلته تی پشووی خیژان

باوک دهتوانیت له ههر سالیکی خویندندا کوره کهی بۆ ماوهی دوو ههفته پهوانه ی فیرگه نهکات و مؤلته تی بۆ وهبرگیت ته گهر بییت و خیزانه کهی بۆ پشوودان رۆیشت، پیویسته باوک لهو روهوه پیشتی فیرگه ناگه دار بکاته وه. فیرگه کان فورمی مؤلته پیشکesh ده کهن و ده بییت باوکان پری بکه نه وه.

دهیه مین پار

چه ند نمونه یه کی دیکه

یه که م: سه ندیکا پیشه ییه کان

یه که ته تی و سه ندیکاکانی مامۆستایان خزمه تگوزاری باش پیشکesh ده کهن. ته مانه ریکه خراوی پیشه یین ههر ناویکیان لی نراییت. به ته ندام بوون له یه کیک له دهسته پیشه ییه کان به شیوه یه که له شیوه کانی دلنیایی و گهره ته تی یان سه ر بهو دهسته یان سه ندیکایه داده نرییت. مامۆستا دهتوانیت سیاسه ته کی دلنیایی یان گهره ته تی دهسته بهر بکات بیته هۆی دلنیایی بوون و مسۆگهری دژ بهو زیانانه ی که رهنگه له ناکامی سزایه که یان که مته رخمی له کاتی ته نجامدانی ته رکه که ییدا توشی ده بییت، به لام ته مه هیه چ سوودیکی ته وتۆی ناییت ته گهر بییت و مامۆستا ناکۆکی له گهل دهسته لاتی ناوچه یی یان مامۆستایه کی دیکه دا هه بییت، یان ته گهر ناوی زرابییت و ناوی به خراب رۆیشت بییت. ههر سه ندیکایه کی پیشه یی باش به رگری له ته ندامه کانی دهکات و له هه موو بارودۆخیکدا یان ته گهر کاریکی دیاریکراو ته نجام بدهن، یان که مته رخمی بکهن و ته نجامی نه دهن، له پیناوی ته واندا کاردهکات ته ویش له چوارچیوه ی ته نجامدانی ته و ته رکانه ی پیی پاسپیرواره، ته و ته رکانه خۆیه خش بن یان نا.

یه که ته تی یان سه ندیکا پیشه ییه کان هیه چ بنه مایه کی سیاسی یان نییه و هیه چ پاره یه کیش به پارتیه سیاسییه کان نادهن، به کورتی نامانجیان دا بین کردنی باشترین بارودۆخی کارکردنه بۆ ته ندامه کانیان. ته وهیش له روهی سیاسییه وه روه ده دات

ټوډیه سندیکا پیشه‌ییه که چند ټندامیک له ټندامانی ټنجوومه‌نی گشتی یان لوردات وهک راویژکار به‌کارده‌هینیت، ټویش بو پیشکه‌ش کردنی راویژکاری له‌مهر به‌رژه‌وندی ماموستایان له په‌رله‌مان. ریساکه‌یش بهو شیویه رژیستووه که ټو چند ټندامه له ټندامانی په‌رله‌مانی سهر به حکومت و سهر به ټویژسیون هله‌ده‌بژیرین بو ټو ټو هی سندیکا که خوی له ټومه‌تی پالپشتیکردن له ههر پارتيکی سیاسی دووره‌په‌ریژ بگریټ.

گه‌وره‌ترین و کونترین په‌کیه‌تی، په‌کیه‌تی نیشتمانی ماموستایان که خزمه‌تیکی باش پیشکه‌ش به ماموستا دهکات ههر لهو ساته‌وه به‌یانیان له مال دهرده‌چیت تا ټو کاته‌ی ټیواران ده‌گه‌ریته‌وه مال، مه‌گه‌ر گه‌رهنټی یان دلنیا‌ییه‌کی دیکه هه‌بیټ پیوه‌ندی به لیخوری نی ټوتومبیله‌وه هه‌بیټ. ماموستا سیاسه‌تیکی دلنیا‌ی یان گه‌رهنټی‌ییه‌کی به‌خو‌رابی ده‌ست ده‌که‌یت ټه‌گه‌ر بیټ و له ههر شویټیک توشی روداویک بیټ، هه‌روه‌ها له حاله‌تی دزی لی کردندا به‌بری بیست و پینج جونیه‌ه قه‌ره‌بوو ده‌گریته‌وه ټه‌گه‌ر ماموستا له‌ناو فیرگه‌دا بیټ، تا ده‌گاته‌ په‌نجا جونیه‌ه ټه‌گه‌ر ټوتومبیلی ماموستا که له‌ناو ته‌لاری فیرگه‌دا زیانی پیگه‌یشت . هه‌روه‌ها به‌شیکی پلانه‌کان بو داشکاندن ته‌رخان ده‌گریټ و بریکی زوری نرخه‌کانیان له سهرانسهری ولات بو ټندامان داده‌شکیټیټ، هه‌روه‌ها سندیکا یان په‌کیه‌تییه‌که ته‌لاریکی تایبه‌ت به خوی و کومپانیا‌ییه‌کی دلنیا‌ی یان گه‌رهنټی و ناژانسیکی گه‌شت کردن و به‌شیکی یاسایی هه‌یه به سیستمی ده‌وامی ته‌واو کارده‌کات. کومه‌له‌ی نیشتمانی به‌ریټه‌به‌رانی فیرگه‌کان و په‌کیه‌تی ماموستایانی ټافره‌ت دووه‌مین گه‌وره‌ترین په‌کیه‌تی ماموستایان که له بناغه‌دا لقیکی په‌کیه‌تی نیشتمانی ماموستایان بو، به‌لام ټه‌مه‌ی دوا‌یی هه‌قی به‌سهر به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی ماموستایانی پیاوه‌وه نییه. پاش داواکردنی په‌کسانی له کری و پاش ټیکه‌لبوونی به‌شی ماموستایانی ټافره‌ت له‌گه‌ل قه‌واره سهره‌کییه‌که‌دا ټه‌وه ټه‌و شته باوی نه‌ماوه.

کومه‌له‌ی ماموستایانی یاریده‌ده‌رو ماموستایانی یاریده‌ده‌ری ټافره‌ت خزمه‌ت‌گوزارییه‌کانی خوی به ماموستایانی پیاوو ټافره‌ت پیشکه‌ش ده‌کات و به شیویه‌کی سهره‌کی ټندامه‌کانی له ماموستایانی دواناوه‌ندییه‌ گشتییه‌کان پیکدین. ټم جوړه مه‌رجه‌یش ټیستا نه‌ماوه به‌لام ټندامیه‌تی ته‌نیا قوناعی

په روه رده و فير كړدن ————— شماره (7) سالی 2012

ثاماده یی ده گړتیه وه نه ك سهره تایی. ټو ده سته یی هی ثاماره مان پی كړدن سهر به یه كیه تی سه ندیكا كانی كړیكارانن. كاریگه ری پره كتیکی ټه مه له بۆچوونی ماموستایانه وه ټه وه یه كه ناكړیت له پیناوی ټه وه كه ی دیکه دا واز له یه كیك له م رینكخراوانه بهینن ټه گهر تابوونه به قهواره ره سته كه نه دن. ده كړیت ټه ندام خوی له رینكخراویكه وه بۆ رینكخراویکی دیکه بگوړیتیه وه بی ټه وه ی هیچ سزایه ك بدړیت یان رپی نه دریت مادامه کی تابوونه ی سالانه به رده وامه.

ثامانجی سه ندیكای پیشه یی ماموستایان پاراستنی ثاستی به رزی ټه دای پیشه یی ټه ندامه كانیه تی. هانی هیچ هه نگاوه او هایشتنیکی پیشه سزاییانه نادات به هه ر بیانوویه كه وه بیټ. هه رچی كۆمه له ی نیشتمانی به رپوه به رانی فیرگه كانه، وه ك ناوه كه ی ثاماره ی پی ده كات، ټه وه ده رگه ی بۆ به رپوه به رانی فیرگه كانه كراوه ته وه. ده سته ی دیکه یش بۆ سه ره رشتی ماموستایان له ټه سكوټله نده و ټلنز هه ن، هه روه ا بۆ ماموستایان له رووی بابه ته بریار له سهر دراوه كانی خویندن و فیرگه تاییه تیبیه كانه. به لآم كۆمه له ی فیرگه تاییه تیبیه كانه به پیی هیله فیدرالیبیه كانه به قهواره ی پیشه یی نارینكخراو داده نرین به لآم كۆمه له ی راسته قینه ن بۆ ټه ماموستایانه ی له بواره كانیاندا كاره كهن. هه روه ا كۆمه له ی دیکه یش هه ن له رووی پیشه ییبه وه ټه و بایه خه یان نییه به و گرووپانه شه وه كه ثامانجی سیاسیان هه یه. بۆیه پیویسته ماموستایان ټاگه دار بكریتیه وه ټه گهر بیانه ویت بینه ټه ندامی یه كیك له و كۆمه لانه.

دووه م: ټاكار ی پیشه

پیویسته ماموستا له به رده م فیرخوازاندا ره خنه له ماموستایه کی دیکه ی هاوه لی خوی نه گړیت. له م رووه وه یاسایه ك نییه به لآم زۆربه ی سه ندیكا پیشه ییبه كانه هه لویتسیکی ره قیان هه یه ټه گهر هات و ټه مه رووبدات. چونكه به رپوه به رانی فیرگه كانه له جوړی كۆن ټاره زوو ده كهن ده سته لاتی خویمان ده ربخه ن ټه ویش به هه لكوتانه ناو پۆل و سه رزه نشتی كړدن ماموستا و هه ندیك جاریش له بهر هو كاریك كه هیچ ناهینیت. شتیکی ټاساییه كه پوله كه كړو بی ده نك بیټ تا گوپی لی بگرن. ټه گهر شتیکی له م جوړه روو بدات پیویسته ماموستا بابه ته كه بخاته به رده م سه ندیكا پیشه ییبه كه.

ماموستا دهتوانیت په خنه له ماموستایه کی دیکه بگریټ. یان پروو به پروو یان به تاك و تهنیا په خنه له بهرپوه بهر یان له هر ماموستایه کی دیکه بگریټ. به لام پیویسته ماموستا له بهردهم که سینکی سییه مدا په خنه له ماموستایه کی نه گریټ تهنیا له همل و مهرجی توندا نه بیټ. له کاتی کدا په خنه لایه نی سییه به کینک له هاوه لانی پیسه بیټ نه وه نه وه که سهی نه وه په خنه یه ده گریټ پیویسته هوکاره کانی سکالا کردنه که بهو که سهه رابگه یه نیټ که په خنه که ی لی ده گریټ. نه گهر سکالا که زاره کی بیټ یان دانیه که لهو سکالایه ی پیشکه ش بکات که نووسیویه تی. نه مه یش له بهر نه وه نه وه ماموستا که ی دیکه دانیه که له سکالا که بو خوی بنوسیته وه پیش نه وه سکالا نووسراوه که پیشکه ش بگریټ. نه گهر لایه نی سییه فیروازیك بیټ نه وه هه رگیز نابیت نه وه په خنه یه بگریټ. نه گهر چی په خنه که به پاسا یان بی پاسا بیټ.

سییه م: شته به نر خه کان

ماموستا به ران بهر به هر کال یان شتیک بهر پرسیاره خرابیته ژیر چاودیری نه وه و به سیفه تی خوبه خش یان به سیفه تی کاتی. نه گهر کاتزمیره دهستییه کان له کاتی وانه ی په روه دهی جهسته پیدا کو بگریته وه و یه کیکیان بزریټ نه وه پیویسته ماموستای بهر پرسیار له کوکردنه وه کاتزمیره کان قهره بووی نه وه زیانه بکاته وه چه نده یش بزریوونی کاتزمیره که یان شته که تهم و مژاوی بیټ، چونکه نه گهر فیرواز داوا له ماموستا بکات هندیك پاره ی لای خوی بو هه لبگریټ، یان هر شتیکی دیکه پاشان شته که بزر بیټ نه وه کاته هه له که هه له ی ماموستایه . چاره سر نه وه یه که ماموستا له بهردهم چه ند که سینکدا بو فیروازی پروون بکاته وه که نه وه له بزریوونی نه وه شته یان دزینی یان خراب بوونی بهر پرسیار نییه به چاویوشین لهو شیوازه ی شته که ی بو هه لده گریټ، نه گهر فیروازه که نه وه مهرجانه ی په سه ند نه کرد نه وه کات ماموستا دهتوانیت شته که لای خوی هه لده گریټ.

چوارهم: نه رکی پاس

پەرۋەردە و فېزىكىدىن _____ (7) نۇمبىرى 2012

لە بارودۇخچىكى ديارىكرادا دەشىت داوا لە مامۇستا بكرىت ئەركى ياورى كوردنى فېرخوازن لەناو پاسەكەدا بۇ ماوەيەكى كورت راپەرئىنىت. ئەگەر دەستەلاتى ناوچەيى فېزىكىدىن پاسەكە بەكرى گرتىبوو بۇ ئەرەي فېرخوازانى فېزىكەكە پى بگويۇزىتتە، دەبىت پىشتر دەستەلاتى ناوچەيى و خاوەندى پاسەكە لەسەر بەرپرسىيارىتە رۇودانى ھەر رۇوداويك كە توشى پاسەكە بىت، رېككەوتىن. ھەندىك جار رى بە مامۇستايان دەدرىت بەرانبەر بە چاودىرى كوردنى مندالەكان بە خۇرايى سوارى پاسەكە بىن ، ئەگەر مامۇستا ئەر گواستتەنە بە خۇرايى دەست بەكەويت ئەرە باشتر وايە بەلېننامەيەكى مۇركراوى پىشترى ھەبىت و سەندىكاي پىشەبىش بە بەلېننامەكەدا بچىتتە و پىش ئەرەي رەزامەندى لەسەر پەسەندىكى بىنىت ئەگىنە ئەگەر رۇوداويك رۇوداوت ئەو كات مۇماستا خۇ دەبىنىتتە بە پىشت گوى خستن تۆمەتبار كراو.

بىنچەم: ئۆتۆمبىلى مامۇستايان

مامۇستا ناچار نىيە ئۆتۆمبىلى تايىتە خۇ بۇ ئەم مەبەستانە بەكاربەئىت كە پىۋەندىيان بە فېزىكە ھەيە. لە راستىشدا ھەندىك لە دەستەلاتدارانى ناوچەيى رى بە مامۇستايان نادەن ئۆتۆمبىلەكانيان تەنەت لە بارى ناتاسايشدا بەكاربەئىن و لەسەر ئەرە سوورن ئەگەر بىت و رۇوداويك رۇوداوت و يەكسەر ئۆتۆمبىلى ئەمبىولانس نەيتوانى ئامادە بىت ئەرە پىويستە تاكسىيەك بەكرى بگىرئىت. ھۆيەكەيش لىرەدا ئەرەيە كە ئەگەر مامۇستا خۇبەخشانە ويستى ئۆتۆمبىلەكە بەكاربەئىت ئەرە بەرپرسىيارىتە گەرەنتى ئەرەي دىگويۇزىتتە و لەگەل زىانى نەفەرەكاندا دەكەويتتە ئەستوى مامۇستاو.

ھەندىك لە دەستەلاتدارانى ناوچەيى فېزىكىدىن كرىي گواستتەنە دەدات كاتىك مامۇستايان ئۆتۆمبىلەكانيان لە فېزىكە تە شويىنىكى دىكە بەكاردەھىن بۇ ئەرەي كارىكى فېزىكە راپەرئىن بە مەرجىك ھەندىك مەرج بەدى بىن. مامۇستا لەو رۇو چ پارەيەكى بەرپكەويت بە مەسرووف دادەنرىت و باجى لەسەر نابىت. كاتىكىش دەستەلات پارەي گواستتەنە لە مالىھە بۇ فېزىكە دەدات - وەك ئامادەبوونى ئىوارە كۆرەكانى باوكان - ئەرە ئەرە پارەيە باجى لەسەر دەبىت. زۇر جارئىش ئەرە پارەيە مامۇستا سەبارەت بە رۇيشتى لە مالىھە بۇ فېزىكە بە

په روه رده و فير كړدن _____ شماره (7) سالی 2012
پيچه وانه وه و هريده گريټ له و پارويه زور تره كه له ناكامی ټه و گه شتانه وه
و هريده گريټ كه له كاتي خویندندا ټه نجاميان ددهات. له گه ل ټه و هيشدا برپاريك له
نوینه رانی داهاتی ناوځو وه له پرمنگهام سالی 1980 دهرچووه ټه و كار به
خراپ شي كړدنه وه ی ياسای دارایی داده نيټ و بويه هم موو دهرماله كانی گواستنه وه
ټيسته به و شيويه ته ماشا ده كړين كه مه سرووفن و پيوسته له كاتي داوی
تايهت به باجی داهات رانه گه يه نرين و نامارهيان پي نه دريټ.

شه شهم: هه لبراردنی سياسي

رهنگه ټه و ماموستايانه ی بوچوونی سياسييان هه يه به شداري هه لبراردنه كانی
تايهت به ټه نجوومه نی ناوچه يی بكن، رهنگه ماموستا به ټه ندامی ټه نجوومه نی
ناوچه يی هه لنه بزيړريټ كه دهسته لاتی ناوچه يی فير كړدن پي كده هينيټ كه كاری
تيدا ده كات و به شيكه له و، واته ناشيت ماموستا بيټه ټه ندام له ټه نجوومه نی
ده فوره كه، به لام ده شيټ به ټه ندامی ټه نجوومه نی ده زگه كه هه لبرزيړريټ و ټه گه ر
بيټ و خاوه ندي كاره كه نوینه رايه تی ټه نجوومه نی پایته خت بكات ټه وه ناشيت
ماموستا بو ټه نداميه تی ټه م ټه نجوومه نه هه لبرزيړريټ، به لام ده شيټ بو
ټه نداميه تی ټه نجوومه نی ده فوره كه هه لبرزيړريټ.

حه و ته م: ته له فونی فيرگه

ماموستا ناتوانيټ هه ر كاتيک بيه ويټ به ته له فونی فير كه ته له فونی تايهت
بكات و ته له فونی تايهت ي بو بكرټ ته نانه ت ټه گه ر پاش كاتي خویندنيش بيټ.
به لام ټه گه ر بو ټه و مه به سته مؤله تی وهرگرت، ټه وه ده بيټ له بری ته له فونی
تايهت ي دهره كي پاره بدات و ټه و پارويه ييش ده ستنيشان ده كريت. ټه گه ر ماموستا
نه يويست به رانه بر به ته له فون كړدنه كه پاره بدات ټه و كاته به كارهيټانی ته له فونی
فيرگه بو ټه و وهك دزيټی وزه ی كاره با ده بيټ.

هه شته م: كليلی سه ره كي

كليلی سه ره كي كوی ناکريټ ته نيا به فه رماني به ريوه به ري فيرگه نه بيټ كه
ټه و ييش ده چيټه چوارچيوه ی رينماييه كانی دهسته لاتی ناوچه ييه وه. چونكه كليلی

سهره کی ههر دهرگه یه کی دهره کی نابیت به هیچ ماموستایه ک بسپیریت پله له جیگری بهرپوه بهر که متر بیت ته نیا له کاتی پیویست یان له کاتی نااساییدا نه بیت، له بهر ته وهی ته گهر ته و کلیله بزبوو، یان دزرا، ته و کات ته وای ناسایشی فیږکه که ده که ویتته مه ترسییه وه.

نویم: پوخته یه ک

هیوادارین ناوهرۆکی ته م کتیبه به شیوه یه کی پوخته هه موو ته گهره کانی باس کردیت، ته ویش بو ولامدانه وهی زوربه ی ته و پرسپاران هی که پیوه ندییان به ماف و ته رکی ماموستایانه وه هه یه. پیویسته ته و شمان له یاد نه چیت که ماف و ته رکی دوو شت لیڅ جودا ناکرینه وه، وپرای نه بوونی داخواییه کی یاسایی له و پرووه و دور له پیږکردنی رینماییه ناوچه یه کان و ته و رینماییه په سه ندانه ی بهرپوه یه فیږکه ده ریان ده کات. له گه ل ته رکی چاودپری که یاسای گشتی ناماژهی پیږ کردوه. ئیسته په سه ندیی رینماییه کانی بهرپوه بهری فیږکه روون بووه ته وه.

نوسه ری کتیبه که بروای وایه که هویه که هه یه بو ته وهی ماموستایان مان بگرن چونکه ده توانن زیانی زورتر بگه یه نن ته ویش به جیبه جیږکردنی مافه کانیان زور به توندی و به کوئی کردنی داوا په سه ندانه کانی بهرپوه بهری فیږکه به شیوه یه کی زمینی. له بهر ته وهی ته و زیانه ی ده که ویت ماوه یه کی زورتری ده ویت تا چاک ده کریتته وه.

مه بهستی سهره کی ته م کتیبه ته و او جیاوازه چونکه چه ند بونه یه کی دیکه هه ن ده بینن بهرپوه بهری فیږکه، یان فیږخوآزان یان بهرپرسانی ده سته لاتی ناوچه یی به شیوه یه کی ناپه سه ند ده جوولینه وه. ئیسته بوآمان روون بووه و تا ته و راده یه ی ده شیت چو په سه ندیی ته م جوړه جوولانه وه هه لسه نگیین له گه ل ره چاوکردنی ته وهی که ناشیت باسی هه موو حالته ته کان بکریت، چونکه هیشته ته گهری روودانی روودای دیکه هه یه که پیشتر رووی نه داوه. هه روه ها هه ندیک کات هه ن پیویست به وه ده که ن هه لویستی ماموستا بزانیست کاتیک چالاکیه ک یان رووداویک رووده دات و ماموستا گومانی له باره ی دروستیی ته و رووداوه یان ته و چالاکیه وه هه بیت.

هیوادارین ماموستایان و ته وانه ی به شداری پرۆسه ی فیږکردن ئیسته بیرۆکه یه کی زور روونتریان سه باره ت به و بنه ما نوسراو و نه نوسراوانه په ییدا کردیت که پرۆسه ی فیږکردن له بریتانیا بهرپوه ده بات.

- کۆتایی -

پیداچوونەوێ سیستمی تاقیکردنەوێکانی قۆناغی ئامادەیی

دوای پیداچوونەوێ بە چەند بڕگە یەکی سیستمی هەموارکراوی تاقیکردنەوێ قۆناغی ئامادەیی بۆ پۆلەکانی (10-11-12) و پڕکردنەوێ چەند کەموکۆریەک، ئەم سیستەمە بۆ سالی خۆتیندنی 2011 – 2012 لە پۆلی (10)ی ئامادەیی پێرۆ دەکریت بەم جۆرە ی خوارەوێ:

یەکەم:

- 1- پۆلەکانی (10 – 11 – 12)ی ئامادەیی شەش وەرزی سەر بەخۆ دەبن و دوو وەرزی یەک سال نابیتە تیکرای دەرچوون، لەگەڵ یەکتری کۆناکریتەوێ.
- 2- نمرە ی تاقیکردنەوێ وەرزی لە قۆناغی ئامادەیی دابەش دەکریت بەمجۆرە ی خوارەوێ:

$$15 \text{ نمرە} + 20 \text{ نمرە} + 15 \text{ نمرە} + 50 \text{ نمرە} = 100 \text{ نمرە}$$

سەرچەمی نمرە ی وەرزی	تاقیکردنەوێ نوسینەکی کۆتایی وەرزی	هەڵسەنگاندنی نیوێ دووھمی وەرزی	تاقیکردنەوێ نوسینەکی نیوێ وەرزی	هەڵسەنگاندنی نیوێ یەکەمی وەرزی
----------------------	-----------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

3- نمرەكانى ھەلسەنگاندىن لە لايەن مامۆستاي بابەتەو دەدرىت و بەم جۆرە:
 أ- تاقىکردنەو بەرپىگەى كىوز.

ب - بەشدارى لە چالاكى پۆل، ئەوھى پەيوەندى بە بابەتەو ھەيە.

ج - ئەنجامدانى كارى كۆرەكى بەپىي بابەت و قوناغ.

د - ھەر كارگىرپىيەك، يان مامۆستايەك دەتوانىت لىكۆلىنەو ئەنجام بدات
 لە وەرزى يەكەم، يان وەرزى دووھەم و لە ھەلسەنگاندىن دووھەمى وەرزى نمرەى بۆ
 تەرخان دەكرىت.

4- قوتابى و خویندكار لە چەند بابەت مابىتتەو لە تاقىکردنەو وەرزىيەكاندا
 (لە خولى دووھەم) تاقىکردنەو دووبارە دەكاتەو لەو بابەتانەى تىيدا ماوئەتەو.

5- ئەم خالانەى خوارەو لەخۆ دەگرىت:

أ . سىستەمى يەكە (unit) پىرۆ دەكرىت و بە خشتەيەك لەگەل بۆردى نمرەى
 وەرزى و سالانە بۆ ھەر بابەتپىك بە پىي بەشە وانەى ھەفتانە رىك بخرىت و بە
 گوئىرەى خشتەى ژمارە (1 ، 2):

خشتەى بەشە وانەى ھەفتانە / بەشى زانستى

بەپىي خشتەى ب.گ. پىرۆگرامەكان

بابەت يەكەى پىويست (unit)			
پۆل 12	پۆل 11	پۆل 10	
	2	2	2
	4	4	4
	4	4	3
	5	5	5
	6	6	6
	4	4	4
	4	4	4
	4	4	4
	4	4	4
	2	1	1

پەرۆردە و فێرکردن ژماره (7) سالی 2012

کۆمپیوتەر	1	1	–
مافی مرۆڤ/ دیموکراسی	–	–	1
هونەر	1	1	1

خشتهی ژماره (1)

خشتهی به شه وانە ههفتانه / به شی وێژهیی
به پێی خشتهی ب.گ. پرۆگرامه کان

بابهت			
یه که ی پنیویست (unit)			
پۆل 12	پۆل 11	پۆل 10	
2	2	2	نایین
4	4	4	کوردی
4	4	3	عه ره بی
5	5	5	ئینگلیزی
6	6	6	بیرکاری
3	3	3	میژوو
3	3	3	جوگرافیا
3	3	2	ئابووری
–	2	–	فهلسه فه
3	3	3	وه رزش
–	–	2	کۆمه لناسی
–	1	1	کۆمپیوتەر
–	–	1	مافی مرۆڤ/ دیموکراسی
1	2	2	هونەر

خشتهی ژماره (2)

پەروەردە و فيزىكىدىن _____ ئىمارە (7) سالى 2012

ب. خىشتەى ئىمارە (1 ، 2) بەپىى بەشە وانەى ھەفتانە لەلايەن ب.گ.
پروگراممە كانەوہ نامادە كراوہ.

ت. ھەر كاتىك ب . گ. پروگراممە كان گۆرانكارى لە بەشە وانەى بابەتتىك بىكات،
يەكەى ئەو بابەتە بەپىى ئەو گۆرانكارىيە ھەژمار دەكرىت.

پ. بابەتە كانى وەرزىش و ھونەر بەيەك يەكە (unit) ھەژمار دەكرىت لە
پۆلە كانى (10 ، 11 ، 12)ى قۇناغى نامادەيى، تا ئەو كاتەى لىتئەى
پىداچوونەوہى بەشە وانە كان كارە كانى تەواو دەكات.

دووہم:

ئەنجامى دەرچوون لە ھەر وەرزىتىك (سەربەخۆ)يە و سىستىمى يەكە (unit) سوودى
لىوہردە گىرئىت (بە چەند جارە كردنەوہى نمرەى كۆتايى وەرز بە پىى بەشە وانەى
ھەفتانە)، لە ھەمان كاتدا نمرەى وەرزى و سالانە بە ھۆيەوہ ديارى دەكرىت بەپىى
رئىنمايى خوارەوہ:

- 1- ئەنجامى بابەت = نمرەى وەرزى × ئىمارەى يەكەى (unit) ديارى كراوى بابەت.
- 2- ئەنجامى بابەتە كانى ھەر وەرزىتىك كۆدە كرئىتەوہ بۆ دەرھىنانى كۆنرەى گشتى.
- 3- ئىمارەى يەكە كانى (unit) ھە كانى گشت بابەتە كان لە ھەر وەرزىتىكدا كۆدە كرئىتەوہ.
- 4- تىكراى ھەر وەرزىتىك = كۆنرەى گشتى بابەتە كان (دواى ھەژمار كردن (unit) ديار كراوہ.

كۆى يەكە كانى (unit) بۆ ھەر بابەتتىك ديارى كراوہ

- 5- سەرجەمى قۇناغى نامادەيى = كۆى تىكراى ھەر شەش وەرز.
- 6- ھەرسى سالى نامادەيى (بە شەش وەرزى سەربەخۆ) دواى دەرھىنانى تىكرايان
بەيەكەوہ كۆدە كرئىتەوہ و دەپىتە پرونامەى قوتابخانە/خويندنگە
بۆ قۇناغى نامادەيى.
- 7- بۆ مەبەستى خويندنى زانكۆيى تىكراى شەش وەرز (ھەر سى سال) دواى
پركردنەوہى بابەتى پەرىنەوہ (بىجگە لە يەك بابەت) $\times 30\%$ دەكرىت.
- 8- كۆى نمرەى ئەو بابەتانەى دەچنە تاقىب كرنەوہى گشتى (بەكەلۇرىا) دواى
ھەژمار كرنى يەكە (unit)ى ديارى كراو بۆ ھەر بابەتتىك $\times 70\%$
دەكرىت و لەسەر بۆردى ئەنجامە كان لە كۆنترۆل تۆمار دەكرىت.
- 9- نمرەى كىپر كى بۆ وەرگرتن لە زانكۆ و پەيمانگە كان (بىجگە لەو نامادەيىانەى
وہزارەتى پەروەردە بە ھەماھەنگى لە گەل وەزارەتى خويندنى بالا بە پىى

سىستىمى جىيھانى بىر يارى لەسەر دەدات) دەكاتە:
 (30%) تىكرى قۇناغى ئامادىيى وەك لە (بىروانا مەي
 قوتابخانە/خوئىندىنگە) دىيارىكراوہ + (70%) ئەنجامى تاقىكرىدەنەوہى گىشتى
 بە (كەلۇرىيا) بە پىيى خالى (8) سەرەوہ.
 10- بۇردى بىروانا مەي قوتابخانە/خوئىندىنگە بۇ ھەر سى سالى خوئىندىن
 بە پىيى رىئىمايى سەرەوہ ئامادەكراوہ، ھەمان بۇردى بە چاپ گەياندىنى
 تۇمارى نمرەكان سوودى لى وەرگىراوہ.

خىشتەي ئىمارە (3 ، 4) چۆنىيەتى دەرھىئانى ئەنجامەكان روون دەكاتەوہ بۇ
 (وہرزىك) لەخالەكانى (1-9) سەرەوہ ھاتوۋە، بۇ ھەردوۋ قۇناغى زانستى و وئىژەيى.

پۇلى دەيەم (2010-2011)

ئەنجامى	نمرەي	خولى	نمرەي	ئىمارەي	بابەت	ژ
بابەت	پەرىنەوہ	دوۋەم	وانە	يەكە		
160			80	2	ئايىن	1
280			70	4	كوردى	2
300			75	4	عەرەبى	3
325			65	5	ئىنگلىزى	4
231			77	3	بىركارى	5
216			72	3	مىژوۋ	6
234			78	3	جوگرافىا	7
160			80	2	ئابوورى	8
170			85	2	كۆمەلئاسى	9
90			90	1	وہرزىش	10
92			92	1	مافى مرۇقا	11
176			88	2	كۆمپىوتەر	12

په روه رده و فنيكردن ژماره (7) سالي 2012

90		90	1	هونه ر	13
2524		كۆي نره ي گشتي	33	كۆي يه كه كان	
48176				تيكرپاي وهرزي يه كه م	

خشته ي ژماره (3) ويژه يي

پولي ده ييم (2010-2011)

ژ	بابه ت	ژماره ي يه كه	نره ي وانه	خولي دووهم	نره ي په پينه وه	نه نجامي بابته
1	نايين	2	80			160
2	كورد ي	4	70			280
3	عه ربه ي	3	75			225
4	ئينگليزي	5	65			325
5	ببر كاري	6	77			462
6	فيزيا	4	72			288
7	كيما	4	78			312
8	زينده وهرزاني	4	80			320
9	وهرزش	1	85			85
10	ديموكراسي	1	90			90
11	كۆمپيوته ر	1	92			92
12	هونه ر	1	88			88
كۆي يه كه كان		36	كۆي نره ي گشتي			2727
تيكرپاي وهرزي يه كه م			75.75			

خشته ي ژماره (4) زانستي

پهروه ده و فیرکردن _____ شماره (7) سالی 2012

چوئییه تی ده هیئانی تی کرای وهرزیک به پیی خشتهی ژماره (3 ، 4) سه ره وه.

1- نمره ی وهرزی که قوتابی / خویندکار به دهستی هیئاوه له خانه ی نمره ی (0 و 1) دنوو سریت.

2- نمره ی (و 1) × یه که ی پیویستی بابهت ده کریت، که له خانه ی (ژماره یه که) بو ههر بابهتیک تو مارکراوه.

3- نه گهر له بابهتیک مایته وه نمره ی خولی دووهم X ژماره ی یه که ده کریت دوا ی دهرچوون، ده بیته نمره ی وهرزه.

4- نه نجام، له خانه ی نه نجامی بابهت تو مارک ده کریت.

5- ژماره ی یه که ی بابهت کانی وهرز کو ده کریت وه نه نجامه که ی له خانه ی (ژماره ی یه که) له ژیره وه دنوو سریت.

6- سه رجه می نمره ی بابهت کان (دوا ی لیکدانی له ژماره ی یه که ی دیاری کراو وه که له خالی (هاتوه) کو ده کریت وه له خانه ی کو نمره ی گشتی تو مارک ده کریت.

7- تی کرای وهرز = کو نمره ی گشتی وهرز = $2524 = 76.48$
(به پیی خشته ی ژماره (3) ویره یی)

33 کو ی یه که کانی بابهت کان

8- تی کرای وهرز = کو نمره ی گشتی وهرز = $2727 = 75.75$
(به پیی خشته ی ژماره (4) زانستی)

36 کو ی یه که کانی بابهت کان

9- بابهت ی په رینه وه خانه ی بو ته رخا ن کراوه.

سییه م:

نه م سیسته مه له پۆلی (10) ی ناماده یی پیرو ده کریت پینماییی
(بابهت ی په رینه وه، نمره ی بریار، تاقیکردنه وه ی خولی دووهم، بابهت مه ماوه کانی
خولی دووهم) له خو ده کریت.

به م جو ره کاری پی ده کریت:

1- قوتابی / خویندکار له ههر وهزیک مافی یه که بابهت په رینه وه ی ده بیته
ههرچه ند نمره ی به دهست هیئانیته دوا ی خولی دووهم. نه گهر له خولی

- دووم له سێ بابەت بکەوێت، ئەو سائە بەدەر نەچوو هەژمار دەکرێت، سالی دواتر له هەردوو وەرزی خۆیندن بەردەوام دەبێت.
- 2- مافی پەڕینەوه له سالی خۆیندندا بۆ دوو بابەت پێگە ی پێ دەدرێت ئەگەر له وەرزیك دەرچوو بێت و له وەرزه که ی دیکه دوو بابەتی مابیتەوه.
- 3- (قوتابی / خۆیندکار) که پۆلی (12) نامادەیی تەواو کرد بێت و یەك وانە ی مابیتەوه له هەر سێ سالی ئەو قۆناغەدا بە دەرچوو هەژمار دەکرێت، بە مەرجیک نمرە ی ئەو وانە ییە (35%) که مەتر نەبێت، پڕوانامە ی خۆیندنگە ی پێ دەدرێت.
- 4- یەك بابەتی ماوه له کۆتایی قۆناغە که (خالئ 3 ی سەرۆه) مەرج نییە تەنیا
- 5- بابەتی پۆلی (12) بێت، بە لکو ئەگەر له پۆلەکانی (10 - 11) هەش
- 6- مابیتەوه بۆ پۆلی (12) له گەل خۆی دەبیات.
- 7- پڕوانامە ی دەرچوونی قوتابخانە / خۆیندنگە نادریت ئەگەر وانەکانی پەڕینەوه (عیور) پڕنە کاتەوه جگە له وه ی له خالئ (3) ی سەرۆه دیاریکراوه.
- 8- تاقیکردنەوه ی بابەتە ماوهکانی وەرزی یەكەم و وەرزی دووم سالا نە
- 9- له کۆتایی مانگی (تاب) دەست پێ دەکات.
- 10- خۆیندکار / قوتابی دوا ی تەواو کردنی پۆلی (12) ی نامادەیی ئەگەر یەك بابەتی پەڕینەوه بە پێی خالئ (3) ی سەرۆه مابوو هوه، پڕوانامە ی قوتابخانە / خۆیندنگە ی پێدەریت، بۆ ئەمەش نمرە ی بابەتی پەڕینەوه (35) و زیاتر ژمارە ی یەكە ی دیاریکراوی بابەت دەکرێت.
- 11- تاقیکردنەوه ی گشتی (بە کە لۆریا) خولی دوومە نییە و هەرچەند نمرە بە دەست بهێنیت له گەل نمرە ی (قوتابخانە / خۆیندنگە) هەژمار دەکرێت.
- 12- قوتابی / خۆیندکار دەتوانیت سالی دواتر تاقیکردنەوه ی گشتی بە کە لۆریای پۆلی (12) ی نامادەیی دووبارە بکاتەوه بە مەبەستی بەرزکردنەوه ی نمرە ی تیکرای تاقیکردنەوه ی بە کە لۆریا (چاککردنی تیکرای) و بۆ ماوه ی (2) سالی له دوا ی یەكتری و نمرە ی دواسالی تاقیکردنەوه ی بۆ هەژمار دەکرێت بۆ مەبەستی کێرکینی وەرگرتن له زانکۆ و پە یمانگە کان.
- 13- قوتابی / خۆیندکار هەر کاتێک چاککردنی تیکرای داوا بکات دەبێت بە نووسراویک داوا ی بە تالکردنەوه ی ئەنجامی سالی پێشتر بکاتەوه.

14- کاته کانی تاقیکردنه و هی (وهرزی و خولی دووهم و به که لوریا) له پولي
(12) ی ناماده بی له که ل جیبه جیپوونی سیستمه که له کاتی خویدا ریک ده خریت،
له سهر شو بنه مایه ی که تاقیکردنه و هی به که لوریای خولی دووهم نییه.

چوارهم: نمره ی بریار

- 1- سی نمره ی بریار له ههر وهرزیک دهریت به قوتابی/خویندکار له سهر بنه مای
نزیکتزین نمره بو (50) وه که مترین نمره ی دهرچوون.
- 2- سی نمره ی بریار به پی ویستی قوتابی/خویندکار دهریت، نه گهر له دوو بابته
نمره ی (47) به ده دست هی نابوو.
- 3- سی نمره ی بریار ناخریته سهر نمره ی (46).

پینجه م: گزی کردن

- 1- گزی له ههر بابته تیک له تاقیکردنه و هی نووسینه کی نیوه ی وهرز سفری دهریتی.
- 2- گزی له تاقیکردنه و هی نووسینه کی کوتایی وهرز له یه که بابته، له خولی دووهم
ته نیا له و بابته تاقیکردنه و ده کاته وه له سهر (70) نمره ی نووسینه کی، ته نیا نمره ی
دهرچوون (50) ی بو هه ژمار ده کریت به نمره ی هه لسه نگاننده وه، هه رچه نده نمره ی
زیاتریشی به ده دست هی نابوو.
- 3- نه گهر له وهرزی یه که م، یان دووهم، له دوو بابته گزی بکات، نه وه
تاقیکردنه و هی هه موو بابته کانی شو وهرزه له خولی دووهم دوو باره ده کاته وه،
(70) نمره و بو ههر بابته تیک (ته نیا نمره ی (50) ی دهرچوونی بو هه ژمار ده کریت
به نمره ی هه لسه نگاننده وه) نه گهر دهرچوونی به ده دست هی نابوو.
- 4- گزی کردن له خولی دووهمدا نه نجامده ره که ی به دهرنه چوو هه ژمارده کریت له و
ساله دا.
- 5- گزی له تاقیکردنه و هی گشتی ناماده بی (به که لوریا) له و ساله دا به دهرنه چوو
هه ژمار ده کریت.

پەرۋەردە و فېزىكىردن _____ نۇمارە (7) سالى 2012
6- نۇم رېنمىيە تەنيا بۇ پۆلى (10)ى ئامادىي سالى (2011 – 2012) يە،
لەگەل جىبە جىبىونى نۇم سىستىمە پىرۆ دەكرىت.

شەشەم: مۆلەتى نەخۇشى و ناکاۋ

- أ- مۆلەتى نەخۇشى: بە برپارى لىژنەى پزىشكى برپاردەر مافى هەيە
تاقىکردنەۋەى كۆتايى ۋەرز لە خولى دوۋەم دووبارە بىكاتەۋە.
- ب- پروداۋى لە ناکاۋ ۋەك مردنى پلەيەك(دايك، باوك، خوشك، برا، كور و كچ، ژن
و مىرد) دەتوانىت لە خولى دوۋەم تاقىکردنەۋە دووبارە بىكاتەۋە بەپىي بەلگە نامەى
مردن.
- ج- نەو پروداۋەى بەسەر قوتابى / خويندكار دىت و دەبىتە ھۆى شىكىتى خۆى،
دەتوانىت بە پىي راپۆرتى لىژنەى پزىشكى برپاردەر لە خولى دوۋەم تاقىکردنەۋە
دووبارە بىكاتەۋە.
- د- نەگەر لە خولى دوۋەم شىكىتى بەسەرھات، بە پىي راپۆرتى پزىشكى برپاردەر،
بۆى دەكرىت بە سالى نەكەۋتن.
- ه- نەھاتن (دابران) بەپىي بەندى (44 لاپەرە 76) لە سىستىمى خويندنى ئامادىي
رەفتارى لەگەل دەكرىت.

بەرتۆۋە بەرايەتى گىشتىي نەزمونەكان

التربية والتعليم

مجلة تربوية فصلية تصدرها وزارة التربية في حكومة إقليم كردستان - العراق

العدد (7) - 2011

في هذا العدد

(القسم الكردي)

- *الدروس الخصوصية بين التلقين والعلمية فاضل شورو 3
- *القراءة ثروة وطنية كبرى د. أحمد قرني 21
- *أطفالنا والتربية النفسية ت: التربية والتعليم 29
- *مهارات القائد الكشفي ت: لطفي فتاح 37

بهرورده و فيركردن ثماره (7) سالى 2012	
* المرشد المساعد لمعلمي اللغة الإنكليزية ! : رشيد طيب	64
* حقوق المعلمين وواجباتهم ت : مكرم رشيد الطالباني	94
*مراجعة نظام الإمتحانات الإمتحانات	125

(القسم العربي)

* البحث العلمي في وزارة تربية الإقليم د. أحمد قرني	136
* تقييم الحاجة الى التدريب صالح دوسكي	144
* يوم مباشرة المعلمين ت: التربية والتعليم	149
* حاضر ومستقبل مناهج التعليم ت: التربية والتعليم	182
* الدراسة من الجامع الى الجامعة محمد ملا مصطفى هيراني	194

البحث العلمي

في وزارة تربية الإقليم

د. أحمد قرني

واقع الحال

يعتمد البحث العلمي في الوزارة على مديرية الدراسات والبحوث والتي هي ضمن المديرية العامة للتخطيط التربوي بديوان الوزارة، ترتبط بها أقسام موجودة في كل مديرية عامة للتربية في المحافظات، وتقوم هذه الأقسام برفد مديرية الدراسات والبحوث في الديوان بالمعلومات والمقترحات والدراسات التي تحتاج إليها العملية التربوية في مفاصلها كافة.

يتكون ملاك تلك الاقسام بما فيها المديرية الموجودة في الديوان من موظفين يتمتعون بمؤهلات تمكنهم من أداء المهام البحثية وإجراء الدراسات وتقديم التقارير، يحملون عناوين وظيفية مثل: باحث علمي، خبير، إحصائي، إضافة الى موظفين يحملون عناوين وظيفية اخرى (فنية وإدارية) يعملون كمساعدين للفريق أو الموظفين الباحثين. أن هؤلاء الموظفين يقومون بانجاز بعض البحوث والدراسات بالتنسيق مع جهات اخرى خارج وزارة التربية في الاقليم من ذوي العلاقة بالموضوع للاستفادة من خبراتهم وآرائهم ومقترحاتهم مثل أساتذة الجامعات والمكاتب الاستشارية والمنظمات المدنية والاجتماعية. وتنشر بعض تلك البحوث والدراسات المتواضعة في مجلة متخصصة هي (التربية والتعليم) تصدرها الوزارة فصلياً وباللغتين الكردية والعربية وترتبط بمكتب السيد وزير التربية في الاقليم مباشرة. وعلى ضوء ذلك يمكن تشخيص مهام ووظائف هذه المديرية والاقسام المرتبطة بها الى الجوانب الثلاثة الآتية:

من الناحية الادارية:

كل المسائل التربوية المستجدة والتعليمية المعقدة تمر من خلال المديرية العامة للتخطيط التربوي، وما يحتاج منها الى دراسة وتقويم لابد وأن تتحول الى مديرية الدراسات والبحوث لتجري مايلزم اليه من تعمق في النواحي الادارية والفنية والقانونية. يكلف أحد أو مجموعة من المختصين داخل الوزارة أو في خارجها إذا اقتضت الحاجة، لكي تعد دراسة كافية وشفافية حول ذلك. وهذا التنسيق والاجراء التخصصي هو من صلب العمل الاداري لهذه المديرية. وتقوم المديرية أيضاً بتوثيق وتدوين الدراسات والبحوث المنشورة في المجالات الاكاديمية ذات العلاقة بالعملية التربوية والتعليمية في الاقليم وكذلك الرسائل والاطاريح الجامعية لكي تكون مصادر ومراجع معتمدة لدى الوزارة.

وفي الفترة الأخيرة انتبعت الوزارة الى هذا الجانب وأقترحت في احد مسوغاتها في هذا الشأن شروط صعبة، يمكن توافرها للذين يقدمون لدرجة الخبير منها:

- 1- أن يكون حاصلًا على شهادة الماجستير أو الدكتوراه.
- 2- له خدمة فعلية لا تقل عن (15) عاماً، منها لا تقل عن (5) سنوات في وزارة التربية.
- 3- من الافضل أن يكون له بحث منشور في إحدى المجالات العلمية المعتمدة.
- 4- له خبرة في مجال إستخدام التكنولوجيا المعلوماتية، ويفضل إن يحمل شهادة (ICDL).
- 5- يتقن اللغة الانكليزية (قراءة، كتابة، تكلماً). ويفضل من له شهادة بكالوريوس في اللغة الانكليزية، أو حامل شهادة عالمية في اللغة الانكليزية كـ (TOEFL).
- 6- يجب أن يكون له إختصاص في أحد مجالات التربية، لكي يصبح خبيراً في ذلك المجال.

بهرورده وفيركردن _____ ثماره (7) سالى 2012

7- يجب أن تكون هناك علاقة بين شهادته الدراسية والمجال الذي يقدم له ليكون خبيراً فيها.

8- على وزارة التربية أن تنشر إعلاناً في (3) صحف محلية عن وجود درجة شاغرة في ذلك الاختصاص ليتمكن من تتوفر فيه الشروط المذكورة أعلاه أن يقدم لها.

من الناحية الفنية

بالنظر لأهمية نشر البحوث والدراسات في المجلة المركزية للوزارة، وخاصة التي تعد من قبل الخبراء التربويين كل حسب اختصاصه، إلا أن المخرجات الدورية أو السنوية التي تصل الى إدارة تحرير المجلة تكاد تكون معدومة أو بنسبة أقل من (1%) في أحسن تقدير. وهذا الرقم محيب للآمال وخاصة إذا عرفنا أن عدد الخبراء في ديوان الوزارة فقط (32) خبيراً موزعين على اختصاصات متعددة. وأعداد أخرى في المديرية العامة للتربية في المحافظات (أربيل - 2، سلیمانیه - 2، دهوك - 2، كرميان - .)، كما هو مبين في الجدول أدناه:

الاختصاص	عدد الخبراء	مكان العمل	عدد البحوث المقدمة
اللغة الكُردية	2	ديوان الوزارة + م. تربية زاخو	1
اللغة العربية	3	ديوان الوزارة	1
اللغة الانكليزية	2	ديوان الوزارة	-
الرياضيات	2	ديوان الوزارة	3

بهروده وفيركون - ثماره (7) سالى 2012

-	ديوان الوزارة	1	الفنية والرياضة
-	ديوان الوزارة	2	الموسيقا
-	ديوان الوزارة	2	التعليم المهني
-	ديوان الوزارة	3	الفيزياء
-	ديوان الوزارة	2	الكيمياء
2	ديوان الوزارة	2	علوم حياة
-	ديوان الوزارة	3	الجغرافية
-	م. تربية آكرى	1	التاريخ
-	ديوان الوزارة	3	رياض الاطفال
-	ديوان الوزارة	1	علم الاجتماع
عدد من البحوث و(13) كتاب	ديوان الوزارة	1	علم النفس
-	ديوان الوزارة	2	المباني المدرسية
2	ديوان الوزارة	1	الامتحانات
-	ديوان الوزارة	1	التعليم السرياني
-	ديوان الوزارة	1	التعليم التركماني
-	ديوان الوزارة + م.ع	2	الادارة التربوية
-	م. ع لتربية أربيل	1	الحسابات والموازنة

يتبن من الجدول أعلاه أن نسبة إعداد البحوث والدراسات قليلة. ويعود السبب الى عدم ادراجه ضمن شروط الترقية الى درجة الخبير، ولايطلب منه إعداده أثناء عمله الرسمي أيضاً، وما تم تقديمه كما هو موضح في الجدول أعلاه، فإنها جهود فردية ومبادرات شخصية من باب الشعور بالمسؤولية ولايكافؤون عليها لامادياً ولا معنوياً.

من الناحية العلمية

بهرورده وفيركدن ————— ثماره (7) سالى 2012

الحلقة العلمية التي تربط الطرفين هي الكمية الكافية أو العدد المطلوب من البحوث و الدراسات التي تعد من قبل الخبراء حول كافة المواضيع المتعلقة بالعملية التربوية. ومن هذا المنطلق يجب أن تتوفر مجموعة شروط في الخبير التربوي كما هو مذكور في التعليمات المقترحة والخاصة بتعيينهم لهذا الواجب التربوي الحساس:

- 1- أن يكون حائزاً على شهادة ماجستير أو الدكتوراه.
- 2- له خدمة فعلية لاتقل عن (15) سنة.
- 3- له بحوث منشورة في إحدى المجالات العلمية والاكاديمية المحكمة.
- 4- له خبرة في مجال النظام الكومبيوترى، ومن الافضل أن يكون حائزاً على شهادة (ICDL).
- 5- أن يتقن اللغة الانكليزية (قراءة وكتابة وتكلماً). ومن الافضل أن يكون حائزاً على شهادة البكالوريوس في اللغة الانكليزية. أو حاصلاً على إحدى الشهادات العالمية في اللغة الانكليزية مثل (TOEFL).
- 6- له خدمة فعلية لاتقل عن (5) سنوات في وزارة التربية.
- 7- أن يكون له إختصاص، ليصبح خبيراً في ذلك المجال.
- 8- أن تكون لشهادته علاقة مباشرة مع ذلك الاختصاص الذي ينوي التقديم له كي يصبح خبيراً فيه.
- 9- على وزارة التربية أن تنشر الاعلان بوجود درجة شاغرة في ثلاث صحف محلية. ومايزال هذا المقترح المقدم من قبل سكرتير المجلس التربوي في الوزارة قيد الدراسة ولم يأخذ مجراه الطبيعي للبت في دراسته على المستويات العليا لاختذ الموافقات الاصولية.

أما من الناحية العلمية المتعلقة بما يقدمه الباحثون، فيمكن تبويب دراساتهم التي تقدم من خلال مديرية الدراسات والبحوث على الشكل الآتي:

- 1- البحوث التي تعد من قبل الخبراء التربويين. والتي غالباً ما يؤديها الخبراء من باب التقويم السنوي للاعمال التي تجرى ضمن ذلك الاختصاص.

- بهرورده و فيركردن ————— ثماره (7) سالى 2012
- 2- البحوث والدراسات التي يعدها المدرسون ومنتسبو الوزارة من حاملي الشهادات العليا (دبلوم عالي، ماجستير، دكتوراه). هناك ما يقارب (317) درجة من ضمن هذه الاختصاصات التي يتم تدريسها في كافة المراحل الدراسية (أساس، إعدادية، معاهد...). حيث يقوم أعضاء الهيئات التدريسية بتقويم الكتب المنهجية كل حسب إختصاصه ومن ثم رفع تلك المقترحات الى الجهات المختصة.
- 3- البحوث والدراسات التي يتم إعدادها من قبل الاختصاصيين من خارج الوزارة حسب العلاقة العلمية أو التكليف المباشر.

تخطيط البحث العلمي

تحتل البحث العلمي في تخطيط وزارة التربية موقعاً أساسياً، حيث يقترح فيه إنشاء مركز الدراسات والبحوث في ديوان الوزارة والهدف منه تمكين قدراته البحثية من الناحية العلمية والادارية وربطه مع مركز اتخاذ القرار الاول وتعزيزه بمجلة الشهادات العليا في المجالات العلمية المختلفة وربطه بالعالم الخارجي ويعتبر هذا المشروع ضمن المشاريع المقترحة في الخطة الخمسية المقبلة، والذي يشمل على الجوانب الثلاثة الآتية:

- 1- مشروع استخدام المكتبة الالكترونية وذلك من أجل رفع مستوي طلبه الباحثين و العاملين في المؤسسات التربوية من الناحية البحثية.
- 2- اصدار مجلة علمية محكمة وانشاء بناية خاصة بها مع مطبعتها وذلك من أجل نشر البحوث التربوية والعلمية والحصول على الامتيازات والاستحقاق العلمي والمادي.
- 3- مشروع لوضع معايير للوصول الى المشكلات التربوية وفق قاعدة البيانات والمعلومات المتكاملة لمختلف الجوانب الادارية والفنية والموارد البشرية من أجل التعرف على المشاكل والمعوقات التربوية واتخاذ الحلول والبدائل لها في نظام التربوي.

نقاط الضعف

إن اداء مديرية الدراسات والبحوث ضعيف من حيث المساهمة في تقديم الدراسات والبحوث التي من شأنها تطوير العملية التربوية، أو تشخيص أهم المشاكل والمعوقات التي تواجهها ووضع الحلول والمعالجات المناسبة لها. وبعكس ذلك أن تلك الامور المعقدة لاتمر من خلال هذه المديرية ونادراً ما تؤخذ رأيها أو يطلب منها إعداد أو الكتابة عن موضوع معين وخاصةً في حالات إستحداث أو غلق مؤسسات تربوية أو تعليمية، حيث من دون الإعتماد على دراسة علمية من النادر أن يأتي القرار الصائب بخصوص ذلك، ولكن نادراً ما نرى هذا الأسلوب في الوقت الحاضر. اذ تحول دور المديرية من الدور البحثي التطويري الى دور روتيني وظيفي مكمل لعمل مديرتي التخطيط والاحصاء، اذ تقوم باعداد التقارير الخاصة بالمديرتين. ومن هذا الاختلال الوظيفي يتبين أنه ليست هناك علاقة إدارية أو فنية بين مديرية الدراسات والبحوث وبين الاختصاصيين والخبراء. ولا يوجد نص تشريعي يقنن العمل بين الطرفين. مما أدى الى وجود فراغ علمي في تخطيط المهمات الموكلة للوحدات الادارية الموجودة في ديوان الوزارة من جهة والوحدات التربوية في المديريات العامة للتربية في المحافظات من جهة أخرى.

المعالجات

من أجل إسعاف الحالة غير الطبيعية التي فيها مديرية الدراسات والبحوث في ديوان الوزارة، نقترح:

1- إستحداث مركز للبحوث والدراسات التربوية في الاقليم، له برنامج عمل مشرع، يهتم بما يستجد في عمليتي التربية والتعليم معتمدة على البيانات والاحصاءات والطروحات التي توفرها مديريات وأقسام الدراسات والبحوث وكذلك مديريات الاحصاء والتخطيط.

- بهرورده وفيركردن ————— ثماره (7) سالى 2012
- 2- رفد المركز بالكوادر المتخصصة من ذوي المؤهلات والشهادات العليا، ليكونوا في مستوى اعداد البحوث والدراسات التي تخص العملية التربوية.
 - 3- إنشاء مكتبة تربوية بقسميها المقروء والالكتروني وأغناتهما بالمصادر والمستلزمات الحديثة. لكي يعتمد عليها الخبراء في إعداد البحوث والدراسات.
 - 4- التنسيق بين مركز البحوث والدراسات المقترح مع كليات التربية والتربية الاساس في الجامعات ليستفاد من البحوث و رسائل الماجستير واطروحات الدكتوراه التي تعني بالمجالات التربوية ولها علاقة مباشرة بمشاكل التعليم وخطط وزارة التربية.
 - 5- من المفيد تقديم الدراسات والبحوث التي تعد من قبل المركز المقترح أو (المديرية المختصة) الى وحدات ومعاهد اعداد وتدريب المعلمين كمصادر اساسية يستفيد منها الاساتذة الذين يقدمون محاضراتهم في الدورات التدريبية والتأهيلية.
 - 6- من الضروري اقامة حلقات دراسية خاصة بالبحث العلمي وما يقدمه المركز المقترح من دراسات وبحوث. بالاضافة الى استضافة الباحثين وتدرسي كليات التربية للمشاركة في تلك الحلقات.
 - 7- توثيق العلاقة مع مركز البحث العلمي في وزارة التربية الفدرالية ليتكامل النشاط البحثي على ضوء استراتيجية موحدة تستفاد منها عمليتي التربية والتعليم على مستوى الدولة.
- بالرغم من أن عملية البحث العلمي خاص بوزارة التعليم العالي، الا أنه مهم لوزارة التربية أيضاً، ولا يمكن أن تستغني عنه وخاصة في مجالات التخطيط و المتابعة والتقييم.

تقييم الحاجة الى التدريب

صالح دوسكي

الجزء (1)

* المؤهلات الموجودة

* المؤهلات الضرورية غير الموجودة والتي تحتاجونها لمعالجة هذه المشكلة ينبغي وضع استراتيجية ولها هدف محدد في وقت معين الدورات: مقرر الدورة والمنهاج والأدوات والأمور الإدارية واللوجستية وخلق بيئة ملائمة لتطبيق وزيادة رفع المهارات لتسهيل تنفيذ المهام المطلوبة.

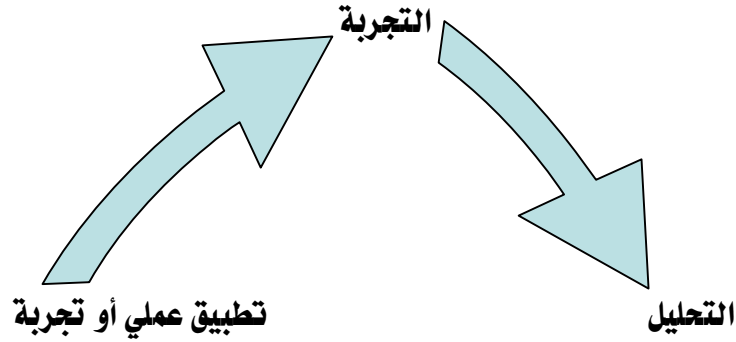
الجزء (2)

المبادئ الأساسية لتعليم الكبار:

يتعلم الكبار...

- عند الضرورة وعندما تكون لديهم الرغبة.
- ربط ما يتعلمون بالخبرة الماضية والحالية.
- تطبيق ما يتعلمون (عملي اثناء العمل اليومي).
- بمساعدتهم ودعمهم.

- ضمن بيئة مريحة ومطمئنة.
- استعمال ما تعلم وتعليم الآخرين.
- عند تسمين النتيجة وتقدير الجهد.
- يتعلم الشخص عندما ينعكس ما يلي في عمله وتطوير كفاءته.
- 1- سؤال عن قيمة ومعنى التدريب.
- 2- التعليم المشارك: تحفيز المشاركين في المناقشة.
- 3- مرتبط بابعاد في سيرة الشخص: استخدام المواقف السابقة للتوصل الى حل.
- 4- التعليم المستقل: تقبل التحديات والإستفادة من التجربة الذاتية.
- 5- ربط النظري مع العملي.



تحضيرات قبل الدورة:

- إعداد وتأمين ميزانية الدورة متضمناً كافة فقرات الصرف المطلوبة.

- تحديد مكان وقاعة الدورة وتأمين حجز الاقامة خلال مدة الدورة.
- توجيه دعوة الى المشاركين بشهر قبل الدورة.
- طلب وتأمين القرطاسية.
- تحضير منهج الدورة والمواد المطلوبة من الكراسات المتعلقة.
- طبع الوثائق التي ينبغي توزيعها قبل الدورة.
- تحديد وتنظيم مجاميع العمل مع طباعة أوراق باسم كل مشارك.
- تنظيم قاعة الدورة وفحص المواد بما فيها عارض البيانات.

تقديم الدورة:

- الجلسة الافتتاحية: ينبغي أن تبدأ الجلسة الاولى ببداية جيدة لبيان هدف الدورة والاهتمام بمتطلبات الحياة اليومية واعطى انطباع للمشارك على خلق كافة الأجواء الملائمة للإستفادة.
- الترحيب بالمشاركين.
 - تقديم مساعد الدورة.
 - هدف الدورة.
 - تقديم إيجاز عن مسائل الإقامة والمتطلبات اليومية.
 - كلمة من المنسق العام للمنظمة.
 - تقديم المشاركين.
 - تحديد القواعد العامة.
 - توقعات المشاركين.

طرق ووسائل المساعدة لتقديم الموضوع:

طرق التعليم: جملة من المبادئ التي تقنن إطار التعلم واسلوب التدريس والتوجيهات بغية ايصال الفكرة. يمكن تقديم المفهوم نفسه بعدة طرق. وينبغي استخدام طرق متنوعة لأن بعضها لاتلائم كل المشاركين.

هناك أربعة طرق:

- إلقاء محاضرة توضيح (خطاب للمستمعين).
- الإيجابيات: يسمح للمحاضر السيطرة على الوقت وتأكيد إيصال الفكرة الى المستمع، السلبيات: مقلق ولايشجع إستيعاب الفكرة وقلة رأي الآخرين.
- اسئلة وأجوبة:
- آلية من الأسئلة والأجوبة يحفز المشاركين وتعتمد على إستخدام المعلومات الموجودة، إيجابياً: يقوم المتعلم بدور نشط في المناقشة ويحفزهم ذلك على التفكير ويشجع على تبادل الآراء.
- السلبيات: مقلق وصعوبة اشراك الأشخاص الذين يلزمون الصمت وان ينتقل من التوجيهات الى المناقشة.
- عرض النموذج: تطبيق الخطوات ويستخدم للمجاميع الصغيرة.
- السلبيات: إستخدام الوسائل البصرية والأنشطة وخلق ثقة لدى المساهمين.
- الإيجابيات: يتطلب الإعداد والتحضير بعناية كثيرة ولكن لا يحفز المشاركين على الإبداع كثيراً.
- إكتشاف: يتوصل المشاركون الى الحلول بأنفسهم بالتجربة والأخطاء من خلال تذكير التجربة الشخصية لحل المسألة. وينبغي أن يكون التعليمات واضحة ومحددة وإعطاء بعض الوقت لتلخيص النتائج.
- الإيجابيات: أفضل طريقة للمشاركة، يساعد على تعزيز المؤهلات الموجودة والمعرفة، وهي أفضل طريقة لجعلهم يتذكرون ما تعلموه.
- السلبيات: يستغرق وقتاً ويحتاج الى تحضيرات كبيرة.

أسلوب التعليم:

- جلسة نقاش مفتوح
- تقليد أدوار
- إختيارات

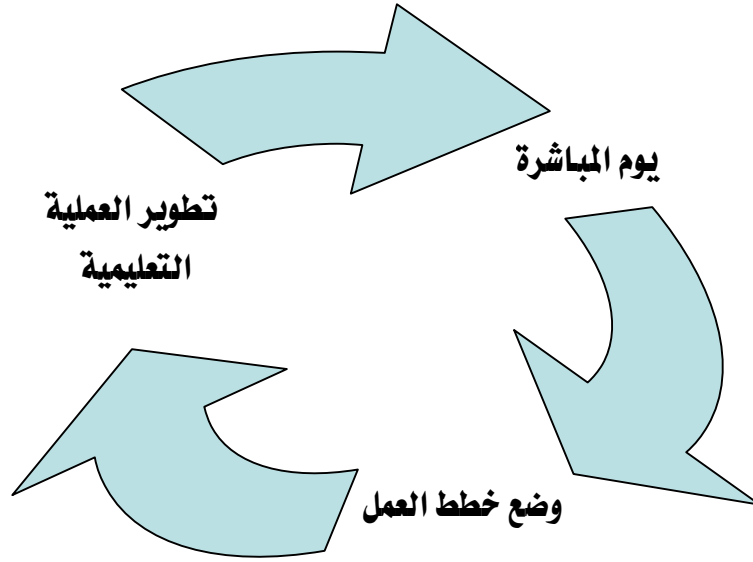
- جمع الآراء على أوراق لاصقة
- تمرین جماعي
- اختبار قصير
- العاب
- أدوات التعليم:
- عارض البيانات
- فيديو
- أوراق جدارية
- تقديم بيانات بشرائح
- أوراق ملاحظات
- انسيابية التوقيتات: متابعة الوقت المحدد لكل موضوع
- تسهيل المناقشة:
- مهارات طرح الأسئلة: مفتوحة أو مغلقة أو بسيطة
- تقدير ومكافأة الأجوبة من خلال التعبير والإيمانات
- طرح وعكس السؤال على السائل
- مستمع جيد
- اللغة الجسدية: الإيمانات الإيجابية الجسدية، النظر الى الجميع، إيماعات الخدس.

يوم مباشرة المعلمين من المنظور التربوي

تربية مركز أربيل نموذجاً

ترجمة: مجلة التربية والتعليم

دراسة ميدانية أجرتها وزارة التربية في حكومة إقليم كردستان، شاركت فيها المديرية العامة للمناهج والمطبوعات مع المديرية العامة للإشراف التربوي والإختصاصي، أجراها الباحثان لاجان ألياس و يوسف عثمان حمد وساعدهما أستييرة أحمد آكو وناصح صابر مولود، وقد أجري البحث عام 2010.



مقدمة

عند إنتهاء العطلة الصيفية في 8/31، يقوم مدراء المدارس بإصدار أوامر إعادة مباشرة كافة المعلمين في إقليم كردستان ومنتسبي الأوساط التعليمية في 9/1 أي في بداية شهر أيلول وإرسال نسخ من مباشرتهم لمديريات التربية التي ينتسبون إليها لغرض الإطلاع. ولكن السؤال هو هل أن كافة المعلمين يقومون بمراجعة مدارسهم في الوقت عينه؟ أم كل حسب ما يلائمه من وقت؟ وهل من الضروري حضور كافة المعلمين، أم أن بعضهم يتصلون هاتفياً لهذا الغرض؟

وما الأمر الذي يتم بحثه في هذا اليوم ومن يحضر مناقشة الأمور؟ وكيف يبدو هذا اليوم بالنسبة للمعلمين...؟! فلو توقفنا للحظات أمام هذا اليوم وتأمله بدقة ونفكر في الأمر تفكيراً عميقاً عندها نلاحظ أن التربويين ينظرون إليه بأنه يوم إعتيادي ولم يتم وضعه في إطار بناءٍ محكمٍ، رغم التطرق إلى هذا اليوم في النظام الجديد لوزارة التربية في إقليم كردستان لعام 2007، وجرت الإشارة إليه في نظام

بهروه رده وفير كودن ————— ثماره (7) سالى 2012
المدارس الأساس في الباب الثاني الفقرة (24) ثانياً ونظام المدارس الإعدادية الباب
الثالث الفقرة (16) ثانياً موضحاً وقائلاً: (تقوم الهيئة التدريسية في 9/1 من كل
عام المباشرة بعملها بهدف صياغة الخطط للعملية التعليمية والتربوية وكافة
النشاطات والأمور الأخرى المتعلقة بالمدرسة).

ولكن لم يتم التطرق إلى أنها تقوم بإسداء التوصيات لهم ومتابعتهم ومساعدتهم
ومشاركتهم في صياغة الخطة التعليمية السنوية وتحديد نوعية وكيفية نشاطاتهم
التي من الضروري أن يقوموا بها خلال العام الدراسي ومساعدتهم في توزيع فقرات
ومواضيع المادة على شهور العام الدراسي وتوضيح الجوانب الغامضة ومساعدتهم
في توفير وسائل الإيضاح والأجهزة الضرورية وتفعيل عمل المعلمين من ذوي
الإختصاصات المماثلة كفريق واحد لتنفيذ الأعمال بصورة جماعية ومساعدة بعضهم
بعضاً وبذل الجهود للإستفادة من إمكانيات بعضهم بعضاً وتبادل المعلومات
ومناقشة أساليب وطرق التدريس لإختيار الأفضل والأنفع منها، لتحقيق مزيد من
الأهداف التربوية لكي لا تواجه العملية التربوية أزمات التراجع.

يعتبر مختصو التربية والتخطيط يوم المباشرة بأنه يوم التجديد، يوم صياغة الخطط
وإعداد برامج العام الدراسي الجديد. بإمكاننا أن نعتبر هذا اليوم بأنه يوم وضع
الحجر الأساس لبناء تعليم الطالب، فإذا كان الأساس محكماً فإنه يمكن بناء مزيد
من الآمال عليه ويطول عمره الزمني.

بما أنه لم يتم إيلاء مزيد من الإهتمام لهذا اليوم في إقليمنا ووجود تقصير في هذا
الصدد، بدورنا نرى أنه عامل هام لتجديد وبعث العملية التربوية وتقييم عمل
المعلمين تقييماً عالياً وحب عملهم حباً جماً، لذا أرتأينا أنه من الأفضل العمل من
أجل إظهار أهمية هذا اليوم وتنفيذ بحث ميداني حول نظرة التربويين وخاصة
المشرفين والمعلمين لتقييم هذا اليوم. يحاول هذا البحث تسليط الأضواء على
العوامل التي تؤثر على تفعيل هذا اليوم ويقوم بدراستها علمياً.

يتكون البحث من فصلين رئيسيين، الفصل الأول يشمل الجانب النظري ويتكون
من موضوعين:

بهرورده وفيركدن ————— ثماره(7) سالى 2012

الموضوع الأول: عبارة عن محور عام، والذي يتكون من : مشاكل البحث، أهمية البحث، هدف البحث، فرضية البحث.

الموضوع الثاني: يحدد المفاهيم المستخدمة ويقوم بتعريف المصطلحات الواردة في البحث ك(يوم المباشرة، الخطة، المشرف، الإدارة).
وفي القسم الثاني يشمل الجانب الميداني ويشتمل على ثلاثة مواضيع على النحو التالي:

الموضوع الأول: مستلزمات الجانب الميداني، الذي يتطرق إلى الأعمال الميدانية وتشتمل على: المجتمع وعينة البحث، أداة البحث، نظرية البحث (منهج البحث)، الطرق الإحصائية المتبعة، مشاكل ومعوقات البحث.

الموضوع الثاني: عرض المعلومات على صورة جداول وتحليلها.
وفي الختام تم إستعراض النتائج التي توصل إليها البحث إضافة إلى عدد من المقترحات.

الفصل الأول

الموضوع الأول: المحور العام

1 - مشكلة البحث

رغم أنه تمت الإشارة إلى النظام الجديد للمدارس الأساسية والمدارس الإعدادية لعام 2009 موضوع هذا البحث، لكن لم يتم تحديد ذلك بوضوح وعدم إيلائه اهتماماً ملموساً، ليتم بواسطته التأكيد على العمل فيه، لذا فإننا كمديرية عامة للمناهج والمطبوعات وبالتعاون والتنسيق مع المديرية العامة للإشراف التربوي أرتأينا أنه من الضروري والأهمية النظر إلى هذا الموضوع كمشكلة من مشاكل عملية التربية والتعليم، ومن هذا المنطلق فقد حاولنا إجراء بحث أكاديمي علمي ميداني لوضع اليد على العوامل التي أدت إلى إهمال أهمية هذا اليوم، أي يوم مباشرة المعلمين للعام الدراسي الجديد والتقشير في العمل من أجل ذلك. حيث يعتبر هذا اليوم عاملاً مؤثراً ودافعاً قوياً لتفعيل المعلمين وتنشيط المشرفين وإزدياد

بهرورده وفيركدن ————— ثماره (7) سالي 2012
الرجبة لدى الطلبة لتحديث إستيعاب المعلومات وتطويرها والتي تعد تمهيدا لنجاح
المناهج التعليمية ورفع مستوى الفهم والإستيعاب والتعلم. وخاصة إن مشكلة هذا
البحث تبرز في ختام العام الدراسي، أي أثناء إجراء عمليات التقييم
والإمتحانات وتحديد نسب نجاح الطلبة. ومن أجل تحديد والكشف عن العوامل
الرئيسية المتعلقة بهذا الموضوع فقد أخذنا المعلمين والمشرفين الإختصاصيين لمديرية
تربية مركز هولير نموذجا للبحث لكون العمل يتعلق بهم ولكي يتضح لدينا إلى أي
عامل يعود التقصير في تفعيل هذا المشروع: إلى مديرية التربية أم وحدة الإشراف،
أم المشرفين، أم مدراء المدارس، أم المعلمين... إلخ.

2. أهمية البحث

- 1- تكمن أهمية البحث في أن المعلومات جمعت وفق أساس علمي وعن طريق
إستخدام المواد العلمية.
- 2 - أن هذا البحث هو محاولة علمية لدراسة مشكلة جرى إهمالها ولم يتم دراستها
وإجراء البحث حولها.
- 3 - جرى إيلاء الإهتمام في البحث بالجانب الميداني وذلك لكي تكون المعلومات
والنتائج تأكيدا لمصادقية البحث.
- 4 - جرى إتخاذ الموقع الجغرافي ونوعية إختصاص المشرفين والمعلمين في هذا البحث
بنظر الإعتبار.

3. أهداف البحث

- يكمن أهداف البحث في التوصل إلى معلومات يمكن العمل عليها لغرض
تحقيق هذه الأهداف:
- 1 - إبراز وتقييم يوم مباشرة المعلمين في العام الدراسي الجديد أي يوم 9/1
والتعريف به كيوم تجديد العام لدى كافة التربويين.
 - 2 - إصدار تعليمات لتوضيح كيفية التعامل مع هذا اليوم.

- بهرورده وفيركدن _____ ثماره (7) سالى 2012
- 3 - الإشارة إلى نوع الخطط وبرامج العمل في هذا اليوم وتحديد نقاط القوة والضعف.
- 4 - إبراز دور المشرفين على صعيد المساعدة وتوجيه المدراء والمعلمين الإختصاصيين كل وفق إختصاصه لوضع وصياغة الخطط السنوية والشهرية في الأسبوع الأول للمباشرة.
- 5 - تقريب المشرفين التربويين أكثر من البيئة المدرسية وتعزيز علاقاتهم مع المعلمين الإختصاصيين وإقامة علاقات الصداقة معهم.
- 6 - وجود ستاندرد للعمل على صعيد إدارة الشؤون الإدارية للمدارس وآلية عرض المواضيع من قبل المعلمين الإختصاصيين في كافة المدارس المماثلة مما يؤدي إلى إيجاد توازن بين المدارس.
- 7 - إزالة الخوف والتوتر لدى المعلمين وخاصة المعلمين الجدد عند زيارة المشرفين والتفاهم المشترك بينهم.
- 8 - خلق بيئة هادئة ومنسجمة بين المعلمين الإختصاصيين للموضوع نفسه وتعزيز العلاقات بينهم بتبادل المعلومات ومناقشتها وتعزيز رغبات العمل بصورة جماعية لتقديم النشاطات.
- 9 - توسيع العلاقات بين المعلمين الإختصاصيين في مختلف المدارس والتعارف بينهم، مما يشجع على البحث عن أحدث المعلومات تساعدهم على عرضها ومناقشتها.
- 10 - الشعور بإيلاء الإهتمام بعمل المعلم وتقييمه وخلق حب العمل لديهم.

4 - فرضية البحث

قبل بضعة أعوام شهد المستوى العلمي وحتى التعليم والكتابة والقراءة في إقليم كوردستان تحولات بارزة، رغم أن وزارة التربية والتعليم قد شعرت بذلك وأحدثت تحولات وتغييرات في العملية التعليمية كتغيير المناهج التعليمية في مختلف المواد وتغيير أساليب وطرق إجراء الإمتحانات، لكن العملية التربوية والتعليمية لم تستطع حتى الآن تحقيق الأهداف المرجوة حيث يتم التعامل معها من قبل مواطني

بهروه رده وفيركردن _____ ثماره (7) سالى 2012
إقليم كوردستان بمختلف طبقاتهم وشرائحهم بنوع من عدم الرضا. ويدفع هذا
المخلصين والمهتمين بالشؤون التربوية إلى دراستها وإيجاد الأسباب الكامنة وراءها
والكشف عنها.

ويشكل أحد تلك العوامل مشكلة البحث وهو عدم إيلاء الإهتمام بيوم مباشرة
المعلمين في بداية كل عام دراسي جديد الذي يتبلور تأثيره في عدد من الفرضيات
وهي:

1. عدم تحديد التعليمات لعدم وجود قانون للعمل في هذا اليوم.
2. إلتسام شخصية بعض مدراء المدارس بالضعف.
3. عدم وجود فقرة في النظام التربوي يولي مسؤولية هذا اليوم على عاتق المشرفين
التربويين الإختصاصيين للمتابعة.
4. تقصير المشرفين إزاء أهمية دور هذا اليوم بحجة أن ليس لهم علاقة بهذا اليوم.
5. عدم وجود الوقت الكافي لمعظم المشرفين والمعلمين جراء إلقاء الدروس الخصوصية
سواء بزيارة منازل الطلاب أو الإتصال بالمعاهد بغية تقوية مستوى الطلبة.
6. عدم وجود الملاك الكامل من معلمين إختصاصيين للمدارس وخاصة في بداية
العام الدراسي جراء نقل المعلمين.
7. عدم تأمين الوسائل والمستلزمات الدراسية من كتب وإحتياجات ووسائل إيضاح
مبكراً.

ثانياً: المفهوم المتعلق بالبحث

يوم المباشرة: عبارة عن اليوم الأول لإرتباط المعلمين بالدوام الرسمي في المدارس
بعد إنتهاء عطلة طويلة، ويختلف تاريخ ومصادفة هذا اليوم وفق أجواء وطقوس
الدراسة من بلد إلى آخر، إن هذا اليوم هو يوم تجديد العام الدراسي، يوم صياغة
خطط وبرامج العمل في العملية التربوية والتعليمية وكافة الأنشطة والأعمال
المدرسية التي تشمل كافة الأصعدة التعليمية.

بهرورده وفيركدن ————— ثماره (7) سالى 2012

الخطة: عبارة عن برنامج العمل للأشخاص الذين يعملون ليصلوا بواسطته إلى الأهداف المرجوة. أي إن الخطة ليست الغرض، بل هي وسيلة للوصول إلى الأهداف. فالخطة أمر هام ورئيسي في عملية التربية والتعليم ويجب على من يعملون في هذا الميدان تنفيذ المزيد من الأهداف التربوية في إطار خطة محددة محكمة ومؤثرة لمعالجة مشاكل عملية التربية والتعليم عن طريقها.

الإدارة: عبارة عن عملية التنظيم والتخطيط والإشراف واتخاذ القرار والتوازن والتقييم والمتابعة.

يجب علينا هنا أن ندرك بأن الإدارة لا تعني المدير بل أن المدير يعتبر طريقاً لتنفيذ الأغراض التربوية وتطوير العملية التربوية.

المشرف: يعتبر المشرف معلماً قبل كل شيء ويمتلك وفق إختصاصه خبرة واسعة في المواد الدراسية والنظام التربوي فيما يخص (المناهج والامتحانات وطرق التدريس المختلفة ووسائل الإيضاح المختلفة ..) والتوجيه ومعالجة المشاكل التربوية. ويعتبر المشرف بصورة عامة عين التربية، فهو مراقب مباشر للأعمال التربوية، ودافع هام لتطور وتقدم عملية التعليم إلى أمام.

المعلم: هو ذلك الخبير الذي خلقه المجتمع لكي يقوم بتنفيذ الأهداف التربوية، فمن جهة يعتبر أميناً على التراث الثقافي ومن ناحية أخرى عاملاً كبيراً لتحديث التراث. إذن إن وظيفة المعلم هو تعليم الطالب التربية والعلوم، ويعتبر نقطة بداية

ونهاية الطريق وتشكل شخصيته أقوى عامل مؤثر في شخصية الطالب. (**)
(*) د. فائز مراد دنداش، دليل التربية العلمية: إعداد المعلمين، دار الوفاء - الإسكندرية - 2003 ص 100.

القسم الثاني

أولاً: الأعمال الميدانية واحتياجاتها

يشمل هذا المحور ملء الإستمارات من قبل المشرفين وتوضيحها من قبل الباحث ومن ثم محاولة تحديد النتائج.

آلية العمل على النحو التالي:

1. مجتمع وعينة البحث

عند القيام بإجراء دراسة تربوية علمية من الصعب على الباحث القيام بدراسة كافة طلاب المدارس وإخضاعهم للدراسة، كونه بحاجة إلى جهد مضمي ووقت كثير من الممكن ألا تتوفر بسهولة، وكون الميدان التربوي ميداناً واسعاً يتكون من عدة مديريات للتربية وتضم كل مديرية عامة للتربية مئات المدارس لذا يختار الباحث عينات من معلمي عدد من المدارس وعدد من المشرفين التربويين والإداريين والإختصاصيين في المدارس الأساس والمدارس الإعدادية ومن ثم يقوم بإجراء بحشه عليها. ويكون هذا الإختيار وفق موضوع البحث وحدوده.

1. يكون عنوان البحث على النحو أدناه: (يوم مباشرة المعلمين من وجهة النظر التربوية) في مدارس إقليم كردستان.

2. مجتمع البحث: يشمل المديرية العامة لتربية هولير مع المديرية العامة لوحدة الإشراف وتشمل حدود البحث المشرفين الإداريين وإختصاصيي المدارس الأساس والمدارس الإعدادية والمعلمين الإختصاصيين من الجنسين في مركز مدينة هولير.

3. كان إختيار العينات بصورة عشوائية. فقد قمنا بإختيار (20) مدرسة على النحو التالي:

أ - (10) مدارس أساس (4 مدارس بنات، 4 مدارس بنين، مدرستان مختلطتان).
ب - (10) مدارس إعدادية (4 مدارس بنات، 4 مدارس بنين، مدرستان مختلطتان).

بهروه رده وفيركردن ————— ثماره (7) سالى 2012
وفي كل مدرسة تم اختيار معلمين أو مدرسين اثنين عشوائياً ، أي إن البحث شمل
(40) معلماً ومدرساً ، 20 معلماً من معلمي المدارس الأساس و20 مدرساً من
مدرسي الإعدادية .

4. أما بالنسبة للمشرفين فقد تم اختيار (40) مشرفاً على النحو التالي:
أ - (20) مشرفاً من المدارس الأساس (5 مشرفين إداريين و15 مشرفاً
إختصاصياً).

ب - (20) مشرفاً للإعدادية (5 مشرفين إداريين و15 مشرفاً إختصاصياً).
فيما يتعلق بتحديد المدارس المشمولة فقد جرت الاستفادة من خارطة التوزيع
الجغرافي لمدارس مدينة هولير المعدة من قبل قسم التخطيط في وزارة التربية (الملحقة
بالبحث)، وقد قمنا بتقسيم وسط هولير بإشارة (+) إلى أربع مناطق وجرى اختيار
المدارس (بنات، بنين، مختلطة) وفق وجودها في تلك المناطق.

2. أداة البحث

يتطلب البحث الميداني استخدام الأدوات والمواد المناسبة ولا يجوز استخدام هذه
الأدوات والمواد عشوائياً بل يتم تأمينها وفق أهداف البحث والدراسة. وتختلف
مواد جمع المعلومات، وقد حاولنا في هذا البحث أن نستفيد من إستمارات
الإستفتاء التي تضمنت ثلاثة أسئلة خاصة حول الموضوع، أسئلة مفتوحة، أسئلة
مغلقة، لماذا يعتمد المشرفون والمعلمون إلى الرد بإجابات مناسبة وفق وجهات
نظرهم.

3. طريقة أو نهج البحث

الطريقة أو النهج عبارة عن تلك الطريقة العلمية التي يتم إستخدامها في إيجاد مجموعة من القوانين العامة التي تؤثر في حياة الإنسان، كما إنها تمنح النشاطات شكلاً وتمهد الطريق أمامها للوصول إلى أهدافها الضرورية والمحددة⁽¹⁾. إن إستخدام الأساليب والطرق في البحوث والدراسات الميدانية هامة جداً ولهذا نجد أن إختيار نوع الأسلوب والطريقة يختلف باختلاف نوع وموضوع البحث، وقد جرى إتباع طريقتين في هذا البحث، الطريقة الوصفية المستخدمة في الجانب النظري من البحث، لأن المباشرة ووضع الخطط من المواضيع التي تحتاج إلى الوصف والتوضيح والتعريف، لكي يلم الجميع بكافة جوانبها، كذلك النظرية الإحصائية التي أستخدمت على الصعيد الميداني للبحث لتحليل بيانات الجداول المستخدمة، ورسمت الجداول على شكل جدول بسيط وجدول محتلط لتستخدم وفق نوع الأسئلة⁽²⁾.

4. الطرق الإحصائية المستخدمة

1. للوصول إلى النتائج الإحصائية وتحليل البيانات بذلت الجهود بصورة علمية في هذا البحث لإستخدام النسبة المئوية وذلك بإستخدام هذه العبارة⁽³⁾:

عدد الأسئلة

$$\text{النسبة المئوية \%} = \frac{\text{عدد الأسئلة}}{\text{المجموع الكلي}} \times 100\%$$

المجموع الكلي

2. إستخدام الجداول الإحصائية

5. المشاكل والمعوقات

لكل عمل نواقصه ومعوقاته ومعاناته، ولن ينجز أي عمل من دون هذه، وقد واجهتنا في هذا البحث معوقات منها:

بهروده وفيركدن ————— ثماره (7) سالى 2012

1. غياب المعلمين عن المدارس الذي شكل معوقاً أساسياً للإستفتاء كونهم كانوا يتمتعون بالعطلة الصيفية.
2. لم يفهم معظم المعلمين والمدرسين هدف الأسئلة.
3. شمل البحث مركز المدينة فقط غير أن المشكلة تكمن في ضواحي المدينة.
4. غياب خطط المشرفين لزيارة المدارس أثناء العطلة الصيفية.

ثانياً: عرض البيانات وتحليلها

جمعت بيانات البحث عن طريق (توزيع إستمارات الإستفتاء على المشرفين والمعلمين والمدرسين) على النحو التالي:

خاص بالمشرفين:

س¹ قبل يوم 9/1 (يوم: مباشرة المعلمين والمدرسين) هل تعرف أسماء وعدد المدارس التي عهدت إليك بالإشراف عليها في العام الدراسي الجديد؟ (هل جرى توزيع المدارس)؟ إذا كان الجواب بـ(لا) يرجى توضيح الأسباب.

جدول رقم (1) توزيع المدارس

لا	نعم	المشرف
12.5%	0%	إداري إعدادية
5	0	
12.5%	%	إداري تربوي (الأساس)
5	0	
30%	7.5%	إختصاصي إعدادي
12	3	
27.5%	10%	إختصاصي تربوي (الأساس)
11	4	
82.5%	17.5%	النسبة المتوية العامة
33	7	

بهرورده و فيتركردن _____ ثماره (7) سالى 2012
يظهر هذا السؤال أن 82.5% من المشرفين ليست لديهم معرفة حول أسماء وعدد المدارس في يوم مباشرة المعلمين والمشرفين بسبب عدم توزيع المدارس على المشرفين الإختصاصيين والتربويين حيث يقومون بزيارات خاطفة إلى المدارس بعد المباشرة ويتم عندها توزيع المدارس عليهم.
س² هل تقوم في الأسبوع الأول من مباشرة المعلمين والمدرسين في العام الدراسي الجديد بزيارة المدارس التي تشرف عليها للإتصال بالمدرء والمعلمين والمدرسين الإختصاصيين لغرض التعارف؟ وإذا كان الجواب بـ(لا) فما هي الأسباب؟

جدول رقم (2) زيارة المدارس

لا	نعم	المشرف
10%	2.5%	إداري إعدادية
4	1	
7.5%	5%	إداري تربوي (الأساس)
3	2	
17.5%	20%	إختصاصي إعدادي
7	8	
17.5%	20%	إختصاصي تربوي (الأساس)
7	8	
52، 5%	47، 5%	النسبة المئوية العامة
21	19	

يظهر هذا السؤال أن نسبة أكثر من 20% من المشرفين التربويين يقومون بزيارة المدارس لتنظيم جداول الدروس الأسبوعية والملاك، غير أن نسبة 5% من المشرفين

بهو رده و فيركدن ————— ثماره (7) سالى 2012
 الإداريين يقومون بزيارة المدارس، ويشكل هذا مؤشراً سلبياً بالنسبة للمشرفين
 الإداريين وكان المعدل العام للإجابة على الإستفتاء بنسبة 52.5% ب(لا).
 وفي سؤال لماذا؟ كان الجواب هو عدم قدوم مشرف خاص لهذا الغرض.
 س³ هل تقومون في الأسبوع الأول من مباشرة المعلمين والمدرسين للعام الدراسي
 الجديد بالتعاون مع (المدير) أو المعلمين والمدرسين الإختصاصيين في المدرسة بصياغة
 خطط آلية لتوزيع الدروس إذا كان هناك أكثر من معلم أو مدرس إختصاصي في
 المدرسة ووضع منهج للعمل على صعيد وضع الخطط السنوية والشهرية للمواد
 الدراسية وإتباع أفضل الطرق التدريسية ووسائل الإيضاح وكافة النشاطات
 الأخرى ..؟

جدول رقم (3) وضع الخطط

المشرف	نعم	لا	فارغ
إداري إعدادية	2.5%	10%	-
إداري تربوي (الأساس)	5%	5%	2.5%
إختصاصي إعدادي	15%	22.5%	-
إختصاصي تربوي (الأساس)	20%	17.5%	-
النسبة المئوية العامة	42، 5%	45%	2.5%
	17	22	1

يظهر هذا السؤال أن معظم المشرفين لا يقومون بزيارة المدارس ولا يقومون بوضع
 الخطط ولا يقومون بتوزيع حصص الدروس، وخاصة المشرفين الإداريين، ويشكل هذا

بهروده وفيركردن ————— ثماره (7) سالى 2012
عاملا إضافيا لعدم إيلاء الإهتمام بالخطط المدرسية من قبل المشرفين، في حين
يكون مجمل الزيارات إلى المدارس في بداية العام الدراسي الجديد من قبل المشرفين
التربويين.
س⁴ هل تحاول قبل 9/15 أن تجتمع مع (المدرء) أو المعلمين والمدرسين الذين
تشرف عليهم في العام الدراسي الجديد لغرض توجيههم وإطلاعهم عل التعليمات
وتوضيح المواضيع المبهمة؟

جدول رقم (4) إجتماع

لا	نعم	المشرف
10%	2.5%	إداري إعدادية
4	1	
7.5%	5%	إداري تربوي (الأساس)
3	2	
27.5%	10%	إختصاصي إعدادي
11	4	
22.5%	15%	إختصاصي تربوي (الأساس)
9	6	
67.5%	32.5%	النسبة المئوية العامة
27	13	

يشير أغلب المشرفين إلى عدم تمكنهم من عقد إجتماعات في هذا اليوم لغرض
التوجيه وتوضيح التعليمات وخاصة التعليمات الإدارية وذلك بسبب عدم وجود
أمر رسمي لعقد مثل تلك الإجتماعات. وقد قام نسبة 67.5% بالإجابة بـ(لا) على
السؤال.

بهروده و فيركدن ————— ثماره (7) سالى 2012
 س⁵ هل تجتمع مع (المدراء) أو المعلمين والمدرسين ممن تشرف عليهم في العام
 الدراسي الجديد لـ (توضيح التعليمات وإسداء النصائح لهم) وإلقاء محاضرات
 نموذجية عليهم وخاصة في المواضيع التي أجريت عليها تغييرات؟

جدول رقم (5) توضيح التعليمات والمواضيع الجديدة

لا	نعم	المشرف
2.5%	10%	إداري إعدادية
1	4	
0%	12.5%	إداري تربوي (الأساس)
0	5	
17.5%	20%	إختصاصي إعدادي
7	8	
5%	32.5%	إختصاصي تربوي (الأساس)
2	13	
25%	75%	النسبة المئوية العامة
10	30	

يظهر هذا السؤال أن أغلبية المشرفين بنسبة 75% يعقدون إجتماعات مع المدراء
 أو المعلمين والمدرسين لتوضيح التعليمات وإلقاء محاضرات خاصة في المواضيع التي
 أجريت عليها تغييرات.
 س⁶ عند زيارتك للصفوف الدراسية هل يرافقك المعلمون أو المدرسون
 الإختصاصيون؟
 * في إطار زيارتك إلى المدارس هل تقوم بإشراك المدراء في الزيارة؟

جدول رقم (6) زيارت جماعية

المشرف	نعم	لا	فارغ
إداري إعدادية	5%	7.5%	-
	2	3	
إداري تربوي (الأساس)	10%	2.5%	-
	4	1	
إختصاصي إعدادي	5%	17.5%	15%
	2	7	6
إختصاصي تربوي (الأساس)	25%	10%	2.5%
	10	4	1
النسبة المئوية العامة	45%	37.5%	17.5%
	18	15	7

في هذا السؤال الذي يختلف عن الأسئلة الأخرى لم يدرك قسم كبير من المشرفين مضمون السؤال حيث أعاد نسبة 17.5% منهم إستمارات الإستفتاء فارغة دون الإجابة على السؤال، غير أن نسبة 45% منهم أجابوا بنعم مؤكدين القيام بزيارات جماعية إلى المدارس حيث يشكل هذا الإجراء عاملاً إيجابياً للعملية التربوية. س⁷ عند زيارتك هل تبادر من تلقاء نفسك لشرح المواضيع المعقدة للمدرسة (مدراء أو المعلمين والمدرسين الذين تشرف عليهم من منطلق احتمال شعور (المدير) أو المعلم أو المدرس بالخلج عند مبادرته للسؤال؟

جدول رقم (7) بحث وشرح المواضيع المعقدة

لا	نعم	المشرف
0	12.5%	إداري إعدادية
0	5	
2.5%	10%	إداري تربوي (الأساس)
1	4	
5%	32.5%	إختصاصي إعدادي
2	13	
2.5%	35%	إختصاصي تربوي (الأساس)
1	14	
10%	90%	النسبة المئوية العامة
4	36	

إن هذا السؤال هو السؤال الوحيد الذي جرى الإجابة على قوة التحليل فيه بنسبة 90% أي أن المشرفين يقومون أثناء زيارتهم بشرح وتوضيح المواضيع المعقدة للمعلمين والمدرسين، لذا فإن هذا الإجراء يعتبر إجراء إيجابياً، حيث لا يشعر المعلم أو المدرس جراً هذه العلاقة الوطيدة بالحاجة إلى المبادرة وتوجيه الأسئلة. س⁸ هل تقوم بوضع برامج في بداية العام الدراسي الجديد من أجل إستبيان وجهات نظر (المدرء) أو المعلمين والمدرسين ممن تشرف عليهم في نهاية العام الدراسي للكشف عن (سوء الإدارة) أو نواقص المعلمين والمدرسين؟

جدول رقم (8) برنامج التقييم السنوي

إداري إعدادية	0%	10%	2.5%
	0	4	1
إداري تربوي (الأساس)	10%	2.5%	-
	4	1	-
إختصاصي إعدادي	25%	12.5%	-
	10	5	-
إختصاصي تربوي (الأساس)	35%	2.5%	-
	14	1	-
النسبة المئوية العامة	70%	27.5%	2.5%
	28	11	1

ينتقد معظم المشرفين أداء مدراء المدارس كمتابعة للإرتقاء بأعمالهم أي أن نسبة 70% أجابوا بنعم لذا فقد بذل المشرفون جهوداً من أجل تعزيز العلاقات بين الجانبيين مما يشكل نموذجاً لتوطيد العلاقات بين المشرفين والمدراء. هل تقوم في بداية العام الدراسي الجديد بإعداد كراسيس أو ملخصات خاصة بالمعلومات والمواضيع الهامة من الكتب و(التعليمات) والمصادر المطبوعة حديثاً لتوزيعها في الأسبوع الأول من مباشرة المعلمين والمدرسين على (المدراء) والمعلمين أو المدرسين ممن تشرف عليهم؟

جدول رقم (9) كراسيس ملخصة

لا	نعم	المشرف
----	-----	--------

إداري إعدادية	10%	2.5%
	4	1
إداري تربوي (الأساس)	7.5%	5%
	3	2
إختصاصي إعدادي	5%	32.5%
	2	13
إختصاصي تربوي (الأساس)	25%	12.5%
	10	5
النسبة المئوية العامة	47.5%	52.5%
	19	21

- ليس من المتبع أن يتم توزيع التعليمات الأولية والرسمية على شكل كراريس لذا فقد تمت الإجابة بنسبة 47.5%، أي أن المشرف لم يتمكن من إعداد كراريس بهذا الخصوص . لهذا لم يغدو هذا الأمر متبعاً.
- س¹⁰) برأيك ما هي أفضل التعليمات التي يجب أن تتوفر في هذا اليوم؟
1. إجبار المعلم أو المدير الإلتزام بالدوام والمباشرة.
 2. تحديد عقوبات لمن لا يلتزمون بالدوام في 9/1.
 3. وضع وصياغة خطط جيدة لإدارة كافة المعلمين والمدرسين.
 4. أن يتم توزيع المدارس على المشرفين في 8/15 للإستعداد لوضع وصياغة الخطط السنوية.
 5. إكمال نقص وزيادة ملاكات المدارس قبل 9/1.
 6. تأمين وسائل الإيضاح والكتب والمستلزمات الدراسية في الشهر السابع.
- س¹¹) ما هو سبب عدم إنتظام دوام المعلمين بعد يوم المباشرة حتى يوم 9/15؟
1. عدم وجود إجراءات المسائلة والمتابعة.
 2. الإنقطاع بعد الدورة الثانية.

بهرورده و فيتركردن _____ ثماره (7) سالى 2012

3. عدم الشعور بالمسؤولية.
4. عدم توزيع الأعمال من قبل مدراء المدارس.
5. عدم وجود أمر رسمي لتنفيذ خطط العمل.
6. التقصير الإداري.
7. إرجاء زيارات المشرفين الإداريين.
8. عدم إكمال الملاكات بسبب تنقلات المعلمين والمدرسين.

خاص بالمعلمين أو المدرسين:

س¹ في يوم 9/1 (أو أي يوم آخر يصادف هذا اليوم) وهو يوم المباشرة، هل تراجع المدرسة؟

1. أراجع المدرسة.
2. أتصل بمدير المدرسة هاتفياً إذا كان لدي عملاً.

لا

نعم

جدول رقم (1) مراجعة المدرسة

المعلم	أراجع	أتصل هاتفياً
معلمة م. الأساس بنات	20%	0%
	8	0
معلم م. الأساس بنين	20%	0%
	8	0
معلم أو معلمة م. الأساس مختلط	10%	0%

بهرورده و فينكردين _____ ثماره (7) سالي 2012

0	4	
%0	%20	مدرس أو مدرسة م. إعدادية بنات
0	8	
%0	%20	مدرس أو مدرسة م. إعدادية بنين
0	8	
%0	%10	مدرس أو مدرسة م. إعدادية مختلطة
0	4	
%0	%100	النسبة المئوية العامة
0	40	

يتضح من هذا السؤال أن معظم المعلمين أو المدرسين، سواء أكان من منطلق مهام وظيفية أو رسمية أو رغبة خاصة يراجعون المدرسة للإطلاع على جدول إمتحانات الدور الثاني للعام الدراسي ويشكل هذا عاملاً إيجابياً في العملية التربوية.

س² هل تحضر يومياً إلى المدرسة خلال الفترة من يوم 9/1 إلى 9/15؟

لا نعم

جدول رقم (2) الحضور اليومي إلى المدرسة

فارغ	لا	نعم	المعلم أو المدرس
-	%12.5	%7.5	معلمة م. الأساس بنات
	5	3	
%2.5	%5	%12.5	معلم م. الأساس بنين
1	2	5	

-	5%	5%	معلمة أو معلم م الاساس محتلط
-	7.5%	12.5%	مدرسة م. إعدادية بنات
-	2.5%	17.5%	مدرس م. إعدادية بنين
-	10%	0%	مدرس أو مدرسة م. إعدادية محتلطة
2.5%	42.5%	55%	النسبة المئوية العامة
1	17	22	

ويتضح من هذا السؤال أن أكثر من نصف عدد المعلمين أو المدرسين أو المعلمات أو المدرسات يراجعون المدرسة للإستفسار والإطلاع على جدول الدروس والملاك، أو السؤال بصورة عامة عن كافة الأمور المتعلقة بالعملية التربوية والإستعداد لإمتحانات الدور الثاني، لكن ظهر من خلال السؤال أن نسبة 7، 4 من المعلمين والمدرسين (الرجال) يراجعون المدارس في تلك الفترة أكثر أي أن الرجال يقومون بمراجعة مدارسهم أكثر مما يظهر أن ليس لدى الإناث وقت كافٍ للمراجعة المستمرة في تلك الفترة.

س³ هل يقوم مدير المدرسة بعقد إجتماع في يوم 9/1 لمناقشة وعرض الخطة السنوية للعام الدراسي الجديد؟

لا نعم

جدول رقم (3) عقد الإجتماعات

لا	نعم	المعلم أو المدرس
5%	15%	معلمة م. الأساس بنات

بهرورده و فيركردن - شماره (7) سالى 2012

2	6	
%2.5	%17.5	معلم م. الأساس بنين
1	7	
%0	%10	معلمة أو معلم م. الأساس مختلط
0	4	
%7.5	%12.5	مدرسة م. إعدادية بنات
3	5	
%2.5	%17.5	مدرس م. إعدادية بنين
1	7	
%0	%10	مدرس أو مدرسة م. إعدادية مختلطة
0	4	
%17.5	%82.5	النسبة المشوية العامة
7	33	

ويتضح من هذا السؤال أن هناك إجتماع بين الهيئة الإدارية للمدرسة والمعلمين والمدرسين لتقييم واقع المدرسة، ويشكل هذا في حد ذاته نقطة إيجابية للإطلاع على التغييرات الحاصلة والمتعلقة بالمعلمين أو المدرسين ممن ينجون إجازات أو ينقلون. وأتضح من هذا السؤال أن مدارس البنين تولي إهتماما متزايدا بعقد الإجتماعات ووضع الخطط السنوية في يوم 9/1 أي يوم المباشرة. هل تقومون في يوم 9/1 مع مدير المدرسة والمعلم أو المدرس الإختصاصى للمادة نفسها (إذا كان متوفرا) بتوزيع الحصص الدراسية وفق الإمكانيات ومراعاة المصلحة العامة للطلبة)

لا

نعم

جدول رقم (4) توزيع الحصص الدراسية

فارغ	لا	نعم	المعلم أو المدرس
%5	%5	%10	معلمة م. الأساس بنات
2	2	4	

بهرورده و فيتركردن - ثماره (7) سالي 2012

-	%5 2	%15 6	معلم م. الأساس بنين
-	%0 0	%10 4	معلمة أو معلم م. الأساس مختلط
-	%5 2	%15 6	مدرسة م. إعدادية بنات
-	%2.5 1	%17.5 7	مدرس م. إعدادية بنين
-	%0 0	%10 4	مدرس أو مدرسة م. إعدادية مختلطة
%5 2	%17.5 7	%77.5 31	النسبة النوية العامة

إن نسبة هذا السؤال عالية لأن المشرفين الإختصاصيين يقومون بالتعاون مع المدراء بتوزيع الحصص على الهيئة التدريسية وفق الخطط السنوية وقد أشار نسبة 77.5% وفق الإستمارة ب(نعم) إلى الخطة المعدة.
س⁵ هل تعد الخطة السنوية من حيث توزيع فقرات ومواضيع الكتاب وفق الفصول والشهور والأسابيع خلال الأسبوع الأول من المباشرة؟

لا نعم

جدول رقم (5) توزيع فقرات ومواضيع الكتب (الخطة السنوية)

فارغ	لا	نعم	المعلم أو المعلمة
-	%5 2	%15 6	معلمة م. الأساس بنات
-	%2.5 1	%17.5 7	معلم م. الأساس بنين
-	%5	%5	معلمة أو معلم م. الأساس مختلط

بهروده وفيركون - ثماره (7) سالى 2012

	2	2	
مدرسة م. إعدادية بنات	%7.5 3	%10 4	%2.5 1
مدرس م. إعدادية بنين	%7.5 3	%12.5 5	-
مدرس أو مدرسة م. إعدادية مختلطة	%0 0	%10 4	-
النسبةئوية العامة	%27.5 11	%70 28	%2.5 1

يظهر من هذا السؤال أن لدى معظم المعلمين والمدرسين خطط عند المباشرة وأن هذه النسبة أكثر في مدارس البنين بنسبة 2.5% كذلك يظهر أن 70% لديهم خطط معدة لهذا العرض ويشكل هذا في حد ذاته نقطة إيجابية. س⁶ هل تقوم في الأسبوع الأول من المباشرة بإعداد وسائل الإيضاح وأجهزة الاختبارات؟

لا نعم

جدول رقم (6) إعداد وسائل الإيضاح

لا	نعم	المعلم أو المعلمة
%10 4	%10 4	معلمة م. الأساس بنات
%5 2	%15 6	معلم م. الأساس بنين
%2.5 1	%7.5 3	معلمة أو معلم م. الأساس مختلط
%7.5	%12.5	مدرسة م. إعدادية بنات

بهرورده و فيتركردن _____ ثماره (7) سالى 2012

3	5	
%15	%5	مدرس م. إعدادية بنين
6	2	
%2.5	%7.5	مدرس أو مدرسة م. إعدادية مختلطة
1	3	
%42.5	%57.5	النسبة التوية العامة
17	23	

يوضح هذا السؤال بأن إعداد وسائل الإيضاح من الضالة بحيث يختلف بنسبة 15%، ويعود السبب إلى عدم توفر وسائل الإيضاح في المدارس أو عدم توفر غرف ضرورية للمختبرات أو وجودها بشكل أقل ووفق الأسلوب القديم، لذلك يجب التركيز على هذه النقطة وخاصة في إجتماعات المشرفين الخاصة بهذا الأمر بهدف توفير وسائل الإيضاح وفق ما تحتاج إليها المدارس.

س (هل تحاول في الأسبوع الأول من المباشرة وضع خطة لأساليب تقييم تلك المادة التي تقوم بتدريسها في العام الدراسي الجديد؟

لا نعم

جدول رقم (7) وضع خطط العمل

فارغ	لا	نعم	المعلم أو المعلمة
%2.5	%5	%12.5	معلمة م. الأساس بنات
1	2	5	
-	%2.5	%17.5	معلم م. الأساس بنين
	1	7	
-	%0	%10	معلمة أو معلم م. الاساس مختلط
	0	4	
-	%5	%15	مدرسة م. إعدادية بنات
	2	6	
-	%2.5	%17.5	مدرس م. إعدادية بنين

بهرورده و فينكردين ————— ثماره (7) سالى 2012

	1	7	
-	%0	%10	مدرس أو مدرسة م. إعدادية مختلطة
	0	4	
%2.5	%15	%82.5	النسبةئوية العامة
1	6	33	

يتضح من هذا السؤال بأن هناك نشاطات في الأسبوع الأول من المباشرة لوضع خطط وأساليب تقييم المواد بنسبة 82.5% وهي نسبة مميزة.
س⁸ هل يتصل بك المشرف الإختصاصي (التربوي) في الأسبوع الأول من المباشرة لإسداء التعليمات وتوضيح المواضيع الغامضة؟

لا نعم

جدول رقم (8) توضح المواضيع الغامضة

لا	نعم	المعلم أو المعلمة
%12.5	%7.5	معلمة م. الأساس بنات
5	3	
%17.5	%2.5	معلم م. الأساس بنين
7	1	
%5	%5	معلمة أو معلم م. الاساس مختلط
2	2	
%20	%0	مدرسة م. إعدادية بنات
8	0	
%17.5	%2.5	مدرس م. إعدادية بنين
7	1	
%10	%0	مدرس أو مدرسة م. إعدادية مختلطة
4	0	

بهرورده و فيركردن _____ ثماره (7) سالى 2012

%82.5	%17.5	النسبة التوية العامة
33	7	

يشكل هذا السؤال نقطة سلبية حيث أن نسبة 82.5% من المشرفين الإختصاصيين (التربويين) لا يقومون بالإتصال بالمعلمين أو المدرسين لتوضيح التعليمات لهم لهذا يلام المشرفون على عدم قيامهم بزيارات أو زيارات سريعة. س⁹ هل تحاول أن تقوم قبل 9/15 بزيارة أمثالك من المعلمين أو المدرسين الإختصاصيين ممن تقع مدارسهم بالقرب من مدرستك لغرض المتابعة وتبادل الأفكار التي تؤدي إلى تطوير العملية التربوية؟

لا نعم

جدول رقم (9) المتابعة وتبادل الأفكار

لا	نعم	المعلم أو المعلمة
%10 4	%10 4	معلمة م. الأساس بنات
%17.5 7	%2.5 1	معلم م. الأساس بنين
%7.5 3	%2.5 1	معلمة أو معلم م. الاساس مختلط
%12.5 5	%7.5 3	مدرسة م. إعدادية بنات
%7.5 3	%12.5 5	مدرس م. إعدادية بنين
%5 2	%5 2	مدرس أو مدرسة م. إعدادية مختلطة
%60 24	%40 16	النسبة التوية العامة

بهروده وفيركدن _____ ثماره (7) سالى 2012
ويظهر من هذا السؤال أن معظم المعلمين أو المدرسين الإختصاصيين ممن تقع
مدارسهم بالقرب من بعضها البعض لا يقومون بزيارة بعضهم بعضاً عدا زيارات
الزمالة ويشكل هذا نقطة سلبية.¹⁰
س () يعتبر يوم مباشرة المعلمين أو المدرسين يوماً للتجديد، ما هو تقييمك لهذا
القول؟ وضح:

1. يوم المباشرة يوم للعمل والإلتقاء.
2. يوم جديد في العملية التربوية.
3. إيلاء مزيد من الإهتمام بهذا اليوم.
4. إن يوم المباشرة هو يوم لوضع الخطط الجديدة.
س () ماهي إقتراحاتك لتفعيل هذا اليوم؟
1. بذل الجهود لإيلاء الإهتمام بهذا اليوم على الأصعدة كافة.
2. إيلاء الإهتمام بالمدارس من حيث الملاك وملائمة البناية بشكل تكون صالحة
لعملية التربية والتعليم والتدريس.
3. حضور المشرف (التربوي) و(الإختصاصي) لتنظيم ملاك المعلمين أو المدرسين
والإلتقاء بمعلم أو مدرس المادة بهدف توزيع الحصص المقررة.
4. التأكيد على وجود وتوفير الكتب مبكراً وتوزيعها على الطلبة.
5. توفير مستلزمات وإحتياجات المدرسة.
6. حضور المعلمين أو المدرسين لرفع علم كوردستان برعاية المشرف.
7. التنسيق مع المعلمين أو المدرسي الإختصاصيين بهدف الإستشارة.
8. حضور كافة المعلمين أو المدرسين في هذا اليوم.
9. القيام بالعمل المشترك بين المعلم أو المدرس والمشرف وإداري المدرسة لوضع
الخطط السنوية.

1. النتائج

إن النتائج التي تمخض عنها البحث هي:

1. إن يوم المباشرة هو يوم جديد عند المعلم أو المدرس والمشرف ومدير المدرسة.
2. يجب أن يكون يوم المباشرة يوماً للخطة الجديدة.
3. أن يكون للمشرفين وخاصة الإداريين دور رئيس فيه.

- بهروه رده و فيركردن _____ ثماره (7) سالى 2012
4. عدم وجود أمر إداري لعقد الاجتماعات والمتابعة أو المراجعة المستمرة في 9/1 لغاية 9/15.
5. بذل الجهود من أجل أن يقوم كافة المشرفين الإداريين والإختصاصيين بزيارة المدارس.

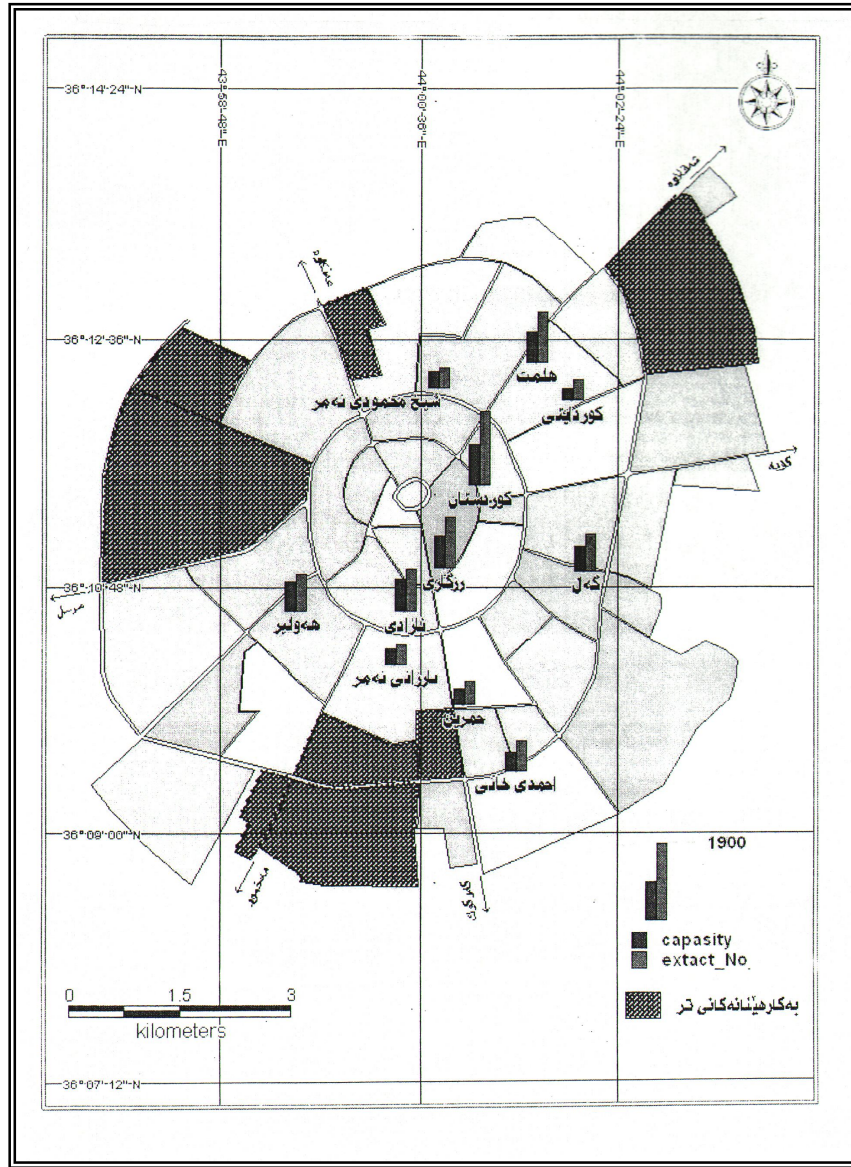
2. الإقتراحات

- بهدف خفض عوامل عدم إيلاء التربويين بأهمية يوم المباشرة نقدم الإقتراحات أدناه:
1. إيلاء مزيد من الإهتمام بهذا اليوم وخاصة جعل هذا اليوم يوماً رسمياً.
 2. إتمام الملاحظات والكتب قبل هذا اليوم.
 3. وجود تنسيق مشترك بين المعلم أو المدرس والمشرف لوضع خطة ناجحة.
 4. عقد إجتماع مشترك بين المعلم أو المدرس ومدير المدرسة والمشرف في يوم المباشرة.
 5. إيلاء الإهتمام بالمدرسة من حيث المختبرات وتوفير وسائل الإيضاح.

المصادر

1. عبدول، هيمن باقر، برهم عبدالله، الأنفال الثالث وتأثيراتها الإجتماعية. مطبع توار، السلماينة. 2004.
2. مجموعة باحثين (ممارسة العنف من قبل المعلم حيال الطالب في المدارس الإبتدائية) دار موكرياني ومركز الأبحاث الإجتماعية والجريمة، ص 9.
3. أ.د. عبدالرحمن عدس، مبادئ الإحصاء في التربية وعلم النفس، الإحصاء التحليلي 1997، دار الفكر، عمان.
4. د. فائز مراد دندش، دليل التربية العلمية إعداد المعلمين، دار الوفاء، الأسكندرية، 2003، ص 100.
5. دراسة (إنخفاض المستوى العلمي) في إقليم كوردستان التي أجريت عام 2009، الباحثة لاجان إلياس علي.
6. بعض المصادر من شبكة الإنترنت مثل: <http://en.wikipeddia.org>

خارطة توزيع المدارس في مدينة هولير - أربيل



حاضر ومستقبل مناهج التعليم في إقليم كوردستان

د. أحمد قرني

مقدمة

بعد مشاركتي في مناقشات ورشة عمل (التطور الإطاري لعمل مناهج العراق وتشكيل المركز الوطني للمناهج) التي أنعقدت للفترة من 12 - 16 آذار 2011 في العاصمة القطرية الدوحة. وكذلك ورشة عمل (تطوير إطار عمل المناهج العراقية) التي تم تنظيمها للفترة من 12 - 28 أيار 2011 في الجامعة الوطنية للتربية بسيئول، وخاصة في موضوع (المناهج المدرسية في جمهورية كوريا) الذي قدمه (ب.د. زو- يان جو).. فقد تبلورت لدي بعض وجهات النظر وقارنتها مع بعض تجاربي التربوية التي تشكلت لدى قراءة المصادر والعمل في ميدان المناهج التعليمية.. ونتيجة لذلك فقد تجمعت لدي هذه الملاحظات، التي وضعتها كموضوع أمام الجهات المسؤولة وأنشرها هنا ثانية، بأمل إجراء مزيد من المناقشات حولها وإغنائها بأفكار وآراء الإختصاصيين التربويين والأساتذة.

تعريف وموقع المناهج في العملية التربوية

لمفهوم المناهج التعليمية تاريخ عريق ويختلف تعريفه باختلاف عدد الجهات التي تتبعها. فمثلاً إن المنهج التعليمي وفق الأسلوب التقليدي يشمل كافة المعلومات والحقائق التي تتضمنها الكتب التي توزعها المدرسة على الطلاب. ولكن هذا المفهوم يغير وفق الأسلوب الحديث ويختلف تعريفه عن التعريف السابق لأن المناهج التعليمية ترتبط أكثر بالخبرات والمهارات التي يتعلمها الطالب في المدرسة ويستخدمها... إن الأمر الهام الذي يمكن أن يقال هنا هو أن كافة وجهات النظر تذهب إلى أن كتب المناهج التعليمية تشدد على المبادئ الأخيرة للعلوم والتربية ويتم تنظيمها وفق تسلسل مراحل التعليم الأساس (الإبتدائية والمتوسطة) والإعدادية. وتتسم بميزان إنسانية وسلمية، لذا فإن معظم رؤوس خيوط النظام التربوي في أي بلد تتطابق مع برامج ومشاريع منظمة (اليونسكو) و(اليونسيف) التابعتين للأمم المتحدة، وهناك تبادل فكري وفني فيما بينها. ومن هذا المنطلق فإن لدى كل بلد خطة ذاتية إستراتيجية علمية من قبل وزارة التربية والتعليم أو المجلس الوطني الأعلى ويقوم بصياغة هيكل إداري وفني محكم لأسلوب لوضع وتنظيم المناهج التعليمية. ويقوم بإحداث مركز مستقل لتنفيذ هذه المهمة.

أساليب المناهج العلمية

بصورة عامة هناك طريقتان رئيستان يتبعان عند وضع وتنظيم المناهج التعليمية: 1- الأسلوب التقليدي، حيث يشدد المنهج التعليمي في هذا الأسلوب على نمط ونسبة المعلومات وتعتبر أساساً رئيسياً لعملية التعليم، لذا يجب أن يكون هناك مدرس إختصاصي يمتلك تجربة ثرة لتدريس كل كتاب تعليمي يشرح مضمون الكتاب للطلبة بيسر وسهولة ليستوعب الطلاب تلك المواضيع ويدركون فهمها بصورة صحيحة. ونتيجة لذلك تكون الإمتحانات الشفهية والتحريرية معياراً

بهروه رده وفيركردن ————— ثماره (7) سالى 2012
رئيسياً وحاسماً وموثوقاً لمدى فهم تلك المواضيع من قبل الطلاب ومن ثم يتم تحديد
مستوى ذكائهم ومدى فهمهم لها.

2- الأسلوب الحديث، وفي هذا الأسلوب تتضمن كتب المناهج التعليمية مجموعة من
الخبرات والمهارات التي يتم وضعها كمفتاح أمام المدرسين والطلاب، لكي يتمكن
الطلاب بمساعدة المدرسين من توسيع دائرة خبراتهم ويتطوروا بصورة عامة وعلى
جميع الأصعدة وتتكون لديهم شخصية معتدلة على الصعيد العقلي والجسدي
والنفسى والتعامل كفرد صالح مع وقائع الحياة المهنية والعلاقات الإجتماعية
ووجهات النظر السياسية والجماليات الثقافية ...

نقاط الاختلاف والتشابه لكلا الأسلوبين

رغم أن الأسلوب الحديث ناشيء عن تطور الأسلوب التقليدي ويرتبطان بعلاقة
عضوية فيما بينهما، ولكن ورغم ذلك فإن لكل منهما مميزات وخصائصها الخاصة
به، نستطيع إيجازها في النقاط التالية:

1- يتكون الأسلوبان من ثلاثة أسس رئيسية وهي الكتاب التعليمي والمدرس
والطالب، ولكن الكتاب هو المصدر الرئيسي في الأسلوب التقليدي الذي يؤكد على
المعلومات ويتم بناء السياسة التربوية للبلاد وفق تلك المعلومات المحددة في مضامين
الكتب.

وفي هذا الإطار يتم تحديد السلم التعليمي وطرق التدريس وإستخدام وسائل
التعليم وإجراء الإمتحانات وفق مضامين تلك الكتب، بل إن الخطوط العامة
للخطط الإستراتيجية التربوية يتم صياغتها وفق مضامين كتب المناهج التعليمية.
غير أن هذا الأسلوب لا ينسجم مع عملية التعليم في القرن الحادي والعشرين، لأن
المواضيع المعرفية تنمو وتتطور بسرعة ذاتياً وأن الطلاب بحاجة إلى تطور
الإمكانيات والسلوك والتصرفات والمهارات التي يجب أن تنعكس من خلال كافة
المواضيع التعليمية، لكي يتمكنوا طوال حياتهم ميالين إلى التعلم ومحبين للعلم
والعمل بثقة في عالم معقد متعدد المعلومات، وأن بعض تلك المهارات التي يبحث
عنها الطالب هي: مهارات التفكير، تعلم الكتابة والقراءة، الرياضيات، التعلم
الذاتي، العمل كفريق، التفاهم المشترك بين الثقافات المختلفة، المعرفة الأخلاقية،

بهروده وفيركدن ————— ثماره (7) سالى 2012
الإبداع، تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، المهارة الإجتماعية ... ويتم تطبيق
بعض هذه المهارات في الأسلوب التقليدي، في حين يتم تطبيق جميعها في الأسلوب
الحديث، بعضها في الفصول الدراسية، وبعضها في إطار منهاج النشاطات.
ومن هذا المنطلق يجوز تقسيم المهارات إلى قسمين: المهارات الأساسية التي يتم
تطبيقها في الأسلوبين والمهارات المؤذرة التي يتم تطبيقها في الأسلوب الحديث (وهو
جانب هام يحتاج إلى تخصيص موضوع مستقل في حد ذاته). ولهذا الأسباب أعلاه
لا تعتمد المناهج التعليمية في الأسلوب الحديث على المعلومات ولن تحتكر في إطار
معرفي، بل تشدد على النهارات التربوية، وتدور في دائرة تعلم الخبرات، لخلق توازن
بين مصالح الفرد والمجتمع، لهذا نجد أن قضية حقوق وواجبات المواطنين في البلدان
التي يتم فيها تطبيق الأسلوب الحديث للمناهج التعليمية ليست مشكلة كبيرة وقد
تم حسمها وفق القانون.

وعكس ذلك فإن المواطنين الذين اعتادوا على أسلوب المنهج التقليدي نجد أن
معادلة حقوق وواجبات الفرد تعتبر عقبة كأداء أمام تقدم الدولة وليس في وسع
القانون تعديلها بصورة صحيحة.

2- في الأسلوب التقليدي غالباً ما تلقى الدروس في الصف ويتم إحياناً عملياً إذا
كان ضرورياً أو إذا توفرت غرف ومستلزمات مختبرية، إذن إنه يشدد على الأسلوب
النظري، غير أنه وفي الأسلوب الحديث هناك توازن بين الجانب النظري والجانب
العملي وعلى الطالب المشاركة مباشرة في النشاطات المتعلقة بالموضوع، لذا فإنه
يتعدى جانب الوسائل التوضيحية والداشرو ويعتمد غالباً على نظرية جون ديوي
(التعلم عن طريق العمل). ويحتاج هذا الأسلوب إلى بيئة تعليمية خاصة تؤمن
إجراءات تنفيذ النشاطات التعبيرية لتلك الخبرات وأن الزيارات العلمية إلى
الأماكن العامة التي تتعلق بمواضيع المناهج التعليمية تشكل جزءاً عملياً هاماً
لإلقاء الدرس، لذا فإن الطالب بحاجة إلى مصادر أكثر وأن المعلومات التي
تتضمنها كتب المناهج التعليمية لا تكفي لمسح إعداد موضوع عن مؤسسة
علمية، مصنع، متحف، مركز ثقافي أو مقر إداري... هنا وإضافة إلى إستفادة
الطالب فإن العملية التربوية تتخلص من مشكلتين رئيسيتين : أولاهما إختصار
المواضيع التعليمية في ملازم وثانيهما الدروس الخصوصية في البيوت، حيث غدت

به رده وفكر كره
هاتن الظاهرتن دعمتفن لأسلوب المناهج التقلفدفة للتعلفم وتعانف العملفة الترفبفة
جراهما.

3- إن دور المدرس أو المعلم فف الأسلوب التقلفدفة لمناهج التعلفم مءور وفتمءور فف
مساءة مءةة للعملفة التعلفمفة ءفء أن واءبه الأساس هو شرح المءلومات الوارءة
فف كتب المناهج التعلفمفة للطلاب بصورة واضءة وتوضفء المواضفء الصءبة
والمءقءة لهم وتبسفطها إلى ءء معقول لكف فستوعبوها ومراجءتها فف البفء مرة
أءرى وفهمها بصورة تامة، لأنه وتنفءة لذلك الإسفعاب وذلك الفهم فأن المدرس
أو المعلم سفقوم فف نهاءة الفصل أو فف نهاءة العام الءجراسف بامءءانهم أو
إءءبارهم وفقوم هءا التقففم بتءءفء مستوى الءكاء وءرءاء النءاء والبءاء
لءفهم.

غفر أن دور المدرس أو المعلم فف الأسلوب الءءءف ففعءى ءور العملفة التعلفمفة
ءفء فقوم كمشر فموجه بتوففه الطلاب نحو التعلم الءءف، لكف فءقق مفهموف
التعلم الءءف والتعلم المسءفم، الءفن فشكلان مفزفن مءءءمفن للنظام الءءءف لإ
لقاء الءروس تتوازن ففه عملفءف التعلفم والتعلم. كذلك فقوم بالإشراف على
النشاطات اللاصففة، الفف تشكل فف ءء ذاتها منهاءا مسءقلا له أسس ووظائف
وأءاف وطرق تنفء ومعاففر التقففم الءاصة به ففسفر مءوازفا مع منهاء تعلم
المواضفء. للمدرس أو المعلم هنا وظففة مشرءة لتنفءء كلا المنهءفن. ففف الأول
فقوم بأءء طرق إلقاء الءروس بتوصفل مواضفء المنهج التعلفمف إلى الطلاب وفف
الءانف فقوم بتنفءء النشاطات عن طرفق إءءراح المواضفء أو عن طرفق ءلق المشاكل
وإءءاء الءلول. ففشكل هءا واءبا من واءبببب المدرس أو المعلم لفقوم بتوففه
الطلاب نحو الطرق الصءفءة لمءاءة المشاكل، ففسءطفعوا إءءاء الءطط بصورة
علمفة وتنفءءها بانءظام وتقفم النءاءء. إن دور المدرس أو المعلم فف الإشراف على
النشاطات اللاصففة هام ءءا لأن الطلاب ففعلمون الإءءماء على النفس وإءءاء
الءطط وتشكفل الفرق والتفكفر العلمف. إضافة إلى ءوره فف الصف وءارءه،
للمدرس أو المعلم ءور تربوف فف تأهفل الطلاب على التقلفء والعاءاء الءسنة
والقفم العلفا، لفنطوروا على الأصءة المءءلفة ففصءوا أفراءا صالحفن مسءقbla.

4 - فف الأسلوب التقلفدفة ففصء التأكفء على إسفعاب المءلومات وكفففة إءراء
الإمءءانات طابعا عاما للمرءسة وتءءر النشاطات الأءرى الرفاصففة والفنفة

بهروه رده و فيركردن ————— ثماره (7) سالى 2012

والعلمية والثقافية نشاطات ثانوية تقدم من أجل الإستمتاع بالوقت، لهذا لا يخصص لها إلا فترة قصيرة، كونها لا ينظر إليها كدعامة رئيسية في العملية التربوية. ويؤردى هذا إلى عدم تطور الطالب على الأصعدة المختلفة والشعور بالملل إزاء أجواء المدرسة وإزدياد رغبة الحب لديه تجاه الأماكن الأخرى (البيت والأزقة والأسواق...) والنظر إليها بأنها الأفضل والأكثر متعة. غير أن عملية تقييم الطلاب في الأسلوب الحديث محتلفة وتعتمد أكثر على معايير الجهد الوصفي المكتوب والعديد من النماذج التوضيحية لأعمال الطالب من جمع المعلومات حول إمكانيات وفهم الطالب عن طريق صياغة النصوص، الأخلاق، أداء الواجبات، نوع الحوار حول موضوع محدد، الإمتحانات الرسمية ومن ثم تغدو مسألة إتخاذ القرار حول مستوى الطالب أمراً حاسماً للتقييم، وذلك عن طريق مقارنة المستوى الحالي للطلاب بمستواه سابقاً، ومستواه مقارنة بمستوى الطلاب الآخرين، وكذلك معايير الدرجات التي حصل عليها.

5 - البيئة التعليمية في الأسلوب التقليدي بصورة رئيسية هو الصف وأحياناً ساحة المدرسة أو مختبرات المدرسة وفق ما تقتضيه الضرورة (كما جرى توضيحه في النقطة السابقة) من أجل إيصال المعلومات الواردة في كتب المناهج التعليمية إلى الطلاب، غير أن التقدم والتطورات العلمية المعاصرة أسرع بكثير من التغييرات التي تطال المناهج التعليمية، مما يؤدي إلى خلق ثغرة واسعة بين المدرسة والبيئة، وخاصة نجد أن أغلب الطلاب مطلعون على التحولات عن طريق الإنترنت والقنوات الفضائية وأجهزة الألعاب الألكترونية. وتؤدي هذه الحالة إلى خلق إنقطاع بين المدرسة والمجتمع مما ينتج عن ذلك سلبيات عديدة (يمكن للقارئ المطلع تحديدها بيسر).

لكن البيئة التعليمية في الأسلوب الحديث تشكل دائرة أوسع وتتضمن الصفوف والهياكل الأخرى للمدرسة وكذلك الأماكن الأخرى المحيطة بها في المدينة أو القرية بما فيها من معامل وحقول ومتاحف تاريخية وعلمية وزراعية وعسكرية...، ومراكز ثقافية، ومؤسسات رسمية... والتي يتم تنفيذها جميعاً عن طريق القيام بالزيارات العلمية كأحد النشاطات العملية ليتم توازنها مع المواضيع النظرية التي تتضمنها كتب المناهج التعليمية. وهكذا فإن العملية التربوية والتطورات التي يشهدها المجتمع تسيران على خطين متوازيين وتتمان بعضهما بعضاً على كافة الأصعدة.

النتيجة والمؤثرات

وفي إطار مناقشة النقاط السابقة ، تبرز وجهة نظر ديالكتيكية، وتصل كحقيقة إلى هذه النتيجة: بأن الأسلوب الحديث هو ليس عكس الأسلوب التقليدي وأنهما لا يضافان بعضيهما، بل أن الأسلوب الحديث هو طريقة متطورة للأسلوب التقليدي، وأن النواقص والثغرات الموجودة في الأسلوب التقليدي يتم معالجتها معظمتها أو جميعها في الأسلوب الحديث، لذا فإن البلدان المقبلة على مراحل التحولات تبذل جهودها لإجراء تغييرات في الأسلوب التقليدي للمناهج التعليمية والتوجه نحو الأسلوب الحديث. إن الأسلوب الذي يتبع اليوم في إقليم كوردستان هو الأسلوب التقليدي وهناك محاولات جدية لمعالجة بعض جوانب هذا الأسلوب، ورغم أنه ووفق تجربة وزارة التربية في حكومة إقليم كوردستان، حيث تبلورت منذ فترة قصيرة خبرة علمية في هذا الميدان، لكنها تصل إلى طريقة (سستماتيكية) عامة، تعتمد على الإمكانيات المحلية لتكون كتب المناهج التعليمية بمنأى عن الأخطاء العلمية واللغوية وحتى الإملائية. وتعتبر هذه الحالة من الناحية العلمية (أزمة تربوية). وأن كل أزمة تربوية تنتج عن إستفحال مجموعة من المشاكل والنواقص، والتي تشمل الجانب الشخصي للطالب ومهارة المدرس أو المعلم ونمط المواضيع التعليمية والأجواء الدراسية وصولاً إلى البيئة المحيطة، حيث يمكن توجيه إنتقادات جدية إلى كل نقطة من هذه النقاط، التي تختصر في العديد من البحوث العلمية في أثنى عشرة نقطة ون الضروري إجراء مثل هذه البحوث في المناهج التعليمية في الإقليم أيضاً.

تأثير الأزمات

واعادة تنظيم الإمكانيات

من أجل التخلص من هذه المشكلة ومحاولة جعل هذا الجانب مؤسساتياً، يقترح في هذا الموضوع وضع خطة لمرحلة إنتقالية يجري خلالها إجراء إصلاحات في هياكل الأسلوب التقليدي المتبع خطوة خطوة. لكي تخطو البرامج التعليمية في الإقليم نحو الأسلوب الحديث. وتبدأ الخطوة الأولى في تشييت هذه القواعد الثلاثة:

بهرورده وفيركردن ————— ثماره (7) سالى 2012

القاعدة الأولى: تشمل جوانب فن الإدارة وآلية تنفيذ أعمال تهيئة كتب المناهج التعليمية، كون الكتاب يشكل الحلقة الرئيسية للربط بين الأسلوب التقليدي والأسلوب الحديث للبرامج التعليمية. ويعتمد مضمون هذه القاعدة على إعادة تنظيم الأقسام الإدارية للمؤسسة الرسمية للمناهج وفن إعداد وطبع الكتب والمستلزمات الأخرى لإلقاء الدروس وشكل توزيع هذه الكتب والمستلزمات وإيصالها إلى المواقع المقررة إيصالها إليها وعلى الشكل التالي:

1- إعادة تنظيم الأعمال، التي تشمل التأليف والإعداد والترجمة والتنقيح. إن هذه النقاط تختلف عن بعضها بعضاً، ولا يجوز النظر إليها باعتبارها واحدة. بل يجب تصنيفها بصورة (سستماتيكية) وتشكيل لجنة مختصة لكل منها بأمر وزاري، على أن لا يقل عدد أعضاء هذه اللجان عن ثلاثة أشخاص. على النحو التالي:

أ - تأليف الكتب الدراسية، يعتر هذا العمل في العملية التربوية بإعادة بناء المناهج، يتم تنفيذه في وقت قد مضت فترة طويلة على تأليف الكتاب وعدم إنسجام وتألف مضمونه ومحتواه مع الحياة ووجهات النظر المعاصرة، لأن المناهج التعليمية مهما كانت منتظمة وجيدة، سيأتي يوم لكي تكون في نظر التربويين الحداثيين وحتى المدرسين أو المعلمين والطلاب جامدة وقديمة، لذا فإن المنهج بحاجة إلى تغيير جذري. ويعتبر هذا عملاً فكرياً علمياً وتربوياً دقيقاً، يحتاج إلى خبرة عالية وفريدة، لكي لا تتناقض مواضيعها في أي جانب كان مع فقرات ومواد القوانين والأنظمة والتعليمات المعتمدة من قبل وزارة التربية. التي تحتاج بدورها وفق حتمية التحولات إلى تعديل.

ب - إن إعداد الكتب الدراسية، عملية جمع وهي عبارة عن حذف بعض المواضيع وتضمين بعض المواضيع الجديدة الأخرى مع المواضيع السابقة. ويتم ... وركرتن... المواضيع الجديدة من مصادر علمية عديدة ويتم تنظيمها بقراءة ودراسة جديدة، لكي تتلائم مع مستوى الطالب وظروف ومتطلبات العصر. إن إعداد كتب المناهج التعليمية أكثر سهولة من تأليفها، لذا فإن الإعداد لا يعتبر عملية إعادة بناء للمناهج، بل يدخل في إطار تطوير المناهج.

ج - تتأني الترجمة في المرتبة الثالثة. إنها إبداع مزدوج، لأنها تعتبر علماً من جهة، لأنها يجب أن تتضمن كافة أسس فهم النص الأصلي، وتعتبر فناً من جهة أخرى، لأن على المترجم الأخذ بنظر الإعتبار الشروط الجمالية للغة المترجمة إليها. وتستطيع الوزارة في هذا الصدد ترجمة كتبها المعتمدة إلى اللغات الأخرى (مثلاً الترجمة من

بهروده وفيركدن ————— ثماره (7) سالى 2012

اللغة الكوردية إلى اللغات الأخرى التي يتم التدريس بها في الإقليم كاتركمانية والسريانية والإنكليزية...). وإذا كان الأمر عكس ذلك فيجب على الوزارة إضافة إلى دفع تكاليف الترجمة إستحصال موافقة المؤلف وإعادة كافة حق وقه إليه.

د - التنقيح عملية مستمرة لتصحيح الأخطاء الواردة في الكتاب، والذي يتم تنفيذه في السنوات اللاحقة بعد الموافقة على المناهج التعليمية. وهو في حد ذاته عمل إعتيادي ومن مهام وواجبات أعضاء اللجنة العلمية والمتابعة لأي كتاب منهجي، وفق تعليمات خاصة لهذا الغرض.

وفي الختام يبرز سؤال هام، ألا وهو أن تأليف وإعداد المناهج التعليمية كأى جانب تربوي آخر يمر عبر عدد من الفلترات العلمية والفنية ويتم تنفيذه بعد ذلك بتجربة عملية ويتم تقييمه وفق معايير تربوية موثوقة ليمضي إلى حيز التنفيذ. والسؤال هنا: لماذا وبعد كل تلك الخطوات تظهر النواقص ولماذا لم يتم تحديدها في فترة التجربة!!!

للإجابة على هذا السؤال، الذي من الممكن أن يشار لدى أي من العاملين المتحمسين والحريصين على المناهج التعليمية. إن سبب الحالة يعود إلى عاملين رئيسيين:

أ - يتم تنفيذ أي عمل تجريبي في موقع محدد مما يؤدي إلى عدم تحقيق هدفه مئة بالمئة، وأن النسبة الضئيلة المتبقية، هي تلك الأخطاء والنواقص، التي تظهر أثناء التنقيح ومراجعة المناهج التعليمية ويتم تصحيحها.

ب - إن إعادة صياغة المناهج التعليمية حلقة رئيسية من سلسلة من العمليات المختلفة للتربية والتعليم، وحين يتم تنفيذها على أرض الواقع، يتم تحديد الأخطاء والنواقص من قبل هؤلاء، وخاصة التي يتم إثباتها في بحوث ودراسات الإختصاصيين التربويين والأطروحات الأكاديمية في الدراسات العليا، أو يتم الحصول عليها نتيجة للإمتحانات، أو يتم رفض بعض الأمور من قبل الرأي العام لدى الناس ومن الممكن أن يكون ترددي مستوى المهارة والمستوى العلمي لدى الخريجين سببا رئيسيا يدفع خبراء المناهج التعليمية إلى مراجعة الكتب مرة أخرى.

2 - الطبع، الذي يشمل الجانب التقني للعملية ويتكون من مرحلتين:

أ - تحويل مبيضة الكتاب إلى قرص صلب، ويتم هذا العمل بعد سلسلة من الإجراءات المتعاقبة، ويقع على عاتق الأقسام التالية:

بهرورده وفيركدن _____ ثماره (7) سالى 2012

- قسم الكمبيوتر، الذي يشمل جانبين رئيسيين، الأول: تنضيد محتوى النصوص، والثاني تصميم الكتب. ويقوم بكل منهما مختصون وخبراء في تقنية الإنترنت.
- قسم التصحيح ويديره عدد من العاملين من ذوي الإلتباه والدقة والمتضلعين في اللغة ممن يقومون بتصحيح أخطاء عامل الكمبيوتر وإعادةتها إليهم. وقد يعاد هذا العمل ثلاث مرات (أي يتم جرائته ثلاث مرات) ليخلو الكتاب من أي نقص أو خطأ مطبعي، لكي يكون معدا لإحالتة إلى المطبة لغرض الطبع.
ب - القرص الصلب المعد: يوافق عليه لجنة التأليف والتنقيح من الناحية العلمية ليتم تسليمه إلى المشرف على الطبع الذي يقوم بمتابعة مستمرة حتى يخرج الكتاب وفق النسخ المقررة من المطبعة ويتم نقله إلى المخازن.

3 - التوزيع المنتظم: ويمر بأربع مراحل:

أ - يتسلم المخزن المركزي الكتب المطبوعة ويقوم بجردها ومن ثم توزيعها وفق الإحتياجات على مخازن المحافظات والأقضية.

ب - مخزن المحافظة: يقوم بتنظيم إحتياجات مخازن الأقضية ضمن حدود المحافظة، ومن الممكن أن يتم نقل البعض من الكتب من المخزن المركزي مباشرة إلى المخازن الفرعية في الأقضية وذلك بعد تنظيم الأمور المتعلقة بذلك. ويتم في هذه الأقسام بأدق أعمال التوزيع، لأنه يجب تنظيم سجل الواردة والصادرة وفق عدد المدارس، حيث يبقى سجل منهما في المخزن والثاني في المدرسة، ويتم تسجيل تسليم الكتب في السجلين وفق عددها ونوعها ويوقع عليه الجانبين بصورة رسمية.

ج - مخازن المدارس: ويتم تنظيم مخزن المدرسة بالإشراف المباشر من مدير المدرسة، ويساعد المدرسون ومعاون المدير والموظفون الآخرون أمين المكتبة في عمله، وخاصة في تسجيل أسماء الطلاب وتصنيف أنواع الكتب وتنظيم الإستمارات وتسجيل إستلامها. للتعاون والتنسيق بين إدارة المدرسة وأمين المكتبة أهميته على عمكلية تأليف وطبع وتوزيع الكتب لهذا يجب أن يطلع المشرف الإداري عليها ومقارنة ما تم توزيعها وبقي مقارنة دقيقة وتسجيل ملاحظاته والتوقيع على توصياته من أجل تسهيل وتيسير عمل مخزن القضاء.

الأساس الثاني : إعداد المدرسين: إن المدرسين المؤهلين وفق الأسلوب التقليدي وجرى بناء مهاراتهم وإمكانياتهم وفق نظريات هذا النهج ليس في إستطاعتهم الإقلاع عنه بسهولة لأنهم قضوا فترة ليست بالقصيرة من حيث الوقت والإمكانيات حتى تكييفوا مع أسس وطرق ومعايير هذا الأسلوب من جهة ومن جهة أخرى يعتقدون بأن للأسلوب التقليدي نقاط مشرقة وخصائص جميلة وقيم فاضلة. ووفق السببين

بهروده وفيركدن ————— ثماره (7) سالى 2012

أعلاه فمن الضروري أن يقوم الجهات ذات العلاقة التي تقوم بتغيير الأسلوب التقليدي نحو الأسلوب الحديث إقناع هؤلاء المدرسين والمعلمين سواء كانوا مستمرين في العمل أو من يحاضرون في معاهد إعداد المعلمين بأفضلية الأسلوب الحديث وأن يكون لديهم إرادة إتباع هذا الأسلوب وأن بإمكانهم تكييف أنفسهم مع الأسلوب الحديث للمناهج التعليمية، لذا يجب تخصيص مساحة جيدة لهذا الجانب وفق الآتي:

1- إحداث تغيير في مناهج كلية المعلمين، بحيث أن يتلقى الطلبة الذين يتم تأهيلهم لمهنة التعليم وفق سنوات الدراسة وسلسلة المحاضرات الفصلية كافة تفاصيل الأسلوب الحديث وإعدادهم أكاديمياً أيضاً، لكي لا يواجهوا أموراً طارئة وأموراً لا يمد عقباها حين يقومون بممارسة المهنة. وليس هذا أمراً سهلاً حيث يواجه إدارات المدارس تحديات كثيرة، لذا من الأفضل قبول الطلبة الأذكياء ومن أحرزوا منهم درجات عالية في الإختبارات والإمتحانات في تلك الكلية.

2 - فتح دورات تأهيلية للمدرسين والمعلمين العاملين في الخدمة وإخضاعهم للتدريب العملي لكي لا يتم خلط الاسلويين وعدم بروز تباطؤ في مهام المدرس أو المعلم، بل التأكيد على أسلوب مناهج إلقاء الدروس ومنهج النشاطات، الذين يتسم كل منهما بأسس ومعايير وأهداف وطرق التنفيذ الخاصة به.

وفي كلتا الحالتين السابقتين ، يعتبر المدرس أو المعلم معيار نجاح تنفيذ البرامج التعليمية، فإذا كانت هناك نواقص في المناهج التعليمية بإمكان المدرس أو المعلم الماهر معالجتها إثناء إلقاء الدروس وإيصالها بصورة صحيحة إلى الطلبة. وإذا لم يكن المدرس أو المعلم قد أعد إعداداً صحيحاً وعدم توفر شروط المهارة فيه فلن يكون بإمكانه تأديته مهامه بصورة كاملة إذا ما تم وضع أفضل المناهج التعليمية بين يديه وتوفير أفضل بيئة تعليمية له. إن البلدان التي بدأت أولى نقاط الإصلاح لديها من المدرس أو المعلم أحرزت نجاحات كبيرة، وم تلك البلدان اليابان وكوريا الجنوبية. إن الإهتمام بالمدرس أو المعلم ليس فقط بفتح دورات تأهيلية وتدريبية (كما يدور الأسلوب التقليدي حولها). إن أحد الخبراء التربويين في الدول المتقدمة يختصر دور المدرس أو المعلم في هذه الجملة (إن المعلم الماهر هو من يكون في مقدمة الطلبة في كافة المراحل التعليمية ويكون بعد تعيينه قد وفر له ماهية الوزير وهيبة القائد العسكري وسلطة القاضي ومن ثم يأتي دور تقييمه).

الأساس الثالث: بيئة المدرسة، ولدى وزارة التربية في هذا الصدد مشاريع رائدة وخطط محكمة، غير أن مجملها في مراحلها الأولى وتطبق وفق الأسلوب التقليدي. ولم

بهروده وفيركدن ————— ثماره (7) سالى 2012

تبذل الجهود للإنتقال بها إلى الأسلوب الحديث في المناهج الدراسية، لذا فليس في الإمكان إجراء عملية تقييمها دون وجود شروط بيئية مدرسية ملائمة ، غير أن ما يجدر ذكره هو التأثير المشترك بين المناهج التعليمية وخلق بيئة مدرسية ملائمة، لأنهما يساعدان معا على:

- 1- يتم تحويل العملية التعليمية إلى ممارسة ملفتة للنظر لشخصية الطلاب.
 - 2- تؤمن مساحة ملائمة للعملية التعليمية.
 - 3- تعزز مشاركة الطلاب في الحوارات الإجتماعية والتعليم الجماعي.
 - 4- تعتبر عوامل رئيسية لإستيعاب المعلومات وإستخدام التكنولوجيا الحديثة وتطوير التعليم النشط، الذي يعتبر الأساس الرئيسي للعملية التربوية المعاصرة.
 - 5- تشجع الطلاب على الإعتماد على الذات وتطبيق أسلوب التعليم الذاتي في العملية التربوية.
 - 6- تطبق بعضا من الأساليب والطرق المتقدمة لكلتا عمليتي التعليم والتعلم والتي تطبق كافة المستلزمات التربوية وتشجع رغبات الطلاب.
 - 7- تؤمن مستقبلا زاهرا ذات أفق وضاء للطلاب لفهم إستراتيجية طريقت التعليم والتعلم عن كثب ومقارنتهما مع الأهداف التربوية.
- لاشك أن إستراتيجية كلتا عمليتي التعلم والتعليم هي خارج حلقة مهام وعمل الطالب والمعلم، ولكن الطالب والمعلم هما عنصران رئيسيان لكلتا العمليتين بصورة غير مباشرة، لأن المناهج التي يتم تطبيقها في المدرسة تتكون في الأساس من بعض المبادئ الأولية التي تبني عليها وزارة التربية إستراتيجيتها.
- كما إن فقرات وتفصيل الإستراتيجيات تتضمنها مواضيع وكتب المناهج التعليمية كنماذج توضيحية. ومن خلال ملاحظات وتقييم هذا الموضوع يتضح لنا حقيقة فريدة ألا وهي إن عملية المناهج التعليمية في إقليم كوردستان تمر بمرحلة دقيقة وقد وصلت إلى مفترق طريق حاسم وهي بحاجة إلى تخطيط جيد ورغبة وهمة تنفيذية.

الدراسة من الجامع الى الجامعة

محمد ملا مصطفى هيراني*

تتويبه: تعيد نشر هذه المادة للمرة الثانية وذلك لسقوط صفتين منها في العدد السابق عند الطبع. حيث نشر الكاتب القسم الأول منها في العدد (أ) السنة الأولى اب 2003 ص (194-202) حول موضوع الدراسة الحلقية في مدارس جوامع كردستان. و يعود هنا لاستكمال الموضوع ليتسنى له الإسهاب من حيث المقارنة والبحث

في العدد الأول من مجلة (آفاق تربوية) الغراء، أملت القاريء والمتتبع العزيز جانباً لا يزال نابضاً الى يومنا هذا، وهو الخوض في طبيعة الدراسة الحلقية في مدارس جوامع كردستان وكان العنوان يحمل في ثناياه التطرق الى الدراسة الجامعية أو كان يتدرج وصولاً اليها.

غير أن المجال الذي كان مخصصاً في العدد المذكور لم يكن ليتسنى للأطناب والأسهاب في المقارنة والبحث، لذا فإن استئناف البحث نفسه يعدّ تماماً وتكملة له وليس من باب الإطالة.

بهروهريده وفيركردين ————— ثماره (7) سالى 2012

بدا لابد من ايضاح كي يكون تبيانا للدراسة الجامعية التي تمتد جذورها الى الدراسة في المراكز الدينية التي شعت في اصقاع عديدة من قرى ومدن كردستان، فالقاريء ربما كان يظن باديء الامر، ان العنوان يحتضن جل الدراسات الجامعية فكان لزاما ان يكون محور البحث حول الكليات التي تعنى بالانماط التي تماثل أو تشابه الدراسة الحلقية، والغاية هي ان تجلو للقاريء النواخذ التي منها اطلت الدراسات المتطورة حاليا.

ان صفوة الجمهور الذي تحويها تلكم الكليات هم لفيف من جماعات حيت وتحيا فيهم نخوة دراسة علوم النحو والصرف في معاني الفاظ الذكر الحكيم والسنة النبوية، ومعرفة مناسبة النزول والروايات المتعددة حول منشأ النص ومزامنته لها. ان اتباع هذه العلوم يجوبون المثل الانسانية بدرجة حتى ان نوع الدراسة موسوم بالدراسات الانسانية، رغم تيقني من وجود فارق بين المثل الانسانية والتسمية الجديدة لكن العلاقة وطيدة لا شائبة فيها. جانب من هذه الدراسات تبرز علوما يعتمد بعضها علوما مترجمة من بينها - علم المنطق - فقد نشأ وتربى وصقل لدى الاغريق بتأريخه العريق والممتد وما اعتراه من افكار وآراء فلاسفة منهم من هو في كفة المؤيدين وآخرون في الكفة الأخرى في سائر عصور نهضة الاغريق.

غير ان أي دراسة تلتزم ان يكون القاريء ملما باللغة التي كتبت بها (أي اللغة الأصلية) وهناك حقيقة أخرى تلازمها وهي أنه (مالا يدرك كله لا يترك كله). فالمأسوف في افكار الحكماء هو استقرارها لدى فئة قليلة فيما لو قورنت بالمدد المديد الذي استقى العلوم اليونانية من خلال نقل هذا العلم الذي يراعي الذهن عن الخطأ في هذا العالم الفسيح. غير ان الفئة القليلة هنا وصف دقيق وليس ضعفا لهم بل إنهم في مرّ الدهور غلبوا الآخرين بما لديهم من معايير تنويرية.

ان فكرة تفهم النصوص باللغة التي كتبت بها وان كانت نابعة من تمعن صائب الا ان إمكانية انجاحها ليست يسرا وفي بعض البقاع تصل حد الإستحالة.

ان علم المنطق له الأثر الفعال في تنمية اللب وغريلة المفاهيم التي يحملها الدارس. فقد لجأوا منذ القدم الى شق ترع وروافد عديدة لتجويز نقل ذلك العلم الذي كما اسلفنا (يعصم الذهن عن الخطأ) تحت تسميات عديدة وضعوها وبرع قسم من تصنيفاتها، من بين هذه التسميات (المنطق في شكله العربي).

به روه رده و فيتركردن _____ ثماره (7) سالى 2012

وقد رقد المنطق اليوناني بينات فكرية بثورة عارمة أدت هي نفسها الى اضمار واخماد شرارتها لاحقا !

ورب قائل أو كاتل يجلل عدم إيصال هذا العلم أو صعوبته هو المؤدي به الى جعله وراء الظهور لا لكونه كما يرى البعض أنه لا فائدة فيه. فالحقيقة انه علم صعب المنال، حتى أصبح يتناسى بالتدريج الزمني. فأصبح في الجامعات من قبيل الوقوف على الأطلال.

وفي عالم النحو وهو منفذ آخر، فإنه يلقي اقبالاً شديداً في وسط الدراسة الحلقية لأن من طبيعة هذه المدارس أن القائمين بديومتها يحدثون نوعاً من الحاجة اليومية حتى في أوقات غير أوقات الدرس.

نعم لقد حبب هذا العلم (النحو) وعشقتة أفئدة جموع المشتغلين به والسائرين في ركبته الى حد أنهم عدوه (أبا العلوم).

لقد دفع النحو والاشتغال به بعض النحاة الى الفلسفة في النحو وهو اساساً بهذه النوعية عبث غير مراد وكثيراً ما أدى هذا لدهليز الى نفور الدارس أو الناشيء، ومن ثم العجز في متابعة النحو. غير المناهج الجديدة سواء كانت ضمن المدارس أم المراحل الأعلى منها جعلوا من النحو مادة سلسلة بعد أن كانت ضحلة ولقمة سائغة بعد أن كانت عسيرة الهضم، أرجو أن لا يُظن أن القواعد الأساسية في النحو والصرف طراً عليها طارئاً أو أنها أتت بما هو ينافيها، ولكن فن الكتابة والاسلوب الذي يقترب من أسلوب العصر أجدراً وأنفع لا يصلح مكنونات هذا العلم. ولولا التباين الجلي الذي يلاحظ بين فنية الدراسة الجامعية وبين الدرس الحلقى، فإن رقد العلوم الانسانية جميعها في المرافىء والمراحل الجامعية أمر محبذ وهي من القضايا والحالات المرجو حصولها، فالدقة التي تكون مطلوبة في حلقات الدرس وإن لم تطالب بها في المقاعد الجامعية، فإنها اللبنة الأولى أولاً وعدم احتسابها نسياً منسياً أمر يضعف الطالب والمطلوب ثانياً دعنا عن حصولها لأنها حالة متناهية عسراً أو يستحيل.

هذا وان صعوبة سريان الاصاله بمحقيقتها تجعل النصوص الجديدة وكأنها كم من العبء الثقيل. ولا بد من الايماء والاشارة الى هذا الرقد الهائل من الكتب التي تنبعث منها رائحة العصر من حيث الوضع الذي يسايرها من الغلاف الى الغلاف بدءاً بكتب الفقه والبلاغة وأصول الفقه والنحو والصرف. من بين هذه الكتب القيمة من حيث الاسلوب لا المادة فقط:

- مناهج البحث في اللغة 1955م

- النحو الوافي - عباس حسن

- الشيرازيات -

- وكتاب - في النحو العربي - قواعد وتطبيق

- نحو التيسير

- نظرات في اللغة والنحو

- الدلالة الزمنية في الجملة العربية

وفي مجال المعاجم أو المعجمات كما يقال، هناك كتب حية فيها يشمّ القاريء رائحة طبخة النحو في الماضي بروح العصر، وقد اصبحت محط ارتكاز الباحثين وخلدت فيها أسماء المؤلفين على مرّ التاريخ منها كتاب - الاعلام - لخير الدين (الزاركهلى) - وليس الزركلى وكتاب أخبار النحويين البصريين، وهو مؤلف يعنى بالنحويين لا النحو كعلم بحت وكتاب (الشعر والشعراء) في مجال الأدب لابن قتيبة وكتاب (جمهرة اشعار العرب) بتحقيق علي محمد الجاوي والتيسير الملاحظ فيه حيث الكتاب قديم ذكره ابن رشيق القيرواني المتوفى 463 هـ في كتابه (العمدة) ولما في هذا الكتاب من ثروة زاخرة، فإن كل من جاء من بعده ذكر المؤلف من باب الإعتماد عليه في التحقيق والأخذ به.

لم تأت قائمة اسماء النتاجات الثرية من باب ذكر المؤلفات أو حصرها لأنها ليس مطلوباً البتة، غير أن الملاحظ في هذه وفي غيرها من المؤلفات الجمّة مما تناظرها منهجا ومحتوى ظلت من الحتميات التي لا جدوى من تناسيها.

فالتراث عسجد لا يكون خلقاً (باليا) فهو قديم غنى وحديث طراوة ولذة أم يقولوا - كل شيء اذا ضرب هان الا الذهب.

أجل فذكر هذه الدرر في هذا المقال جاء لنؤكد للقاريء انها تعدّ ركيزة البحوث الجامعية، علك تسمع أو ترى نصاً من منشيء لا يرمز أو لا يشير اليها لكنك تلمس في الفحوى سريانها. كل ما هنالك أن المنكر لها أصيب بالتعامي لا العمى أمام قدرات وفضل الكنوز السالفة.

ان الدراسة المستفيضة التي تنعم بها دور الجامعات من روافد العلوم الانسانية ماهي الا بضاعة سالفة ولكنها لا تنقرض ولا يمكن اهمالها بالتقادم أو مرور الزمن.

بهرورده وفيركردن ————— ثماره (7) سالى 2012

إذا اطعمنا المقال هذا بالحلل واليواقيت من موروثنا الفكري، فإن الأصالة تتلأ في ثناياها والأصالة حلة قشبية متجددة وإن لم تكن جديدة فهي خميرة كل جديد مفيد، وفي هذا الصدد وتثميناً لموروثنا الفكري يقول (محمد غنيمي هلال) : لا يستطيع امرؤ أن يصقل نفسه ولا أن يبلغ أقصى ما يتيسر له من كمال الا بجلاء ذهنه بأفكار الآخرين وبالأخذ بالمفيد من آرائهم ودعواتهم.

ان ما ذهب اليه (غنيمي)، هو تقييم للأصالة وحين تحدث عن الأدب بهذا النمط جاءت عباراته في ذروة الدراية وبالإمكان تأطير الدراسات بهذا السياج المشروط ولكن حصة الدراسات الانسانية فيه أوفر وأوسع.

أتذكر طريفة استقرت في ذاكرتي منذ عقدين ونصف العقد وهي في واقع الأمر حقيقة لا طريفة فحسب، نعم زار أحد الوجهاء وهو الأستاذ الأديب محمد ملا عبدالكريم المدرس كلية الشريعة ببغداد وكانت تماثلها كلية أخرى بإسم الشريعة في النجف ولكن تحت عنوان (كلية الفقه). وكان الزائر قد قدم بطلبه الى عمادة الكلية يروم فيها قبوله فالواقع كان مراجعا ولكنه كان ذا صدى في العلوم الانسانية لدى الاساتذة وقسم من الطلبة، فتلقى الجواب بالرفض، لربما كان السبب لفارق العمر بينه وبين رهط الطلاب المتقدمين والمقبولين، وبعد أن تأكد من عدم موافقة مجلس الكلية والعمادة، نطق بما هو حق رغم مرارته بعض الشيء في قلوب الموجه اليهم من المجلس. حيث قال:

- كنت أودّ أن أحصل على شهادة جامعية لا لتلقي ما يلقي هنا فجلّ ما يُدرس هنا - والكلام له - أي في هذه الكلية، قد تلقيته منذ نعومة أظفاري في الدراسة الحلقية.

وتقصياً لما جرى في حينه وأقواله بصدد الحالة، أقول إن الرجل كان صادقاً فيما نطق به. فكان الدارس يقوم بصقل ما يتلقاه بينه وبين استاذة في حلقة الدرس أو مع زملائه الدارسين وبين فينة وأخرى كان الحوار يدور بين طلاب العلم وهم ليسوا في مدرسة واحدة - شعرا ونحوا وبلاغة ومسائل في الفقه، وخصوصا ما يتعلق من الفقه والشرع بالمواريث.

أنا لست ممن يرون مرجعية سائر العلوم في الدراسة الحلقية فهناك الطبيعيات والرياضيات والجيولوجيا، ولكن كما اسلفت فإن مدار حديثنا هو الدراسات الانسانية.

بعض مصادر البحث

- 1- تعريف المنطق. في كتاب گلنبوى منطق، طبعات متعددة.
- 2- الأدب المقارن - محمد غنيمي هلال ط3 ، دار العودة، بيروت 1981.
- 3- المنطق في شكله العربي - لجنة التأليف.
- 4- مبادئ الفلسفة اليونانية - يوسف كرم.
- 5- مذكرات الدكتور عبدالستار الجوارى وكتابه (نحو التيسر).
- 6- كتاب - المكتبة - تعريف بالمصادر في دراسة اللغة والأدب، د. سامي مكى وعبدالوهاب محمد علي 1979.
- 7- النحو الوافى لعباس حسن.
- 8- الشيرازيات في النحو العربي - تحقيق د. علي جابر المنصوري، رسالة دكتوراه 1976.
- 9- في النحو العربي - قواعد وتطبيق، ط 1 ، مطبعة مصطفى البابى الحلبي.
- 10- الدلالة الزمنية في الجملة العربية - د. علي جابر المنصوري، ط 1، مطبعة الجامعة، بغداد 1984م.

*مشرف إختصاصي اللغة العربية - أبريل